



CATALOGUE GÉNÉRAL 2009

Gamme Détente Directe et Eau Glacée



Turn to the Experts.<sup>SM</sup>

**motralec**

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : [service-commercial@motralec.com](mailto:service-commercial@motralec.com)

[www.motralec.com](http://www.motralec.com)

## ÉDITO

Chère Cliente, cher Client

C'est avec un immense plaisir que nous vous présentons la nouvelle édition de notre Catalogue – Tarif Général, et vous invitons à découvrir nos nouveautés 2009, au sein d'un outil plus pratique et lisible grâce à la présence de 10 familles distinctes rapidement accessibles.

## Les incontournables Monosplits

**XPOWER** GOLD plus SILVER plus  
INVERTER

Nouveaux murs Inverter qui intègrent la gamme et allient design, discrétion et économies d'énergie.

**XPOWER**  
INVERTER plus

Unités extérieures XPower Inverter Plus illustrant notre volonté de vous proposer des solutions toujours plus performantes.

**EXPERIENCE** + plus

Nouvelles Unités extérieures Vitesse Fixe confirmant cette volonté de faire évoluer nos produits vers des solutions encore plus économes.

## Les indispensables Portables

**igloo**

La gamme de portables lancée en 2007 s'enrichit d'un nouveau modèle et apporte un choix encore plus varié.

Retrouvez également :

**Le bilan thermique simplifié Carrier pages 188 et 189**  
**ainsi que nos tarifs par codes articles croissants pages 190 et 191**

## Refroidisseurs de liquide

WATER-COOLED 400 TO 1800W  
**AQUAFORCE**

Le dernier né des refroidisseurs de liquide à condensation à eau, l'Aquaforce 30XW offre flexibilité d'installation et hautes performances. L'optimisation de chacun des composants a conduit à la naissance d'un produit extrêmement fiable et simple. Page 102.

## Terminaux

**Moteur EC**



Notre nouvelle gamme de terminaux basse consommation énergétique (moteur EC) arrive en ce début d'année. Cette technologie permet une réduction de 50% à 75% de la consommation et assure une compatibilité avec la RT2005 ainsi que ses prochaines évolutions. Page 113.

## Centrales de traitement d'air

**Airosmart**

La nouvelle centrale de traitement d'air 39SQ Airostar est une solution compacte et prédéfinie permettant des délais de livraison courts avec une grande souplesse de configuration. Une fiabilité accrue à un budget très accessible, la 39SQ établit un nouveau standard. Page 160.

## Régulations



Le nouveau régulateur Carrier compatible avec le protocole LonWorks® est la solution ouverte adaptée aux applications équipées d'unités terminales à eau. Il est conçu pour assurer confort optimum et économie d'énergie quel que soit l'environnement. Page 178.

## Pièces détachées

Notre savoir-faire est associé à une très large gamme de compresseurs neufs ou rénovés, d'outils essentiels, de pièces universelles ou de pièces d'origine. Carrier Pièces détachées peut ainsi vous assurer la qualité optimum des composants tout en garantissant des performances maximales à vos machines. Page 183.



Nous sommes certains que ces avancées vous apporteront toute la satisfaction nécessaire au renouvellement de votre confiance dans les systèmes de chauffage et climatisation Carrier.

Nous vous souhaitons une excellente lecture.

L'équipe Marketing  
Carrier France



## CARRIER, UNE EXPÉRIENCE SOUTENUE PAR UN GRAND GROUPE

Le Groupe Carrier est une filiale de United Technologies Corporation (NYSE : UTX) qui emploie 200 000 personnes, et est présent dans plus de 180 pays.

Le groupe UTC est actif sur de nombreux marchés technologiques et est un pionnier en terme d'innovations dans de nombreux domaines : l'aérospatiale, l'aviation, la conception d'hélicoptères ou d'ascenseurs, le chauffage et la climatisation, ou encore le développement de nouvelles énergies telles que la pile à combustible.

La société Carrier, encouragée par le Groupe UTC, est une source importante d'idées, de nouvelles technologies et d'innovations, avec un même but : contribuer à la construction d'un monde meilleur.



Le plus grand fabricant mondial de systèmes de chauffage, climatisation, ventilation et réfrigération.



**Carrier**

A United Technologies Company

L'expert en systèmes de sécurité électronique, de protection incendie et télésurveillance.



**UTC Fire & Security**

A United Technologies Company

Le premier fournisseur de systèmes et composants aéronautiques, pompes à fluides spécifiques et systèmes de contrôle de motorisation.



**Hamilton Sundstrand**

A United Technologies Company

Le spécialiste de la fabrication de moteurs d'avions commerciaux et militaires et de systèmes de propulsion aéronautique.



**Pratt & Whitney**

A United Technologies Company

Le plus grand fabricant mondial d'ascenseurs, d'escaliers mécaniques et de tapis roulants.



**Otis**

A United Technologies Company

Le leader mondial dans la conception et la fabrication d'hélicoptères à usage commercial, industriel et militaire.



**Sikorsky**

A United Technologies Company

L'innovateur dans les piles à combustible à base d'hydrogène pour l'aérospatiale, le transport commercial et les applications résidentielles.



**UTC Power**

A United Technologies Company



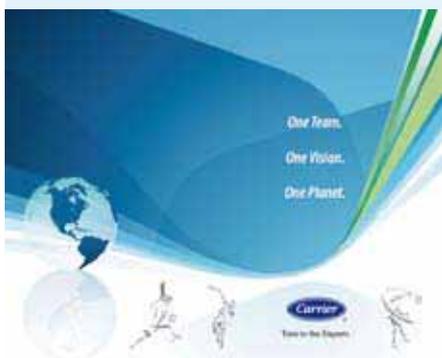
## VOTRE PARTENAIRE POUR DE GRANDS DÉFIS

Les systèmes Carrier de contrôle de la qualité et de la température de l'air ont été choisis pour protéger les édifices les plus prestigieux au monde. Avec plus de 100 ans d'expérience et d'innovation continue, la marque Carrier est renommée et reconnue en tant que partenaire digne de confiance pour les applications les plus exigeantes.

La Grande Bibliothèque d'Alexandrie (Égypte), l'Expo de Singapour, la Galerie des Officiers de Florence (Italie), la Chapelle Sixtine du Vatican (Italie), le Musée du Palais de Beijing (Chine), la Galerie d'Art Moderne Tate de Londres (Royaume- Uni), le Palais des congrès "Baluarte" de Pampelune (Espagne), le circuit Automobile de Monza (Italie), le Musée Acropolis d'Athènes (Grèce) - voici un aperçu des installations prestigieuses Carrier dans le monde.

### **Carrier équipe les JO 2008 de Pékin**

Carrier a fourni près de 70% des solutions de chauffage, ventilation et conditionnement d'air lors de JO de Pékin.





THÉÂTRE REAL, MADRID - ESPAGNE



LE PLUS GRAND TÉLESCOPE DU MONDE, CERRO LA SILLA - CHILI



BRITISH MUSEUM, LONDRES - ROYAUME-UNI



BEIJING PALACE MUSEUM - CHINE



OPÉRA, SIDNEY - AUSTRALIE



LA MAISON BLANCHE, WASHINGTON - ÉTATS-UNIS



LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE D'ALEXANDRIE, LE CAIRE - ÉGYPTE





## UNE HISTOIRE D'INNOVATION

En inventant le premier système pour contrôler la température, Willis Carrier a été le précurseur d'une industrie qui a révolutionné notre mode de vie et de travail. À partir de ce moment-là et ce jusqu'à nos jours, le groupe Carrier s'est développé autour d'un esprit d'innovation.

Durant plus d'un siècle, notre recherche, notre savoir-faire et notre anticipation nous ont permis d'être leader du marché en matière d'innovation, ce qui a façonné l'industrie du chauffage, de l'air conditionné et de la réfrigération.

## NOTRE PRÉSENCE MONDIALE

Carrier possède au niveau mondial, de nombreux centres de recherche et de développement, 71 sites de production ainsi que 18 centres de conception/design.

Carrier fournit ses produits et services à travers un réseau mondial de distributeurs et de partenaires présents dans plus de 180 pays.



- Sites de production
- Centres de conception/design



## RESPONSABILITÉS ENVIRONNEMENTALES

### Développement durable

En tant que plus grand fabricant mondial de systèmes de climatisation, chauffage et réfrigération, nous pensons que notre position de leader va de paire avec celle de leader environnemental.

Avec pour priorité de réduire l'impact environnemental des sites de productions autour du globe, Carrier a fixé les standards industriels en matière de pratique des affaires respectueuse de l'environnement et s'engage durablement à travers son mode de production, ses produits, ses hommes et ses processus.

## RECHERCHE, EXPÉRIENCE ET INNOVATION

Notre challenge est donc de combiner durablement respect de l'environnement et croissance économique. Depuis plus d'un siècle, la vision de Carrier reste inchangée : créer le climat intérieur idéal quel que soit le temps extérieur. Chaque jour, à travers le monde, un système Carrier est installé toutes les 8 secondes. Technologie et design avancés, fiabilité, support avant et après-vente, sont au cœur de la stratégie du groupe.

### Qualité et fiabilité

La qualité et la fiabilité de Carrier sont intégrées et garanties pour tous les produits et systèmes. Ces derniers sont soumis à de nombreux essais avant qu'ils soient livrés aux clients. Ils sont également certifiés par les principaux organismes internationaux afin de garantir l'authenticité des informations fournies, la sécurité des produits et le respect des standards. Le client recevra toujours un produit sûr et fiable.

1994



Pionnier mondial de la suppression du CFC dans ses systèmes.

2003



L'Agence de la Protection de l'Environnement des États-Unis reconnaît UTC et Carrier en tant que leader en matière de protection de l'environnement.

2005



Sponsoring de la première Conférence internationale des "Intelligent & Green Buildings Technologies & Products".

2007



L'Agence de la Protection de l'Environnement des États-Unis reconduit, 11 ans après, la récompense "Best of the Best Stratospheric Ozone Protection Award".

2009



100% de l'électricité consommée sur le site de production de Montluel est issue de sources d'énergie renouvelable.

### GARANTIE DE PERFORMANCE



Eurovent teste les produits et vérifie la conformité entre les résultats d'essai et les performances publiées par le fabricant.

### SÉCURITÉ POUR LE CLIENT

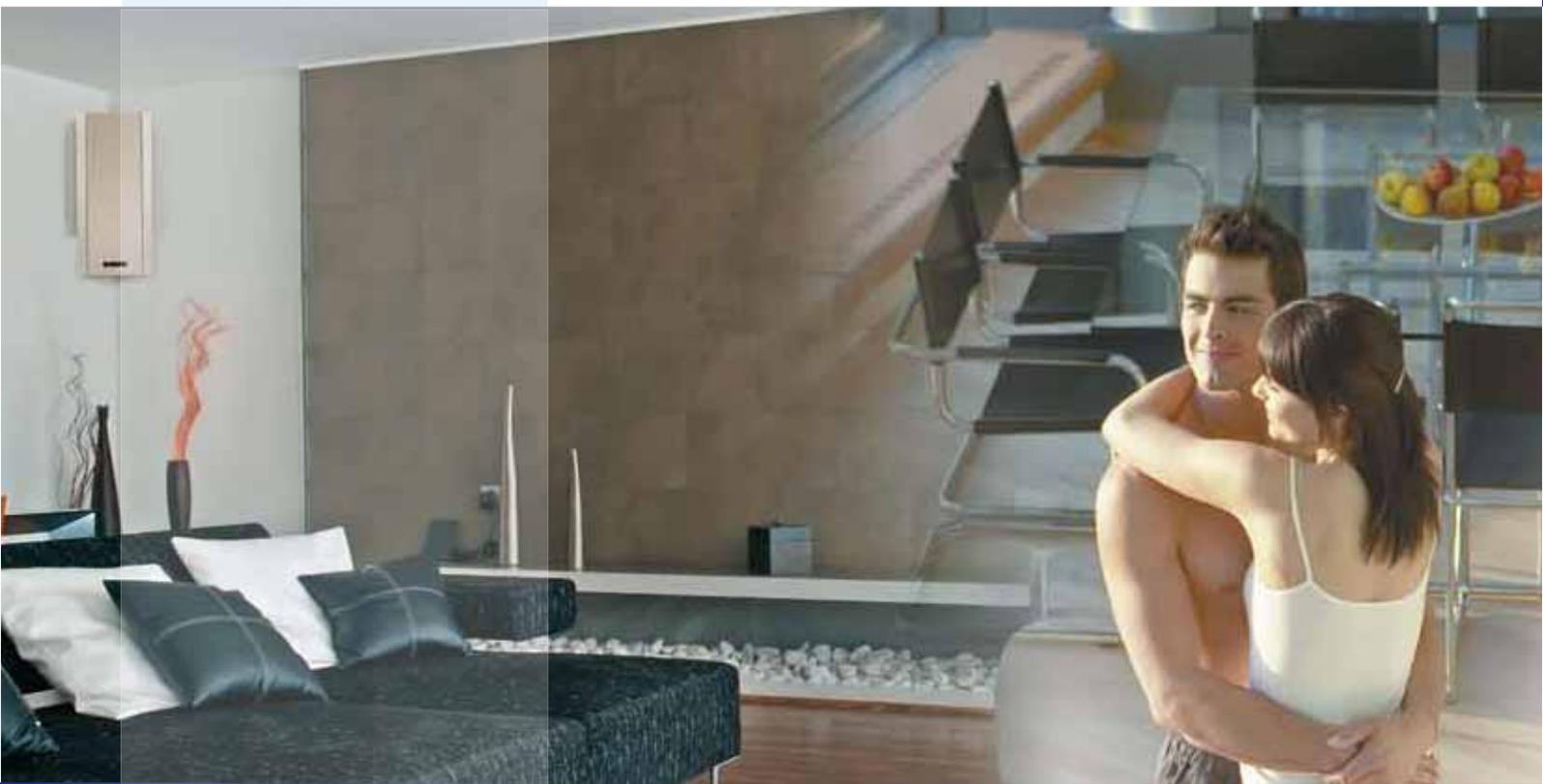


En plus de la norme CE, la sécurité absolue des produits de Carrier est certifiée et garantie notamment par l'agence indépendante IMQ.

### PROCESS DE CERTIFICATION



Tous les procédés de Carrier sont certifiés selon la norme standard ISO 9001:2000 de gestion de qualité. Notre usine de Montluel (Ain) est aussi certifiée ISO 14001:2004.



## SOLUTIONS RÉSIDENTIELLES

Carrier offre une gamme complète de solutions de chauffage et de climatisation pour les applications résidentielles, avec un design unique, des économies d'énergie élevées et des systèmes de filtrations avancés.

Ces solutions sont particulièrement adaptées à chaque application résidentielle, créent un environnement plus confortable et plus sain, et favorisent les économies d'énergie.



### XPow 42ADF

- Design unique
- S'installe verticalement soit dans un coin soit traditionnellement sur un mur
- Classe énergétique A

**Diamond**

### Muraux XPow 42NQV

- Design moderne
- Classe énergétique A
- Silence de fonctionnement 21 dB(A)



**GOLD plus**

NOUVEAU



**SILVER plus**

NOUVEAU



**CRYSTAL**

NOUVEAU



### Portable 51AKP

- Design aux formes douces et arrondies
- Classe énergétique A
- 3 produits en un

**igloo**



### Multisplits Inverter

Confort, design et bien-être démultipliés. Grâce à sa technologie de pointe, la gamme Multisplits XPow Inverter offre d'excellentes performances tout en réduisant la consommation énergétique.

**XPOWER**  
INVERTER



Un air pur et sain pour un bien-être inégalé : nos solutions produits sont équipés de systèmes de filtration et purification de l'air avancés. Découvrez principalement le bienfait de :

Le système exclusif  
**AIR LIFE**

En plus d'un filtre antimoissure, 3 filtres spécifiques purifient l'air

La filtration "Nirvana XXL"

En plus d'une NANO filtration à base de cuivre, zinc, argent et ginseng, ce filtre présente une surface 3,5 fois supérieure à celle d'un filtre classique

Le Ioniser pour un air revitalisant



Retrouvez l'air de la forêt et votre sérénité intérieure grâce à la production d'ions négatifs



## SOLUTIONS PETIT TERTIAIRE

Carrier remplit plus d'exigences en matière de qualité afin de vous donner toujours plus de performance et de fiabilité. Ainsi, après le lancement en 2008 de la gamme Inverter XPower PLUS, découvrez cette année notre nouvelle gamme vitesse fixe Expérience PLUS.



### Gamme XPower PLUS

Technologie Inverter de pointe qui fournit un confort absolu et une efficacité énergétique supérieure. Avec des caractéristiques spécifiques, l'installation est facilitée. La gamme XPower PLUS offre une multitude d'unités intérieures adaptées à chaque besoin.



### Gamme Expérience PLUS

Gamme monosplit vitesse fixe aux performances énergétiques plus élevées et à l'installation facilitée.

## EXPERIENCE +plus

Ces deux gammes offrent une multitude d'unités intérieures.



### Unité de condensation DISCREET

Cette unité peut-être positionnée à l'intérieur, préservant l'esthétique de la façade. Une solution innovante spécialement conçue pour toute application où un système conventionnel est difficile ou impossible à installer.

## DISCREET



## APPLICATIONS PAR MARCHÉ

### SANTÉ

#### Hygiène

Des niveaux de filtrations très élevés associés à des centrales de traitement de l'air spécialisées permettent à Carrier d'offrir une des meilleures réponses aux exigences de pureté et de qualité de l'air.

Nos solutions de poutres froides par induction offrent un niveau de confort inégalé supprimant tout risque de courant d'air ou de contamination bactérienne due à la condensation des unités intérieures.

#### Maintenance

La solution santé Carrier est spécialement étudiée pour permettre une maintenance facile même au sein d'espaces occupés par des patients.

#### Silence

Confort et silence sont les maîtres-mots d'une bonne convalescence. Carrier l'a bien compris et offre une gamme complète d'unités intérieures avec de très bas niveaux sonores.

#### Efficacité

L'expertise du leader mondial de la climatisation assure les plus hauts niveaux de performance à l'ensemble de votre installation.

### BUREAUX HQE

#### Efficacité / économie d'énergie

La très haute efficacité des produits Carrier vous permettra de réduire votre consommation énergétique et d'optimiser ainsi vos coûts de possession.

#### Confort

Le confort et le silence sont propices à l'efficacité du travail. Carrier l'a bien compris et offre une gamme complète d'unités intérieures associées à des diffuseurs reconnus et appréciés offrant une sensation de confort optimal avec de très bas niveaux sonores.

#### Contrôle et régulation

Carrier met également à votre disposition une très large gamme de solutions de contrôle ainsi qu'une équipe d'experts aptes à résoudre toutes les problématiques d'intégration dans votre environnement existant.



## INDUSTRIE

### Disponibilité / fiabilité

Carrier vous offre une large gamme de machines et de services afin d'atteindre le niveau de disponibilité et de fiabilité dont vous avez besoin. Notre réseau après vente, l'un des plus larges en France, vous assure rapidité et fiabilité d'intervention.

### Efficacité

L'expertise du leader mondial de la climatisation assure les plus hauts niveaux de performance à vos groupes de production d'eau glacée. Les options Free-cooling et récupération de chaleur assurent à votre installation un rendement énergétique exceptionnel.

### Froid négatif

Les machines Carrier vous assurent une production parfaite en froid négatif afin de garantir le meilleur respect de vos process.

### Connectivité - GTC

Carrier met également à votre disposition une très large gamme de solutions de contrôle ainsi qu'une équipe d'experts aptes à résoudre toutes les problématiques d'intégration dans votre environnement existant.

## HÔTELLERIE

### Rentabilité

Le savoir-faire Carrier vous permet de profiter d'une large gamme de solutions de climatisation efficaces à un prix compatible avec toutes les exigences de rentabilité d'un groupe hôtelier.

### Contrôle

Les solutions intégrées Carrier vous assureront une gestion fine et optimale de votre installation en fonction du taux d'occupation et des besoins ponctuels.

### Silence

Bien évidemment, clé de voûte d'un séjour agréable, le calme sera préservé dans vos chambres grâce une large gamme d'unités intérieures avec de très bas niveaux sonores.

### Efficacité

Nos pompes à chaleur avec désurchauffeur sauront répondre à l'ensemble de vos besoins en froid, chaud, et eau chaude sanitaire.



## GAMME CONFORT "DÉTENTE DIRECTE"

- Pages 17 à 65  
du présent catalogue

# COMMANDES D'INTERVENTION ET DE PIÈCES DÉTACHÉES SOUS GARANTIE

## 1 Collectez les éléments suivants :

- Le numéro de notre facture ou la copie de la facture
- La copie de la facture client (pour les distributeurs)
- Le type exact du matériel INDISPENSABLE (voir plaque signalétique de l'unité).
- Le (les) numéros de séries INDISPENSABLE (voir plaque signalétique de l'unité).
- La description des problèmes rencontrés.
- La désignation de la pièce à remplacer.
- Le code panne de l'unité (si indiquée sur l'unité ou sur l'interface de communication ou avec la télécommande).
- Si possible la fiche de mise en service (relevé de la 1<sup>re</sup> MES).

## Ainsi que :

- L'adresse précise de livraison, le nom et le téléphone du contact.  
➔ dans le cas d'une demande d'échange sous garantie.
- L'adresse précise d'intervention, le nom et le téléphone du contact et de l'installateur qui devra être présent lors du dépannage.  
➔ dans le cas d'une demande d'intervention sous garantie.



## GAMME CONFORT "DÉTENTE DIRECTE"

### 2 Demandez le formulaire de commande à notre SAV

#### Contacts

Pièces détachées

[ingrid.josse@carrier.utc.com](mailto:ingrid.josse@carrier.utc.com)

Interventions

[marielaure.marceau@carrier.utc.com](mailto:marielaure.marceau@carrier.utc.com)

#### Complétez ce formulaire puis retournez-le, par fax au **04.72.25.33.54**

➔  *dans le cas d'une demande d'intervention vous recevrez un accusé de réception vous confirmant le numéro de dossier, le nom du technicien en charge de l'intervention qui vous communiquera ensuite la date d'intervention.*

#### Rappel

##### Garantie des produits "DÉTENTE DIRECTE\*":

- ① Pièces et main d'œuvre la 1<sup>re</sup> année
- ② Pièces sur l'ensemble du matériel la 2<sup>e</sup> année
- ③ Pièces du compresseur la 3<sup>e</sup> année

\* hors gamme portables

#### Attention

➔ *Toute demande incomplète ne pourra être traitée. Une demande de complément d'information sera retournée au demandeur.*



**Carrier**

# CARRIER SERVICE

## Nos trois types de contrats de service

Afin d'assurer à vos machines un niveau de performance et une longévité accrue, Carrier vous offre toute son expertise au travers de contrats de maintenance spécialement adaptés à vos besoins.

Trois niveaux de maintenance sont inclus à nos contrats afin de vous assurer une tranquillité d'esprit totale.

	1 MAINTENANCE PRÉVENTIVE	2 DIAGNOSTIC	3 MAINTENANCE CORRECTIVE
<b>1</b>	<h3>Maintenance Systématique</h3> <p>Carrier Service effectue une maintenance préventive au cours de visites systématiques, définies en fonction de vos contraintes et de nos préconisations.</p> <p>Lors de ces visites, Carrier Service procède aux opérations de maintenance utiles pour prolonger la durée de vie votre équipement sans défaillance.</p>	<h3>Diagnostic</h3> <p>Le diagnostic est effectué au cours d'interventions d'urgence, à votre demande et faisant suite à des anomalies ou avaries non prévisibles lors de l'exécution des opérations de maintenance préventive.</p> <p>Carrier Service se rendra sur place dans un délai ne dépassant pas les 48 heures suivant votre appel.</p> <p><small>(Délai ne comprenant pas les samedis, dimanches et jours fériés).</small></p>	<h3>Maintenance corrective</h3> <p>Les interventions effectuées au titre de la maintenance corrective sont optionnelles et résultent de constatations faites lors des visites de maintenance préventive systématiques ou de diagnostic.</p> <p>Elles ont pour objet le maintien en état de fonctionnement des équipements, grâce à la réparation ou au remplacement de toute pièce défectueuse ou usée, par des pièces neuves ou réparées.</p>

**P2**

MAIN D'ŒUVRE		
COMPRISE	NON INCLUSE*	NON INCLUSE*
PIÈCES DE REMPLACEMENT		
NON INCLUSES*	NON INCLUSES*	NON INCLUSES*

**P2+**

MAIN D'ŒUVRE		
COMPRISE	COMPRISE	NON INCLUSE*
PIÈCES DE REMPLACEMENT		
NON INCLUSES*	NON INCLUSES*	NON INCLUSES*

**P3**

MAIN D'ŒUVRE		
COMPRISE	COMPRISE	COMPRISE
PIÈCES DE REMPLACEMENT		
COMPRISES	COMPRISES	COMPRISES

*Un service technique provenant de nos usines de conception est également à votre disposition pour apporter toute l'expertise d'un constructeur.*

### Ces contrats vous donneront également accès à :

- Un tarif préférentiel pour la main d'oeuvre et les pièces détachées.
- Un chargement des mises à jour softwares afin d'accroître l'optimisation de vos machines.
- Un délai d'intervention prioritaire.
- L'optimisation du fonctionnement de votre installation. (ex: Fonctionnement hiver / été).

\* La main d'oeuvre et les pièces de remplacement non-incluses feront l'objet d'un devis, d'une commande et d'une facturation annexes.

**GARANTIE**

Le contrat 5 ans vous assure la garantie pièces et main d'œuvre nécessaire au remplacement du ou des compresseurs ainsi que des batteries MCHX.

**MAINTENANCE**

Vous bénéficierez d'une couverture complète équivalente à notre contrat de maintenance P2.

**TÉLÉSURVEILLANCE**

Sera également inclus un service de télésurveillance. Grâce à ce système, l'unité pourra être surveillée, réglée, ou diagnostiquée par nos spécialistes à distance, dans un souci de productivité.

**CONTRAT GARANTIE 5 ANS  
COMPRESSEURS 30XA ET 30XW  
ET BATTERIES MCHX  
POUR L'UNITÉ 30XA**

**POURQUOI NE PAS FAIRE RÉPARER VOS MACHINES PAR CEUX QUI LES CONNAISSENT LE MIEUX.**

Contactez Carrier Service qui vous fera profiter de son diagnostic non destructif complet, et vous proposera, si besoin, les réparations qui s'imposent.

**RÉPARATIONS**

**MODERNISEZ VOTRE INSTALLATION ET GAGNEZ DE L'ARGENT.**

MISE EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLEMENTATIONS

- Conversion de fluides HCFC (Retrofit fluide)

OPTIMISATION DES PERFORMANCES ET DE CONSOMMATION

- Conversion électronique (Retrofit électronique)
- Cascade de refroidisseurs afin d'optimiser vos dépenses énergétiques

REPLACEMENT DE MACHINES

Prise en charge complète de la mise en place d'une machine ainsi que des modifications nécessaires à l'installation (levage...).

**MODERNISATION**

**LA LOCATION EST UNE SOLUTION ALTERNATIVE, PROVISOIRE ET SIMPLE À INSTALLER, QUI VOUS PERMETTRA DE PRENDRE LE RELAIS DE VOTRE SYSTÈME EXISTANT.**

Si une panne immobilise votre production ou que vous faites face à un besoin supplémentaire et ponctuel en traitement d'air, Carrier vous propose un parc complet de machines en location.

Faites confiance à l'expertise Carrier pour mettre en place une solution adaptée à vos besoins, afin de minimiser vos risques d'activité.

**LOCATION**

**CARRIER PIÈCES DÉTACHÉES : TOUTES LES PIÈCES, RAPIDEMENT ET SIMPLEMENT.**

Notre savoir-faire associé à une très large gamme de compresseurs neufs ou rénovés, d'outils essentiels, de pièces universelles ou de pièces d'origine vous assure la qualité optimale des composants, tout en garantissant les meilleures performances à vos machines.

- Livraison express possible
- Prix compétitifs
- Suivi et contact simple
- Couverture nationale
- Un très grand choix sur stock
- Choix des marques
- Conseil d'expert



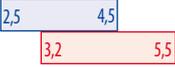
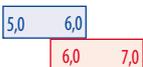
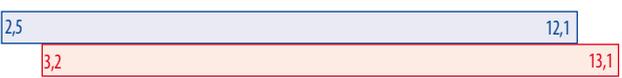
**PIÈCES DÉTACHÉES**



## XPOWER INVERTER

Puissances nominales en kW 2,0 3,0 4,0 5,0 6,0 7,0 8,0 9,0 10,0 11,0 12,0 13,0 14,0 15,0

MONOSPLITS  
INVERTER

			2,0	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0	11,0	12,0	13,0	14,0	15,0	
CORNER	 <p><b>Diamond</b> 42ADF + 38VYX-R P. 18</p>																
MURAL	 <p><b>XPower Gold Plus</b> 42NQV_G + 38NYV_H P. 20 <b>NOUVEAU</b></p>																
	 <p><b>XPower Gold</b> 42NQV_M + 38NYV_M P. 20</p>																
	 <p><b>XPower Silver Plus</b> 42NQV_S + 38NYV_S P. 22 <b>NOUVEAU</b></p>																
	 <p><b>Sensat-ion</b> 42XPP + 38XPS P. 24</p>																
CONSOLE	 <p><b>42VQM / 42XPF</b> 42VQM + 38NYV_H 42XPF + 38XPS P. 26</p>																
CASSETTE	 <p><b>40KQM / 40XPK</b> 40KQM + 38NYV_H 40XPK + 38XPS P. 28</p>																
GAINABLE	 <p><b>40SQM / 40XPD</b> 40SQM + 38NYV_H 40XPD + 38XPS P. 30 <b>SATELLITE</b></p>																

   Puissances frigorifiques
    Puissances calorifiques



## Diamond

### QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEURE



PRE FILTRE BIO  
ANTI-MOISSISSURE



FILTRE  
ÉLECTROSTATIQUE  
ANTI-POUSSIÈRE



FILTRE DESODORISANT

### UNITES EXTÉRIEURES



Monosplits : 38VYX\_R

### ACCESSOIRES : voir p. 62



Aluminium



Rouge Corail



Bleu artic

### TÉLÉCOMMANDE



Télécommande infrarouge MyComfort fournie.

Fonctions :  
sur-puissance,  
économie d'énergie  
et mémorisation des  
réglages préférés.

AU DESIGN UNIQUE, LE DIAMOND EST UNE INNOVATION EXCEPTIONNELLE AU SEIN DE LA GAMME CARRIER RESIDENTIELLE : IL S'INSTALLE TRÈS FACILEMENT VERTICALEMENT, SOIT DANS UN COIN, SOIT SUR UN MUR.

### CARACTÉRISTIQUES

Conçue pour plus de flexibilité, cette unité intérieure est particulièrement adaptée lorsque peu d'espace au mur est disponible : elle peut en effet être installée dans le coin de votre pièce de vie. Installation sur un mur également possible.

Diffusion de l'air optimisée grâce à la présence de deux ventilateurs verticaux sur les côtés du produit ; aucun flux d'air direct.

Design unique : vertical, moderne et innovant, le Diamond s'intègre parfaitement dans toutes vos ambiances de vie.

Technologie DC Inverter : classe énergétique A en modes chaud et froid favorisant les économies d'énergie.

Large choix de façades colorées interchangeables pour un effet caméléon dans votre décoration intérieure (standard Ivoire).

Filtre et purifie l'air : pré-filtre anti-moisissure, filtre électrostatique anti-poussière et filtre désodorisant.

Disponible en versions monosplit et multisplit réversibles.



Système réversible	Taille	25	35
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,5
Puissance frigorifique minimum	kW	0,9	1,1
Puissance frigorifique maximum	kW	3,0	4,0
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	760	1070
Puissance absorbée minimum (Froid)	W	260	200
Puissance absorbée maximum (Froid)	W	990	1330
E.E.R.	W/W	3,29	3,27
Classe énergétique (Froid)		A	A
Consommation énergétique annuelle	kWh	380	535
Puissance calorifique nominale (+7°)	kW	3,2	4,2
Puissance calorifique minimum	kW	0,9	1,1
Puissance calorifique maximum	kW	4,0	5,8
Puissance absorbée nominale (Chaud)	W	840	1129
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	210	200
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	1180	1640
C.O.P. (+7°)	W/W	3,81	3,72
Classe énergétique (Chaud)		A	A

Unité intérieure	Référence	42ADF025	42ADF035
Déshumidification	l/h	1,1	1,3
Débit d'air (PV/MV/GV)	m³/h	331/389/446	364/418/475
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	27/30/33	29/32/35
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	47/50/54	48/52/55
Dimensions (H x L x P)	mm	820 x 390 x 185	820 x 390 x 185
Poids	kg	14,6	14,6
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50

Unité extérieure	Référence	38VYX025_R	38VYX035_R
Type de compresseur		DC Rotatif	DC Rotatif
Longueur maximum	m	10	15
Dénivelé maximum	m	8	10
Longueur préchargée totale	m	10	15
Raccords flare	pouces	3/8" - 1/4"	3/8" - 1/4"
Débit d'air	m³/h	1320	2410
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	46/47	48/50
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	60/61	63/65
Dimensions (H x L x P)	mm	530 x 660 x 240	550 x 780 x 270
Poids	kg	30	36
Intensité maximum	A	8,3	9,3
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15/43	15/43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique. Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

TARIF 2009 HT €			
	Taille	25	35
Unité intérieure	Référence	42ADF025	42ADF035
	<b>Prix HT €</b>	<b>650 €</b>	<b>760 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38VYX025-R	38VYX035-R
	<b>Prix HT €</b>	<b>900 €</b>	<b>1 070 €</b>
Monosplit Réversible	<b>Prix HT €</b>	<b>1 550 €</b>	<b>1 830 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



**NOUVEAU**



LE NEC PLUS ULTRA EN TERME D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ASSOCIÉE A UNE SURFACE DE FILTRATION EXCEPTIONNELLE : IDÉAL POUR TOUTES LES APPLICATIONS OÙ ÉCONOMIES D'ÉNERGIE ET QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR SONT INDISPENSABLES.

## QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

- FILTRES XXL (tailles 25-35-45)
- FILTRE NANO PHOTO CUIVRE-ZINC ANTI-ODEUR
- FILTRE NANO ARGENT ANTI-BACTÉRIEN
- EXTRAITS DE GINSENG REVITALISANTS

## CARACTÉRISTIQUES

L'efficacité énergétique la plus élevée pour un maximum d'économies et de confort. Classe énergétique A en mode chaud et froid (sauf taille 60).

Système de purification d'air NIRVANA intégrant des nano-technologies : filtre dont la surface est 3,5 fois supérieure (tailles 25-35-45) à celle d'un filtre classique, intégrant des extraits de ginseng revitalisants, une Nano filtration cuivre-zinc aux effets désodorisants et antibactérien, et Nano Argent anti-moisissure.

Efficacité même à de faibles températures, en mode chaud et froid.

Design moderne et élégant : nouvelle façade lisse exclusive couleur aluminium. Une façade blanche est également disponible en accessoire.

Lumière nocturne tamisée, si désirée.

La plus silencieuse unité intérieure de sa catégorie avec seulement 21 dB(A) (tailles 25 et 35).

## UNITES EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYV\_H / M

## ACCESSOIRES : voir p. 65

Filtre XXL Nano Argent Ginseng  
Filtre photocatalytique Nano Cuivre-Zinc

## TÉLÉCOMMANDE

Télécommande infrarouge fournie.



Système réversible	Taille	25	35	45	50	60
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,5	4,5	5,0	6,0
Puissance frigorifique minimum	kW	1,3	0,8	0,8	1,1	1,2
Puissance frigorifique maximum	kW	3,0	4,0	5,0	6,0	6,7
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	658	1025	1400	1510	1995
Puissance absorbée minimum (Froid)	W	260	160	160	-	-
Puissance absorbée maximum (Froid)	W	820	1250	1720	-	-
E.E.R.	W/W	3,80	3,41	3,21	3,31	3,01
Classe énergétique (Froid)		A	A	A	A	B
Consommation énergétique annuelle	kWh	329	513	700	755	998
Puissance calorifique nominale (+7°)	kW	3,2	4,2	5,5	5,8	7,0
Puissance calorifique minimum	kW	0,9	0,9	0,9	0,8	1,0
Puissance calorifique maximum	kW	4,7	5,7	6,9	6,3	7,5
Puissance absorbée nominale (Chaud)	W	780	1135	1525	1605	2180
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	170	160	160	-	-
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	1400	1640	1980	-	-
C.O.P. (+7°)	W/W	4,10	3,70	3,61	3,61	3,21
Classe énergétique (Chaud)		A	A	A	A	C

Unité intérieure	Référence	42NQV025G	42NQV035G	42NQV045G	42NQV050M	42NQV060M
Déshumidification	l/h	1,5	2,0	2,5	2,8	3,5
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	480/515/860	490/540/900	620/684/1140	-/954/-	-/1080/-
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	21/28/33	21/28/34	25/35/40	-/41/-	-/44/-
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	40/47/52	40/47/53	44/54/59	-/59/-	-/62/-
Dimensions (H x L x P)	mm	275 x 790 x 205	275 x 790 x 205	275 x 790 x 205	320 x 1050 x 228	320 x 1050 x 228
Poids	kg	9	9	9	13	13
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50

Unité extérieure	Référence	38NYV025H	38NYV035H**	38NYV045H	38NYV050M	38NYV060M
Type de compresseur		DC Rotatif	DC Rotatif	DC Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif
Longueur maximum	m	20	20	20	20	20
Dénivelé maximum	m	10	10	10	10	10
Longueur préchargée totale	m	15	15	15	15	15
Raccords flare	pouces	3/8" - 1/4"	3/8" - 1/4"	1/2" - 1/4"	1/2" - 1/4"	1/2" - 1/4"
Débit d'air	m³/h	1800	2250	2160	1914	2232
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	46	48	49	49	52
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	59	61	62	62	65
Dimensions (H x L x P)	mm	550 x 780 x 290				
Poids	kg	35	35	39	39	40
Intensité maximum	A	8,1	12,6	12,6	11,5	12,9
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	-10 / 46	-10 / 46	-10 / 46	-10 / 46	-10 / 46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15 / 24	-15 / 24	-15 / 24	-15 / 24	-15 / 24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

\*\* Ces unités seront progressivement remplacées par les unités 38NYV035H2.

Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

TARIF 2009 HT €						
	Taille	25	35	45	50	60
Unité intérieure	Référence	42NQV025G	42NQV035G	42NQV045G	42NQV050M	42NQV060M
	<b>Prix HT €</b>	<b>410 €</b>	<b>430 €</b>	<b>600 €</b>	<b>780 €</b>	<b>850 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38NYV025H	38NYV035H**	38NYV045H	38NYV050M	38NYV060M
	<b>Prix HT €</b>	<b>910 €</b>	<b>1 090 €</b>	<b>1 390 €</b>	<b>1 550 €</b>	<b>1 870 €</b>
Monosplit Réversible	<b>Prix HT €</b>	<b>1 320 €</b>	<b>1 520 €</b>	<b>1 990 €</b>	<b>2 330 €</b>	<b>2 720 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



**NOUVEAU**

**XPOWER SILVER<sub>plus</sub>**  
INVERTER

PERFORMANCES ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE EXCEPTIONNELLES INTÉGRÉES DANS LE MURAL LE PLUS COMPACT DE LA CATÉGORIE.

## QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR



FILTRE ANTI-POUSSIÈRE



FILTRE ANTI-ODEUR

## CARACTÉRISTIQUES

Technologie XPower DC Inverter avec compresseur Rotatif pour un maximum d'économies et de confort. Classe énergétique A en mode chaud et froid.

Design moderne et élégant : nouvelle façade lisse blanche exclusive.

Le mural le plus compact de sa catégorie. Volume réduit de 25 % par rapport à la génération précédente (taille 09).

Le mural le plus silencieux de sa catégorie avec seulement 21 dB(A) (taille 12).

Fonctionnement en modes chaud et froid assuré même à de très faibles températures extérieures (taille 12).

## UNITES EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYV\_S

## TÉLÉCOMMANDE

Télécommande infrarouge fournie.



Système Réversible	Taille	09	12
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,4
Puissance frigorifique minimum	kW	1,1	1,1
Puissance frigorifique maximum	kW	2,9	3,9
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	780	1060
Puissance absorbée nominale minimum (Froid)	W	260	260
Puissance absorbée nominale maximum (Froid)	W	970	1330
E.E.R.	W/W	3,21	3,21
Classe énergétique (Froid)		A	A
Consommation énergétique annuelle	kWh	390	530
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	3,2	4,2
Puissance calorifique minimum	kW	0,9	1,0
Puissance calorifique maximum	kW	4,0	4,9
Puissance absorbée nominale	W	870	1150
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	210	210
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	1200	1480
C.O.P. (+7°C)	W/W	3,62	3,65
Classe énergétique (Chaud)		A	A

Unité intérieure	Référence	42NQV009S	42NQV012S
Déshumidification	l/h	1,5	2,0
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	536/576/870	520/569/940
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	24/28/33	21/28/34
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	43/47/52	40/47/53
Dimensions (H x L x P)	mm	250 x 740 x 195	275 x 790 x 205
Poids	kg	8	9
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50

Unité extérieure	Référence	38NYV009S	38NYV012S
Type de compresseur		DC Rotatif	DC Rotatif
Longueur maximum	m	10	15
Dénivelé maximum	m	8	10
Longueur préchargée totale	m	10	15
Raccords flare	pouces	3/8" - 1/4"	3/8" - 1/4"
Débit d'air	m³/h	1620	2100
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	48	48
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	61	61
Dimensions (H x L x P)	mm	530 x 660 x 240	550 x 780 x 290
Poids	kg	29	35
Intensité maximum	A	4,8	8,1
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15 / 43	-10 / 46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15 / 24	-15 / 24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique. Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

TARIF 2009 HT €			
	Taille	09	12
Unité intérieure	Référence	42NQV009S	42NQV012S
	<b>Prix HT €</b>	<b>300 €</b>	<b>350 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38NYV009S	38NYV012S
	<b>Prix HT €</b>	<b>690 €</b>	<b>840 €</b>
Monosplit Réversible	<b>Prix HT €</b>	<b>990 €</b>	<b>1 190 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.

*Sensation***QUALITÉ DE L'AIR  
INTÉRIEUR**

AIR4LIFE Filtration à 4 étapes



Ioniser

**UNITÉS EXTÉRIEURES**

Monosplit : 38XPS

**ACCESSOIRES : voir p. 62**Kit filtres :  
photocatalytique et électrostatique.**TÉLÉCOMMANDES**

Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou  
commandes filaires (en option).

UNE SENSATION DE BIEN-ÊTRE. LE MURAL XPOWER PLUS SENSATION EST LA MEILLEURE SOLUTION POUR LE PETIT TERTIAIRE : RENDEMENTS ÉNERGÉTIQUES EXCELLENTS ET FILTRATION DE HAUTE EFFICACITÉ. LE SYSTÈME DE FILTRATION AIR4LIFE COMPLÉTÉ D'UN IONISER DÉLIVRE UNE QUALITÉ D'AIR INTÉRIEUR OPTIMALE.

**CARACTÉRISTIQUES**

Fonctionnement en froid garanti de -15°C à +46°C.  
Fonctionnement en chaud à -15°C.

Convient pour les applications requérant jusqu'à 50 mètres de liaisons entre l'unité intérieure et l'unité extérieure (taille 50).

Jet d'air orientable : six positions différentes de soufflage et fonction exclusive de distribution d'air Twin Swing (balayage automatique).

Température intérieure stable avec des variations de moins de 0,5°C.

Extrêmement silencieux : fonctionnement à très basse vitesse du ventilateur.

Air pur et sain : système exclusif Air4Life de filtration à 4 étapes et ioniser.



Système Réversible	Taille	50	65
Puissance frigorifique nominale	kW	4,95	6,00
Puissance frigorifique minimum	kW	0,77	0,85
Puissance frigorifique maximum	kW	5,77	7,01
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	1645	1995
Puissance absorbée nominale minimum (Froid)	W	-	-
Puissance absorbée nominale maximum (Froid)	W	-	-
E.E.R.	W/W	3,01	3,01
Classe énergétique (Froid)		B	B
Consommation énergétique annuelle	kWh	823	998
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	5,30	6,30
Puissance calorifique minimum	kW	0,85	0,85
Puissance calorifique maximum	kW	6,44	8,87
Puissance absorbée nominale	W	1555	1965
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	-	-
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	-	-
C.O.P. (+7°C)	W/W	3,41	3,21
Classe énergétique (Chaud)		B	C

Unité intérieure	Référence	42XPP050	42XPP070
Déshumidification	l/h	2,7	3,0
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	756/846/936	756/846/936
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	32/36/40	32/36/40
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	51/55/59	51/55/59
Dimensions (H x L x P)	mm	295 x 1080 x 200	295 x 1080 x 200
Poids	kg	14	14
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50

Unité extérieure	Référence	38XPS050H7	38XPS065H7
Type de compresseur		DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif
Longueur maximum	m	50	30
Dénivelé maximum	m	30	30
Longueur préchargée totale	m	20	20
Raccords flare	pouces	1/4" - 1/2"	3/8" - 5/8"
Débit d'air	m³/h	2620	2820
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	44/44	45/48
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	64/64	65/68
Dimensions (H x L x P)	mm	690 x 900 x 320	820 x 900 x 320
Poids	kg	49	51
Intensité maximum	A	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	-15/46	-15/46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique. Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

TARIF 2009 HT €			
	Taille	50	65
Unité intérieure	Référence	42XPP050	42XPP070
	<b>Prix HT €</b>	<b>550 €</b>	<b>810 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38XPS050H7	38XPS065H7
	<b>Prix HT €</b>	<b>1 780 €</b>	<b>2 390 €</b>
Monosplit Réversible	<b>Prix HT €</b>	<b>2 330 €</b>	<b>3 200 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



42XPF100/125

42VQM  
42XPF050/065**NOUVEAU**

## QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

FILTRE  
PHOTOCATALYTIQUE

## UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYV / 38XPS

## ACCESSOIRES : voir p. 62

Pompe de relevage des condensats.  
Kit d'habillage des tuyauteries  
(obligatoire en montage plafonnier).

## TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou  
commandes filaires (en option).

FAIBLE ÉPAISSEUR ET FLEXIBILITÉ. LA CONSOLE XPOWER PLUS VOUS OFFRE UN CONFORT OPTIMAL ET DES PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE. OCCUPATION AU SOL RÉDUITE ET DIMENSIONS COMPACTES. INSTALLATION POSSIBLE SOUS UNE FENÊTRE.

## CARACTÉRISTIQUES

Faible épaisseur et formes élégantes. Les unités peuvent être installées en position murale ou sous un plafond.

Fonctionnement en froid garanti de -15°C à +46°C (sauf tailles 25 et 35).  
Fonctionnement en chaud à -15°C.

Convient pour les applications requérant jusqu'à 70 mètres de liaisons entre l'unité intérieure et l'unité extérieure (tailles 100 et 125).

Filtre photocatalytique en titane : suppression des odeurs et des impuretés jusqu'à 0.01 mm. Il peut-être lavé et régénéré par simple exposition au soleil.

Commande à distance personnalisable au design exclusif : fonction MyComfort permettant la sélection et mémorisation des réglages préférés de l'utilisateur.

Silence de fonctionnement : technologie avancée des ventilateurs et faible épaisseur de l'échangeur.

Composants facilement accessibles à travers la grille : pas besoin d'enlever le panneau avant.



## NOUVEAU

Système Réversible	Taille	25	35	50	65	100	125
<i>Données préliminaires</i>							
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,5	4,95	6,00	10,00	12,10
Puissance frigorifique minimum	kW	1,3	0,8	0,77	0,85	3,41	3,40
Puissance frigorifique maximum	kW	3,0	4,0	5,77	7,01	12,50	14,77
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	779	1090	1645	1995	3115	4025
Puissance absorbée nominale mini. (Froid)	W	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée nominale maxi. (Froid)	W	-	-	-	-	-	-
E.E.R.	W/W	3,21	3,21	3,01	3,01	3,21	3,01
Classe énergétique (Froid)		A	A	B	B	A	n.a.
Consommation énergétique annuelle	kWh	389	545	823	998	1558	2013
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	3,2	4,2	5,30	6,30	11,20	13,10
Puissance calorifique minimum	kW	0,9	0,9	0,85	0,85	3,65	3,70
Puissance calorifique maximum	kW	4,7	5,7	6,44	8,87	14,12	16,00
Puissance absorbée nominale	W	886	1163	1555	1965	3280	3840
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	-	-	-	-	-	-
C.O.P. (+7°C)	W/W	3,61	3,61	3,41	3,21	3,41	3,41
Classe énergétique (Chaud)		A	A	B	C	B	n.a.

Unité intérieure	Référence	42VQM015**	42XPF050**	42XPF050	42XPF065	42XPF100	42XPF125
<i>Données préliminaires</i>							
Déshumidification	l/h	1,2	1,7	1,70	2,7	3,65	5,5
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	390/425/450	540/612/738	540/612/738	594/702/792	1692/1584/1458	1620/1512/1404
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	30/32/34	32/35/39	32/35/39	35/38/43	37/39/41	37/39/41
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	50/52/54	49/52/56	49/52/56	52/55/60	56/58/60	56/58/60
Dimensions (H x L x P)	mm	598 x 1000 x 200	628 x 1650 x 233	628 x 1650 x 233			
Poids	kg	18	18	18	20	46	49,5
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50

Unité extérieure	Référence	38NYV025H	38NYV035H	38XPS050H7	38XPS065H7	38XPS100H7	38XPS125H7
<i>Données préliminaires</i>							
Type de compresseur		DC Rotatif	DC Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif
Longueur maximum	m	20	20	50	30	70	70
Dénivelé maximum	m	10	10	30	30	30	30
Longueur préchargée totale	m	15	15	20	20	30	30
Raccords flare	pouces	3/8"-1/4"	3/8"-1/4"	1/4" - 1/2"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"
Débit d'air	m³/h	1800	2250	2620	2820	5970	6360
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	46	48	44/44	45/48	48/49	50/50
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	59	61	64/64	65/68	68/69	70/70
Dimensions (H x L x P)	mm	550 x 780 x 290	550 x 780 x 290	690 x 900 x 320	820 x 900 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320
Poids	kg	35	35	49	51	88	88
Intensité maximum	A	8,1	12,6	-	-	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	220-240/1/50	220-240/1/50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	-10/46	-10/46	-15/46	-15/46	-15/46	-15/46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.  
 Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

\*\* Les références évolueront en cours d'année. Les produits conserveront les mêmes caractéristiques.

TARIF 2009 HT €							
	Taille	25	35	50	65	100	125
Unité intérieure	Référence	42VQM015	42XPF050	42XPF050	42XPF065	42XPF100	42XPF125
	Prix HT €	960 €	990 €	990 €	1 020 €	1 600 €	2 020 €
Unité extérieure Réversible	Référence	38NYV025H	38NYV035H	38XPS050H7	38XPS065H7	38XPS100H7	38XPS125H7
	Prix HT €	910 €	1 090 €	1 780 €	2 390 €	3 680 €	4 000 €
Monosplit Réversible	Prix HT €	1 870 €	2 080 €	2 770 €	3 410 €	5 280 €	6 020 €

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



### QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR



FILTRE  
ÉLECTROSTATIQUE PASSIF



FILTRE  
PHOTOCATALYTIQUE

### UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYV/38XPS

### ACCESSOIRES : voir p. 62

Kit d'obstruction de diffusion d'air.

### TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou  
commandes filaires (en option).

LA CASSETTE XPOWER PLUS 40XPK PERMET UN CONFORT OPTIMAL ET DES ÉCONOMIES MAXIMALES. LES CARACTÉRISTIQUES DE CETTE CASSETTE ASSURENT UN FONCTIONNEMENT À DE TRÈS BASSES TEMPÉRATURES ET AUTORISENT DES LONGUEURS DE LIAISONS FRIGORIFIQUES IMPORTANTES. LE CHOIX IDÉAL POUR CHAQUE APPLICATION COMMERCIALE.

### CARACTÉRISTIQUES

Classe A en modes froid et chaud. Grâce à la technologie XPower Plus, les performances énergétiques sont exceptionnelles.

Fonctionnement en froid garanti de - 15 °C à + 46 °C (sauf tailles 25 et 35).  
Fonctionnement en chaud à - 15 °C.

Convient pour les applications requérant jusqu'à 70 mètres de liaison entre l'unité intérieure et l'unité extérieure (tailles 100 et 125).

Composants principaux de l'unité intérieure et extérieure facilement accessibles par simple ouverture de la grille ou du panneau frontal.

Possibilité de climatiser une pièce adjacente : gaine de dérivation additionnelle.

Renouvellement d'air permanent grâce à la reprise d'air neuf.

Volets motorisés 2,3 et 4 voies : possibilité de diriger le flux d'air en fonction des besoins des utilisateurs.

Filtre photocatalytique en titane : suppression des odeurs et des impuretés jusqu'à 0,01 mm. Le filtre en titane est régénérable par simple exposition au soleil.

Système Réversible	Taille	25	35	50	70	100	125
<i>Données préliminaires</i>							
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,5	5,00	6,50	10,00	12,50
Puissance frigorifique minimum	kW	1,3	0,8	0,77	0,85	3,41	3,40
Puissance frigorifique maximum	kW	3,0	4,0	5,77	7,01	12,50	14,77
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	779	1090	1558	2024	3115	4020
Puissance absorbée nominale minimum (Froid)	W	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée nominale maximum (Froid)	W	-	-	-	-	-	-
E.E.R.	W/W	3,21	3,21	3,21	3,21	3,21	3,01
Classe énergétique (Froid)		A	A	A	A	A	2010
Consommation énergétique annuelle	kWh	389	545	779	1012	1558	-
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	3,2	4,2	5,20	7,50	11,20	13,10
Puissance calorifique minimum	kW	0,9	0,9	0,85	0,85	3,65	3,70
Puissance calorifique maximum	kW	4,7	5,7	6,44	8,87	14,12	16
Puissance absorbée nominale	W	886	1163	1440	2075	3102	3743
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	-	-	-	-	-	-
C.O.P. (+7°C)	W/W	3,61	3,61	3,61	3,61	3,61	3,50
Classe énergétique (Chaud)		A	A	A	A	A	-

Unité intérieure	Référence	40KOM015**	40XPK050**	40XPK050IU	40XPK070IU	40XPK100IU	40XPK125IU
<i>Données préliminaires</i>							
Déshumidification	l/h	1,2	1,7	1,70	1,8	3,9	4,7
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	550/610/660	684/756/900	684/756/900	720/900/1080	1152/1386/1638	1440/1692/1854
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	27/30/32	32/36/39	32/36/39	26/30/33	31/36/39	37/40/43
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	47/50/52	51/55/58	51/55/58	45/49/52	50/55/58	56/59/62
Dimensions (H x L x P)	mm	298 x 575 x 575	298 x 575 x 575	298 x 575 x 575	298 x 825 x 825	298 x 825 x 825	298 x 825 x 825
Poids	kg	19	19	19	38	40	41
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50

Unité extérieure	Référence	38NYV025H	38NYV035H	38XPS050H7	38XPS065H7	38XPS100H7	38XPS125H7
<i>Données préliminaires</i>							
Type de compresseur		DC Rotatif	DC Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif
Longueur maximum	m	20	20	50	30	70	70
Dénivelé maximum	m	10	10	30	30	30	30
Longueur préchargée totale	m	15	15	20	20	30	30
Raccords flare	pouces	3/8"-1/4"	3/8"-1/4"	1/4" - 1/2"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"
Débit d'air	m³/h	1800	2250	2620	2820	5970	6360
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	46	48	44/44	45/48	48/49	50/50
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	59	61	64/64	65/68	68/69	70/70
Dimensions (H x L x P)	mm	550 x 780 x 290	550 x 780 x 290	690 x 900 x 320	820 x 900 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320
Poids	kg	35	35	49	51	88	88
Intensité maximum	A	8,1	12,6	-	-	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	220-240/1/50	220-240/1/50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	-10/46	-10/46	-15/46	-15/46	-15/46	-15/46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

\*\* Les références évolueront en cours d'année. Les produits conserveront les mêmes caractéristiques.

TARIF 2009 HT €							
	Taille	25	35	50	70	100	125
Unité intérieure	Référence	40KOM015	40XPK050	40XPK050	40XPK070	40XPK100	40XPK125
	Prix HT €	1 630 €	1 490 €	1 490 €	2 080 €	2 130 €	2 470 €
Unité extérieure Réversible	Référence	38NYV025H	38NYV035H	38XPS050H7	38XPS065H7	38XPS100H7	38XPS125H7
	Prix HT €	910 €	1 090 €	1 780 €	2 390 €	3 680 €	4 000 €
Monosplit Réversible	Prix HT €	2 540 €	2 580 €	3 270 €	4 470 €	5 810 €	6 470 €

La télécommande infrarouge et la sous-face sont incluses dans le prix.



40DQV



40SQM



**NOUVEAU**

LE GAINABLE XPOWER PLUS 40XPD OFFRE POUR UN MAXIMUM D'ÉCONOMIE ET UN CONFORT OPTIMAL ET REPRÉSENTE UNE INNOVATION TECHNOLOGIQUE MAJEURE EN TERME DE CONCEPTION. LEUR PROFIL FIN ET LEURS OPTIONS MULTIPLES FONT DES UNITÉS GAINABLES XPOWER PLUS LA SOLUTION IDÉALE POUR DES APPLICATIONS RÉSIDENTIELLES ET PETIT TERTIAIRE.

### CARACTÉRISTIQUES

Classe A en modes froid et chaud. Grâce à la technologie XPower Plus, les performances énergétiques sont exceptionnellement hautes.

Fonctionnement en froid garanti de - 15 °C à + 46 °C (sauf tailles 25 et 35).  
Fonctionnement en chaud à - 15 °C.

Convient pour les applications requérant jusqu'à 70 mètres de liaisons entre l'unité intérieure et l'unité extérieure (tailles 100 et 125).

Profil ultra fin : seulement 290 mm de haut pour toute la gamme , grâce à l'échangeur en forme de V breveté Carrier (modèles 40XPD).

Conçu pour un soufflage frontal ou latéral. Les filtres et panneaux modulables offrent la possibilité de reprise d'air par l'arrière ou par le dessous (modèles 40XPD).

Plaques pré-perforées situées au soufflage pour raccordement de gaines (200 microns) et arrivées d'air neuf latérales (diamètre 150 mm) (modèles 40XPD).

Boîtier de commande équipé d'un câble de 1,5 m pour une flexibilité d'installation et de positionnement accrue (modèles 40XPD).

Nombreux accessoires : plénums de soufflage, de reprise.

### UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplits : 38NYV / 38XPS

### ACCESSOIRES : voir p. 62

Kit d'obstruction de diffusion d'air.

### TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou commandes filaires (en option).



**NOUVEAU**

Système Réversible	Taille	25	35	50	65	100 S	100	125
Données préliminaires								
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,5	5,00	6,50	10,00	10,00	12,50
Puissance frigorifique minimum	kW	1,3	0,8	0,77	0,85	3,40	3,40	3,41
Puissance frigorifique maximum	kW	3,0	4,0	5,77	7,01	12,50	12,50	14,70
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	779	1090	1557	2024	3115	3120	4153
Puissance absorbée nominale mini. (Froid)	W	-	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée nominale maxi. (Froid)	W	-	-	-	-	-	-	-
E.E.R.	W/W	3,21	3,21	3,21	3,21	3,21	3,21	3,01
Classe énergétique (Froid)		A	A	A	A	A	A	-
Consommation énergétique annuelle	kWh	389	545	779	1012	1558	1560	2077
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	3,2	4,2	5,50	7,50	10,40	11,00	13,10
Puissance calorifique minimum	kW	0,9	0,9	0,86	0,85	3,39	3,59	3,70
Puissance calorifique maximum	kW	4,7	5,7	6,44	8,87	13,11	13,87	16,06
Puissance absorbée nominale	W	886	1163	1523	2075	3050	3050	3742
Puissance absorbée minimum (Chaud)	W	-	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée maximum (Chaud)	W	-	-	-	-	-	-	-
C.O.P. (+7°C)	W/W	3,61	3,61	3,61	3,61	3,41	3,61	3,50
Classe énergétique (Chaud)		A	A	A	A	B	A	-

Unité intérieure	Référence	40SQM015**	40XPD050**	40XPD050	40XPD070	40XPD100S	40XPD100	40XPD125
Données préliminaires								
Déshumidification	l/h	1,2	1,7	1,6	2,5	3,3	3,3	3,8
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	370/420/500	756/947/1044	756/947/1044	738/760/969	1404/1714/2031	1404/1714/2031	2049/2218/2402
Pression statique nominale	Pa	40	50	50	50	50	80	80
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	28/31/34	33/34/36	33/34/36	32/34/36	33/36/39	38/40/43	41/45/48
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	47/50/53	52/53/55	52/53/55	51/53/55	52/55/58	57/59/62	60/64/67
Dimensions (H x L x P)	mm	220 x 725 x 555	290 x 925 x 750	290 x 1325 x 750	290 x 1325 x 750			
Poids	kg	23	32	32	35	49	48	53
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50
Nombre de sorties soufflage	mm	-	3	3	3	3	4	4
Diamètres des sorties	mm	-	200	200	200	200	200	200

Unité extérieure	Référence	38NYV025H	38NYV035H	38XPS050H7	38XPS065H7	38XPS100H7	38XPS100H7	38XPS125H7
Données préliminaires								
Type de compresseur		DC Rotatif	DC Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif	DC Twin Rotatif
Longueur maximum	m	20	20	50	30	70	70	70
Dénivelé maximum	m	10	10	30	30	30	30	30
Longueur préchargée totale	m	15	15	20	20	30	30	30
Raccords flare	pouces	3/8"-1/4"	3/8"-1/4"	1/4" - 1/2"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"	3/8" - 5/8"
Débit d'air	m³/h	1800	2250	2620	2820	5970	5970	6360
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	46	48	44/44	45/48	48/49	48/49	50/50
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	59	61	64/64	65/68	68/69	68/69	70/70
Dimensions (H x L x P)	mm	550 x 780 x 290	550 x 780 x 290	690 x 900 x 320	820 x 900 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320
Poids	kg	35	35	49	51	88	88	88
Intensité maximum	A	8,1	12,6	-	-	-	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	220-240/1/50	220-240/1/50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50	220/240-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	-10/46	-10/46	-15/46	-15/46	-15/46	-15/46	-15/46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

\*\* les références évolueront en cours d'année. Les produits conserveront les mêmes caractéristiques.

TARIF 2009 HT €								
	Taille	25	35	50	65	100 S	100	125
Unité intérieure	Référence	40SQM015	40XPD050	40XPD050	40XPD070	40XPD100S	40XPD100	40XPD125
	Prix HT €	<b>1 260 €</b>	<b>1 150 €</b>	<b>1 150 €</b>	<b>1 160 €</b>	<b>1 740 €</b>	<b>1 740 €</b>	<b>1 750 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38NYV025H	38NYV035H	38XPS050H7	38XPS065H7	38XPS100H7	38XPS100H7	38XPS125H7
	Prix HT €	<b>910 €</b>	<b>1 090 €</b>	<b>1 780 €</b>	<b>2 390 €</b>	<b>3 680 €</b>	<b>3 680 €</b>	<b>4 000 €</b>
Monosplit Réversible	Prix HT €	<b>2 170 €</b>	<b>2 240 €</b>	<b>2 930 €</b>	<b>3 550 €</b>	<b>5 420 €</b>	<b>5 420 €</b>	<b>5 750 €</b>

Selon votre choix, la télécommande infrarouge ou la télécommande filaire est incluse dans le prix.



## EXPERIENCE+<sub>plus</sub>

		Puissances nominales en kW														
		2,0	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0	11,0	12,0	13,0	14,0	15,0	
MURAL	 <b>Crystal</b> 42NQ <b>Réversible</b> P. 34	2,7		6,3		2,9		6,9								
		7,9		11,7		8,9		14,4								
CONSOLE	 42NYF <b>Réversible</b> P. 36							7,9		11,7		8,9		14,4		
CASSETTE	 40NYK <b>Réversible</b> P. 38							8,0		12,2		9,0		15,0		
GAINABLE	 40NYD <b>Réversible</b> P. 40							8,3		13,3		9,0		15,0		
GROUPE DE CONDENSATION A PRESSION DISPONIBLE	 38TYG <b>Réversible</b> P. 42					5,0		14,0		5,6		14,5				
GROUPE DE CONDENSATION A EAU	 07KD_L <b>Froid seul</b> P. 44	2,1														15,4

Puissances frigorifiques   
  Puissances calorifiques

MONOSPLITS VITESSE FIXE



**CRYSTAL**

FACILE D'UTILISATION, LE NOUVEAU SYSTÈME SPLIT CRYSTAL FOURNIT UN CONFORT IMMÉDIAT ET UN ENVIRONNEMENT PUR À CHAQUE SAISON.

### QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR



FILTRE ÉLECTROSTATIQUE ANTI-POUSSIÈRE



FILTRE CHARBON ACTIF ANTI-POUSSIÈRE

### UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NY

### TÉLÉCOMMANDES



Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie).

### CARACTÉRISTIQUES

Classe A en modes chaud et froid (tailles 9, 12 et 18) : faible consommation d'énergie.

Silence de fonctionnement pour un confort absolu.

Apparence lisse et impeccable : ce concept au design innovant offre une unité discrète.

Air pur et sain avec le filtre anti-odeur et anti-poussière.

Télécommande intuitive : facile d'utilisation.

Accessoires : filtres de rechange.



Système Réversible	Taille	09	12	18	24
Puissance frigorifique nominale	kW	2,73	3,70	5,11	6,33
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	850	1150	1590	2250
E.E.R.	W/W	3,21	3,22	3,21	2,81
Classe énergétique (Froid)		A	A	A	C
Consommation énergétique annuelle	kWh	425	575	795	1125
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	2,93	4,15	5,49	6,85
Puissance absorbée nominale	W	810	1150	1520	2130
C.O.P. (+7°C)	W/W	3,62	3,61	3,61	3,22
Classe énergétique (Chaud)		A	A	A	C

Unité intérieure	Référence	42NQ009	42NQ012	42NQ018	42NQ024
Déshumidification	l/h	1,2	2	2,0	2,5
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m³/h	378/479/558	400/530/630	-/997/-	-/1098/-
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	26/30/34	26/30/36	29/33/38	31/35/39
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	45/49/53	45/49/55	48/52/57	50/54/58
Dimensions (H x L x P)	mm	250 x 740 x 195	275 x 790 x 205	320 x 1050 x 228	320 x 1050 x 228
Poids	kg	8	9	13	13
Alimentation	V-ph-Hz	220-240/1/50	220-240/1/50	220-240/1/50	220-240/1/50

Unité extérieure	Référence	38NY009	38NY012	38NY018	38NY024
Type de compresseur		Rotatif	Rotatif	Rotatif	Rotatif
Longueur maximum	m	10	15	20	25
Dénivelé maximum	m	5	6	8	10
Longueur préchargée totale	m	10	15	15	15
Raccords flare	pouces	1/4" - 3/8"	1/4" - 1/2"	1/4" - 1/2"	1/4" - 1/2"
Débit d'air	m³/h	1795	2160	2475	2475
Pression sonore*	dB(A)	48	51	57	57
Puissance sonore	dB(A)	61	64	70	70
Dimensions (H x L x P)	mm	550 x 780 x 290	550 x 780 x 290	715 x 780 x 290	715 x 780 x 290
Poids	kg	31	38	47	53
Intensité maximum	A	5,90	7,20	10,2	15,3
Alimentation	V-ph-Hz	220/240-1-50	220/240-1-50	220-240/1/50	220-240/1/50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15/43	15/43	15/43	15/43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique. Prestations mesurés avec une liaison frigorifique de 5 m raccordé selon la norme EN14511.

TARIF 2009 HT €					
	Taille	09	12	18	24
Unité intérieure	Référence	42NQ009	42NQ012	42NQ018	42NQ024
	Prix HT €	290 €	320 €	400 €	520 €
Unité extérieure Réversible	Référence	38NY009	38NY012	38NY018	38NY024
	Prix HT €	460 €	580 €	900 €	1 080 €
Monosplit Réversible	Prix HT €	750 €	900 €	1 300 €	1 600 €

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



## QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR



FILTRE  
ÉLECTROSTATIQUE PASSIF



FILTRE  
PHOTOCATALYTIQUE

## UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYG

## ACCESSOIRES : voir p. 62

Pompe de relevage de condensats.

Batterie eau chaude.

Kit habillage tuyauteries (obligatoire pour une installation sous plafond).

## TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou commandes filaires (en option).

LES CONSOLES 42NYF, DE COULEUR BLANCHE, SONT PARTICULIÈREMENT STYLÉES : FAIBLE ÉPAISSEUR ET FORMES ÉLÉGANTES. ELLES PEUVENT ÊTRE INSTALLÉES EN POSITION MURALE OU SOUS UN PLAFOND.

## CARACTÉRISTIQUES

Design épuré et élégant : idéal pour les intérieurs modernes.

Volet motorisé : permet d'adapter la direction du flux d'air selon les besoins de l'utilisateur.

Filtre photocatalytique en titane : suppression des odeurs et des impuretés jusqu'à 0,01 µm. Il peut être lavé et régénéré par simple exposition au soleil.

Télécommande personnalisable au design exclusif : fonction MyComfort, permettant la sélection et la mémorisation des réglages préférés de l'utilisateur.

Silence de fonctionnement : technologie avancée des ventilateurs et faible épaisseur de l'échangeur.

Composants facilement accessibles à travers la grille : nul besoin d'enlever le panneau avant.

Système Réversible	Taille	85	100	130
Puissance frigorifique	kW	7.9	10	11.7
Puissance absorbée (Froid)	W	2811	3322	4164
EER	W/W	2.81	3.01	2.81
Classe énergétique (Froid)		C	B	C
Consommation énergétique annuelle	kWh	1406	1661	2082
Puissance calorifique (+7°C)	kW	8.9	10.3	14.4
Puissance absorbée (Chaud)	W	2773	3209	4486
COP (+7°C)	W/W	3.21	3.21	3.21
Classe énergétique (Chaud)		C	C	C

Unité intérieure	Référence	42NYF085	42NYF100	42NYF130
Déshumidification	l/h	3.1	4.0	5.2
Débit d'air (PV/MV/GV)	m³/h	1080/1170/1242	1440/1584/1692	1404/1512/1620
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	39/41/43	37/39/41	37/39/41
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	58/60/62	56/58/60	56/58/60
Dimensions (H x L x P)	mm	628 x 1200 x 233	628 x 1650 x 233	628 x 2650 x 233
Poids	kg	32	46	49,5
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50

Unité extérieure Réversible	Référence	38NY085H9	38NY100H9	38NY130H9
Type de compresseur		Rotatif	Rotatif	Scroll
Longueur maximum	m	50	50	50
Dénivelé maximum	m	30	30	30
Longueur préchargée totale	m	15	15	15
Raccords flare	pouces	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"
Débit d'air	m³/h	3000	5970	6070
Pression sonore* (Froid)	dB(A)	48	50	50
Puissance sonore (Froid)	dB(A)	68	70	70
Pression sonore* (Chaud)	dB(A)	49	50	50
Puissance sonore (Chaud)	dB(A)	69	70	70
Dimensions (H x L x P)	mm	820 x 920 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320
Poids (Réversible)	kg	65	88	96
Courant de démarrage	A	-	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15/43	15/43	15/43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

TARIF 2009 HT €				
	Taille	85	100	130
Unité intérieure	Référence	42NYF085	42NYF100	42NYF130
	Prix HT €	<b>1 210 €</b>	<b>1 470 €</b>	<b>1 700 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38NY085H9	38NY100H9	38NY130H9
	Prix HT €	<b>2 490 €</b>	<b>3 160 €</b>	<b>3 270 €</b>
Monosplit Réversible	Prix HT €	<b>3 700 €</b>	<b>4 630 €</b>	<b>4 970 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



## QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR



FILTRE ÉLECTROSTATIQUE PASSIF



FILTRE PHOTOCATALYTIQUE

## UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYG

## ACCESSOIRES : voir p. 62

Kit Air4Life : filtres photocatalytique en titane et électrostatique.

Kit d'obstruction de diffusion d'air.

## TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou commandes filaires (en option).

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN SYSTÈME ALLIANT PERFORMANCE, DESIGN ET FLEXIBILITÉ, LA CASSETTE 40NYK S'IMPOSE NATURELLEMENT.

## CARACTÉRISTIQUES

Le ventilateur centrifuge breveté, le nouvel échangeur et le nouveau système de gestion de l'air permettent d'excellentes performances acoustiques.

Dimensions standards compatibles avec tous les faux-plafonds couramment utilisés dans les magasins et les bureaux.

Composants principaux facilement accessibles par simple ouverture de la grille.

Possibilité de climatiser une pièce adjacente : gaine de dérivation additionnelle utilisant la reprise d'air frais.

Clapets motorisés 2, 3 et 4 voies : possibilité de diriger le flux d'air en fonction des besoins des utilisateurs.



Système Réversible	Taille	85	100	130
Puissance frigorifique	kW	8	10,6	12,2
Puissance absorbée (Froid)	W	2658	3522	4342
EER	W/W	3,01	3,01	2,81
Classe énergétique (Froid)		B	B	C
Consommation énergétique annuelle	kWh	1329	1761	2171
Puissance calorifique (+7°C)	kW	9	10,8	15
Puissance absorbée (Chaud)	W	2639	3364	4399
COP (+7°C)	W/W	3,41	3,21	3,41
Classe énergétique (Chaud)		B	C	B

Unité intérieure	Référence	40NYK085	40NYK100	40NYK130
Déshumidification	l/h	3,4	4	4,4
Débit d'air (PV/MV/GV)	m³/h	774/954/1170	1206/1440/1656	1476/1620/1836
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	23/26/30	31/36/39	37/40/43
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	42/45/49	50/55/58	56/59/62
Dimensions (H x L x P)	mm	298 x 825 x 825	298 x 825 x 825	298 x 825 x 825
Poids	kg	36	38	41
Dimensions de la grille (H x L x P)	mm	30 x 960 x 960	30 x 960 x 960	30 x 960 x 960
Poids de la grille	Kg	5	5	5
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50

Unité extérieure Réversible	Référence	38NY085H9	38NY100H9	38NY130H9
Type de compresseur		Rotatif	Rotatif	Scroll
Longueur maximum	m	50	50	50
Dénivelé maximum	m	30	30	30
Longueur préchargée totale	m	15	15	15
Raccords flare	pouces	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"
Débit d'air	m³/h	3000	5970	6070
Pression sonore* (Froid)	dB(A)	48	50	50
Puissance sonore (Froid)	dB(A)	68	70	70
Pression sonore* (Chaud)	dB(A)	49	50	50
Puissance sonore (Chaud)	dB(A)	69	70	70
Dimensions (H x L x P)	mm	820 x 920 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320
Poids (Réversible)	kg	65	88	96
Courant de démarrage	A	-	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15/43	15/43	15/43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

TARIF 2009 HT €				
	Taille	85	100	130
Unité intérieure	Référence	40NYK085	40NYK100	40NYK130
	<b>Prix HT €</b>	<b>1 710 €</b>	<b>1 940 €</b>	<b>2 370 €</b>
Unité extérieure Réversible	Référence	38NY085H9	38NY100H9	38NY130H9
	<b>Prix HT €</b>	<b>2 490 €</b>	<b>3 160 €</b>	<b>3 270 €</b>
Monosplit Réversible	<b>Prix HT €</b>	<b>4 200 €</b>	<b>5 100 €</b>	<b>5 640 €</b>

La télécommande infrarouge et la sous-face sont incluses dans le prix.



## UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38NYG

## ACCESSOIRES : voir p. 62

Résistance électrique.  
Batterie eau chaude.  
Kit télécommande infrarouge MyComfort.  
Plénum de reprise.  
Plénum de soufflage.

## TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Liberté de choix entre télécommande infrarouge et commandes filaires.

LA GAMME DE GAINABLES 40NYD REPRÉSENTE UNE INNOVATION MAJEURE EN TERME DE CONCEPTION. LEUR PROFIL FIN ET LEURS OPTIONS MULTIPLES FONT DES UNITÉS GAINABLES 40NYD LE CHOIX IDÉAL POUR DE NOMBREUSES APPLICATIONS.

## CARACTÉRISTIQUES

Profil ultra fin : seulement 295 mm de haut pour toute la gamme, grâce à l'échangeur en forme de V breveté Carrier.

Facilité d'installation : sa conception unique avec soufflage latéral lui permet d'être installé dans un couloir.

Les filtres et panneaux modulables offrent la possibilité de reprise d'air par l'arrière ou par le dessous.

Plaques pré-perforées (accessoire) situées au soufflage pour raccordement de gaines (200 mm) et arrivées d'air neuf latérales (diamètre 150 mm).

Boîtier de commande équipé d'un câble de 1,5 m pour une flexibilité d'installation et de positionnement accrue.

La résistance électrique et la batterie eau chaude sont positionnées à l'extérieur de l'unité : montage facile sur les unités existantes (en option).



Système Réversible	Taille	85	100	130
Puissance frigorifique	kW	8,3	10,5	13,3
Puissance absorbée (Froid)	W	2757	3488	4733
EER	W/W	3,01	3,01	2,81
Classe énergétique (Froid)		B	B	C
Consommation énergétique	kWh	1379	1744	2367
Puissance calorifique	kW	9	11	15
Puissance absorbée (Chaud)	W	2639	3226	4399
COP	W/W	3,41	3,41	3,41
Classe énergétique (Chaud)		B	B	B

Unité intérieure	Référence	40NYD085	40NYD100	40NYD130
Déshumidification	l/h	3	4,6	3,8
Débit d'air (PV/MV/GV)	m³/h	936/1206/1350	1440/1800/2160	1998/2160/2520
Pression statique nominale	Pa	50	80	80
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	34/37/40	40/43/47	41/45/48
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	53/56/59	59/62/66	60/64/67
Dimensions (H x L x P)	mm	295x925x750	295x1325x750	295x1325x750
Poids	kg	42	52	56
Alimentation	V-ph-H	230-1-50	230-1-50	230-1-50
Nb de sorties de soufflage (accessoire)	mm	3	4	4
Diamètre des sorties	mm	200	200	200

Unité extérieure Réversible	Référence	38NY085H9	38NY100H9	38NY130H9
Type de compresseur		Rotatif	Rotatif	Scroll
Longueur maximum	m	50	50	50
Dénivelé maximum	m	30	30	30
Longueur préchargée totale	m	15	15	15
Raccords flare	pouces	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"
Débit d'air	m³/h	3000	5970	6070
Pression sonore* (Froid)	dB(A)	48	50	50
Puissance sonore (Froid)	dB(A)	68	70	70
Pression sonore* (Chaud)	dB(A)	49	50	50
Puissance sonore (Chaud)	dB(A)	69	70	70
Dimensions (H x L x P)	mm	820 x 920 x 320	1360 x 900 x 320	1360 x 900 x 320
Poids (Réversible)	kg	65	88	96
Courant de démarrage	A	-	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15/43	15/43	15/43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

TARIF 2009 HT €				
	Taille	85	100	130
Unité intérieure	Référence	40NYD085	40NYD100	40NYD130
	Prix HT €	1 300 €	1 870 €	2 170 €
Unité extérieure Réversible	Référence	38NY085H9	38NY100H9	38NY130H9
	Prix HT €	2 490 €	3 160 €	3 270 €
Monosplit Réversible	Prix HT €	3 790 €	5 030 €	5 440 €

Selon votre choix, la télécommande infrarouge ou la télécommande filaire est incluse dans le prix.



## DISCREET

L'UNITÉ DE CONDENSATION A PRESSION DISPONIBLE DISCREET EST IDÉALE POUR TOUTES LES INSTALLATIONS OU IL EST IMPOSSIBLE OU NON RECOMMANDÉ, D'ENVISAGER UNE UNITÉ EXTÉRIEURE CLASSIQUE.

### UNITÉS INTÉRIEURES



42NQ



42VMC/42NYF



40KMC/40NYK



40DMC/40NYD

### CARACTÉRISTIQUES

Systèmes réversibles fonctionnant au R-410A, fluide réfrigérant ne dégradant pas la couche d'ozone.

Jusqu'à 80 Pa de pression disponible (modèles 85 à 140) : l'unité extérieure DISCREET peut être gainée.

Flexibilité d'installation : multiples options de reprise et de soufflage pour une mise en oeuvre facilitée du réseau de gaines, voir exemple d'installation page 65.

Flexibilité de maintenance : accès simplifié aux composants principaux des deux côtés de l'unité.

Résiste à la corrosion : possibilité d'installation à l'extérieure.

Compatible avec les unités intérieures des split systèmes Carrier : muraux, consoles, cassettes et gainables.

### TÉLÉCOMMANDES



Infrarouge



Room controller



Zone manager

Liberté de choix entre télécommande infrarouge et commandes filaires.

Voir compatibilités en page 60 et 61.



Système Réversible	Taille	50	70	85	100	100	120	140
Puissance frigorifique	kW	4,90	7,00	8,50	9,82	10,00	11,55	13,49
Puissance absorbée (Froid)	W	1740	2490	3030	3500	3550	3800	4800
E.E.R.	W/W	2,82	2,81	2,81	2,81	2,80	3,04	2,81
Classe énergétique (Froid)		C	C	C	C	C	B	-
Consommation énergétique	kWh	2450	3500	4250	4910	5000	5775	-
Puissance calorifique	kW	4,90	7,00	8,00	9,61	9,74	11,80	14,70
Puissance absorbée (Chaud)	W	1710	2180	2850	3400	3284	3260	4460
C.O.P.	W/W	3,22	3,21	2,81	2,83	2,96	3,62	3,30
Classe énergétique (Chaud)		C	C	D	D	D	A	-

Unité intérieure	Référence	40DMC024	40NYD085	40NYD085	40NYD085	40NYD085	40NYD100	40NYD130
Déshumidification	l/h	1,6	3	3	3	3	4,6	3,8
Débit d'air (PV/MV/GV)	m³/h	738/760/968	936/1206/1350	936/1206/1350	936/1206/1350	936/1206/1350	1440/1800/2160	1998/2160/2520
Pression statique nominale	Pa	50	50	50	50	50	80	80
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	42/40/38	34/37/40	34/37/40	34/37/40	34/37/40	40/43/47	41/45/48
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	55/53/51	53/56/59	53/56/59	53/56/59	53/56/59	59/62/66	60/64/67
Dimensions (H x L x P)	mm	290 x 750 x 925	295x925x750	295x925x750	295x925x750	295x925x750	295x1325x750	295x1325x750
Poids	kg	35	42	42	42	42	52	56
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50
Nombre de sorties de soufflage	mm	3	3	3	3	3	4	4
Diamètre des sorties	mm	200	200	200	200	200	200	200

Unité extérieure	Référence	38TYG050H7	38TYG070H7	38TYG085H7	38TYG100H7	38TYG100H9	38TYG120H9	38TYG140H9
Type de compresseur		Rotatif	Scroll	Scroll	Scroll	Scroll	Scroll	Scroll
Longueur maximum	m	30	30	30	30	30	30	30
Dénivelé maximum	m	15	15	15	15	15	15	15
Longueur préchargée totale	m	8	8	8	8	8	8	8
Pression statique nominale	Pa	60	60	80	80	80	80	80
Raccords flare	pouces	1/2" - 1/4"	5/8" - 3/8"	5/8" - 3/8"	3/4" - 3/8"	3/4" - 3/8"	3/4" - 3/8"	3/4" - 3/8"
Débit d'air	m³/h	1835	2430	3620	3620	3620	4672	4672
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	47	50	53	53	53	55	55
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	67	70	73	73	73	75	75
Dimensions (H x L x P)	mm	395 x 1200 x 750	395 x 1200 x 750	440 x 1400 x 830				
Poids	kg	112	115	120	120	120	125	125
Intensité maximum	A	11,2	17,0	20,1	26,3	10,4	11,5	13,4
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	400-3-50	400-3-50	400-3-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	21/46	21/46	21/46	21/46	21/46	21/46	21/46
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24	-15/24

Données préliminaires.

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.

Performances mesurées avec une liaison frigorifique de 8 m et suivant la norme EN 14511.

Performances mesurées avec les unités intérieures gainables, les tableaux de performance correspondant avec les autres types d'unités intérieures seront fournis en cours d'année.

Un adaptateur 3/4" - 5/8" est fourni avec les unités 38TYG070H7 et 38TYG085H7. La liaison frigorifique entre les unités sera de diamètre 5/8".

TARIF 2009 HT €								
	Taille	50	70	85	100	100	120	140
Unité extérieure réversible	Référence	38TYG050H7	38TYG070H7	38TYG085H7	38TYG100H7	38TYG100H9	38TYG120H9	38TYG140H9
	Prix HT €	2 450 €	2 750 €	3 650 €	4 000 €	4 000 €	4 300 €	4 800 €

Monophasé      Triphasé



## UNITÉS INTÉRIEURES



42NQ



42VMC/NYF



40SMC



40DMC/NYD



40KMC/NYK

## ACCESSOIRES : voir p. 62

Kit de démarrage  
et relais anti court-cycle

## TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Télécommande infrarouge (fournie) ou  
commandes filaires (en option).

Voir tableaux de correspondance p. 61

L'UNITÉ DE CONDENSATION À EAU 07KDL EST IDÉALE POUR TOUTES LES INSTALLATIONS OÙ IL EST IMPOSSIBLE – OU NON RECOMMANDÉ –, PAR EXEMPLE POUR DES RAISONS ESTHÉTIQUES, D'ENVISAGER UNE UNITÉ EXTÉRIEURE À REFROIDISSEMENT À AIR.

## CARACTÉRISTIQUES

Compatible avec les unités intérieures des split système Carrier : consoles, cassettes, muraux et gainables.

Pas d'impact sur les façades des bâtiments, respect de l'esthétique urbaine.

Compact : peut être installé dans de petits locaux aussi bien résidentiels que commerciaux.

Flexible : installation sur le plancher ou fixé au mur.

Condensation par eau en se raccordant au réseau d'eau perdue.

Silencieux : le compartiment du compresseur est isolé ce qui rend l'unité extrêmement silencieuse.

Taille : 8 en froid seul. Puissances frigorifiques de 2,10 kW à 15,40 kW.



Unités de condensation	Référence	07KD010C7L	07KD015C7L	07KD018C7L	07KD024C7L	07KD028C7L	07KD036C9L	07KD048C9L	07KD060C9L
Puissance frigorifique	kW	2,10	3,6	5,05	5,90	6,50	8,40	11,50	15,40
Puissance absorbée	W	800	1300	1730	2000	2200	2850	3830	4930
E.E.R.	W/W	2,63	2,77	2,92	2,95	2,95	2,95	3,00	3,12
Charge en R407C	kg	0,30	0,315	0,44	0,57	0,54	0,86	1,20	1,60
Longueur maximum	m	15	15	25	25	25	25	25	25
Dénivelé maximum	m	10	10	10	10	10	10	10	10
Longueur préchargée totale	m	4	4	4	4	4	4	4	4
Type de compresseur		Hermétique							
Pression sonore	dB(A)	49	53	55	53	49	51	59	62
Dimensions (H x L x P)	mm	460 x 420 x 400	460 x 420 x 400	460 x 420 x 400	560 x 420 x 400				
Poids	kg	35	37	44	52	56	56	59	62
Débit d'eau	l/h	120	160	220	290	330	410	570	730
Raccordements eau (E/S)	pouce	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Raccords frigorifiques	pouce	1/4" - 3/8"	1/4" - 1/2"	1/4" - 1/2"	1/4" - 5/8"	1/4" - 5/8"	3/8" - 3/4"	3/8" - 3/4"	3/8" - 3/4"
Fusible temporisé	A	16	16	16	16	25	16	16	16
Section câble alimentation	mm <sup>2</sup>	2,5	4	4	4	6	2,5	4	4
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50

TARIF 2009 HT €									
	Taille	10	15	18	24	28	36	48	60
Unité de condensation par eau	Référence	07KD010C7L	07KD015C7L	07KD018C7L	07KD024C7L	07KD028C7L	07KD036C7L	07KD048C9L	07KD060C9L
	Prix HT €	1 990 €	2 000 €	2 240 €	2 490 €	2 640 €	2 920 €	3 330 €	3 510 €

TAILLES UNITÉS INTÉRIEURES									
	Taille	09	15	18	24	28	36	48	60
Mural Crystal	Réf	42NQ009	42NQ012	42NQ018**	42NQ024**	ND	ND	ND	ND
	Prix HT €	290 €	320 €	400 €	520 €	-	-	-	-
Console	Réf	42VMC009N	42VMC012N	42VMC018N	42VMC024N	42NYF085	42NYF085	42NYF100	42NYF130
	Prix HT €	760 €	790 €	810 €	920 €	1 210 €	1 210 €	1 470 €	1 700 €
Cassette	Réf	ND	40KMC012-7N	40KMC018-7N	40KMC024-7N	40NYK085	40NYK085	40NYK100	40NYK130
	Prix HT €	-	1 310 €	1 360 €	1 430 €	1 710 €	1 710 €	1 940 €	2 370 €
Cassette + résistance électrique*	Réf	ND	40KMC112-7EN	40KMC118-7EN	40KMC124-7EN	40KMC328-7EN	40KMC336-7EN	40KMC348-7EN	40KMC360-7EN
	Prix HT €	-	1 470 €	1 530 €	1 730 €	2 100 €	2 210 €	2 390 €	2 440 €
Gainable	Réf	40SMC009N	40SMC012N	ND	ND	ND	ND	ND	ND
	Prix HT €	1 130 €	1 160 €	-	-	-	-	-	-
Gainable Satellite	Réf	ND	ND	40DMC018	40DMC024	40NYD085	40NYD085	40NYD100	40NYD130
	Prix HT €	-	-	920 €	1 080 €	1 300 €	1 300 €	1 870 €	2 170 €

\* Jusqu'à épuisement des stocks disponibles.

\*\* Disponibles en mai 2009.

## ACCESSOIRES

Référence	Désignation	Tailles	TARIF 2009 HT €
X07KDO02J07	Kit de démarrage	10-15-18	150 €
X07KDO03J07	Kit de démarrage	24	180 €
X07KDO04J07	Kit de démarrage	28	310 €
X07KDO01J00	Relais anti court-cycle	Toutes	60 €





		Puissances nominales en kW								
		2,0	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	
UNITES EXTERIEURES	 <b>Bisplit</b> 38VYM-14N - 38VYM-18N			4,0	5,0					
	 <b>Trisplit</b> 38VYM-28N						6,5	8,0		
	 <b>Quadrisplit</b> 38VYM-32N							7,5	8,5	
CORNER	 <b>Diamond</b> 42ADF_M		2,5	3,5						
MURAL	 <b>Gold</b> 42NQM_MM		2,5	4,5						
					3,2	5,5				
CONSOLE	 42VQM		2,5	4,5						
					3,2	5,5				
CASSETTE	 40KQM			3,5	4,5					
					4,0	5,5				
GAINABLE	 40SQM		2,5	4,5						
					3,2	5,5				

MULTISPLITS  
INVERTER



## UNITÉS INTÉRIEURES



42ADF\_M



42NQV\_MM



42VQM



40KQM



40SQM

## ACCESSOIRES

Voir accessoires en page 62.

## TÉLÉCOMMANDES



Room controller Zone manager

Infrarouge

Liberté de choix entre télécommande infrarouge et commandes filaires.

Voir compatibilités en page 60 et 61.

LA GAMME MULTISPLIT INVERTER EST UNE SOLUTION ÉCONOMIQUE QUI MULTIPLIE LES AVANTAGES DE LA TECHNOLOGIE XPOWER DANS DE NOMBREUSES PIÈCES.

## CARACTÉRISTIQUES

Fonctionne à - 15 °C (en mode chaud).

Économies et performances maximales grâce à la technologie DC Inverter brevetée.

Grandes longueurs de liaisons : jusqu'à 4 unités intérieures connectables placées dans différentes pièces.

Diagnostic efficace et précis : le diagnostic automatique est effectué sur 40 codes différents.

Aucune charge additionnelle nécessaire : la quantité de réfrigérant est suffisante pour toutes les combinaisons.

Haute résistance à la corrosion : l'unité extérieure est en polymères.





Unité intérieure	Référence	42ADF025M*	42ADF035M *
Puissance nominale - Froid	kW	2,5	3,5
Puissance nominale - Chaud	kW	3,2	4,2
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Froid	m³/h	331/389/446	364/418/475
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Chaud	m³/h	331/389/446	364/418/475
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	27/31/34	29/32/34
Puissance sonore* (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	47/51/53	49/52/54
Pression sonore (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	27/31/34	29/32/34
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	47/51/53	49/52/54
Dimensions (H x L x P)	mm	820 x 390 x 185	820 x 390 x 185
Poids	kg	14,6	14,6
<b>Prix 2009 HT €</b>		<b>630 €</b>	<b>735 €</b>

\* 025 = taille 09, 035 = taille 12. La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



Unité intérieure	Référence	42NQV007MM	42NQV009MM	42NQV012MM	42NQV015MM
Puissance nominale - Froid	kW	2,2	2,5	3,5	4,5
Puissance nominale - Chaud	kW	2,6	3,2	4,2	5,2
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Froid	m³/h	310/378/414	310/443/536	310/443/562	371/518/691
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Chaud	m³/h	371/443/544	382/468/583	382/468/630	421/562/742
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	20/25/30	20/25/30	20/25/31	22/32/37
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	37/44/49	37/44/49	37/44/50	41/51/56
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	20/26/31	20/26/31	20/26/32	23/32/37
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	39/45/50	39/45/50	39/45/51	42/51/56
Dimensions (H x L x P)	mm	275 x 790 x 205			
Poids	kg	9	9	9	9
<b>Prix 2009 HT €</b>		<b>480 €</b>	<b>505 €</b>	<b>600 €</b>	<b>870 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



Unité intérieure	Référence	42VQM009	42VQM012	42VQM015
Puissance nominale - Froid	kW	2,5	3,5	4,5
Puissance nominale - Chaud	kW	3,2	4,2	5,2
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Froid	m³/h	280/320/360	390/425/450	390/425/450
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Chaud	m³/h	280/320/360	390/425/450	390/425/450
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	25/27/30	30/32/34	30/32/34
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	45/47/50	50/52/54	50/52/54
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	25/27/36	27/29/33	29/32/37
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	45/47/50	47/49/53	49/52/57
Dimensions (H x L x P)	mm	540 x 850 x 200	540 x 850 x 200	598 x 1000 x 200
Poids	kg	15	16	18
<b>Prix 2009 HT €</b>		<b>800 €</b>	<b>870 €</b>	<b>960 €</b>

La télécommande infrarouge est incluse dans le prix.



Unité intérieure	Référence	40KQM012	40KQM015
Puissance nominale - Froid	kW	3,5	4,5
Puissance nominale - Chaud	kW	4,2	5,2
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Froid	m³/h	550/590/630	550/610/660
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Chaud	m³/h	550/590/630	550/610/660
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	27/29/30	27/30/32
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	47/49/50	47/50/52
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	27/29/30	27/30/32
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	47/49/50	47/50/52
Dimensions - unité (H x L x P)	mm	298 x 575 x 575	298 x 575 x 575
Dimensions - sous-face (H x L x P)	mm	30 x 720 x 720	30 x 720 x 720
Poids	kg	17,5	19
Poids - sous-face	kg	2,5	2,5
<b>Prix 2009 HT €</b>		<b>1 260 €</b>	<b>1 630 €</b>

La télécommande infrarouge et la sous-face sont incluses dans le prix.



Unité intérieure	Référence	40SQM009	40SQM012	40SQM015
Puissance nominale - Froid	kW	2,5	3,5	4,5
Puissance nominale - Chaud	kW	3,2	4,2	5,2
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Froid	m³/h	330/370/480	370/420/500	370/420/500
Débit d'air nominal (PV/MV/GV) - Chaud	m³/h	330/370/480	370/420/500	370/420/500
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	27/30/33	27/30/33	28/31/34
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Froid	dB(A)	46/49/52	46/49/52	47/50/53
Pression sonore* (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	27/30/33	27/30/33	28/31/34
Puissance sonore (PV/MV/GV) - Chaud	dB(A)	46/49/52	46/49/52	47/50/53
Dimensions (H x L x P)	mm	220 x 725 x 555	220 x 725 x 555	220 x 725 x 555
Poids	kg	23	23	23
Pression disponible**	Pa	33	40	40
<b>Prix 2009 HT €</b>		<b>890 €</b>	<b>1 035 €</b>	<b>1 260 €</b>

Selon votre choix, la télécommande infrarouge ou la commande filaire est incluse dans le prix.

\* Niveau de pression sonore (PV) mesuré à 3,5 m de l'unité intérieure.

\*\* Pression statique aux conditions nominales.



Unité extérieure Réversible	Référence	38VYM-14N	38VYM-18N	38VYM-28N	38VYM-32N
Puissance frigorifique nominale	kW	4,0	5,0	6,5	7,5
Puissance calorifique nominale	kW	4,4	5,5	8,0	8,5
Nb compresseurs		1	1	1	1
Type de compresseur		Twin Rotatif	Twin Rotatif	Twin Rotatif	Twin Rotatif
Charge de réfrigérant	g	900	1150	2400	2400
Nb min. unités int. connectées		1	1	2	2
Longueur max par unité	m	20	20	25	25
Longueur min par unité	m[1]	2	2	2	2
Dénivelé max	m	10	10	15	15
Longueur totale	m	30	30	50	70
Longueur préchargée totale	m	30	30	50	70
Raccords flare	n x pouce[2]	2 x 1/4" - 2 x 3/8"	2 x 1/4" - 2 x 3/8"	3 x 1/4" - 3 x 3/8"	4 x 1/4" - 4 x 3/8"
Débit d'air (PV/MV/GV)	m <sup>3</sup> /h	1238/1940/2362	1238/1940/2362	1379/2362/2480	1379/2362/2480
Pression sonore* (Froid)	dB(A)	43	43	48	48
Puissance sonore (Froid)	dB(A)	63	63	68	68
Pression sonore* (Chaud)	dB(A)	44	44	48	48
Puissance sonore (Chaud)	dB(A)	64	64	68	68
Dimensions (H x L x P)	mm	590 x 800 x 300	590 x 800 x 300	800 x 800 x 300	800 x 800 x 300
Poids	kg	46	50	65	65
Intensité max	A	11,5	11,5	14,2	14,2
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	15 / 43	15 / 43	10 / 43	10 / 43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-15 / 24	-15 / 24	-15 / 24	-15 / 24

\* Niveau de pression sonore en champ hémisphérique à 4 m.

[1] 5 mètres avec une seule unité connectée.

[2] Les liaisons frigorifiques utilisées pour le raccordement des unités intérieures doivent être de diamètre 1/4" - 3/8".

L'adaptateur pour les raccords flare est fourni avec les unités extérieures 38VYM-28N et 38VYM-32N.

[3] Les liaisons à utiliser avec les unités 42PQM015S, 42NQV015MM et 40SQM015 doivent être de diamètre 1/4" - 1/2".

TARIF 2009 HT €					
Unité extérieure Réversible	Taille	14	18	28	32
	Référence	38VYM-14N	38VYM-18N	38VYM-28N	38VYM-32N
	Prix HT €	1 700 €	1 800 €	2 800 €	3 100 €



## BISPLIT 38VYM-14N

Mode froid												
Unité intérieure Taille	Puissance frigorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			EER W/W	Classe éner- gétique
	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min	Max		
7	2,31	1,10	3,00	2,31	-	-	-	610	290	1060	-	-
9	2,48	1,10	3,40	2,48	-	-	-	680	290	1100	-	-
12	2,62	1,10	3,40	2,62	-	-	-	780	290	1300	-	-
7+7	3,76	1,40	5,20	1,88	1,88	-	-	1160	250	1960	3,24	A
7+9	3,80	1,40	5,20	1,66	2,14	-	-	1170	250	1980	3,25	A
7+12	3,85	1,40	5,40	1,42	2,43	-	-	1180	250	2000	3,26	A
9+9	3,90	1,40	5,40	1,95	1,95	-	-	1190	250	2000	3,28	A
9+12	3,95	1,40	5,60	1,69	2,26	-	-	1210	250	2040	3,26	A

Mode chaud												
Unité intérieure Taille	Puissance calorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			COP W/W	Classe éner- gétique
	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min	Max		
7	2,44	0,70	3,20	2,44	-	-	-	710	160	1200	-	-
9	2,70	0,70	3,60	2,70	-	-	-	740	160	1250	-	-
12	2,90	0,70	4,00	2,90	-	-	-	780	160	1250	-	-
7+7	3,40	0,90	4,20	1,70	1,70	-	-	820	160	1420	4,15	A
7+9	3,46	0,90	4,20	1,51	1,95	-	-	830	160	1420	4,16	A
7+12	3,46	0,90	4,40	1,27	2,19	-	-	840	160	1500	4,12	A
9+9	3,46	0,90	4,40	1,73	1,73	-	-	860	160	1500	4,03	A
9+12	3,55	0,90	4,50	1,52	2,03	-	-	880	160	1500	4,03	A

## BISPLIT 38 VYM-18N

Mode froid												
Unité intérieure Taille	Puissance frigorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			EER W/W	Classe éner- gétique
	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min	Max		
7	2,60	1,10	3,21	2,60	-	-	-	760	290	1060	-	-
9	2,98	1,10	3,40	2,98	-	-	-	900	290	1060	-	-
12	3,46	1,10	3,80	3,46	-	-	-	1150	290	1300	-	-
15	3,87	1,10	4,00	3,87	-	-	-	1350	290	1380	-	-
7+7	4,90	1,40	5,60	2,45	2,45	-	-	1625	250	2040	3,02	B
7+9	4,95	1,40	5,60	2,17	2,78	-	-	1630	250	2040	3,04	B
7+12	5,00	1,40	5,60	1,77	3,23	-	-	1650	250	2040	3,03	B
7+15	5,05	1,40	5,60	1,61	3,44	-	-	1680	250	2040	3,01	B
9+9	5,08	1,40	5,60	2,54	2,54	-	-	1690	250	2040	3,01	B
9+12	5,09	1,40	5,60	3,05	2,04	-	-	1680	250	2040	3,03	B
12+12	5,12	1,40	5,60	2,56	2,56	-	-	1690	250	2040	3,03	B
9+15	5,15	1,40	5,60	1,93	3,22	-	-	1710	250	2040	3,01	B

Mode chaud												
Unité intérieure Taille	Puissance calorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			COP W/W	Classe éner- gétique
	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min	Max		
7	3,12	0,70	4,20	3,12	-	-	-	1095	160	1470	-	-
9	3,64	0,70	4,20	3,64	-	-	-	1380	160	1470	-	-
12	4,18	0,70	4,50	4,18	-	-	-	1540	160	1600	-	-
15	4,25	0,70	4,50	4,25	-	-	-	1580	160	1600	-	-
7+7	5,20	0,90	6,10	2,60	2,60	-	-	1620	160	2100	3,21	C
7+9	5,30	0,90	6,10	2,32	2,98	-	-	1650	160	2100	3,21	C
7+12	5,40	0,90	6,20	1,99	3,41	-	-	1660	160	2300	3,25	C
7+15	5,50	0,90	6,20	1,75	3,75	-	-	1670	160	2300	3,29	C
9+9	5,60	0,90	6,20	2,80	2,80	-	-	1670	160	2300	3,35	C
9+12	5,65	0,90	6,20	3,39	2,26	-	-	1630	160	2300	3,47	B
12+12	5,70	0,90	6,20	2,85	2,85	-	-	1660	160	2300	3,43	B
9+15	5,75	0,90	6,20	2,16	3,59	-	-	1660	160	2300	3,46	B

## TRISPLIT 38VYM-28N

Mode froid												
Unité intérieure	Taille	Puissance frigorifique (kW)						Puissance absorbée (W)			EER W/W	Classe énergé- tique
		Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min		
7	2,40	1,10	3,21	2,47	-	-	-	740	290	1060	-	-
9	2,47	1,20	2,90	2,45	-	-	-	745	600	1100	-	-
12	3,21	1,20	3,80	3,21	-	-	-	1060	600	1370	-	-
15	4,23	1,20	4,50	4,23	-	-	-	1400	600	1630	-	-
7+7	4,50	2,20	5,55	2,25	2,25	-	-	1415	620	1900	-	-
7+9	4,60	2,20	5,55	2,01	2,59	-	-	1420	620	1900	-	-
7+12	4,70	2,20	5,55	1,73	2,97	-	-	1420	620	1900	-	-
7+15	5,15	2,20	5,95	1,64	3,51	-	-	1700	620	2100	-	-
9+9	4,79	2,20	5,55	2,35	2,35	-	-	1480	620	1900	-	-
9+12	5,15	2,20	5,95	2,06	3,09	-	-	1700	620	2100	-	-
9+15	5,60	2,20	6,20	2,10	3,50	-	-	1850	620	2300	-	-
12+12	5,76	2,20	6,20	2,88	2,88	-	-	1910	620	2300	-	-
12+15	6,05	2,20	6,20	2,69	3,36	-	-	2010	620	2300	-	-
15+15	6,10	2,20	6,20	3,05	3,05	-	-	2020	620	2300	-	-
7+7+7	6,20	2,20	6,90	2,07	2,07	2,07	-	2020	620	2440	3,07	B
7+7+9	6,30	2,20	6,90	1,92	1,92	2,46	-	2040	620	2440	3,09	B
7+7+12	6,45	3,50	7,20	1,74	1,74	2,97	-	2060	900	2550	3,13	B
7+7+15	6,45	3,50	7,20	1,56	1,56	3,33	-	2060	900	2550	3,13	B
7+9+12	6,45	3,50	7,20	1,61	2,07	2,77	-	2060	900	2550	3,13	B
7+9+15	6,47	3,50	7,30	1,46	1,88	3,13	-	2060	900	2580	3,14	B
7+12+15	6,47	3,50	7,30	1,33	2,28	2,86	-	2060	900	2580	3,14	B
7+9+9	6,45	3,50	7,20	1,81	2,32	2,32	-	2060	900	2550	3,13	B
7+12+12	6,46	3,50	7,30	1,46	2,50	2,50	-	2060	900	2580	3,14	B
7+15+15	6,49	3,50	7,40	1,23	2,63	2,63	-	2060	900	2650	3,15	B
9+9+9	6,45	3,50	7,20	2,15	2,15	2,15	-	2060	900	2550	3,13	B
9+9+12	6,47	3,50	7,30	1,94	1,94	2,59	-	2060	900	2580	3,14	B
9+9+15	6,47	3,50	7,30	1,76	1,76	2,95	-	2060	900	2590	3,14	B
9+12+12	6,49	3,50	7,40	1,82	2,34	2,34	-	2060	900	2650	3,15	B
9+12+15	6,49	3,50	7,40	1,62	2,16	2,71	-	2060	900	2650	3,15	B
12+12+12	6,51	3,50	7,50	2,17	2,17	2,17	-	2060	900	2650	3,16	B
9+15+15	6,60	3,50	7,50	1,52	2,54	2,54	-	2100	900	2650	3,14	B
12+12+15	6,63	3,50	7,50	2,04	2,04	2,55	-	2110	900	2650	3,14	B
12+15+15	6,66	3,50	7,50	1,90	2,38	2,38	-	2150	900	2650	3,10	B



42ADF



42NQV\_MM



42VQM

Mode chaud												
Unité intérieure	Puissance calorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			COP W/W	Classe énergétique
	Taille	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min		
7	3,35	1,10	3,50	3,35	-	-	-	1430	290	1500	-	-
9	3,40	1,10	4,00	3,40	-	-	-	1440	300	1550	-	-
12	4,40	1,10	5,00	4,40	-	-	-	1940	350	2000	-	-
15	4,70	1,20	5,40	4,70	-	-	-	2050	600	2100	-	-
7+7	6,15	2,20	8,60	3,08	3,08	-	-	2350	620	2950	-	-
7+9	6,30	2,20	8,60	2,76	3,54	-	-	2380	620	2950	-	-
7+12	6,55	1,40	8,80	2,41	4,14	-	-	2400	450	3000	-	-
7+15	6,85	1,40	8,80	2,18	4,67	-	-	2400	450	3050	-	-
9+9	6,55	1,40	9,00	3,28	3,28	-	-	2400	450	3000	-	-
9+12	6,85	1,40	9,00	4,11	2,74	-	-	2400	450	3050	-	-
9+15	6,90	2,20	9,20	2,59	4,31	-	-	2400	620	3000	-	-
12+12	7,00	1,40	9,20	3,50	3,50	-	-	2400	450	3000	-	-
12+15	7,30	2,20	9,20	3,24	4,06	-	-	2450	620	3000	-	-
15+15	7,50	2,20	9,20	3,75	3,75	-	-	2450	620	3000	-	-
7+7+7	7,80	3,50	9,20	2,60	2,60	2,60	-	2380	900	3000	3,28	C
7+7+9	7,90	3,50	9,20	2,40	2,40	3,10	-	2390	900	3000	3,31	C
7+7+12	8,05	1,90	9,40	2,17	2,17	3,71	-	2400	530	2800	3,35	C
7+7+15	8,05	1,90	9,40	1,94	1,94	4,17	-	2400	530	2800	3,35	C
7+9+12	8,05	1,90	9,40	2,01	2,59	3,45	-	2410	530	2800	3,34	C
7+9+15	8,15	1,90	9,50	1,84	2,37	3,94	-	2420	530	2800	3,37	C
7+12+15	8,15	1,90	9,50	1,68	2,88	3,59	-	2420	530	2800	3,37	C
7+9+9	8,05	1,90	9,40	2,25	2,90	2,90	-	2430	530	2800	3,31	C
7+12+12	8,15	1,90	9,50	1,85	3,15	3,15	-	2430	530	2800	3,35	C
7+15+15	8,15	1,90	9,50	1,55	3,30	3,30	-	2380	530	2800	3,42	B
9+9+9	8,05	1,90	9,40	2,68	2,68	2,68	-	2360	530	2800	3,41	B
9+9+12	8,15	1,90	9,50	2,45	2,45	3,26	-	2330	530	2800	3,50	B
9+9+15	8,20	1,90	9,50	2,24	2,24	3,72	-	2350	530	2800	3,49	B
9+12+12	8,25	1,90	9,60	2,31	2,97	2,97	-	2360	530	2840	3,50	B
9+12+15	8,25	1,90	9,60	2,06	2,75	3,44	-	2360	530	2840	3,50	B
12+12+12	8,40	1,90	9,70	2,80	2,80	2,80	-	2400	530	2900	3,50	B
9+15+15	8,45	3,50	9,40	1,95	3,25	3,25	-	2450	900	2800	3,45	B
12+12+15	8,50	3,50	9,40	2,62	2,62	3,26	-	2470	900	2800	3,44	B
12+15+15	8,55	3,50	9,70	2,45	3,05	3,05	-	2500	900	2800	3,42	B

MULTISPLITS INVERTER  
38VVM-N



40KQM



40SQM

## QUADRISPLIT 38VYM-32N

Mode froid												
Unité intérieure	Puissance frigorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			EER W/W	Classe énergé- tique
	Taille	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min		
7	2,40	1,10	3,21	2,47	-	-	-	740	290	1060	-	-
9	2,47	1,20	2,90	2,45	-	-	-	745	600	1100	-	-
12	3,21	1,20	3,80	3,21	-	-	-	1060	600	1370	-	-
15	4,23	1,20	4,50	4,23	-	-	-	1400	600	1630	-	-
7+7	4,50	2,20	5,55	2,25	2,25	-	-	1415	620	1900	-	-
7+9	4,60	2,20	5,55	2,01	2,59	-	-	1420	620	1900	-	-
7+12	4,70	2,20	5,55	1,73	2,97	-	-	1420	620	1900	-	-
7+15	5,15	2,20	5,95	1,64	3,51	-	-	1700	620	2100	-	-
9+9	4,79	2,20	5,55	2,35	2,35	-	-	1480	620	1900	-	-
9+12	5,15	2,20	5,95	2,06	3,09	-	-	1700	620	2100	-	-
9+15	5,60	2,20	6,20	2,10	3,50	-	-	1850	620	2300	-	-
12+12	5,76	2,20	6,20	2,88	2,88	-	-	1910	620	2300	-	-
12+15	6,05	2,20	6,20	2,69	3,36	-	-	2010	620	2300	-	-
15+15	6,10	2,20	6,20	3,05	3,05	-	-	2020	620	2300	-	-
7+7+7	6,20	2,20	6,90	2,07	2,07	2,07	-	2020	620	2440	-	-
7+7+9	6,30	2,20	6,90	1,92	1,92	2,46	-	2040	620	2440	-	-
7+7+12	6,45	3,50	7,20	1,74	1,74	2,97	-	2060	900	2550	-	-
7+7+15	6,45	3,50	7,20	1,56	1,56	3,33	-	2060	900	2550	-	-
7+9+12	6,45	3,50	7,20	1,61	2,07	2,77	-	2060	900	2550	-	-
7+9+15	6,47	3,50	7,30	1,46	1,88	3,13	-	2060	900	2580	-	-
7+12+15	6,47	3,50	7,30	1,33	2,28	2,86	-	2060	900	2580	-	-
7+9+9	6,45	3,50	7,20	1,81	2,32	2,32	-	2060	900	2550	-	-
7+12+12	6,46	3,50	7,30	1,46	2,50	2,50	-	2060	900	2580	-	-
7+15+15	6,49	3,50	7,40	1,23	2,63	2,63	-	2060	900	2650	-	-
9+9+9	6,45	3,50	7,20	2,15	2,15	2,15	-	2060	900	2550	-	-
9+9+12	6,47	3,50	7,30	1,94	1,94	2,59	-	2060	900	2580	-	-
9+12+12	6,49	3,50	7,40	1,82	2,34	2,34	-	2060	900	2650	-	-
9+12+15	6,49	3,50	7,40	1,62	2,16	2,71	-	2060	900	2650	-	-
12+12+12	6,51	3,50	7,50	2,17	2,17	2,17	-	2060	900	2650	-	-
9+15+15	6,60	3,50	7,50	1,52	2,54	2,54	-	2100	900	2650	-	-
12+12+15	6,63	3,50	7,50	2,04	2,04	2,55	-	2110	900	2650	-	-
12+15+15	6,66	3,50	7,50	1,90	2,38	2,38	-	2150	900	2650	-	-
7+7+7+7	7,10	4,20	7,90	1,77	1,77	1,78	1,78	2255	930	2700	3,15	B
7+7+7+9	7,15	4,20	7,90	1,67	1,67	1,67	2,15	2255	930	2700	3,17	B
7+7+7+12	7,20	4,20	7,90	1,53	1,53	1,53	2,61	2260	930	2750	3,19	B
7+7+7+15	7,25	4,20	7,90	1,41	1,41	1,41	3,02	2265	930	2750	3,20	B
7+9+9+9	7,25	4,20	7,90	1,49	1,92	1,92	1,92	2265	930	2750	3,20	B
7+7+9+9	7,24	4,20	7,90	1,58	1,58	2,04	2,04	2265	930	2750	3,20	B
7+7+12+12	7,30	4,20	8,00	1,35	1,35	2,30	2,30	2270	930	2800	3,22	A
7+7+15+15	7,40	4,20	8,00	1,24	1,24	2,46	2,46	2300	930	2800	3,22	A
7+7+9+12	7,30	4,20	7,90	1,35	1,35	1,73	2,87	2270	930	2750	3,22	A
7+7+9+15	7,35	4,20	8,00	1,35	1,35	1,74	2,91	2270	930	2750	3,24	A
7+7+12+15	7,35	4,20	8,05	1,26	1,26	2,15	2,68	2290	930	2800	3,21	A
7+9+12+15	7,41	4,20	8,10	1,21	1,55	2,07	2,58	2310	930	2800	3,21	A
7+9+15+15	7,50	4,20	8,20	1,13	1,47	2,45	2,45	2340	930	2800	3,21	A
7+12+9+9	7,30	4,20	8,00	1,38	2,36	1,78	1,78	2270	930	2800	3,22	A
7+15+9+9	7,35	4,20	8,00	1,29	2,76	1,65	1,65	2270	930	2800	3,24	A
7+12+12+12	7,45	4,20	8,10	1,21	2,08	2,08	2,08	2340	930	2800	3,18	B
7+12+12+15	7,50	4,20	8,20	1,52	1,96	1,96	3,26	2340	930	2800	3,21	A
9+9+9+9	7,30	4,20	8,00	1,83	1,83	1,83	1,83	2270	930	2700	3,22	A
9+9+9+15	7,40	4,20	8,05	1,59	1,59	1,59	2,63	2290	930	2700	3,23	A
9+9+9+12	7,35	4,20	8,05	1,69	1,69	1,69	2,28	2290	930	2700	3,21	A
9+9+12+12	7,41	4,20	8,10	1,48	1,48	2,22	2,22	2300	930	2750	3,22	A
9+9+12+15	7,50	4,20	8,20	1,50	1,50	2,00	2,50	2320	930	2800	3,23	A
9+12+12+12	7,50	4,20	8,20	1,43	2,03	2,03	2,03	2330	930	2800	3,22	A
9+12+12+15	7,68	4,20	8,20	1,44	1,92	1,92	2,40	2370	930	2800	3,24	A
12+12+12+12	7,65	4,20	8,30	1,91	1,91	1,91	1,91	2370	930	2850	3,23	A
9+9+15+15	7,68	4,20	8,30	1,44	1,44	2,40	2,40	2370	930	2850	3,24	A

Mode chaud												
Unité intérieure	Puissance calorifique (kW)							Puissance absorbée (W)			COP W/W	Classe énergétique
	Taille	Total	Min	Max	UI #1	UI #2	UI #3	UI #4	Total	Min		
7	3,35	1,10	3,50	3,35	-	-	-	1430	290	1500	-	-
9	3,40	1,10	4,00	3,40	-	-	-	1440	300	1550	-	-
12	4,40	1,10	5,00	4,40	-	-	-	1940	350	2000	-	-
15	4,70	1,20	5,40	4,70	-	-	-	2050	600	2100	-	-
7+7	6,15	2,20	8,60	3,08	3,08	-	-	2350	620	2950	-	-
7+9	6,30	2,20	8,60	2,76	3,54	-	-	2380	620	2950	-	-
7+12	6,55	1,40	8,80	2,41	4,14	-	-	2400	450	3000	-	-
7+15	6,85	1,40	8,80	2,18	4,67	-	-	2400	450	3050	-	-
9+9	6,55	1,40	9,00	3,28	3,28	-	-	2400	450	3000	-	-
9+12	6,85	1,40	9,00	4,11	2,74	-	-	2400	450	3050	-	-
9+15	6,90	2,20	9,20	2,59	4,31	-	-	2400	620	3000	-	-
12+12	7,00	1,40	9,20	3,50	3,50	-	-	2400	450	3000	-	-
12+15	7,30	2,20	9,20	3,24	4,06	-	-	2450	620	3000	-	-
15+15	7,50	2,20	9,20	3,75	3,75	-	-	2450	620	3000	-	-
7+7+7	7,80	3,50	9,20	2,60	2,60	2,60	-	2380	900	3000	-	-
7+7+9	7,90	3,50	9,20	2,40	2,40	3,10	-	2390	900	3000	-	-
7+7+12	8,05	1,90	9,40	2,17	2,17	3,71	-	2400	530	2800	-	-
7+7+15	8,05	1,90	9,40	1,94	1,94	4,17	-	2400	530	2800	-	-
7+9+12	8,05	1,90	9,40	2,01	2,59	3,45	-	2410	530	2800	-	-
7+9+15	8,15	1,90	9,50	1,84	2,37	3,94	-	2420	530	2800	-	-
7+12+15	8,15	1,90	9,50	1,68	2,88	3,59	-	2420	530	2800	-	-
7+9+9	8,05	1,90	9,40	2,25	2,90	2,90	-	2430	530	2800	-	-
7+12+12	8,15	1,90	9,50	1,85	3,15	3,15	-	2430	530	2800	-	-
7+15+15	8,15	1,90	9,50	1,55	3,30	3,30	-	2380	530	2800	-	-
9+9+9	8,05	1,90	9,40	2,68	2,68	2,68	-	2360	530	2800	-	-
9+9+12	8,15	1,90	9,50	2,45	2,45	3,26	-	2330	530	2800	-	-
9+12+12	8,25	1,90	9,60	2,31	2,97	2,97	-	2360	530	2840	-	-
9+12+15	8,25	1,90	9,60	2,06	2,75	3,44	-	2360	530	2840	-	-
12+12+12	8,40	1,90	9,70	2,80	2,80	2,80	-	2400	530	2900	-	-
9+15+15	8,45	3,50	9,40	1,95	3,25	3,25	-	2450	900	2800	-	-
12+12+15	8,50	3,50	9,40	2,62	2,62	3,26	-	2470	900	2800	-	-
12+15+15	8,55	3,50	9,70	2,45	3,05	3,05	-	2500	900	2800	-	-
7+7+7+7	8,20	2,10	9,50	2,05	2,05	2,05	2,05	2240	600	2900	3,66	A
7+7+7+9	8,22	2,10	9,50	1,92	1,92	1,92	2,46	2240	600	2900	3,67	A
7+7+7+12	8,25	2,10	9,50	1,75	1,75	1,75	3,00	2250	600	2900	3,67	A
7+7+7+15	8,28	2,10	9,50	1,61	1,61	1,61	3,45	2260	600	2900	3,66	A
7+9+9+9	8,35	2,10	9,80	1,72	2,21	2,21	2,21	2280	600	2900	3,66	A
7+7+9+9	8,30	2,10	9,80	1,82	1,82	2,33	2,33	2280	600	2900	3,64	A
7+7+12+12	8,46	2,10	9,80	1,56	1,56	2,67	2,67	2280	600	2900	3,71	A
7+7+15+15	8,50	2,10	9,80	1,42	1,42	2,83	2,83	2280	600	2900	3,73	A
7+7+9+12	8,42	2,10	9,80	1,68	1,68	2,17	2,89	2280	600	2900	3,69	A
7+7+9+15	8,45	2,10	9,80	1,56	1,56	2,00	3,33	2280	600	2900	3,71	A
7+7+12+15	8,48	2,10	9,80	1,45	1,45	2,48	3,10	2280	600	2900	3,72	A
7+9+12+15	8,50	2,10	9,80	1,38	1,78	2,37	2,97	2290	600	2900	3,71	A
7+9+15+15	8,60	2,10	10,10	1,31	1,69	2,80	2,80	2320	600	2920	3,71	A
7+12+9+9	8,45	2,10	9,80	1,59	2,74	2,06	2,06	2280	600	2900	3,71	A
7+15+9+9	8,50	2,10	9,90	1,49	3,19	1,91	1,91	2320	600	2900	3,66	A
7+12+12+12	8,55	2,10	10,00	1,38	2,39	2,39	2,39	2340	600	2910	3,65	A
7+12+12+15	8,65	2,10	10,10	1,32	2,26	2,26	2,81	2350	600	2920	3,68	A
9+9+9+9	8,45	2,10	9,80	2,11	2,11	2,11	2,11	2280	600	2900	3,71	A
9+9+9+15	8,50	2,10	9,90	1,82	1,82	1,82	3,04	2300	600	2900	3,70	A
9+9+9+12	8,50	2,10	9,90	1,96	1,96	1,96	2,64	2300	600	2900	3,70	A
9+9+12+12	8,55	2,10	10,00	1,71	1,71	2,57	2,57	2310	600	2910	3,70	A
9+9+12+15	8,60	2,10	10,10	1,72	1,72	2,29	2,87	2310	600	2920	3,72	A
9+12+12+12	8,60	2,10	10,10	1,63	2,32	2,32	2,32	2310	600	2920	3,72	A
9+12+12+15	8,70	2,60	10,20	1,62	2,18	2,18	2,72	2310	600	2930	3,77	A
12+12+12+12	8,70	2,60	10,20	2,18	2,18	2,18	2,18	2320	600	2930	3,75	A
9+9+15+15	8,60	2,10	10,10	1,61	1,61	2,69	2,69	2320	600	2920	3,71	A

38VVM-N MULTISPLITS INVERTER



L'IGLOO EST LE CLIMATISEUR PORTABLE MONOBLOC CLASSE A DE CARRIER. CONFORT ET DESIGN POUR TOUTES LES PIÈCES.

## PANNEAU DE CONTRÔLE



## CARACTÉRISTIQUES

Une gamme complète de différentes puissances et couleurs pour satisfaire toutes les exigences de l'utilisateur avec des solutions adaptées et efficaces.

3 produits en 1 : climatiseur, déshumidificateur et ventilateur. Un produit adapté à toutes les saisons.

Nouveau design aux lignes arrondies et des détails sophistiqués enrichissant le charme de ce climatiseur unique.

Fonction silence : les lumières sont tamisées et l'air frais pulsé tout en douceur. Des conditions idéales pour se relaxer et dormir en silence.

Ensemble spécifique de filtration : filtre argent pour éliminer les bactéries et filtre à charbon actif contre les odeurs (51AKP260H).

Affichage LCD de grande dimension sur le panneau de commande. Télécommande très simple d'utilisation permettant une programmation facile et précise de vos conditions de confort (51AKP220M, 240M et 260H).

Facile à déplacer grâce à ses roulettes intégrées.

## ACCESSOIRES

Kit fenêtre  
Kit hublot  
Kit filtre

## TÉLÉCOMMANDE



51AKP220M  
51AKP240M



51AKP260H

Fournie (sauf 51AKP210E)



Références		51AKP210E**	51AKP220M	51AKP240M	51AKP260H
Puissance frigorifique	kW	2,2	2,30	2,50	2,70
Puissance absorbée	W	820	878	954	1034
E.E.R.	W/W	2,51	2,62	2,62	2,61
Classe énergétique		B	A	A	A
Consommation énergétique annuelle	kWh	410	410	438	470
Déshumidification	l/24h	21,6	21,6	26,4	26,4
Débit d'air (PV/GV)	m³/h	220/400	220/400	220/400	220/400
Niveau de Pression sonore* (PV/GV)	dB(A)	43/46	43/46	43/46	43/46
Dimensions (H x L x P)	mm	860 x 480 x 410			
Poids	kg	36	36	36	36
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50
Réfrigérant		R-410A	R410A	R410A	R410A
Longueur tube flexible	mm	2000	2000	2000	2000
Intensité	A	4,8	4,8	5,2	5,2

Références		51AKP210E**	51AKP220M	51AKP240M	51AKP260H
Couleur		blanc	blanc	blanc/bleu	gris/silver
Nombre de vitesses		3+1	3	3	3
Thermostat		oui	oui	oui	oui
Déshumidification seule		oui	oui	oui	oui
Ventilation seule		oui	oui	oui	oui
Panneau de contrôle électronique		oui	oui	oui	oui
Ventilation automatique		oui	oui	oui	oui
Fonction Sleep		oui	oui	oui	oui
Timer		oui	oui	oui	oui
Filtres		électrostatique	électrostatique	charbon actif	charbon actif + argent
Télécommande		non	oui	oui	oui

\* Mesure effectuée à 3,5 m de l'unité.

\*\* Jusqu'à épuisement des stocks disponibles.

### ACCESSOIRES

Référence	Désignation	Tailles	TARIF 2009 HT €
51AKPSWKIT	Kit pour fenêtre coulissante	Toutes	<b>40 €</b>
51AKPCRJKIT	Kit hublot	Toutes	<b>20 €</b>
51AKP2FKIT	Kit filtres charbon actif + argent	Toutes	<b>30 €</b>



51AKP210E  
51AKP220M



51AKP240M



51AKP260H



### Allegro plus Quick Coupling

LE CONFORT ET LA QUALITÉ À PORTÉE DE MAIN. L'ALLEGRO PLUS VOUS ASSURERA UNE FRAÎCHEUR AGRÉABLE EN ÉTÉ ET UN CONFORT CHALEUREUX EN HIVER. DE PLUS, LA NOUVELLE VERSION QUICK COUPLING PERMET UNE INSTALLATION SIMPLIFIÉE ET PLUS FLEXIBLE.

#### QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR



FILTRE ÉLECTROSTATIQUE PASSIF



FILTRE ANTIBACTÉRIEN

#### UNITÉS EXTÉRIEURES



Monosplit : 38YE  
Raccordement facile et rapide.

#### TÉLÉCOMMANDE



Télécommande infrarouge fournie.

#### CARACTÉRISTIQUES

Nouvelle version Quick Coupling pour une installation plus simple et plus rapide.

4 produits en 1 : déshumidificateur, chauffage, climatiseur et ventilateur.

L'Allegro Plus fonctionne au nouveau réfrigérant R-410A qui accroît ses rendements énergétiques et ne dégrade pas la couche d'ozone.

Télécommande avec un écran large, simple d'utilisation.

Jet d'air orientable grâce aux volets ajustables.

Design discret à façade lisse : s'adapte à tous les intérieurs.



Système Réversible	Taille	09	12
Puissance frigorifique nominale	kW	2,5	3,5
Puissance absorbée nominale (Froid)	W	890	1246
E.E.R.	W/W	2,81	2,81
Classe énergétique (Froid)		C	C
Consommation énergétique annuelle	kWh	445	623
Puissance calorifique nominale (+7°C)	kW	2,9	4
Puissance absorbée nominale	W	903	1246
Classe énergétique (Chaud)		C	C

Unité intérieure	Référence	42HQE009QC	42HQE012QC
Déshumidification	l/h	1,0	1,2
Débit d'air nominal (PV/MV/GV)	m <sup>3</sup> /h	349/400/450	378/468/641
Pression sonore* (PV/MV/GV)	dB(A)	27/30/32	26/29/33
Puissance sonore (PV/MV/GV)	dB(A)	46/49/51	43/49/54
Dimensions (H x L x P)	mm	250 x 750 x 188	280 x 815 x 195
Poids	kg	12,5	14,5
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50

Unité extérieure	Référence	38YE009QC	38YE012QC
Type de compresseur		Rotatif	Rotatif
Réfrigérant		R-410A	R-410A
Longueur maximum	m	4	4
Dénivelé maximum	m	4	4
Raccords flare	pouces	Connexion rapide	Connexion rapide
Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	1900	1900
Pression sonore* (Froid/chaud)	dB(A)	40	41
Puissance sonore (Froid/chaud)	dB(A)	60	61
Dimensions (H x L x P)	mm	550 x 780 x 270	550 x 780 x 270
Poids	kg	29	36
Intensité maximum	A	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50
Plage de fonctionnement (Froid)	°C	11 / 43	11 / 43
Plage de fonctionnement (Chaud)	°C	-10 / 24	-10 / 24

\* Niveau de pression sonore à 3,5 m de distance de l'unité intérieure et 4 m de l'unité extérieure en champ hémisphérique.



## TELECOMMANDE INFRAROUGE

### 33 MC-MC



#### FONCTIONS PRINCIPALES :

Les touches les plus utilisées sont placées de façon ergonomique pour une utilisation intuitive.



#### MY COMFORT :

Permet la sélection et la mémorisation des paramètres préférés de l'utilisateur.



#### SURPUISSANCE :

Le ventilateur tourne à plein régime pour atteindre rapidement la température de consigne.



#### IONISER :

Le ioniser peut fonctionner seul pour délivrer des millions d'ions négatifs et donner une sensation immédiate de bien-être.



#### ÉCONOMIES :

Cette unité fonctionne à sa vitesse minimum pour augmenter les économies d'énergie et fonctionner en silence.



#### COMMANDE des VOLETS :

La direction du flux d'air peut être ajustée pour optimiser sa distribution et l'adapter aux préférences de chacun.



#### PROGRAMMATION :

Horloge et Timer 24h, mode Sleep et autres programmations sont facilement accessibles.

## COMMANDE FILAIRE LOCALE

### ROOM CONTROLLER 33MC-RC

#### COMMANDE FILAIRE pour MONOSPLIT :



Cette petite commande filaire murale pilote jusqu'à 6 unités sur une zone.

#### ▶ ÉCRAN à CRISTAUX LIQUIDES

Tous les réglages et paramètres sont clairement affichés.

#### ▶ TOUCHE DE SÉLECTION :

Sélection rapide du mode de fonctionnement : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation ou Auto.

#### ▶ GROUPAGE :

Cette commande convient pour piloter jusqu'à 6 unités situées dans la même zone (1 accessoire utilisable pour 5 unités esclaves est requis pour une installation correcte du 33MC9002).

## COMMANDE CENTRALISÉE

### ZONE MANAGER 33MC-ZM

#### SYSTÈME de SUPERVISION :



Ce système peut piloter et programmer jusqu'à 32 unités intérieures dans 8 zones différentes.

#### ▶ PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE :

L'utilisateur peut sélectionner jusqu'à 4 cycles Marche/Arrêt par jour sur chaque zone.

#### ▶ FONCTIONNEMENT INDIVIDUALISÉ :

Chaque unité dans chaque zone peut être manipulée par l'utilisateur selon ses préférences en surpassant les paramètres de zone.

#### ▶ FONCTIONNEMENT AUTONOME :

En cas de coupure de courant, les paramètres sont sauvegardés pendant 20h.

### TABLEAU DE COMPATIBILITÉ

						"Kit Zone Manager"	"Kit Room Controller"	Kit GTC
		Télécommande IR	Kit télécommande IR	Commande filaire	Commande filaire			
		33MC-MC*	33MC-IS	33MC-RC	33MC-ZM	33MC9001	33MC9002	33MC9003
	Corner (Mono/Multi) 42ADF	fournie	-	● Multisplit	● Multisplit	● Multisplit	● Multisplit	●
	Mural NQV_G	fournie Design p. 20	-	-	-	-	-	-
	Mural NQV_S	fournie Design p. 22	-	-	-	-	-	-
	Mural 42XPP	fournie	-	●	●	●	●	●
	Console 42XPF	fournie	-	●	●	●	●	●
	Cassette 40XPK	fournie	-	●	●	●	●	●
	Gainable 40XPD	-	●	●	●	●	●	●
	Mural Multi 42NQV_MM	fournie Design p. 20	-	-	-	-	-	-
	Console Multi 42VQM	fournie	-	●	●	●	●	●
	Cassette Multi 40KQM	fournie	-	●	●	●	●	●
	Mural 42NQ	fournie Design p. 34	-	-	-	-	-	-
	Console 42NYF	fournie	-	●	●	●	●	●
	Cassette 40NYK	fournie	-	●	●	●	●	●
	Gainable 40NYD	-	●	●	●	●	●	●
	Mural 42HQE_QC	fournie Design p. 58	-	-	-	-	-	-
<b>Tarif 2009</b>	<b>Prix HT €</b>	<b>140 €</b>	<b>140 €</b>	<b>140 €</b>	<b>435 €</b>	<b>90 €</b>	<b>45 €</b>	<b>40 €</b>

● Compatible. - Non compatible.

\* La référence des télécommandes infrarouges fournies avec les unités varie en fonction du type d'unité intérieure.

### KIT POUR GAINABLES

Récepteur mural pour gainable Satellite





## Corner XPowder Diamond ADF

p. 18

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42ADF9001A	Façade Aluminium	Toutes	<b>90 €</b>
42ADF9002B	Façade Bleu Artic	Toutes	<b>90 €</b>
42ADF9003C	Façade Rouge Corail	Toutes	<b>90 €</b>



## Mural XPowder Gold Plus 42NQV\_G

p. 20

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42HQV9004	Kit 2 filtres Nano Argent Ginseng XL	Toutes	<b>35 €</b>
42HQV9005	Kit 2 filtres Nano Photo Cuivre Zinc XL	Toutes	<b>35 €</b>



## Mural XPowder Silver Plus 42NQV\_S

p. 22

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42HQV9006	Kit 2 filtres Charbon Actif	Toutes	<b>20 €</b>
42HQV9001	Kit 2 filtres Nano Photo Cuivre	Toutes	<b>20 €</b>
42HQV9002	Kit 2 filtres Nano Argent Ginseng	Toutes	<b>25 €</b>



## Mural XPowder Sensat-ion XPP

p. 24

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42PHW9103-KIT	Kit de 6 filtres photocatalytiques et électrostatiques	Toutes	<b>165 €</b>



## Console XPowder XPF

p. 26

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42VMC9001	Pompe de relevage des condensats	50-65	<b>240 €</b>
42VKG9003	Kit d'habillage des tuyauteries	50-65	<b>35 €</b>



## Cassette XPowder XPK

p. 28

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
40GKX9004	Filtre photocatalytique + électrostatique	50	<b>70 €</b>
40GKX9005	Filtre photocatalytique + électrostatique	65-100-125	<b>115 €</b>
40GK-900--003-40	Kit obstruction voies soufflage	50	<b>45 €</b>
40GK-900--013-40	Kit obstruction voies soufflage	65-100-125	<b>80 €</b>
40KMC9001	Sous-face	50	<b>300 €</b>
40KMC9002	Sous-face	65-100-125	<b>480 €</b>



### Gainable XPower XPD

p. 30

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
40DUM050S3	Plénum de soufflage 3 x 200	50-65-100S	240 €
40DUM110S4	Plénum de soufflage 4 x 200	100-125	255 €
40DUM110S3-1	Plénum de soufflage 3 x 200 + 1 x 250	100-125	295 €
40DUM110S5	Plénum de soufflage 5 x 200	100-125	295 €
40DUM130S3-2	Plénum de soufflage 3 x 200 + 2 x 250	100-125	295 €
40DUM050R2	Plénum de reprise 2 x 250	50-65-100S	220 €
40DUM110R2	Plénum de reprise 2 x 315	100-125	270 €
40DUM130R4	Plénum de reprise 4 x 250	100-125	310 €
40DUM100R4	Plénum de reprise 4 x 200	100-125	310 €
40XPD9001	Kit Octopus	50-65-100S	80 €
40XPD9002	Kit Octopus	100-125	100 €
42DW9019	Virole	Toutes	15 €



### Console 42NYF

p. 36

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42VKG9003	Kit habillage tuyauterie	85	35 €



### Console 40NYK

p. 38

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
40GKX9005	Filtre photocatalytique + électrostatique	Toutes	115 €
40GK-900--013-40	Kit obstruction voies soufflage	Toutes	80 €
40KMC9002	Sous-face	Toutes	480 €



### Gainable 40NYD

p. 28

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
40DUM050S3	Plénum de soufflage 3 x 200	85	240 €
40DUM110S4	Plénum de soufflage 4 x 200	100-130	255 €
40DUM110S3-1	Plénum de soufflage 3 x 200 + 1 x 250	100-130	295 €
40DUM110S5	Plénum de soufflage 5 x 200	100-130	295 €
40DUM130S3-2	Plénum de soufflage 3 x 200 + 2 x 250	100-130	295 €
40DUM050R2	Plénum de reprise 2 x 250	85	220 €
40DUM110R2	Plénum de reprise 2 x 315	100-130	270 €
40DUM130R4	Plénum de reprise 4 x 250	100-130	310 €
40DMC9001	Résistance électrique 3 kW (2x1,5 kW)	85	525 €
40DMC9002	Résistance électrique 3 kW (3x1 kW)	100-130	575 €
40DMC9003	Batterie eau chaude	85	300 €
40DMC9004	Batterie eau chaude	100-130	345 €
40XPD9001	Kit Octopus	85	80 €
40XPD9002	Kit Octopus	100-130	100 €
42DW9019	Virole	Toutes	15 €



## Console XPower Multisplit VQM

p. 26 et 49

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
42VKG9003	Kit habillage tuyauterie	Toutes	<b>35 €</b>



## Cassette XPower Multisplit QKM

p. 28 et 49

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
40GKX9004	Filtre photocatalytique + électrostatique	Toutes	<b>70 €</b>
40GK-900--003-40	Kit obstruction voies soufflage	Toutes	<b>45 €</b>
40KMC9001	Sous-face	Toutes	<b>300 €</b>



## Gainable XPower Multisplit SQM

p. 30 et 49

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
40JXS9010	Caïsson de mélange air neuf	Toutes	<b>215 €</b>
40JXS9013	Plénum de reprise	Toutes	<b>165 €</b>
40JXS9016	Plénum de soufflage	Toutes	<b>165 €</b>
40JXS9018	Plénum de soufflage 2 x 140	Toutes	<b>225 €</b>
40JXS9019	Plénum de soufflage 3 x 140	Toutes	<b>275 €</b>
40JXS9025	Filtre gravimétrique haute efficacité	Toutes	<b>255 €</b>

Références disponibles jusqu'à épuisement des stocks.



## Unités extérieures Multisplit XPower

p. 50

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
38YL-900--001-40	Kit support mural	38VYM-18N	<b>85 €</b>



## Unités extérieures Discreet

p. 42

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
38TYG9004	Kit toutes-saisons	Toutes	<b>480 €</b>

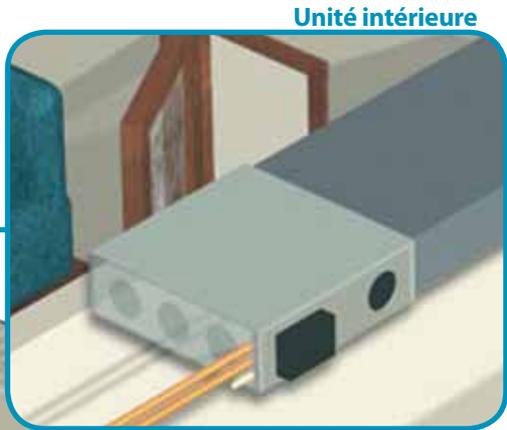
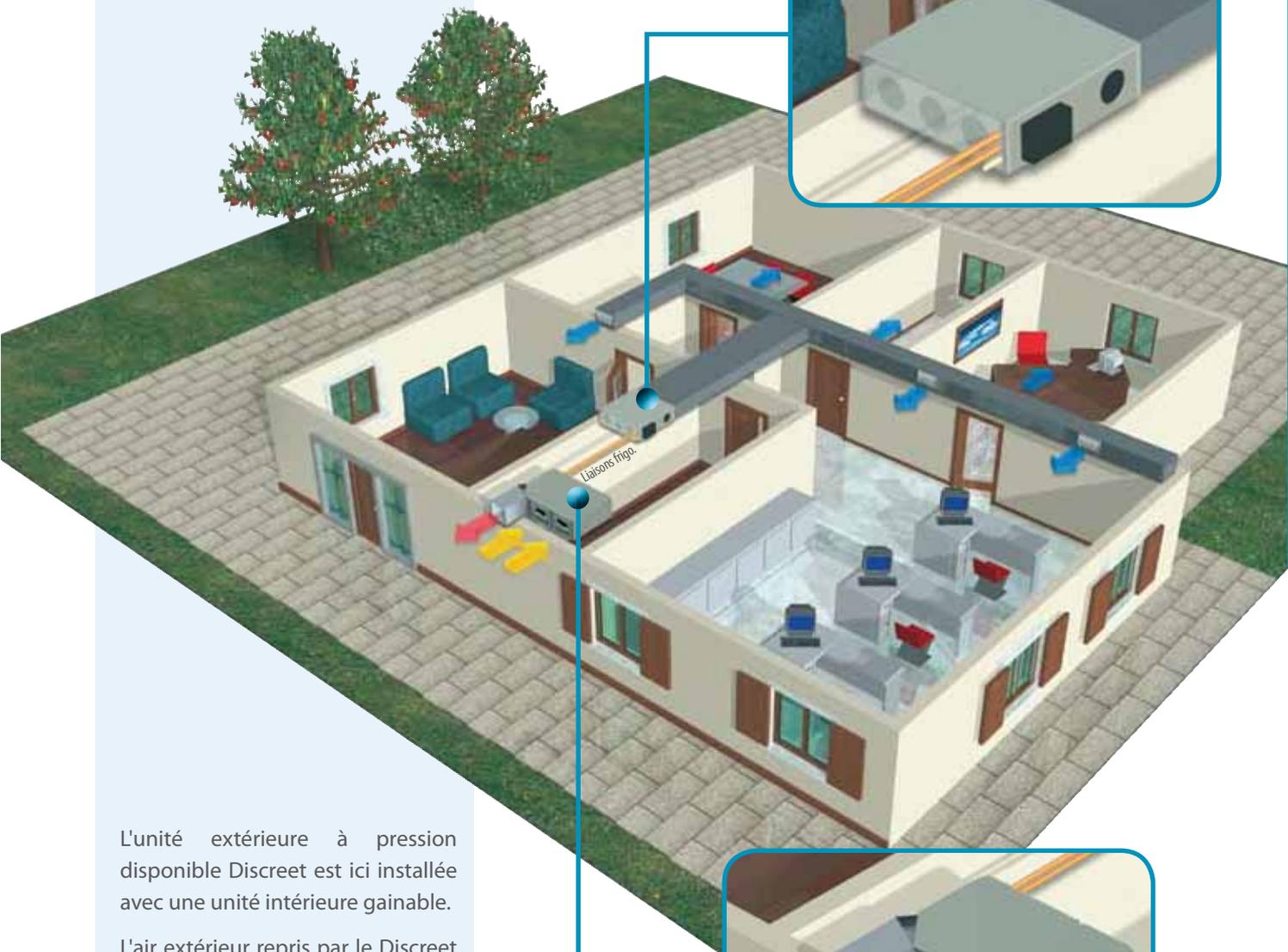
## Télécommandes

p. 60

Référence	Désignation	Tailles	Prix HT €
33MC-MC	Télécommande infrarouge		<b>140 €</b>
33MC-IS	Kit télécommande infrarouge pour gainables		<b>140 €</b>
33MC-RC	Commande filaire Room Controller		<b>140 €</b>
33MC-ZM	Commande filaire Zone Manager		<b>435 €</b>
33MC9001	Kit Zone Manager		<b>90 €</b>
33MC9002	Kit Room Controller		<b>45 €</b>
33MC9003	Kit GTC + Alarme condensats		<b>40 €</b>

Voir table de correspondance page 60

## Unité extérieure à pression disponible DISCREET



L'unité extérieure à pression disponible Discreet est ici installée avec une unité intérieure gainable.

L'air extérieur repris par le Discreet (flèche jaune) est rejeté via une gaine (flèche rouge).

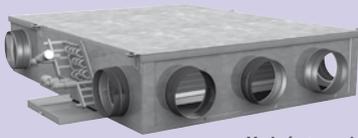
Les deux unités sont reliées entre elles par des liaisons frigorifiques.

L'unité intérieure gainable diffuse, via son réseau de gaines, l'air à la température idéale.



Refroidisseurs de liquide  
& Pompes à Chaleur

p. 67



Unités terminales  
& Diffuseurs

p. 113



Centrales de  
traitement d'air  
& Climatiseurs de toiture

p. 159



Régulations  
& GTB

p. 171



Pièces détachées  
& Formations

p. 183





Page	Gamme de puissance	Options principales									
------	--------------------	---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

				Réfrigérant	Basse température d'eau	Free cooling	Récupération de chaleur	Module hydraulique	Pression disponible	Bas niveau sonore	Fct Haute temp. Condenseur	Passerelle de communication
	p. 68	Condensation par air 30RA 005-015 / 30RH 005-013	de 5 à 15 kW	R-410A R-407C (30RA015)				✓				
	p. 72	Condensation par air 30RHX PACK	de 8 à 14 kW	R-410A				✓				
	p. 76	Condensation par air 30RB/30RQ 017-033	de 17 à 33 kW	R-410A				✓				
	p. 77	Condensation par air 30RA/RH 017-033	de 17 à 31 kW	R-407C				✓				
	p. 80	Gainable, compresseur Scroll Condensation par air 30RY/RXH 017-080	de 17 à 80 kW	R-407C	✓			✓	✓			✓
	p. 82	Aquasnap, Scroll Condensation par air 30RBS/30RQS 040-160	de 37 à 157 kW	R-410A				✓		✓		✓
	p. 83	Aquasnap, Scroll Condensation par air 30RA/RH 040-160	de 39 à 151 kW	R-407C	✓			✓	✓	✓		✓
	p. 86	Aquasnap Puron Condensation par air 30RB/RQ	de 180 kW à 760 kW	R-410A	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	p. 92	Aquaforce, compresseur à Vis Condensation par air 30XA	de 260 à 1700 kW	R134a	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	p. 98	Compresseur Scroll Condensation par eau 30RW/RWA	de 20 à 310 kW	R-407C	✓			✓				✓
	p. 100	Compresseur à Vis Condensation par eau 30HXC	de 290 à 1286 kW	R134a	✓		✓			✓	✓	✓
	p. 102	Compresseur à Vis Condensation par eau 30XW	de 476 à 1704 kW	R134a	✓		✓			✓	✓	✓
	p. 108	Compresseur Centrifuge Condensation par eau 19XR	de 1000 à 5300 kW	R134a								✓
	p. 110	Aéroréfrigérant à air Condenseur à air 09FCAL/09CAL/09FCTE/09CTE										

REFROIDISSEURS DE LIQUIDE & PAC

# 30RA 005-015 / 30RH 005-013 À CONDENSATION PAR AIR



Les panneaux en acier galvanisé prépeints garantissent une bonne résistance aux intempéries. Ils sont amovibles pour un entretien optimisé et un accès plus facile aux composants internes.

## RÉGULATION



## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Boîtier mural de commande à distance.
- Version Standard.
- Outil Service de paramétrage (interface).
- Filtre à tamis sur eau.

## REFROIDISSEUR DE LIQUIDE / PAC

CETTE GÉNÉRATION DE REFROIDISSEURS DE LIQUIDE EST ÉQUIPÉE D'UN COMPRESSEUR SCROLL ET UTILISENT LE RÉFRIGÉRANT ÉCOLOGIQUE HFC-410A (005-013) OU R-407C (015).

La gamme se décompose en 6 tailles RA (froid seul) et 5 tailles 30RH (PAC). D'une puissance nominale froid de 4,9 à 14 kW et de 5,6 à 13,1 kW en chauffage.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

COMPRESSEUR SCROLL extrêmement silencieux et sans vibration, reconnu pour son endurance et sa fiabilité.

Compatible en version AQUASMART pour une solution système complète.

La régulation PRO-DIALOG + surveillance en permanence l'ensemble des paramètres de la machine et les dispositifs de sécurité. Il gère avec précision la marche du compresseur et des ventilateurs afin d'optimiser les besoins en énergie et permet le fonctionnement de l'unité avec un faible volume d'eau dans le circuit hydraulique.

L'unité comprend un ou deux ventilateurs de type axial à soufflage horizontal. Sa conception avancée permet un fonctionnement extrêmement silencieux.

COMPACTE ET FACILITE D'INSTALLATION : intégration des composants hydrauliques dans un encombrement minimum.

Condenseur à large surface d'échange composé de tubes de cuivre et d'ailettes en aluminium.



PRO-DIALOG PLUS



## Caractéristiques physiques

		30RA Unité Froid seul						30RH Pompe à Chaleur				
		005	007	009	011	013	015	005	007	009	011	013
Puissance frigorifique nominale*	kW	4,9	6,3	7,1	9,3	10,8	14,0	4,9	6,3	7,2	9,5	11,4
Puissance calorifique nominale**	kW	-	-	-	-	-	-	5,6	7,5	8,5	9,9	13,1
Poids en fonctionnement	kg	71	73	85	108	118	135	83	85	88	112	123
Réfrigérant		R-410A (Tailles 005-013), R-407C (30RA 015)										
Compresseur		Un compresseur Scroll										
Évaporateur		Un échangeur à plaques										
Circuit Hydraulique		Un circulateur trois vitesses (tailles 005-013), une pompe mono-vitesse (30RA 015)										
Volume du vase d'expansion	l	1	1	2	2	2	2	1	2	3	3	3
Ventilateur												
Quantité		1	1	1	2	2	2	1	1	1	2	2

\* Basée sur les conditions Eurovent : température d'entrée/de sortie de l'eau à l'évaporateur 12°C/7°C, température d'entrée de l'air au condenseur de 35°C.

\*\* Basée sur les conditions Eurovent : température d'entrée/de sortie de l'eau au condenseur 40°C/45°C, température d'entrée de l'air à l'évaporateur de 7°C bs/6°C bh

## TARIF 2009

30RA (modèle froid seul)	Référence	30RA005-B	30RA007-B	30RA007-9B*	30RA009-9B*	30RA011-B	30RA011-9B*	30RA013-9B*	30RA015-9B*
		Prix HT €	3 690 €	4 210 €	4 210 €	4 560 €	5 140 €	5 140 €	5 560 €
Mise en service Carrier + Garantie 1 an pièces et MO : G5	Prix nets HT €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €
Mise en service Carrier + Garantie 2 ans pièces et MO : G7	Prix nets HT €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €
Mise en service Carrier + Garantie 3 ans pièces et MO : G9 (Assujetti à un contrat d'entretien auprès de Carrier Service)	Prix nets HT €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €

30RH (modèle pompe à chaleur)	Référence	30RH005-B	30RH007-B	30RH007-9B*	30RH009-9B*	30RH011-B	30RH011-9B*	30RH013-9B*	non disponible
		Prix HT €	4 045 €	4 380 €	4 380 €	5 130 €	5 910 €	5 910 €	6 180 €
Mise en service Carrier + Garantie 1 an pièces et MO : G5	Prix nets HT €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €	450 €	
Mise en service Carrier + Garantie 2 ans pièces et MO : G7	Prix nets HT €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €	500 €	
Mise en service Carrier + Garantie 3 ans pièces et MO : G9 (Assujetti à un contrat d'entretien auprès de Carrier Service)	Prix nets HT €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €	550 €	

\* Alimentation Tri 380V + N + T.

## ACCESSOIRES

Boîtier de commande à distance	Référence	30RAJ9002
	Prix HT €	102 €
Outils service de paramétrage "service tools"	Référence	30RAJ9003
	Prix HT €	333 €
Filtre à tamis	Référence	30RAJ9004
	Prix HT €	52 €

# 30RA 005-015 / 30RH 005-013 À CONDENSATION PAR AIR

## Caractéristiques électriques

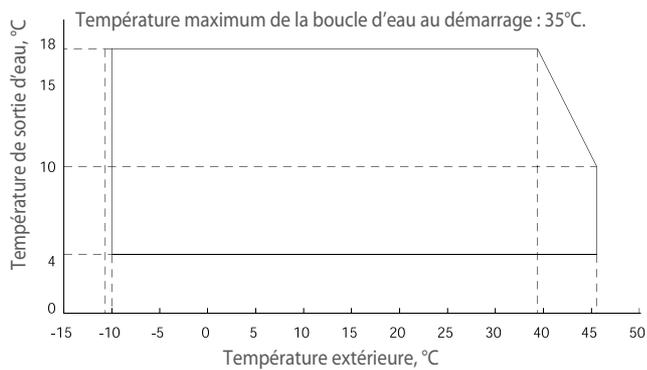
		30RA Unité Froid seul								30RH Pompe à Chaleur						
		005	007	007	009	011	011	013	015	005	007	007	009	011	011	013
Alimentation	V-ph	230-1	230-1	400-3	400-3	230-1	400-3	400-3	400-3	230-1	230-1	400-3	400-3	230-1	400-3	400-3
Puissance Nominale absorbée en Froid*	kW	2,10	2,80	2,70	3,10	3,20	3,20	4,60	6,60	1,98	2,72	2,53	2,91	3,24	3,24	4,51
Puissance Nominale absorbée en Chaud**	kW	-	-	-	-	-	-	-	-	2,23	2,97	2,93	3,39	3,71	3,71	5,01
Puissance absorbée maxi***	kW	2,9	3,8	3,6	4,3	4,3	4,4	6,3	8,0	2,85	4,0	3,9	4,3	5,18	4,9	6,73
Intensité nominale	A	15	18	7,5	8,0	21,5	8,5	11,5	14,5	14	18	6,5	6,5	19	8,0	11,5
Pompe de circulation d'eau		230-1-50														
Courant absorbé : pompe de circulation + moteur ventilateur + réchauffeur de carter	A	091	1,35	135	1,51	2,81	2,81	2,88	2,74	0,91	1,55	1,55	1,51	1,81	1,81	2,88

\* Basée sur les conditions Eurovent : température d'entrée/de sortie de l'eau à l'évaporateur 12°C/7°C, température d'entrée de l'air au condenseur de 35°C.

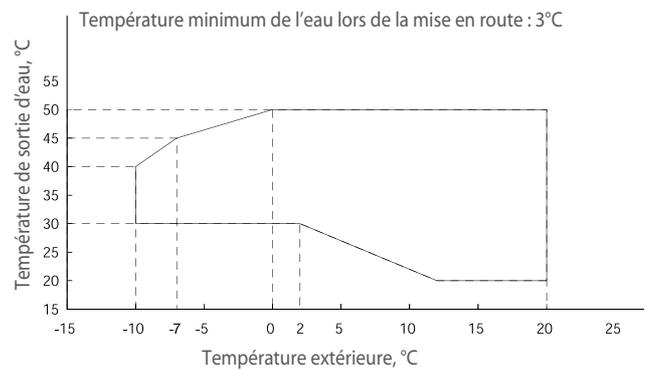
\*\* Basée sur les conditions Eurovent : température d'entrée/de sortie de l'eau au condenseur 40°C/45°C, température d'entrée de l'air à l'évaporateur de 7°C bs/6°C bh

\*\*\* Puissance absorbée Maximale à pleine charge .

## Plage de fonctionnement - refroidissement



## Plage de fonctionnement - chauffage



## Dimensions (mm)

		30RA Froid seul					30RH Pompe à Chaleur					
		005	007	009	011	013	015	005	007	009	011	013
A	mm	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800
B	mm	590	590	803	1264	1264	1264	803	803	803	1264	1264
C	mm	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300

Puissances calorifiques 30RH 005-013

30 RH															
Température d'entrée d'air  LWT = 45°C	-5					0					7				
	CAP		unit	cond	pres	CAP		unit	cond	pres	CAP		unit	cond	pres
	Integr.	Inst.				Integr.	Inst.				Integr.	Inst.			
	kW	kW	kW	l/s	kPa	kW	kW	kW	l/s	kPa	kW	kW	kW	l/s	kPa
005	3,30	3,83	2,02	0,18	55	4,05	4,58	2,07	0,22	50	5,73	5,73	2,23	0,27	40
007-7	4,06	4,71	2,86	0,23	50	5,03	5,69	2,93	0,27	43	7,52	7,52	2,97	0,36	27
007-9	4,38	5,08	2,50	0,24	46	5,39	6,10	2,58	0,29	39	7,73	7,73	2,93	0,37	23
009	4,52	5,25	2,90	0,25	59	5,65	6,39	2,98	0,31	54	8,74	8,74	3,39	0,42	42
011 et 011-9	6,03	6,99	3,42	0,34	64	8,59	8,59	3,69	0,41	58	10,2	10,2	3,71	0,49	51
013	7,74	8,98	4,37	0,43	61	9,53	10,8	4,49	0,52	56	13,1	13,1	5,01	0,66	45

Les valeurs de la taille 007-7 s'appliquent aux unités monophasées.  
Les valeurs de la taille 007-9 s'appliquent aux unités triphasées.

Légende :

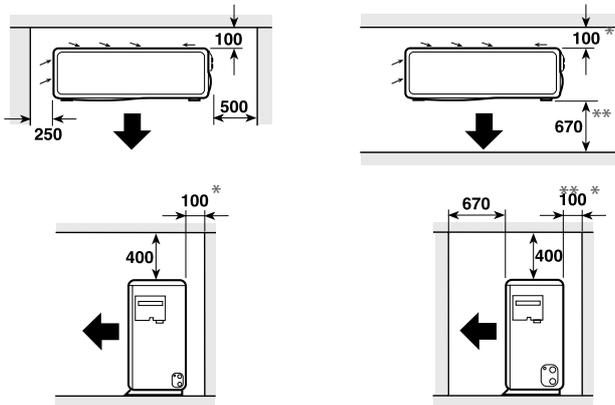
- LWT** : Température de sortie d'eau.
- CAP Integr. kW** : Puissance calorifique intégrée.
- CAP Inst. kW** : Puissance calorifique nominale nette (puissance instantanée)  
= puissance calorifique brute moins puissance correspondant à la pression disponible (débit x pression/0,3).
- UNIT kW** : Puissances absorbées de l'unité (compresseurs, ventilateurs, contrôle et pompes) moins puissance correspondant à la pression disponible (débit x pression/0,3).
- COND l/s** : Débit d'eau à l'échangeur à eau.
- PRES kPa** : Pression disponible à la sortie de l'unité (unité avec module hydraulique pompe simple).

Conditions standard EUROVENT.

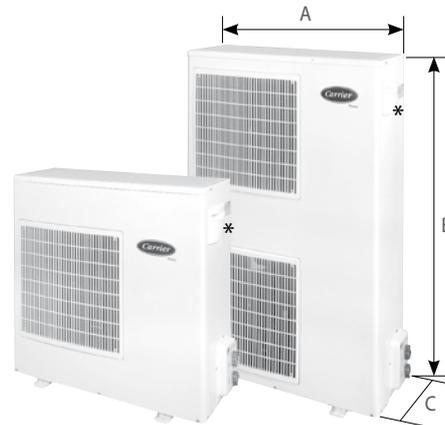
Les performances sont publiées selon les tolérances EUROVENT :  
- 5% sur la puissance en chaud ou froid  
+ 5% sur la puissance absorbée  
+ 15% sur la perte de charge.

Données d'application :  
Réfrigérant : R-410A  
DT à l'échangeur à eau : 5 K  
Fluide à l'échangeur à eau : eau  
Coefficient d'encrassement : 0,000044 m<sup>2</sup> kW

Dégagements nécessaires (mm)



\* 50 mm pour 30RA005 et 007  
\*\* 470 mm pour 30RA005 et 007



\* Raccordement câbles de puissance

30RA 005-015 / 30RH 005-013

À CONDENSATION PAR AIR

# 30RHX PACK 008-011-015 À CONDENSATION PAR AIR

30RHX PACK 008-011



30RHX PACK 015



## Avantages fiscaux

Aide à l'équipement en faveur du développement durable fixée à 40% du matériel hors taxe pour l'année 2009 ( art. 200 du code général des impôts).

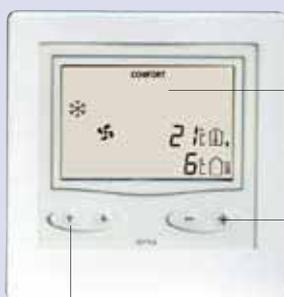


30/35°C ; 40/45°C  
\*/55°C



Les panneaux en acier galvanisé prépeints garantissent une bonne résistance aux intempéries. Ils sont amovibles pour un entretien optimisé et un accès plus facile aux composants internes.

## INTERFACE UTILISATEUR : CoNex II



Affichage des informations, codes et températures

Touches de réglages :  
- températures  
- marche/arrêt  
- hors gel, été/hiver  
Sonde d'ambiance intégrée

Touche de défilement des codes

## 30RHX PACK 008-011-015

### POMPE À CHALEUR POUR L'EXISTANT- RELÈVE DE CHAUDIÈRE

CES POMPES À CHALEUR AIR/EAU ONT ÉTÉ SPÉCIALEMENT CONÇUES POUR OBTENIR UN RENDEMENT ÉLEVÉ DE CHAUFFAGE.

La gamme se décompose en 3 tailles : 30RHX PACK 008-011-015.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Système de commande électronique à microprocesseur assurant le contrôle intelligent du démarrage du compresseur et permettant un fonctionnement avec des volumes d'eau réduits.

Réfrigérant R-410A, sans effet nocif pour l'environnement.

Compresseurs Scroll.

Régulation Prodialog, régulation autoadaptative pour une meilleure protection et un contrôle des composants de la PAC.

Taille et poids de la PAC 30RHX pensés pour être installés dans de petites surfaces.

**Solution économique : Les 3/4 de l'énergie nécessaires sont puisés gratuitement dans l'air.**

*Possibilité de commander une Pompe à Chaleur seule sans le module de régulation (nous consulter).*

*Possibiliter de commander un kit de régulation pour gérer 1 ou 2 zones mixte (radiateurs/ventilo-convecteurs/plancher chauffant et rafraîchissant) (nous consulter).*



## Caractéristiques techniques

		30RHX PACK 008 moins de 130 m <sup>2</sup>		30RHX PACK 011 de 130 m <sup>2</sup> à 170 m <sup>2</sup>		30RHX PACK 015 de 171 m <sup>2</sup> à 230 m <sup>2</sup>	
Surface habitable*							
Puissance frigorifique / calorifique	kW	6,20	8,45	7,80	10,4	10,80	14,00
Puissance absorbée	kW	2,74	2,82	3,35	3,25	4,45	4,30
COP		-	3,00	-	3,20	-	3,26
EER		2,26	-	2,33	-	2,43	-
Débit d'eau	m <sup>3</sup> /h	1,13	1,38	1,42	1,75	2,02	2,40
Perte de charge sur l'eau	kPa	8	11	14	16	15	17
Alimentation		Mono 220 V		Mono 220 V		Tri 380 V + N + T	
Puissance sonore	dB(A)	65	65	67	67	67	69
Pression sonore à 10 m	dB(A)	37	37	39	39	39	41

Conditions nominales en chaud : t° extérieure + 7°C, t° sortie d'eau + 45°C.

Conditions nominales en froid : t° extérieure + 35°C, t° sortie d'eau + 7°C.

EER : Coefficient de performance en froid.

COP : Coefficient de performance en chaud.

\* Données à titre indicatif.

## TARIF 2009

Référence	30RHX PACK 008	30RHX PACK 011	30RHX PACK 015
Prix HT €	8 240 €	8 945 €	9 660 €
Mise en service + garantie*	Prix net HT €	450 €	450 €
Accessoire Kit KGel**	Référence	Kit KGel	Kit KGel
	Prix HT €	200 €	200 €



\* Mise en service par station technique agréée avec une garantie 2 ans pièces et 1 an main d'œuvre.

\*\* Dispositif de sécurité antigel DN25 qui permet de ne pas glycoler l'installation.

## Composition 30RHX PACK

30RHX PACK 008 = 30RHX008 + 30XR30 + KPCR DN25\*

30RHX PACK 011 = 30RHX011 + 30XR30 + KPCR DN25\*

30RHX PACK 015 = 30RHX015 + 30XR200-3 + KPCR DN25\*

\* KPCR : Filtre DN25 FF / vannes d'isolement / raccords soudés / plots antivibrations avec visserie à monter sur site.

## Performances (régime 40/45°C)\*

## 30RHX 008

Température extérieure (°C)	20	15	10	7	5	3	2	1	0	-1	-2	-3	-5	-7	-10
Puissance calorifique (kW)	12,49	10,94	9,38	8,45	7,83	7,21	6,90	6,59	6,28	5,96	5,65	5,34	4,72	4,10	3,17
Puissance absorbée (kW)	2,98	2,92	2,86	2,82	2,80	2,77	2,76	2,75	2,74	2,72	2,71	2,70	2,67	2,65	2,61
COP	4,19	3,75	3,28	3,00	2,80	2,60	2,50	2,40	2,29	2,19	2,09	1,98	1,77	1,55	1,21

## 30RHX 011

Température extérieure (°C)	20	15	10	7	5	3	2	1	0	-1	-2	-3	-5	-7	-10
Puissance calorifique (kW)	14,9	13,17	11,44	10,40	9,71	9,01	8,67	8,32	7,98	7,63	7,28	6,94	6,24	5,55	4,51
Puissance absorbée (kW)	3,20	3,22	3,24	3,25	3,26	3,26	3,27	3,27	3,28	3,28	3,28	3,29	3,29	3,30	3,31
COP	4,65	4,09	3,53	3,20	2,98	2,76	2,65	2,54	2,44	2,33	2,22	2,11	1,90	1,68	1,36

## 30RHX 015

Température extérieure (°C)	20	15	10	7	5	3	2	1	0	-1	-2	-3	-5	-7	-10
Puissance calorifique (kW)	20,22	17,83	15,44	14,00	13,04	12,09	11,61	11,13	10,65	10,17	9,69	9,21	8,26	7,30	5,86
Puissance absorbée (kW)	3,95	4,08	4,22	4,30	4,35	4,41	4,44	4,46	4,49	4,52	4,54	4,57	4,63	4,68	4,76
COP	5,12	4,37	3,66	3,26	3,00	2,74	2,62	2,49	2,37	2,25	2,13	2,02	1,79	1,56	1,23

Valeurs de référence NFPAC.

Les performances communiquées ci-dessus ont été estimées de façon linéaire à partir des deux points tests NFPAC (+ 7°C/-7° ext.).

Elles tiennent compte des pertes de charge et du dégivrage, selon la norme d'essai EN-14511.

\* Les unités RHX fonctionnent jusqu'à -15°C de température extérieure en mode chaud.

# 30RHX PACK 008-011-015 À CONDENSATION PAR AIR

Module de régulation : pour 1 zone de radiateur avec appoint chaudière pilote une Pompe à Chaleur



Possibilité de commander un kit de régulation pour gérer 1 ou 2 zones mixtes (radiateurs/ventilo-convecteurs/plancher chauffant et rafraîchissant).

## XR30 pour 30RHX PACK 008-011

### DIMENSIONS

Hauteur	720 mm
Largeur	440 mm
Profondeur	440 mm
Poids	40 kg

### ÉQUIPEMENTS HYDRAULIQUES

- 1 ballon tampon isolé 50L (pour eau chaude et eau glacée)
- 1 purgeur automatique - dégazeur
- 1 aller-retour PAC Ø 1" Mâle
- 1 aller-retour installation Ø 1" Mâle
- 1 aller-retour disponible Ø 1" Mâle
- 1 circulateur PAC RS 25/7 (3 vitesses)
- 1 pressostat manque d'eau
- 1 soupape de sécurité (3 Bars)
- 1 vase d'expansion 8 litres sous pression
- 1 Manomètre
- 1 Séparateur de boue avec filtre magnétique
- 1 vanne de remplissage avec clapet anti-retour Ø 1/2" Mâle

### ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES

- 1 disjoncteur courbe D 25 A bipolaire de protection PAC
- 1 disjoncteur courbe C 10 A unipolaire + neutre de protection régulation et circulateurs
- 1 régulation : module de base + module auxiliaire
- 1 sonde d'ambiance avec afficheur : CoNexII
- 1 sonde extérieure
- 1 sonde d'applique sur le retour radiateur
- Relais d'alimentation chaudière
- Relais de commande chaudière et commande vanne 3 voies tout ou rien

## XR200-3 pour 30RHX PACK 015

### DIMENSIONS

Hauteur	1550 mm
Largeur	890 mm
Profondeur	650 mm
Poids	110 kg

### ÉQUIPEMENTS HYDRAULIQUES

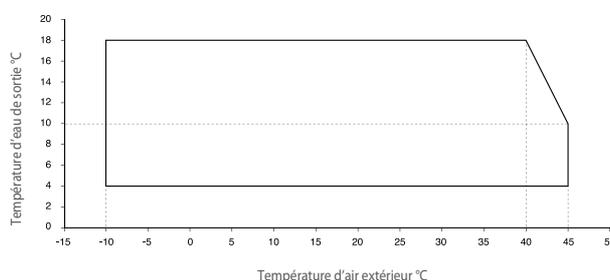
- 1 ballon tampon isolé 200L (pour eau chaude et eau glacée)
- 1 purgeur automatique - dégazeur
- 1 aller-retour PAC Ø 1"1/4 Mâle
- 1 aller-retour installation Ø 1"1/4 Mâle
- 1 aller-retour disponible Ø 1" Mâle
- 2 aller-retour disponible Ø 1" Femelle
- 1 circulateur PAC TOPs 25/7 ou TOPs 30/10 (3 vitesses)
- 1 pressostat manque d'eau
- 1 soupape de sécurité (3 Bars)
- 1 vase d'expansion 18 litres sous pression
- 1 Manomètre
- 1 Séparateur de boue avec filtre magnétique
- 1 vanne de remplissage avec clapet anti-retour Ø 1/2" Mâle

### ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES

- 1 disjoncteur courbe D 25 A tétrapolaire de protection PAC
- 1 disjoncteur courbe C 10 A unipolaire + neutre de protection régulation et circulateurs
- 1 régulation : module de base + module auxiliaire
- 1 sonde d'ambiance avec afficheur : CoNexII
- 1 sonde extérieure
- 1 sonde d'applique sur le retour radiateur
- Relais d'alimentation chaudière
- Relais de commande chaudière et commande vanne 3 voies tout ou rien

## Limites de fonctionnement

Intervalle de fonctionnement - refroidissement  
Température d'eau de sortie au démarrage 35°C max.



Intervalle de fonctionnement - chauffage  
Température d'eau de sortie au démarrage 3°C min.

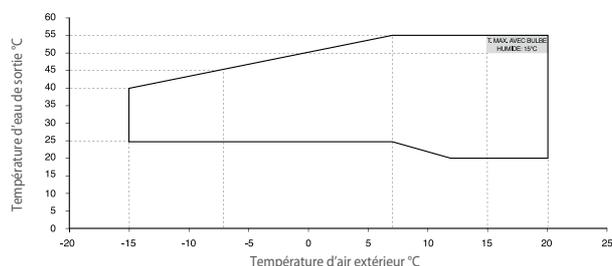


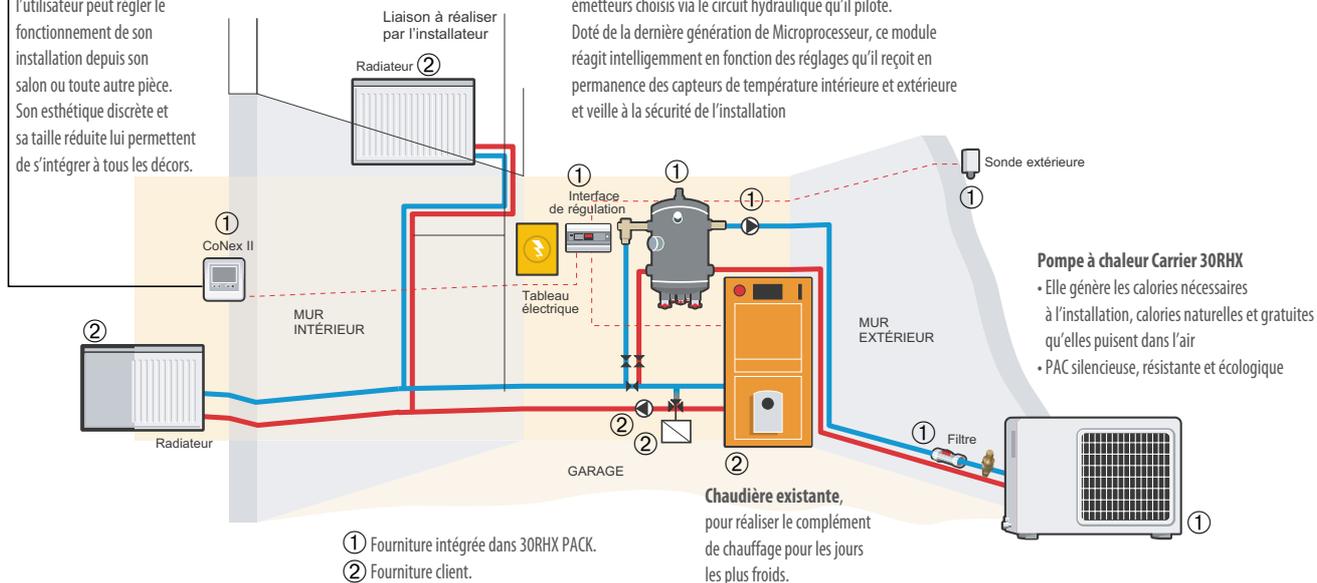
Schéma de principe

Interface utilisateur :

C'est la commande grand confort : avec CoNEX II, l'utilisateur peut régler le fonctionnement de son installation depuis son salon ou toute autre pièce. Son esthétique discrète et sa taille réduite lui permettent de s'intégrer à tous les décors.

Module de régulation :

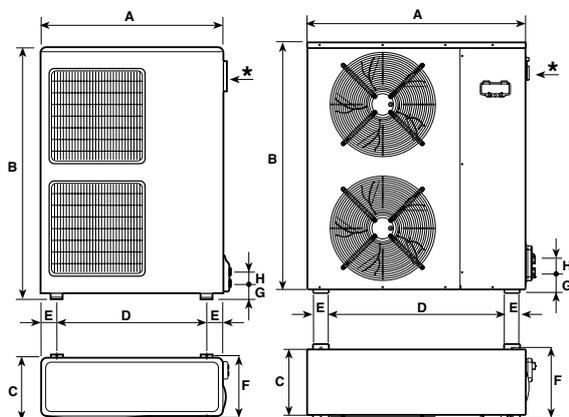
Véritable cerveau électronique, c'est une interface chargée de transformer les calories générées par la PAC vers les émetteurs choisis via le circuit hydraulique qu'il pilote. Doté de la dernière génération de Microprocesseur, ce module réagit intelligemment en fonction des réglages qu'il reçoit en permanence des capteurs de température intérieure et extérieure et veille à la sécurité de l'installation



Pompe à chaleur Carrier 30RHX

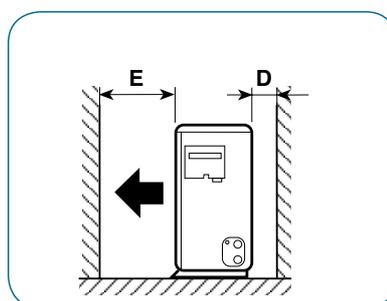
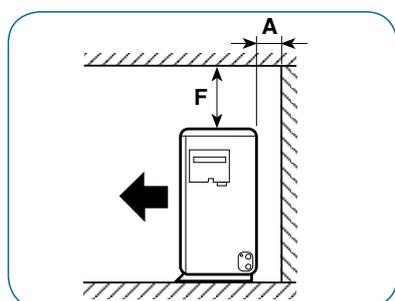
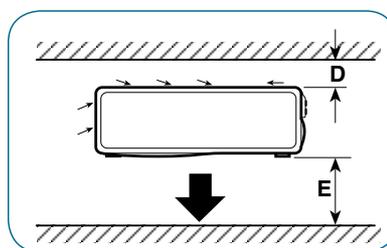
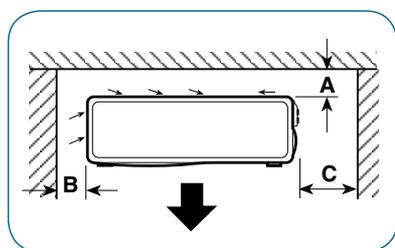
- Elle génère les calories nécessaires à l'installation, calories naturelles et gratuites qu'elles puisent dans l'air
- PAC silencieuse, résistante et écologique

Dimensions 30RHX (mm)



30RHX		008	011	015
A	mm	800	1103	1103
B	mm	1264	1278	1278
C	mm	300	333	333
D	mm	508	963	963
E	mm	146	70	70
F	mm	330	333	333
G	mm	97	110	110
H	mm	157	60	60
Poids	Kg	102	139	143

\* Branchement alimentation.



30RHX	008-011-015
A	100
B	250
C	500
D	100
E	670
F	400

30 RHX PACK

À CONDENSATION PAR AIR

# NOUVELLE GAMME AQUASNAP AU R-410A - 30RB/30RQ 017-033



## AQUASNAP

**NOUVEAU**

DISPONIBILITÉ JUIN 2009

### OPTIONS

- Modules hydrauliques  
(2 versions : pompe simple haute pression, pompe simple à vitesse variable).
- Système de remplissage en eau.
- 400V-3-50Hz sans neutre.

Versions 30RBS et 30RQS  
de la taille 040 à 160, voir

p. 82

### NOUVELLE GAMME AQUASNAP

Basée sur les concepts reconnus de fiabilité et de simplicité de la gamme AquaSnap 30RA/RH, la nouvelle gamme AquaSnap au R-410A vous est dévoilée cette année.

Ce nouvel AquaSnap Puron construit sur son héritage pour vous apporter efficacité, compacité ainsi qu'une simplicité accrue de mise en œuvre et de maintenance.

- Un concept "branchez, ça marche".
- Une régulation intelligente pour améliorer confort et économie d'énergie.
- Une nouvelle interface graphique pour une utilisation facilitée.
- Nouveaux modules hydrauliques pour toutes les applications.
- Efficacité énergétique optimisée.

#### Versions:

- Froids seul 30RB.
- Pompe à Chaleur 30RQ.

#### DONNÉES PRÉLIMINAIRES

	Version froid seul				Version pompe à chaleur			
	RB 017	RB 021	RB 026	RB 033	RQ 017	RQ 021	RQ 026	RQ 033
Tailles en KW nominal - Mode froid (1) kW	16,1	21,1	26,2	33,4	16,2	21,2	26,0	33,6
EER*	kW/kW 3,01	3,11	2,95	2,95	3,11	3,11	2,95	2,95
COP**	kW/kW				3,14	3,01	3,01	3,10
COP***	kW/kW				4,1	4,1	4,1	4,1
Niveau sonore	dB(A) 73	74	78	78	73	74	78	78
Nombre de circuit	1	1	1	1	1	1	1	1
Hauteur	mm 1600	1600	1800	1800	1600	1600	1800	1800
Largeur	mm 500	500	890	890	500	500	890	890
Longueur	mm 1100	1100	1000	1000	1100	1100	1000	1000

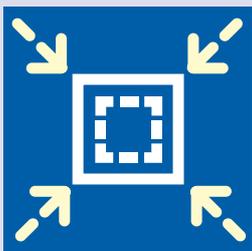
\* EER avec température d'eau 12°C et 7°C. Température de l'air extérieur 35°C.

\*\*\* COP avec température d'air 7°C bs / 6°C bh, températures entrée/sortie de l'échangeur à eau 40°C/45°C.

\*\*\* COP avec température d'air 7°C bs / 6°C bh, températures entrée/sortie de l'échangeur à eau 30°C/35°C.

(1) Température entrée/sortie d'eau à l'évaporateur : 12°C et 7°C. Température extérieure de l'air 35°C.





Module hydraulique intégré, comprenant pompe et vase d'expansion.

## RÉGULATION



Pro-Dialog Junior

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Grille de protection batterie.
- Résistance de carter.

## REFROIDISSEUR DE LIQUIDE / PAC

CETTE GÉNÉRATION DE REFROIDISSEURS DE LIQUIDE ET POMPE À CHALEUR INTÈGRE COMPRESSEUR SCROLL ET FLUIDE RÉFRIGÉRANT HFC-407C.

La gamme se décompose en 4 tailles d'une puissance frigorifique de 17,3 à 31 kW et d'une puissance calorifique nominale de 19 à 34 kW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les compresseurs scroll extrêmement silencieux et sans vibration sont reconnus pour leur endurance et leur fiabilité.

Une version spécifique pour une offre solution complète hydraulique est proposée avec le système Aquasmart.

Deux ventilateurs axiaux à volute tournante permettent un fonctionnement extrêmement silencieux.

La régulation Pro-Dialog Plus optimise en permanence l'efficacité du circuit frigorifique.

Panneaux amovibles prépeints, pour un entretien optimisé et un accès facile à tous les composants.

30RA/RH017-033

À CONDENSATION PAR AIR



# 30RA/RH 017-033 À CONDENSATION PAR AIR

## Caractéristiques techniques

	30RA Unité Froid seul				30RH Pompe à Chaleur				
	017	021	026	033	017	021	026	033	
Puissance nette en Froid*	kW	17,3	21,2	25,2	31,0	16,3	21,2	24,0	28,3
Puissance nette en Chaud**	kW	-	-	-	-	19,2	25,3	28,5	34,8
Poids en fonctionnement	kg	220	240	280	315	255	285	315	345
Réfrigérant		R407C							
Compresseur		Un compresseur Scroll							
Type de contrôle		Pro-Dialog Plus							
Échangeur à eau		Un échangeur à plaques							
Circuit Hydraulique		Pompe, filtre à tamis, vase d'expansion, manomètre, vanne de purge et contrôleur de débit							
Pompe		Un, mono-vitesse, 230-1-50							
Volume du vase d'expansion	l	8	8	8	8	8	8	8	8
Échangeur à air		Un, tube cuivre, ailettes aluminium pré-traitées							
Ventilateur		Deux ventilateurs hélicoïdes							
Débit d'air	l/s	2450	2222	3278	3000	2222	3611	3111	3333

\* Conditions standard Eurovent : Température entrée/sortie d'eau à l'évaporateur : 12°C et 7°C. Température extérieure de l'air 35°C

\*\* Conditions nominales : température d'entrée d'air 7°C bs/6°C bh, températures entrée/ sortie de l'échangeur à eau 40°C/45°C.

## TARIF 2009

30RA (modèle froid seul)	Référence	30RA017C9HB	30RA021C9HB	30RA026C9HB	30RA033C9HB
	Prix HT €		9 570 €	10 190 €	10 905 €
Mise en service Carrier + Garantie 1 an pièces et MO : G5	Prix nets HT €	635 €	635 €	635 €	635 €
Mise en service Carrier + Garantie 2 ans pièces et MO : G7	Prix nets HT €	860 €	860 €	860 €	860 €
Mise en service Carrier + Garantie 3 ans pièces et MO : G9 (Assujetti à un contrat d'entretien auprès de Carrier Service)	Prix nets HT €	900 €	900 €	900 €	900 €
30RH (modèle pompe à chaleur)	Référence	30RH017C9HB	30RH021C9HB	30RH026C9HB	30RH033C9HB
	Prix HT €	11 295 €	12 025 €	12 870 €	13 630 €
Mise en service Carrier + Garantie 1 an pièces et MO : G5	Prix nets HT €	820 €	820 €	820 €	820 €
Mise en service Carrier + Garantie 2 ans pièces et MO : G7	Prix nets HT €	1 050 €	1 050 €	1 050 €	1 050 €
Mise en service Carrier + Garantie 3 ans pièces et MO : G9 (Assujetti à un contrat d'entretien auprès de Carrier Service)	Prix nets HT €	1 090 €	1 090 €	1 090 €	1 090 €

Unités alimentation Tri 380V + N + T.

Accessoires communs RA / RH		17	21	26	33
Accessoires de remplissage pour circuit d'eau	Référence	30RA9001	30RA9001	30RA9001	30RA9001
	Prix HT €	475 €	475 €	475 €	475 €
Résistance carter compresseur 230V / 1/ 50	Référence	X30RA07J018	X30RA07J018	X30RA07J018	X30RA07J018
	Prix HT €	150 €	150 €	150 €	150 €
Résistance carter compresseur 400V / 3/ 50	Référence	X30RA07J019	X30RA07J019	X30RA07J019	X30RA07J019
	Prix HT €	150 €	150 €	150 €	150 €
Grille de protection batterie 30RA	Référence	X30RA74K010	X30RA74K010	X30RA75K010	X30RA75K010
	Prix HT €	270 €	270 €	310 €	310 €
Grille de protection batterie 30RH	Référence	X30RA74K010	X30RA75K010	X30RA75K010	X30RA75K010
	Prix HT €	270 €	310 €	310 €	310 €
Auvent de protection ventilateur	Référence	30RA9002	30RA9002	30RA9002	30RA9002
	Prix HT €	300 €	300 €	300 €	300 €

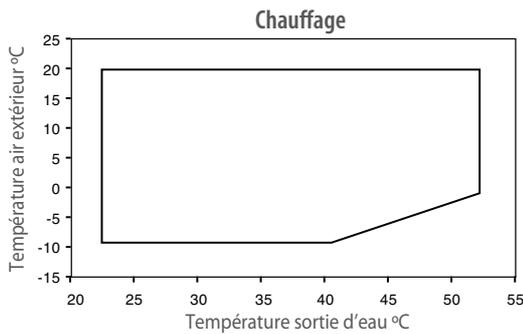
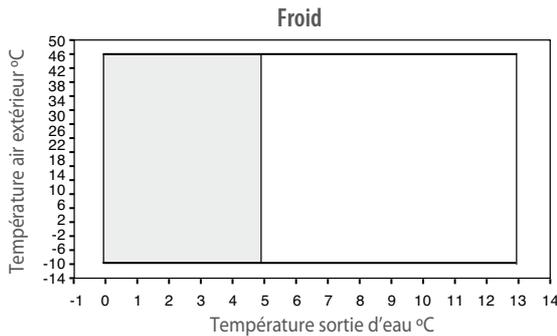
## Données électriques

	V-ph-Hz	30RA Unité Froid seul				30RH Pompe à Chaleur			
		017	021	026	033	017	021	026	033
Alimentation	400-3-50 ± 10%								
Puissance Nominale absorbée Froid/Chaud*	kW	6,87/-	9,11/-	10,4/-	13,3/-	6,68/7,43	8,53/9,24	9,86/10,7	12,7/13,5
Intensité nominale de l'unité**	A	10,75	15,50	18,80	24,55	10,75	14,80	18,70	23,65
Courant de démarrage	A	87	132	134	139	87	132	134	139
Puissance abs, pompe	kW	0,65	0,68	0,89	0,93	0,65	0,68	0,89	0,93

\* Conditions standard : Température entrée/sortie d'eau à l'évaporateur : 12°C/7°C. Température entrée d'air 35°C

\*\* Basé sur des températures entrée d'air à 46°C bs, et une température de sortie d'eau à 10°C.

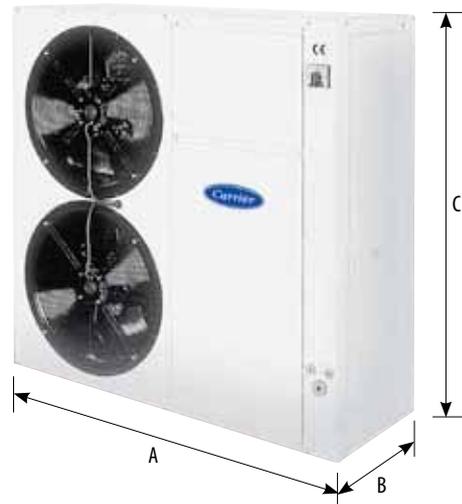
## Limites de fonctionnement



☐ Fonctionnement avec protection antigel et configuration spéciale de la régulation Pro-Dialog.

## Dimensions (mm)

	30RA Unité Froid seul				30RH Pompe à Chaleur			
	017	021	026	033	017	021	026	033
A	1328	1328	1503	1503	1328	1503	1503	1503
B	478	478	478	478	478	478	478	478
C	1454	1454	1658	1658	1454	1658	1658	1658



## Puissances calorifiques 30RH 017-033

30 RH Température d'entrée d'air LWT = 45°C	-5					0					7				
	CAP		unit	cond	pres	CAP		unit	cond	pres	CAP		unit	cond	pres
	Integr.	Inst.	kW	l/s	kPa	Integr.	Inst.	kW	l/s	kPa	Integr.	Inst.	kW	l/s	kPa
017	10,53	12,28	7,39	0,59	173	13,11	14,76	7,57	0,71	160	19,20	19,20	7,43	0,92	133
021	13,88	16,04	9,23	0,77	169	20,77	20,77	9,08	0,99	140	25,30	25,30	9,24	1,21	106
026	17,66	17,66	11,64	0,84	198	22,41	22,41	11,21	1,07	176	28,50	28,50	10,70	1,36	142
033	21,66	21,66	14,69	1,03	173	27,51	27,51	14,15	1,31	158	34,80	34,80	13,50	1,66	130

### Légende :

- LWT : Température de sortie d'eau.
- CAP Integr. kW : Puissance calorifique intégrée.
- CAP Inst. kW : Puissance calorifique instantanée.
- UNIT kW : Puissances absorbées de l'unité (compresseurs, ventilateurs, contrôle et pompes).
- COND l/s : Débit d'eau à l'échangeur à eau.
- PRES kPa : Pression disponible à la sortie de l'unité (unité avec module hydraulique pompe simple).

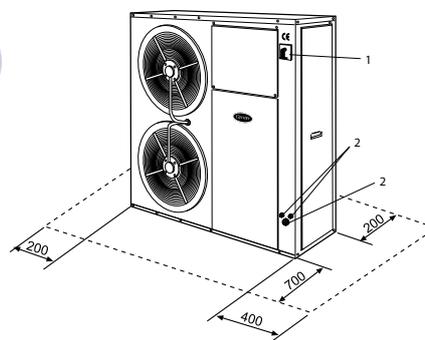
Conditions standard EUROVENT :  
Performances établies selon EN12055  
et certifiées EUROVENT

### Données d'application :

- Réfrigérant : R-407C
- DT à l'échangeur à eau : 5 K
- Fluide à l'échangeur à eau : eau
- Coefficient d'encrassement : 0,000044 m<sup>2</sup>/kW

## Dégagements nécessaires (mm) et passage des câbles électriques

- 1 Interrupteur général
- 2 Serre-câble : 1 Pg 29 et 2 Pg 16 pour l'entrée des câbles d'alimentation et de commande



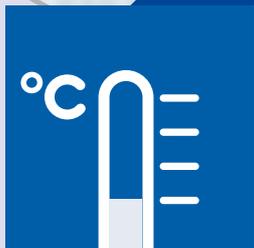
30RA/RH017-033

À CONDENSATION PAR AIR

# 30RY/RYH GAINABLE À CONDENSATION PAR AIR



PRO-DIALOG PLUS



L'unité fonctionne jusqu'à des températures extérieures de -10°C sans accessoire additionnel.

## RÉGULATION



Interface utilisateur PRO-DIALOG PLUS

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Condenseur prétraité anti corrosion pour les ambiances marines.
- Post-traitement anticorrosion du condenseur pour des ambiances rurales, urbaines ou industrielles sévères (30RY 040-080).
- Démarreur électronique pour réduction du courant de démarrage (30RY/RYH 040-080).
- Version basse température de sortie d'eau glycolée entre 0 et -10°C (30RY).
- Unité sans module hydraulique.
- Module hydraulique avec pompe double (30RY/RYH 040-080).
- Support unité avec bac de récupération des condensats.
- Installation extérieure (30RY/RYH 040-080).
- Carte de communication avec protocole ouvert JBus.
- Filtre à air à l'aspiration monté sur glissière.
- Carte de commande de résistances électriques d'appoint (3 étages + 1 étage de secours) (30RYH).



## AQUASNAP

### 30RY/RYH CONDENSATION PAR AIR GAINABLE

REFROIDISSEUR DE LIQUIDE GAINABLE AVEC MODULE HYDRAULIQUE INTÉGRÉ. LES REFROIDISSEURS DE LIQUIDE 30RY ET POMPE À CHALEUR 30RYH SONT CONÇUS POUR ÊTRE INSTALLÉ À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT, POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES, UN BAS NIVEAU SONORE ET UNE SOLUTION ESTHÉTIQUE.

Une puissance frigorifique nominale répartie de 19 à 79 kW et calorifique de 18 à 78 kW, étagée en 9 tailles chacune.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

L'unité intègre les dernières innovations technologiques comme le compresseur scroll ou la régulation auto-adaptative PRODIALOG.

L'unité est conçue pour une installation à l'intérieure du bâtiment.

Échangeur à plaques brasées à haut rendement.

**Un ventilateur axial à pression disponible permet le raccordement de l'aspiration et du refoulement à un réseau aéraulique pouvant être équipé d'un piège à sons.**

Accessibilité aisée à tous les composants par panneaux démontables. L'unité dispose d'une porte de coffret électrique spécifique montée sur charnière.

L'unité dispose d'un module hydraulique intégré pour une installation ultra rapide. Il comprend tous les composants nécessaires au fonctionnement du système : la pompe à eau, un vase d'expansion, filtre à tamis démontable, etc.

Compresseur scroll silencieux, reconnu pour son endurance et sa fiabilité.

### Caractéristiques techniques

30RY/30RYH		017	021	026	033	040	050	060	070	080	
Puissance frigorifique nominale 30RY*	kW	18,6	23,1	25,8	31,7	39,4	50,0	58,0	67,0	79,0	
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)***	kW/kW	3,04	2,84	3,00	2,68	2,76	3,62	3,12	2,84	3,01	
Puissance frigorifique nominale 30R YH*	kW	17,8	22,4	24,1	31,3	37,8	44,7	56,0	65,0	76,0	
Puissance calorifique nominale 30RYH**	kW	18,3	22,1	25,6	34,5	37,0	48,3	55,0	62,0	78,0	
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)***	kW/kW	2,94	2,86	2,85	2,61	2,70	3,17	3,15	2,80	2,79	
Poids en fonctionnement											
30RY avec module hydraulique, pompe simple/double		386	416	436	451	510/590	572/652	587/667	638/718	675/752	
30RY sans module hydraulique		361	391	411	426	486	548	563	614	649	
30RYH avec module hydraulique, pompe simple/double		410/-	440/-	460/-	475/-	550/630	612/692	627/707	688/768	736/813	
30RYH sans module hydraulique		385	415	435	450	526	588	603	664	710	
Charge en Réfrigérant		R-407C									
Compresseurs		Hermétiques scroll, 48,3 tr/s									
Quantité		1	1	1	1	1	2	2	2	2	
Type de contrôle		Pro-Dialog Plus									
Échangeur externe		Tubes interne rayé, ailettes aluminium									
Ventilateur		Un, ventilateur hélicoïde à pression disponible									
Pression statique disponible	Pa	100	100	100	100	150	150	150	150	150	
Débit d'air total (grande vitesse)	l/s	1940	1940	1940	2500	3890	3890	4720	5830	5830	
Échangeur interne		Détente directe, échangeur à plaques brasées									
Module hydraulique											
Pompe (centrifuge)		Pompe simple multi-roues, 48,3 tr/s					Pompe simple mono-roue, 48,3 tr/s				
Connexion d'eau (avec et sans module hydraulique)		Gaz fileté conique mâle					Victaulic (manchette pour soudure ou filetage fourni)				
Diamètre	Pouce	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	2	2	2	2	2	

\* Conditions standard Eurovent : Température entrée/sortie d'eau à l'évaporateur : 12°C et 7°C. Température extérieure de l'air 35°C.

\*\* Conditions nominales : température à l'échangeur entrée/sortie 40°C/45°C, température extérieur bulbe sec 7°C.

\*\*\* ESEER : Performances énergétiques moyennes à charge partielle à partir de conditions définies par EUROVENT.

### Données électriques

30RY/30RYH (sans module hydraulique)		017	021	026	033	040	050	060	070	080	
Circuit Puissance											
Tension d'alimentation nominale	V-ph-Hz	400-3-50									
Plage de tension	V	360-440									
Alimentation du circuit de contrôle		La tension de commande est fournie par un transfo. Monté sur l'unité									
Puissance absorbée Maxi*	kW	9,8	12,1	13,8	18,0	21,0	25,3	32,3	38,2	42,9	
Intensité nominale de l'unité**	A	13,1	16,2	18,6	23,3	28,8	35,6	45,7	52,1	59,4	
Intensité Maxi, de démarrage											
Unité standard †	A	87,8	131,8	131,8	147,4	159,3	151,8	173,5	181,2	195,5	

\* Puissance absorbée, compresseur(s)+ ventilateur(s)aux limites de fonctionnement : entrée/sortie d'eau = 15°C/10°C, température maximum de condensation de 67,8°C à la tension nominale de 400 V (indications portées sur la plaque signalétique de l'unité).

\*\* Intensité nominale de fonctionnement de l'unité aux conditions suivantes : entrée/sortie évaporateur 12°C/7°C, température d'air extérieur 35°C. Les intensités sont données à la tension nominale de 400V.

† Intensité maximum de démarrage à la tension nominale de 400 V avec compresseur en démarrage direct (courant de service maximum du ou des plus petits compresseurs + intensité du ou des ventilateurs + intensité rotor bloqué du plus gros compresseur).

Module hydraulique 30RY/30RYH		017	021	026	033	040	050	060	070	080
Pompe simple ou double	kW	0,75/-	0,75/-	0,75/-	0,75/-	0,75/2,2	0,75/2,2	0,75/2,2	0,75/2,2	1,1/2,2
Puissance absorbée*	kW	0,75/-	0,75/-	0,75/-	0,75/-	1,1/2,7	1,1/2,7	1,1/2,7	1,1/2,7	1,4/2,7
Intensité Maximum à 400 V**	A	2,0/-	2,0/-	2,0/-	2,0/-	2,1/4,7	2,1/4,7	2,1/4,7	2,1/4,7	3,1/4,7

Note: Les puissance absorbées des pompes à eau sont données pour indication seulement.

\* Pour obtenir la puissance absorbée maximum d'une unité avec module hydraulique, ajouter la puissance absorbée maximum de l'unité à la puissance de la pompe (\*).

\*\* Pour obtenir l'intensité maximum de fonctionnement d'une unité avec module hydraulique, ajouter l'intensité maximum de l'unité à l'intensité de la pompe.

### Dimensions/dégagements (mm)

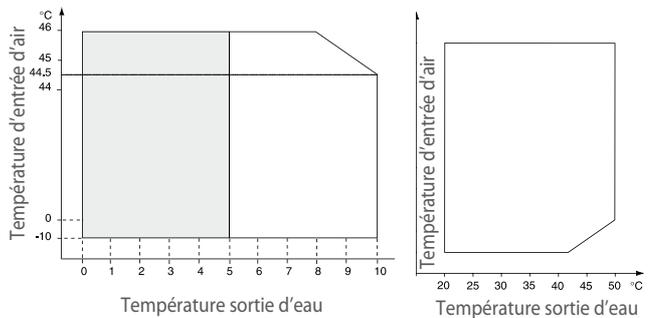
Laisser 1000 mm de dégagement sur la face avant de l'unité et sur le côté droit.



### Limites de fonctionnement

Mode froid

Mode chaud



Notes:

1. Condenseur à eau  $\Delta T = 5 K$ .
2. 30RYH 017-033 : installer l'unité dans un local hors gel. 30RYH 040-080 : l'évaporateur et le module hydraulique sont protégés contre le gel jusqu'à -20°C.
3. Température maximum d'entrée d'air avec pression statique du ventilateur nominal.

■ Plaque de fonctionnement avec solution antigel obligatoire et configuration spéciale de la régulation Pro-Dialog.

# NOUVELLE GAMME AQUASNAP AU R-410A - 30RBS/30RQS 040-160



## AQUASNAP

### OPTIONS

- Modules hydrauliques (6 versions : pompe simple haute et basse pression, pompe double haute et basse pression, pompe à vitesse variable simple ou double).
- Système de remplissage en eau.
- 400V-3-50Hz sans neutre.

Versions 30RB et 30RQ  
de la taille 017 à 033, voir

p. 76

**NOUVEAU**

DISPONIBILITÉ JUIN 2009

### NOUVELLE GAMME AQUASNAP

Basée sur les concepts reconnus de fiabilité et de simplicité de la gamme AquaSnap 30RA / RH, la nouvelle gamme AquaSnap au R-410A vous est dévoilée cette année.

Ce nouvel AquaSnap Puron construit sur son héritage pour vous apporter efficacité, compacité ainsi qu'une simplicité accrue de mise en œuvre et de maintenance.

- Un concept "branchez, ça marche"
- Une régulation intelligente pour améliorer confort et économie d'énergie
- Une nouvelle interface graphique pour une utilisation facilitée
- Nouveaux modules hydrauliques pour toutes les applications.
- Efficacité énergétique optimisée.

#### Versions:

- Froids seul 30RBS
- Pompe à chaleur 30RQS (disponible fin 2009).

#### DONNÉES PRÉLIMINAIRES

	RBS 040	RBS 045	RBS 050	RBS 060	RBS 070	RBS 080	RBS 090
Tailles en KW nominal Mode froid (1) kW	39,2	45,2	52,4	59,0	68,3	79,9	88,8
EER*	kW/kW 2,90	2,82	2,78	2,77	2,76	2,76	2,82
Niveau sonore	dB(A) 80	80	81	81	86	86	84
Nombre de circuit	1	1	1	1	1	1	1
Hauteur	mm 1329	1329	1329	1329	1329	1329	1329
Largeur	mm 1081	1081	1081	1081	1081	1081	2278
Longueur	mm 2071	2071	2071	2071	2071	2071	2071

#### DONNÉES PRÉLIMINAIRES

	RBS 100	RBS 120	RBS 140	RBS 160
Tailles en KW nominal Mode froid (1) kW	99,8	117,8	134,3	157,2
EER*	kW/kW 2,77	2,74	2,72	2,75
Niveau sonore	dB(A) 84	84	89	89
Nombre de circuit	1	1	2	2
Hauteur	mm 1329	1329	1329	1329
Largeur	mm 2278	2278	2278	2278
Longueur	mm 2071	2071	2071	2071

\* EER avec température d'eau 12°C et 7°C. Température de l'air extérieur 35°C  
(1) Température entrée/sortie d'eau à l'évaporateur : 12°C et 7°C. Température extérieure de l'air 35°C.





## AQUASNAP



Panneaux prépeints amovibles, pour un entretien optimisé et un accès facile à tous les composants.

## RÉGULATION



Pro-Dialog Plus

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Pré-traitement anti-corrosion des batteries.
- Démarreur électronique des compresseurs.
- Unité sans module hydraulique.
- Module hydraulique avec pompe double.
- Carte de communication avec protocole ouvert JBus, BacNet ou, Lon Talk.
- Unité très bas niveau sonore.
- Fonctionnement jusqu'à -20°C de température extérieure (30RA).
- Carte de commande de résistances électriques d'appoint (3 étages + 1 étage de secours) (30RH).
- Ventilateur à pression disponible pour gainage du refoulement (30RA/RH 090-160).
- Unité basse température de sortie d'eau glycolée de 0°C à -10°C (30RA).

## Options disponibles

- Bas niveau sonore et pression disponible

## 30RA/RH 040-160 REFROIDISSEUR DE LIQUIDE / PAC

CETTE GÉNÉRATION DE REFROIDISSEURS DE LIQUIDE ET POMPE À CHALEUR INTÈGRE DES, COMPRESSEURS SCROLL, FLUIDE RÉFRIGÉRENT HFC-407C.

La gamme se décompose en 10 tailles d'une puissance frigorifique de 31 à 151 kW et d'une puissance calorifique nominale de 38 à 153 kW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Module hydraulique intégré pour une installation plus rapide.

L'algorithme auto-adaptatif de la régulation prodialog limite le volume d'eau dans l'installation et les risques de démarrages intempestifs des compresseurs.

Sur les unités 30RH : L'échangeur de chaleur/réservoir (breveté), protège et assure le remplissage idéal de l'évaporateur en toute saison.

Ventilateur Flying Bird bas niveau sonore et moteur deux vitesses. Celui-ci est monté sur un châssis extrêmement rigide complètement désolidarisé du panneau de toit supérieur de la machine.

Le dégivrage est optimisé par l'algorithme auto-adaptatif de la régulation prodialog.

Compresseur scroll à haut rendement, fiable et sans vibration.

**Les unités 30RA et 30RH peuvent être équipées d'une option bas niveau sonore.**

**Possibilité de fourniture d'un ensemble avec ballon tampon - avec ou sans résistance électrique et de différentes capacités.**

30RA/RH 040-160

À CONDENSATION PAR AIR



# 30RA/RH 040-160 À CONDENSATION PAR AIR

## Caractéristiques techniques

30RA modèle Froid seul		040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Puissance frigorifique nominale*	kW	39,4	49,0	57,0	67,0	79,0	89,0	97,0	115,0	135,0	151,0
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)***	kW/kW	2,91	3,75	3,55	3,48	3,49	3,87	3,44	3,86	3,60	3,46
Poids en fonctionnement avec module hydraulique et pompe simple	kg	526	584	597	611	631	1093	1106	1205	1212	1248
30RH modèle pompe à chaleur		040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Puissance frigorifique nominale*	kW	38,3	43,6	54,0	66,0	71,0	83,0	92,0	106,0	132,0	142,0
Puissance calorifique nominale**	kW	38,4	44,6	57,0	65,0	78,0	85,0	96,0	116,0	130,0	153,0
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)***	kW/kW	3,01	2,58	2,85	3,58	3,21	3,72	3,47	3,71	3,64	3,34
Poids en fonctionnement avec module Hydraulique et pompe simple	kg	566	624	647	661	691	1183	1196	1238	1312	1368
Compresseurs	Compresseur scroll, 48.3 tr/s										
Circuit A		1	2	2	2	2	1	1	2	2	2
Circuit B		-	-	-	-	-	2	2	2	2	2
Réfrigérant	R-407C										
Echangeur intérieur	Tubes internes rayés, ailettes aluminium										
Ventilateur	Ventilateurs hélicoïdes Flying Bird à volute tournante										
Batterie intérieure	Détente directe, échangeur à plaques brasées										
Module hydraulique	Avec pompe simple centrifuge mono-roue, 48.3 tr/s										
Connexion d'eau (avec et sans module hydraulique)	Victaulic (manchettes pour soudure ou filetage fournies)										
Diamètre	pouce	2	2	2	2	2	2	2	2-1/2	2-1/2	2-1/2

\* Conditions standard Eurovent : Température entrée/sortie d'eau à l'évaporateur : 12°C et 7°C. Température extérieure de l'air 35°C.

\*\* Conditions nominales : température d'entrée d'air 7°C, température entrée/sortie de l'échangeur à eau 40°C/45°C.

\*\*\* ESEER : Performances énergétiques moyennes à charge partielle à partir de conditions définies par EUROVENT.

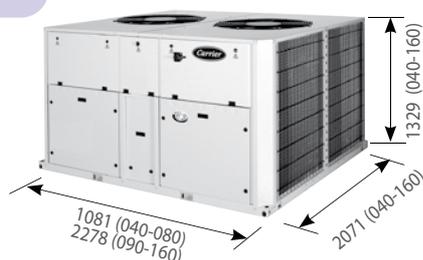
## TARIF 2009

30RA Froid seul	040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Prix HT €										
30RA avec kit hydraulique pompe simple	15 760 €	18 000 €	19 280 €	21 200 €	23 550 €	25 650 €	27 200 €	31 300 €		
30RA sans kit hydraulique	14 200 €	16 100 €	17 500 €	19 200 €	21 750 €	23 600 €	25 000 €	28 900 €		
Plus value										
Kit hydraulique pompe double - Option 116C	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 835 €		
Unités très bas niveau sonore - Option 15LS	310 €	575 €	590 €	420 €	430 €	880 €	895 €	1 180 €		
Prix nets HT €										
Mise en Service Carrier + Garantie 1 an pièces et MO : G5	830 €	870 €	890 €	920 €	950 €	990 €	1 010 €	1 090 €	Nous consulter	
Mise en Service Carrier + Garantie 2 ans pièces et MO : G7	1 000 €	1 070 €	1 100 €	1 150 €	1 220 €	1 280 €	1 310 €	1 420 €		
Mise en Service Carrier + Garantie 3 ans pièces et MO : G9	1 050 €	1 120 €	1 150 €	1 210 €	1 280 €	1 350 €	1 380 €	1 510 €		
(Assujetti à un contrat d'entretien auprès de Carrier Service)										

30RH Pompe à chaleur	040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Prix HT €										
30RH avec kit hydraulique pompe simple	17 500 €	18 900 €	21 210 €	24 000 €	26 990 €	29 100 €	31 950 €	36 320 €		
30RH sans kit hydraulique	15 800 €	16 950 €	19 710 €	22 400 €	25 490 €	27 300 €	29 470 €	34 310 €		
Plus value										
Kit hydraulique pompe double - Option 116C	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 280 €	1 835 €		
Unités très bas niveau sonore - Option 15LS	310 €	575 €	590 €	420 €	430 €	880 €	895 €	1 180 €		
Prix nets HT €										
Mise en Service + Garantie 1 an pièces et MO : G5	990 €	1 020 €	1 080 €	1 110 €	1 170 €	1 190 €	1 230 €	1 320 €	Nous consulter	
Mise en Service + Garantie 2 ans pièces et MO : G7	1 180 €	1 230 €	1 310 €	1 360 €	1 460 €	1 490 €	1 570 €	1 710 €		
Mise en Service Carrier + Garantie 3 ans pièces et MO : G9	1 230 €	1 280 €	1 360 €	1 420 €	1 530 €	1 580 €	1 660 €	1 810 €		
(Assujetti à un contrat d'entretien auprès de Carrier Service)										

## Dimensions (mm)

Les dégagements minimums nécessaires autour de la machine sont de 1 mètre.



## Données électriques

30RA sans module hydraulique Froid seul		040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Circuit Puissance											
Tension d'alimentation nominale	V-ph-Hz	400-3-50 ± 10%									
Alimentation du circuit de contrôle	La tension de commande est fournie par un transfo. Monté sur l'unité										
Puissance absorbée Maxi*	kW	20,3	24,6	30,1	35,2	39,9	44,1	49,6	60,5	70,6	79,6
Intensité nominale de l'unité**	A	27,9	34,7	41,1	47,0	54,3	62,7	69,1	82,3	94,1	108,6
Intensité Maxi au démarrage***	A	158,4	151,0	168,9	176,1	190,4	199,8	208,1	218,6	233,0	256,1

30RH sans module hydraulique pompe à chaleur		040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Circuit Puissance											
Tension d'alimentation nominale	V-ph-Hz	400-3-50 ± 10%									
Alimentation du circuit de contrôle	La tension de commande est fournie par un transfo. Monté sur l'unité										
Puissance absorbée Maxi*	kW	20,3	24,6	30,1	35,2	40,0	44,2	49,6	60,5	70,7	79,7
Intensité nominale de l'unité**	A	28,0	34,7	41,2	47,0	54,3	62,7	69,1	82,3	94,1	108,6
Intensité Maxi au démarrage***	A	158,4	151,0	168,9	176,1	190,4	199,8	208,1	218,6	233,0	256,1

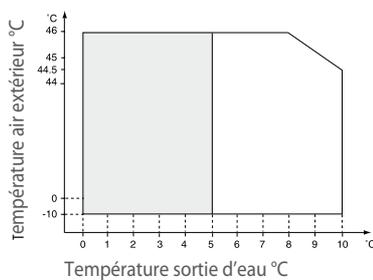
\* Puissance absorbée, compresseur(s) + ventilateur(s) aux limites de fonctionnement. (Entrée/Sortie d'eau = 15°C/10°C, température de condensation maximum de 67,8°C et à la tension nominale de 400 V). Indications portées sur la plaque signalétique de l'unité.  
 \*\* Intensité nominale de fonctionnement de l'unité aux conditions suivantes : Entrée/Sortie d'eau évaporateur 12°C/7°C, température d'air extérieur 35°C. Les intensités sont données à la tension nominale de 400 V.  
 \*\*\* Intensité maximum de démarrage à la tension nominale de 400 V avec compresseur en démarrage direct (courant de service maximum du ou des plus petits compresseurs + intensités du ou des ventilateurs + intensité rotor bloqué du plus gros compresseur).

Module hydraulique		040	050	060	070	080	090	100	120	140	160
Pompe simple / double											
Puissance abs, sur l'arbre	kW	0,75/2,2	0,75/2,2	0,75/2,2	0,75/2,2	1,1/2,2	1,1/2,2	1,1/2,2	1,85/3,0	1,85/3,0	1,85/3,0
Puissance absorbée*	kW	1,1/2,7	1,1/2,7	1,1/2,7	1,1/2,7	1,4/2,7	1,4/2,7	1,4/2,7	2,5/4,0	2,5/4,0	2,5/4,0
Intensité Maximum à 400 V**	A	2,1/4,7	2,1/4,7	2,1/4,7	2,1/4,7	3,1/4,7	3,1/4,7	3,1/4,7	5,0/6,6	5,0/6,6	5,0/6,6

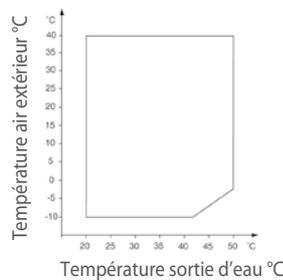
Nota : Les puissances absorbées des pompes à eau sont données pour indication seulement.  
 \* Pour obtenir la puissance absorbée maximum d'une unité avec module hydraulique, ajouter la puissance absorbée maximum de l'unité à la puissance de la pompe.  
 \*\* Pour obtenir l'intensité maximum de fonctionnement d'une unité avec module hydraulique, ajouter l'intensité maximum de l'unité.

## Limite de fonctionnement

### Froid



### Chaud



Notes:  
 1. Condenseur à eau  $\Delta T = 5$  K  
 2. L'évaporateur et la pompe du circuit hydraulique sont protégés contre le gel jusqu'à -20°C.  
 Fonctionnement avec protection antigel et configuration spéciale de la régulation Pro-Dialog.

## Puissances calorifiques pompe simple et pompe double 30RH 040-120

30 RH																			
Température d'entrée d'air		-5						0						7					
LWT = 45° C	CAP	unit		cond		pres		unit		cond		pres		unit		cond		pres	
		kW	kW	l/s	kPa	kPa	kPa	kW	kW	l/s	kPa	kPa	kPa	kW	kW	l/s	kPa	kPa	kPa
040	23,6	13,4	1,13	10	161	207	28,6	13,8	1,37	15	156	202	38,4	15,1	1,84	28	142	191	
050	27,7	17,9	1,32	9	162	208	33,5	18,4	1,6	13	157	204	44,6	19,9	2,13	23	143	194	
060	35	19,6	1,67	9	160	208	42,4	20,2	2,02	13	154	203	57	22	2,71	24	134	190	
070	40	23,2	1,91	10	158	207	48,4	23,8	2,31	14	149	201	65	25,8	3,1	26	124	185	
080	47,9	27,5	2,29	11	197	204	58	28,3	2,77	16	184	197	78	30,6	3,72	29	149	175	
090	52	30,2	2,51	14	191	200	63	31,1	3,03	20	175	191	85	33,8	4,05	34	134	166	
100	59	33,1	2,82	13	185	199	71	34	3,41	19	166	188	96	37,1	4,57	32	118	160	
120	71	39,3	3,41	13	215	194	86	40,4	4,13	19	202	188	116	43,9	5,53	32	167	170	

### Légende :

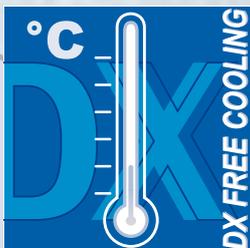
LWT Température de sortie d'eau.  
 CAP kW Puissance calorifique instantanée.  
 UNIT kW Puissances absorbées de l'unité (compresseurs, ventilateurs, contrôle).  
 COND l/s Débit d'eau à l'échangeur à eau.  
 COND kPa Perte de charge à l'échangeur à eau.  
 PRES kPa (1) Pression disponible à la sortie de l'unité avec module hydraulique pompe simple.  
 PRES kPa (2) Pression disponible à la sortie de l'unité avec module hydraulique pompe double

### Données d'application :

Unités standards, Réfrigérant R407C  
 Différence entrée/sortie d'eau à l'échangeur à eau : 5 K  
 Fluide à l'échangeur à eau : eau  
 Coefficient d'enrassement : 0,44x10<sup>-4</sup>(m2K)/W  
 Performances établies selon EN 14511

# 30RB/RQ À CONDENSATION PAR AIR

**AQUASNAP™**  
with PURON® refrigerant



Le système innovant du free cooling à détente directe assure des coûts d'utilisation extrêmement bas quand le refroidisseur fonctionne toute l'année.

## RÉGULATION



PRO-DIALOG PLUS interface opérateur

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Unité bas niveau sonore et très bas niveau sonore.
- Module hydraulique pompe simple ou double, basse ou haute pression.
- Module de gestion énergétique EMM.
- Traitements spéciaux pour condenseurs.
- Panneaux d'habillage.
- Très bas niveau sonore : ventilateurs spéciaux.
- Kit sonde Lead/Lag : jumelage pour fonctionnement "maitre/esclave" de 2 unités.
- Grilles de protection.
- Évaporateur et module hydraulique avec jacquette aluminium.
- Protection antigel évaporateur.
- Fonctionnement hiver.
- Sectionneur général avec ou sans fusible.
- Démarreur électronique 30RB.
- Système free cooling détente directe 30RB 262-A à 522.
- Récupération totale (30RB) ou partielle de chaleur (30RB/30RQ).
- Basse température d'eau jusqu'à -10°C 30RB 262-A à 402.
- Passerelle JBus, BacNet, LonTalk.
- Kit de raccordement.
- Boîtier de commande à distance.
- Résistances de dégivrage des batteries 30RQ.
- Protection IP54 30RB.
- Pression disponible 150 Pa (30RB/RQ)



## Options disponibles

- Free Cooling et récupération de chaleur

## 30RB/RQ REFROIDISSEUR DE LIQUIDE / PAC

LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE REFROIDISSEURS DE LIQUIDE AQUASNAP PURON INTÈGRE LES DERNIÈRES AVANCÉES TECHNOLOGIQUES : FLUIDE FRIGORIGÈNE ÉCOLOGIQUE R410A, COMPRESSEURS SCROLL, VENTILATEURS À FAIBLE NIVEAU SONORE EN MATÉRIAU COMPOSITE, RÉGULATION AUTO-ADAPTATIVE PAR MICROPROCESSEUR.

La gamme se décompose en 15 tailles d'une puissance frigorifique de 170 à 760 kW et d'une puissance calorifique nominale de 190 à 560 kW.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

La meilleure performance acoustique du marché : compresseurs scroll et ventilateurs Flying Bird à faible niveau sonore.

Installation "plug & play" : module hydraulique intégré pour une installation rapide et sûre.

**Les unités 30RB sont avec échangeurs de chaleur en aluminium à micro canaux (MCHX) pour une meilleure efficacité.**

**La gamme possède des évaporateurs multi-tubulaires en standard.**

Une efficacité énergétique exceptionnelle à charge totale et partielle : concept multi-compresseurs et détendeurs électroniques, fluide frigorigène à haute efficacité, moteur de ventilation haut rendement.

Batteries de condenseurs en V à angle ouvert pour permettre un passage d'air plus silencieux.

PRO-DIALOG Plus associe intelligence et simplicité d'utilisation.

Connexions électriques simplifiées.

Pompe à chaleur fonctionnant jusqu'à une température ambiante de - 0°C.

**L'option Free Cooling à détente directe brevetée sur les unités 30RB offre des performances exceptionnelles par basses températures extérieures.**

**Les options récupération de chaleur totale (30RB) et partielle (30RB/30RQ) permettent une production d'eau chaude gratuite.**

Test de fonctionnement systématique en usine avant expédition.



Batterie MCHX sur 30RB



### Caractéristiques techniques

<b>30RB - modèle froid seul</b>		<b>182-A</b>	<b>202-A</b>	<b>232-A</b>	<b>262-A</b>	<b>302</b>	<b>342</b>	<b>372</b>	<b>402</b>	<b>432</b>	<b>462</b>	<b>522</b>	<b>602</b>	<b>672</b>	<b>732</b>	<b>802</b>
Puissance frigorifique nominale*	kW	173	193	227	263	293	328	359	391	418	447	506	596	652	704	758
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)****	kW/kW	3,71	3,74	4,30	3,86	3,96	3,94	4,08	3,93	3,92	3,86	3,77	4,09	4,00	3,96	3,91
Poids en fonctionnement ***																
Unité Standard avec option bas niveau sonore	kg	1860	1950	1970	2150	2770	2966	3014	3140	3670	3810	3988	5165	5344	6024	6204
Unité Standard avec option bas niveau sonore et module hydraulique pompe double haute pression	kg	2040	2060	2160	2330	3070	3266	3254	3480	4010	4200	4400	-	-	-	-
<b>30RQ - modèle pompe à chaleur</b>		<b>182-A</b>	<b>202-A</b>	<b>232-A</b>	<b>262-A</b>	<b>302</b>	<b>342</b>	<b>372</b>	<b>402</b>	<b>432</b>	<b>462</b>	<b>522</b>				
Puissance calorifique nominale**	kW	189	212	229	280	301	333	364	405	442	502	548				
Puissance frigorifique nominale*	kW	174	189	219	254	278	307	331	366	389	430	465				
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)****	kW/kW	3,95	3,70	4,39	4,00	4,18	3,85	3,59	3,65	3,74	3,56	3,39				
Poids en fonctionnement***																
Unité standard avec option bas niveau sonore	kg	2310	2390	2420	2610	3276	3471	3578	3718	4318	4484	4694				
Unité standard avec option bas niveau sonore et module hydraulique pompe double haute pression	kg	2490	2580	2600	2790	3586	3781	3928	4058	4668	4884	5114				
Réfrigérant		R410A														
Compresseurs		Hermétique Scroll, 48,3 tr/s														
Circuit A RB/RQ		1/1	1/1	2/2	2/2	3/3	3/3	3/4	3/4	4/4	4/4	4/4	3	3	4	4
Circuit B RB/RQ		2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	3/2	3/2	3/3	3/4	4/4	3	3	4	4
Circuit C RB		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	3	4
Régulation		Pro-Dialog Plus														
Condenseurs		30RB : Batterie aluminium à micro-canaux (MCHX) 30RQ : Tubes en cuivre rainuré et ailettes en aluminium														
Ventilateurs																
Quantité RB/RQ		4/4	4/4	4/4	4/4	5/5	5/5	6/6	6/6	7/7	7/8	8/8	9	10	11	12
Débit d'air total RB/RQ	l/s	18056	18056	18056	18056	22569	22569	27083	27083	31597	31597/36111	36111	40625	45139	49653	54167
Évaporateur		À détente directe, de type tubulaire - Connexion d'eau de type Victaulic														
Module hydraulique (option)		Pompe, filtre Victaulic à tamis, soupape de sécurité, vase d'expansion, un manomètre, vannes de purge (eau et air) et vanne de réglage de débit														
Pompe à eau		Pompe centrifuge, monocellulaire, 48,3 tr/s, basse ou haute pression (au choix), simple ou double														
Connexions hydrauliques sans module hydraulique		Type Victaulic														
RB/RQ	pouces	3	3	3	3	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	6
Connexions hydrauliques avec module hydraulique		Type Victaulic														
RB/RQ	pouces	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	-	-	-	-

\* Conditions nominales : entrée et sortie d'eau évaporateur = 12°C/7°C. Température d'air extérieur : 35°C Coefficient d'encrassement à l'évaporateur = 0,00018 m<sup>2</sup> kW  
 \*\* Conditions nominales : entrée et sortie d'eau = 40°C/45°C. Température d'air extérieur : 7°C, H.R.=87°C  
 \*\*\* Poids donné à titre indicatif.  
 \*\*\*\* ESEER : Performances énergétiques moyennes à charge partielle à partir de conditions définies par EUROVENT.

### Caractéristiques électriques

<b>30RB/RQ (sans module hydraulique)</b>		<b>182-A</b>	<b>202-A</b>	<b>232-A</b>	<b>262-A</b>	<b>302</b>	<b>342</b>	<b>372</b>	<b>402</b>	<b>432</b>	<b>462</b>	<b>522</b>	<b>602</b>	<b>672</b>	<b>732</b>	<b>802</b>
Circuit Puissance		400-3-50 ± 10%														
Tension d'alimentation nominale	V-ph-Hz	400-3-50 ± 10%														
Alimentation du circuit de contrôle		24 V, par transformateur interne														
Puissance absorbée fonctionnement max*																
Circuit A+B (30RB/30RQ)	kW	85/85	98/98	102/102	127/127	140/140	159/159	172/166	191/191	204/204	223/229	255/255	191	191	255	255
Circuit C (30RB)	kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	127	96	127	
Intensité fonctionnement max (Un-10%)**																
Circuit A+B (30RB/30RQ) (une seule alimentation)	A	159/159	183/183	191/191	239/239	263/263	299/299	323/323	359/359	383/383	419/419	478/478	359	359	478	478
Circuit C (30RB) (alimentation séparée)	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	179	239	179	239	
Intensité fonctionnement max (Un)***																
Circuit A+B (30RB/30RQ) (une seule alimentation)	A	146/146	168/168	175/175	219/219	241/241	274/274	296/296	329/329	351/351	384/384	438/438	329	329	438	438
Circuit C (30RB) (alimentation séparée)	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	164	219	164	219	
Intensité Maxi, de démarrage																
Intensité max au démarrage unité standard (Un)****																
Circuit A+B (30RB/30RQ)	A	353/343	375/375	348/348	426/426	448/448	481/481	502/492	535/536	557/558	590/601	645/645	535	535	645	645
Circuit C (30RB)	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	371	426	371	426	
Intensité max au démarrage unité avec softstarter (Un)****																
Circuit A+B (30RB/30RQ)	A	283/283	305/305	277/277	356/356	378/378	411/411	433/433	466/466	489/489	521/521	575/575	-	-	-	-
Circuit C (30RB)	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

\* Puissance absorbée, compresseurs + ventilateurs, aux limites de fonctionnement de l'unité (température saturée d'aspiration: 10°C, température saturée de condensation: 65°C) et à la tension nominale de 400 V (Indications portées sur la plaque signalétique de l'unité).  
 \*\* Intensité maximum de fonctionnement de l'unité à puissance absorbée maximum et sous 360 V.  
 \*\*\* Intensité maximum de fonctionnement de l'unité à puissance absorbée maximum et sous 400 V (indications portées sur la plaque signalétique).  
 \*\*\*\* Intensité de démarrage instantané maximum aux limites de fonctionnement (courant de service maximum du ou des plus petits compresseurs + intensités du ou des ventilateurs + intensité rotor bloqué du plus gros compresseur).  
 Donnée électrique moteur de ventilateur : Intensité utilisée dans les tableaux ci dessus: unités à condition Eurovent et 50°C air ambiant autour du moteur sous 400V : 3,8 A, Intensité de démarrage 20 A, puissance absorbée: 1,75 kW. Ces valeurs sont celles plaquées sur les moteurs.

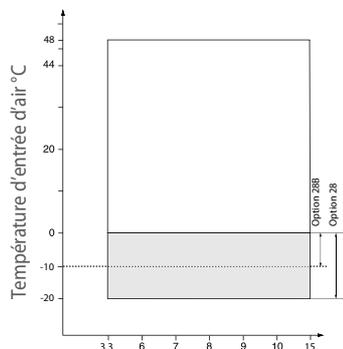
<b>Module hydraulique 30RB/RQ</b>		<b>182-A</b>	<b>202-A</b>	<b>232-A</b>	<b>262-A</b>	<b>302</b>	<b>342</b>	<b>372</b>	<b>402</b>	<b>432</b>	<b>462</b>	<b>522</b>
<b>Pompe simple ou double, haute/basse pression</b>												
Puissance sur l'arbre	kW	2,2	2,2	2,2	2,2	3	3	4	4	4	5,5	5,5
Puissance absorbée*	kW	2,7	2,7	2,7	2,7	3,6	3,6	4,6	4,6	4,6	6,3	6,3
Intensité fonctionnement nominal	A	4,5	4,5	4,5	4,5	6,0	6,0	7,6	7,6	7,6	10,3	10,3
Intensité maximum à 400V**	A	4,7	4,7	4,7	4,7	6,4	6,4	8,2	8,2	8,2	11,2	11,2
<b>Pompe simple ou double, haute/basse pression</b>												
Puissance sur l'arbre	kW	4	4	4	4	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	11	11
Puissance absorbée*	kW	4,7	4,7	4,7	4,7	6,4	6,4	8,5	8,5	8,5	12,2	12,2
Intensité fonctionnement nominal	A	7,6	7,6	7,6	7,6	10,3	10,3	13,9	13,9	13,9	19,5	19,5
Intensité maximum à 400V**	A	8,2	8,2	8,2	8,2	11,2	11,2	15,4	15,4	15,4	21,2	21,2

\* Pour obtenir la puissance absorbée maximum d'une unité avec module hydraulique, ajouter la "puissance absorbée de fonctionnement maximum" de l'unité à la puissance de la pompe.  
 \*\* Pour obtenir l'intensité maximum de fonctionnement d'une unité avec module hydraulique, ajouter "l'intensité de fonctionnement maximum de l'unité à l'intensité de la pompe.

# 30RB/RQ À CONDENSATION PAR AIR

## Plage de fonctionnement

### Unité 30RB froid seul



**Note :**

- Evaporateur  $\Delta T = 5K$
- L'évaporateur est protégé contre le gel jusqu'à  $-20^{\circ}C$

**Légende :**

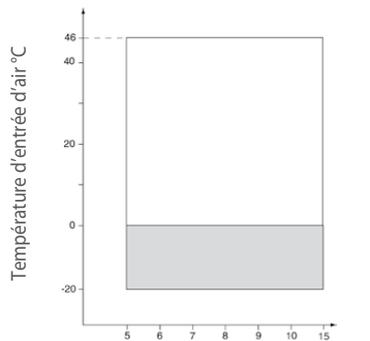
□ Plage de fonctionnement unité standard.

■ Plage de fonctionnement unité équipée des options 28 et 28B "Fonctionnement hivernal".  
L'option 28B (avec ventilateur leader bi-vitesse sur chaque circuit) permet de fonctionner jusqu'à  $-10^{\circ}C$  de température extérieure.  
L'option 28 (avec ventilateur leader à vitesse variable sur chaque circuit) permet de fonctionner jusqu'à  $-20^{\circ}C$  de température extérieure.  
En plus de cela, soit la machine doit être équipée de l'option protection antigel évaporateur, soit la boucle d'eau doit être protégée contre le gel par une solution d'antigel (par l'installateur).

Température de sortie d'eau évaporateur  $^{\circ}C$

### Unité 30RQ pompe à chaleur

#### Mode froid



Température de sortie d'eau évaporateur  $^{\circ}C$

**Note :**

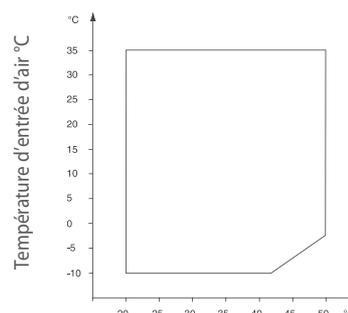
- Evaporateur et condenseur  $\Delta T = 5K$

**Légende :**

□ Plage de fonctionnement unité standard.

■ Plage de fonctionnement unité équipée de l'option 28 "Fonctionnement hivernal".  
En plus de cela, soit la machine doit être équipée de l'option protection antigel évaporateur, soit la boucle d'eau doit être protégée contre le gel par une solution d'antigel (par l'installateur).

#### Mode chaud



Température de sortie d'eau du condenseur,  $^{\circ}C$

## Performances

### Puissances calorifiques unité pompe à chaleur 30RQ 182-A à 30RQ 522

		Température d'entrée d'eau à l'échangeur à air $^{\circ}C$														
		-5					0					7				
	$^{\circ}C$ LWT	CAP	COMP	UNIT	COOL	COOL	CAP	COMP	UNIT	COOL	COOL	CAP	COMP	UNIT	COOL	COOL
		kW	kW	kW	l/s	kPa	kW	kW	kW	l/s	kPa	kW	kW	kW	l/s	kPa
182-A	45	141	57	65	7	13	159	56	64	8	15	189	56	63	9	20
202-A		159	67	74	8	15	179	67	74	9	18	212	67	74	10	23
232-A		171	67	75	8	8	192	68	76	9	20	229	70	77	11	26
262-A		206	84	91	10	22	232	86	93	11	26	280	88	96	14	34
302		226	94	104	11	25	256	97	107	12	30	301	101	110	15	38
342		202	82	92	PL	-	284	110	119	14	24	333	110	119	16	32
372		271	111	122	13	18	308	113	125	15	22	364	117	128	18	31
402		305	128	139	15	22	345	131	143	17	28	405	137	148	20	37
432		335	137	151	16	26	380	141	154	18	33	442	145	159	21	44
462		382	156	172	18	33	433	160	175	21	42	502	165	180	24	56
522	416	175	190	20	39	471	180	195	23	50	548	186	201	26	65	

**Légende :**

- LWT Température de sortie d'eau
- CAP kW Puissance frigorifique
- COMP kW Puissance absorbée des compresseurs
- UNIT kW Puissance absorbée de l'unité (compresseurs, ventilateurs, commande)
- COOL l/s Débit d'eau échangeur à eau
- COOL kPa Perte de charge échangeur à eau

**Données d'application :**

- Unités standards, Réfrigérant R410A
- Différence entrée/sortie d'eau à l'échangeur à eau : 5 K
- Fluide à l'échangeur à eau : eau glacée
- Coefficient d'encrassement :  $0,18 \times 10^{-4} (m^2 K) / W$
- Performances établies selon EN 14511

Niveaux sonores

30RB	182-A	202-A	232-A	262-A	302	342	372	402	432	462	522	602	672	732	802
<b>Unité avec option très bas niveau sonore</b>															
Puissance Acoustique dB(A) 10 <sup>-12</sup> W*	84	84	85	85	86	86	87	87	88	88	88	89	89	89	90
Pression Acoustique dB(A) à 10 m**	52	52	53	53	54	54	55	55	55	55	56	56	57	57	57
<b>Unité avec option bas niveau sonore</b>															
Puissance Acoustique dB(A) 10 <sup>-12</sup> W*	89	89	89	89	90	90	91	91	92	92	92	93	94	93	94
Pression Acoustique dB(A) à 10 m**	57	57	57	57	58	58	59	59	60	60	60	61	61	61	62
30RQ	182-A	202-A	232-A	262-A	302	342	372	402	432	462	522				
<b>Unité avec option bas niveau sonore</b>															
Puissance Acoustique dB(A) 10 <sup>-12</sup> W*	89	89	89	89	90	90	91	91	92	92	92				
Pression Acoustique dB(A) à 10 m**	57	57	57	57	58	58	59	59	60	60	60				

\* Etablis selon ISO 9614-1 et certifiés par Eurovent

\*\* Pression acoustique moyenne, unité en champ libre sur un plan réfléchissant.

Module hydraulique pour 30RB/RQ 182-A à 522 "option"

Pompe Simple ou Double - Haute ou Basse pression

L'option module hydraulique permet de gagner beaucoup de temps lors de l'installation. Le refroidisseur est équipé en usine des principaux composants hydrauliques de l'installation : filtre à tamis, pompe à eau, vase d'expansion, soupape de sécurité et vanne de réglage de débit d'eau.

L'option module hydraulique est intégrée dans le refroidisseur sans augmentation des dimensions et permet d'économiser l'espace habituellement utilisé pour la pompe à eau.

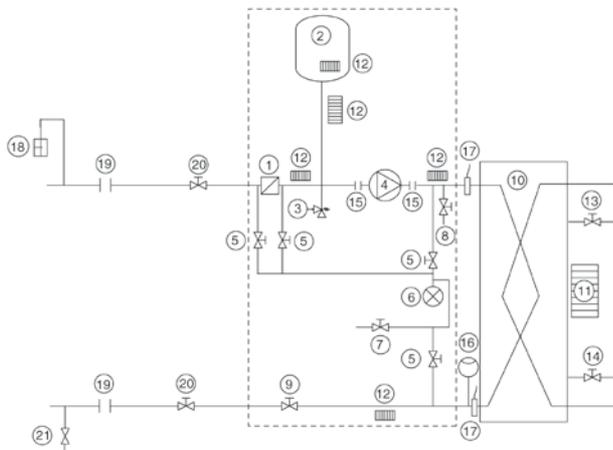
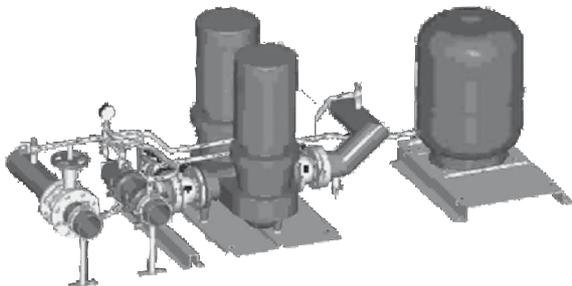


Schéma de principe du circuit hydraulique

Nota :

L'installation est à protéger contre le gel (solution d'antigel ou réchauffeur électrique). Le module hydraulique de l'unité est protégé en standard contre le gel par des réchauffeurs électriques. L'évaporateur de l'unité est protégé contre le gel par un réchauffeur électrique en option installé d'usine (option «protection antigel évaporateur»).

Vanne de réglage de débit d'eau



Légende

Composants du module hydraulique et de l'unité

- 1 Filtre à tamis (Victaulic)
- 2 Vase d'expansion
- 3 Soupape de sécurité
- 4 Pompe à pression disponible
- 5 Vanne de prise de pression (voir manuel d'installation)
- 6 Manomètre pour lecture de la perte de charge des composants (voir manuel d'installation)
- 7 Vanne purge système mesure pression
- 8 Vanne de vidange
- 9 Vanne de réglage du débit d'eau
- 10 Echangeur
- 11 Réchauffeur pour mise hors gel de l'échangeur à eau (option)
- 12 Réchauffeur pour mise hors gel du module hydraulique
- 13 Purge d'air (évaporateur)
- 14 Purge d'eau (évaporateur)
- 15 Compensateur de dilatation (raccords flexibles)
- 16 Détecteur de débit
- 17 Sonde de température d'eau

----- Module hydraulique (unité avec module hydraulique)

Composants de l'installation

- 18 Purge d'air
- 19 Raccord flexible
- 20 Vannes d'arrêt
- 21 Vanne de remplissage

# 30RB/RQ À CONDENSATION PAR AIR

## Unités 30RB/30RQ avec échangeurs à eau de type multi-tubulaire en standard

- Échangeur avec 19 mm d'isolation thermique sur virole et plaques tubulaires et possible en option revêtement aluminium.
- Assemblage des pieds support sans pont thermique (plaque entretoise en plastique).
- 2 ou 3 circuits indépendants (30RB 602-802).
- Faisceau de tubes au profile "rectangulaire" innovant : échange thermique favorisé, faible perte de charge.
- Chicane internes en polypropylène : fixation soignée, aucun risque de corrosion.
- Tubes en 3/8 (au lieu de 5/8) pour réduire la charge de réfrigérant.



## Unités 30RB/30RQ avec ventilateurs à pression disponible : "Option 12"

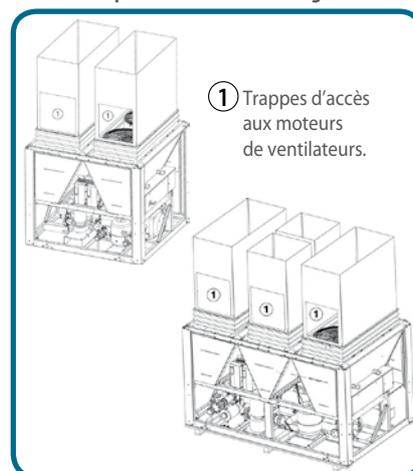
Cette option s'applique aux unités 30 RB/RQ qui sont installées à l'intérieur d'un local technique.

Les unités 30 RB/RQ équipées de ventilateurs à pression disponible ont été conçues pour fonctionner avec des gaines de refoulement ayant des pertes de charge maximale de 200 Pa.

La vitesse de rotation à pleine charge ou à charge partielle de chaque circuit est contrôlée par un algorithme qui optimise en permanence la température de condensation permettant d'obtenir

le meilleur rendement énergétique des unités (EER) quelque soient les conditions de fonctionnement et les pertes de charge du réseau de gaines de l'installation.

### Exemples d'installation des gaines



## Unités 30RB/30RQ avec récupérateur de chaleur

Pourquoi rejeter et perdre la chaleur produite par l'installation de réfrigération au lieu d'en profiter gratuitement.

### Unités 30RB avec récupération de chaleur TOTALE - "option 50" (30RB 262-A à 522)

Un principe simple, en cas de demande de chaleur, les gaz chauds cèdent leur chaleur à l'eau chaude qui quitte le condenseur à une température pouvant atteindre 60°C.

100% de la chaleur rejetée par le refroidisseur peut être utilisée pour produire l'eau chaude nécessaire à l'installation.

### Unités 30RQ avec récupération de chaleur PARTIELLE "option 49" (30RB 182-A à 802 et 30RQ 182-A à 522)

Avec une température de sortie pouvant atteindre 80°C, ce système est particulièrement adaptée à la production d'eau chaude sanitaire.

Un échangeur de chaleur placé en amont du condenseur assure la désurchauffe des gaz avant leur entrée dans le condenseur.

Cette option permet de récupérer 20% de la puissance rejetée par la machine.

## Unités 30RB 232-A à 522 avec système Free Cooling DX : "Option 118A"

L'option Free Cooling DX permet de réaliser d'importantes économies d'énergie pour toutes les applications où il existe une demande de froid en hiver.

### 1/ ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

En fonctionnement FREE COOLING DX, les compresseurs sont stoppés, seuls les ventilateurs et la mini pompe frigorifique fonctionnent.

L'efficacité énergétique du refroidisseur atteint des valeurs record : **jusqu'à 24 kW frigorifiques pour seulement 1 kW électrique consommé, soit 6 fois plus qu'avec les compresseurs** (pour 10°C de différence entre la température d'air ambiant et la température de sortie d'eau glacée).

### 2/ OPTIMISATION DES INVESTISSEMENTS

Par rapport au free cooling hydraulique, le système FREE COOLING DX ne réclame pas d'espace au sol

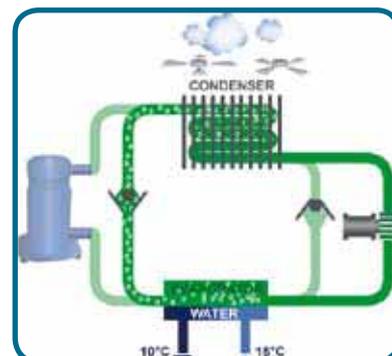
supplémentaire, équipé et testé en usine.

Il apporte une facilité de montage et un gain de temps permettant d'optimiser les coûts d'installation.

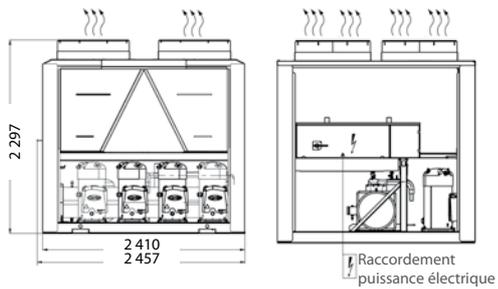
### 3/ JUSTE DE L'EAU PURE

Contrairement aux systèmes free cooling hydraulique traditionnels qui imposent l'utilisation d'eau glycolée, toxique pour l'environnement, **les refroidisseurs CARRIER fonctionnent avec de l'eau pure.**

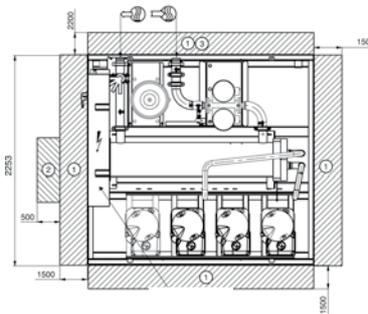
Le résultat est un gain énergétique liée au meilleur coefficient d'échange thermique de l'eau pure par rapport à l'eau glycolée.



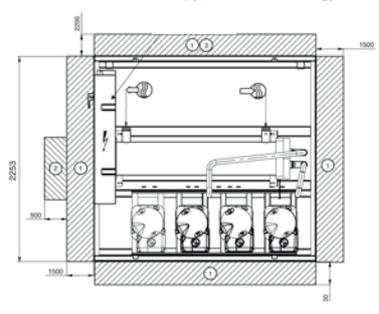
30RB/RQ 182-A à 262-A



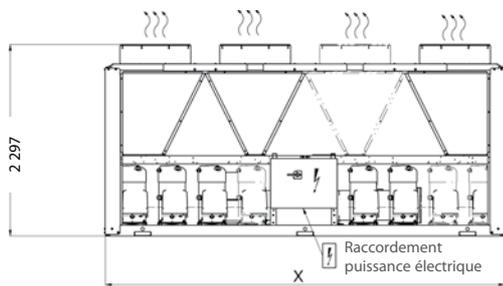
Unité avec module hydraulique



Unité sans module hydraulique

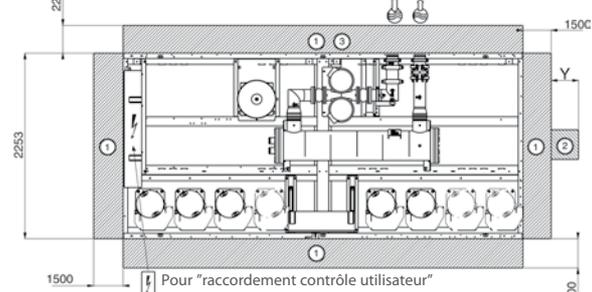


30RB/RQ 302 à 522

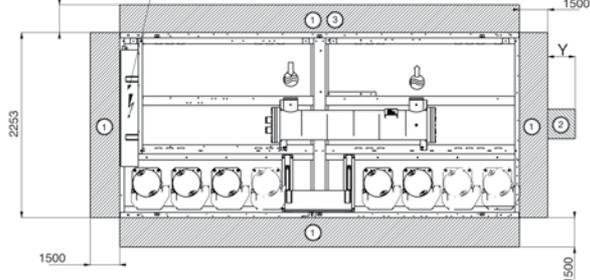


30RB	X	Y
302-402	3604	200
432-522	4798	0

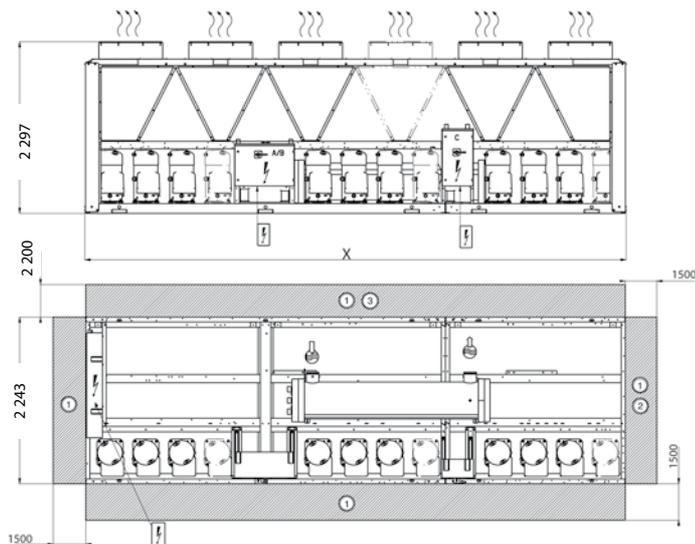
Unité avec module hydraulique



Unité sans module hydraulique



30RB 602 à 802



30RB	X
602-672	5992
732-802	7186

Légende :

Toutes les dimensions sont en mm.

- ① Espace nécessaire à la maintenance et au flux d'air
- ② Espace conseillé pour le retrait des tubes d'évaporateur
- ③ Espace conseillé pour le démontage des batteries
- ↙ Entrée d'eau
- ↘ Entrée d'eau
- ⏏ Entrée raccordement électrique

NOTA :

Plans non contractuels.  
Consulter les plans dimensionnels certifiés fournis avec l'unité ou disponibles sur demande lors de la conception d'une installation.

# 30XA - COMPRESSEURS À VIS À CONDENSATION PAR AIR

WATER-COOLED 400 TO 1800kW  
**AQUAFORCE**

PRO-DIALOG



Interface opérateur Prodialog avec écran tactile

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Fonctionnement hiver
- Vanne d'aspiration
- Version haute efficacité énergétique
- Unité sans capotage
- Module de gestion énergétique EMM
- Evaporateur 1 ou 3 passes
- Raccordements hydrauliques inversés
- Module hydraulique basse ou haute pression, pompe simple ou double
- Protection anti-corrosion
- Protection antigel évaporateur et module hydraulique
- Armoire électrique IP54
- Eau glycolée basse ou très basse température
- Protection antigel évaporateur et module hydraulique
- Grilles de protection
- Point unique de raccordement
- Récupération de chaleur totale
- Evaporateur 21 Bars
- Système free cooling à détente directe
- Isolation de la ligne aspiration
- Unité bas niveau sonore et très bas niveau sonore
- Passerelle JBus, BacNet, LonTalk
- Kit de raccordement
- Kit sonde Lead/Lag
- Plots antivibratiles élastomère

## Options disponibles

- Très bas niveau sonore
- Free Cooling et récupération de chaleur
- Fonctionnement basse température d'eau

## 30 XA REFROIDISSEUR DE LIQUIDE

LES REFROIDISSEURS DE LIQUIDE À CONDENSATION PAR AIR 30XA SONT LA SOLUTION IDÉALE POUR LES APPLICATIONS INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES AVEC UN NIVEAU DE PERFORMANCE ET DE QUALITÉ MAXIMUM.

La gamme se compose de 20 tailles d'une puissance frigorifique de 270 à 1700 kW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Aquaforce est disponible en deux versions : l'une offrant un très bas niveau sonore et une bonne maîtrise des coûts énergétiques, et l'autre une efficacité énergétique inégalée pour des coûts de fonctionnement réduits au minimum.

Compresseurs à vis bi rotor avec un moteur très haute efficacité et un tiroir de régulation permettant d'adapter exactement la puissance frigorifique à la demande.

Echangeur de chaleur tout aluminium à micro-canaux avec une résistance à la corrosion et une efficacité supérieure à une batterie cuivre/aluminium et qui permet de réduire la charge de fluide frigorigène de 30 %.

Ventilateurs bas niveau sonore Flying Bird génération IV réalisés en matériau composite.

Régulation Prodialog à commande tactile.

Système économiseur avec détendeur à commande électronique pour un gain de puissance frigorifique.

Batteries de condenseurs en V à angle ouvert pour un passage d'air plus silencieux.

Raccordements électriques simplifiés.

**L'option free cooling à détente directe breveté sur les unités 30XA offre des performances exceptionnelles par basses températures extérieures.**

**L'option récupération de chaleur totale permet une production d'eau chaude gratuite.**

**L'option 257 bas niveau sonore permet une atténuation de la puissance sonore de la machine de -3 dBA et l'option 258 très bas niveau sonore permet une atténuation de la puissance sonore de la machine entre -5 à -6 dBA.**

Test de fonctionnement systématique en usine avant expédition.

Aquaforce offre de multiples possibilités de gestion, surveillance et diagnostic à distance.



## Caractéristiques techniques

30XA		252	302	352	402	452	502	602	702	752	802	852	902	1002	1102	1202	1302	1352	1402	1502	1702	
Puissance frigorifique nominale*																						
Unité standard	kW	268	293	320	382	437	492	605	653	706	764	802	869	952	1116	1216	1297	1382	1426	1478	1605	
Option 119***		274	300	326	393	451	508	616	677	726	792	838	899	1000	1147	1247	1354	1442	1468	1523	1675	
Poids en fonctionnement**																						
Unité standard et option 119***	kg	3840	3880	3920	4780	4850	5330	6260	6410	6710	7010	7560	7860	8440	10440	10880	11260	11620	12500	12640	14250/4250/8380	14250/8530/7560
Option 254***		4160	4190	4710	5190	5260	5830	6870	7030	7820	8140	8260	9010	9260	11470	11890	12250	12640	14650/9180	14650/9340	16270/8270	
Réfrigérant		R134a																				
Compresseurs		06T à vis, semi hermétique, 50 tr/s																				
Circuit A		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Circuit B		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Circuit C		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1
Circuit D		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Régulation		PRO-DIALOG, détendeur électroniques EXV																				
Condenseurs		Batterie aluminium à micro-canaux																				
Ventilateurs		Axial à volute tournante, Flying Bird IV																				
Quantité, unité standard - option 119 / option 254		6/6	6/6	6/7	8/8	8/8	9/9	11/11	12/12	12/13	12/13	14/14	14/15	16/16	19/19	20/20	20/20	20/20	24/24	24/24	28/28	
Débit d'air total unité standard	l/s	20500	20500	20500	27333	27333	30750	37583	41000	41000	41000	47833	47833	54667	64917	68333	68333	68333	82000	82000	95677	
Vitesse de rotation unité standard	tr/s	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	
Evaporateur		Multitubulaire de type noyé																				
Unité standard		Type Victaulic																				
Sans module hydraulique, entrée/sortie																						
Diamètre	pouce	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	6	8	6/6	6/6	6/6	8/6	8/6	8/6	6/6	
Avec module hydraulique (option), entrée/sortie																						
Diamètre	pouce	4	4	4	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

\* Conditions nominales : Entrée et Sortie eau évaporateur = 12°C/7°C. Température air extérieure = 35°C, facteur d'encrassement à l'évaporateur = 0.000018 m<sup>2</sup> K/W

\*\* Poids donné à titre indicatif. Les valeurs pour les tailles 1402, 1502 et 1702 sont pour les modules 1 et 2.

\*\*\* Options : 119 = haute efficacité énergétique; 254 = batteries traditionnelles Cu/Al.

Notes : Les unités 30XA 1402 to 1702 sont livrées en 2 modules à assembler sur site. L'option 119 peut être cumulée avec les options 254 et 255.

## Données électriques

30XA		252	302	352	402	452	502	602	702	752	802	852	902	1002	1102	1202	1302	1352	1402	1502	1702	
Circuit puissance																						
Alimentation nominale	V-ph-Hz	400-3-50 ± 10%																				
Circuit de commande		24 V par transformateur interne																				
Intensité maximum de démarrage, circuits A + B/C + D*																						
Unité standard	A	269	269	287	402	505	505	574	606	773	803	805	893	941	574/587	773/587	803/587	891/587	893/587	941/587	805/805	805/805
Unité haute efficacité énergétique	A	274	274	292	407	510	510	583	616	782	812	815	905	954	583/587	782/587	812/587	901/587	905/587	954/587	815/815	815/815
Puissance absorbée maximum, circuits A + B/C + D**																						
Unité standard	kW	121/-	131/-	141/-	165/-	185/-	204/-	247/-	267/-	293/-	312/-	343/-	359/-	420/-	247/210	293/210	342/210	388/209	390/210	420/210	343/343	343/343
Unité haute efficacité énergétique	kW	126/-	136/-	147/-	172/-	192/-	212/-	257/-	278/-	304/-	323/-	356/-	372/-	435/-	257/217	304/217	353/217	400/216	405/217	435/217	356/356	356/356
Intensité maximum, circuits A + B/C + D**																						
Unité standard	A	198/-	215/-	233/-	270/-	303/-	335/-	404/-	436/-	492/-	522/-	572/-	611/-	707/-	404/354	492/354	568/354	655/352	661/354	707/354	572/572	572/572
Unité haute efficacité énergétique	A	208/-	226/-	243/-	284/-	316/-	350/-	423/-	457/-	512/-	542/-	596/-	635/-	734/-	423/367	512/367	588/367	678/364	688/367	734/367	596/596	596/596

\* Intensité de démarrage instantanée (courant de service du plus petit compresseur + intensité ventilateurs + intensité rotor bloqué en couplage étoile du plus gros compresseur).

Valeurs obtenues au point de fonctionnement à puissance absorbée maximum de l'unité.

\*\* Valeurs obtenues au point de fonctionnement à puissance absorbée maximum de l'unité. Valeurs indiquées sur la plaque signalétique de l'unité.

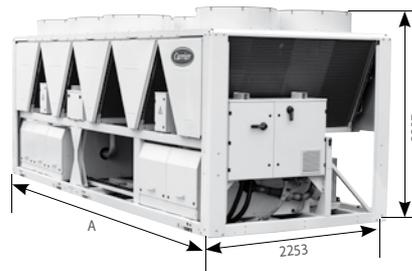
Notes :

1- Circuit D pour taille 1702 seulement.

2- Les unités 30XA 1102 à 1702 ont 2 points de raccordement électrique (circuits A + B et circuits C + D).

## Dimensions (mm)

30XA	252-352 + 252-302 Cu/Al	402-452 + 352-452 Cu/Al	502 + 502 Cu/Al	602-802 + 602/702 Cu/Al	852-902 + 752-852 Cu/Al	1002 + 902-1002 Cu/Al	1102-1352 + 1102-1353 Cu/Al
A	3604	4798	5992	7186	8380	9574	11962
30XA	1402-1502 + 1402-1502 Cu/Al	1702 + 1702 Cu/Al					
A	9574/4798	8380/8380					



# 30XA - COMPRESSEURS À VIS À CONDENSATION PAR AIR

## Limites de fonctionnement

Température à l'évaporateur	°C	Minimum	Maximum
Entrée d'eau au démarrage	-	-	45
Entrée d'eau en fonctionnement	6,8	6,8	21
Sortie d'eau en fonctionnement	3,3	3,3	15

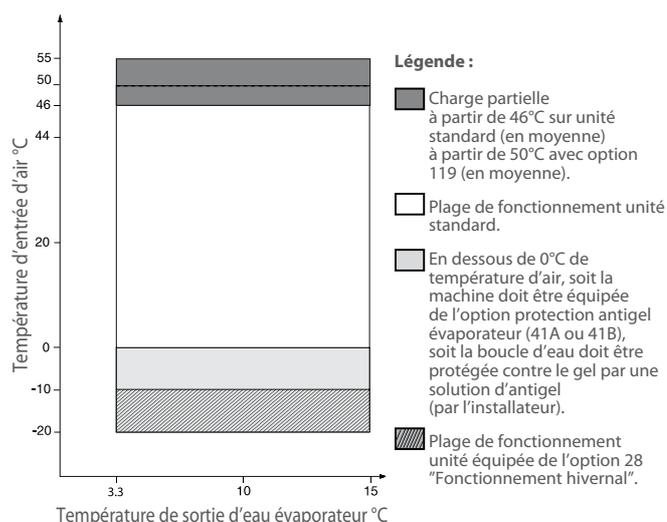
Note : l'utilisation de l'eau glycolée ou l'option protection antigel est obligatoire si la température de sortie d'eau est inférieure à 4°C.

Température d'air au condenseur	°C	Minimum	Maximum
Stockage	-20	-20	68
Fonctionnement			
Unité standard		-10	55*
Avec option fonctionnement hivernal (option 28)		-20	55*
Avec option haute efficacité énergétique (option 119)**		-10	55*

Note : l'utilisation de l'eau glycolée ou l'option protection antigel est obligatoire si la température d'air est inférieure à 0°C.

\*Fonctionnement à charge partielle

\*\* Recommandé pour fonctionnement au dessus de 46°C



## Performances à charge partielle - unités 30 XA

Une efficacité énergétique à pleine charge d'un refroidisseur de liquide est rarement représentative des performances réelles de la machine car en moyenne un refroidisseur fonctionne moins de 5% du temps à pleine charge.

En conséquence il est préférable de prendre en compte l'efficacité énergétique moyenne calculée à partir de plusieurs points de fonctionnement représentatifs de l'utilisation de la machine.

**IPLV (selon ARI 550/5900-98)** L'IPLV (Integrated Part Load Value) permet d'évaluer la performance énergétique moyenne à partir de quatre conditions de fonctionnement définies par ARI (American Refrigeration Institute). L'IPLV est la moyenne des efficacités énergétiques (EER) aux différentes conditions de fonctionnement pondérées du temps de fonctionnement.

**ESEER (selon EUROVENT)** L'ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio) permet d'évaluer la performance énergétique moyenne à charge partielle à partir de quatre conditions de fonctionnement définies par Eurovent. L'ESEER est la moyenne des efficacités énergétiques (EER) aux différentes conditions de fonctionnement pondérées du temps de fonctionnement.

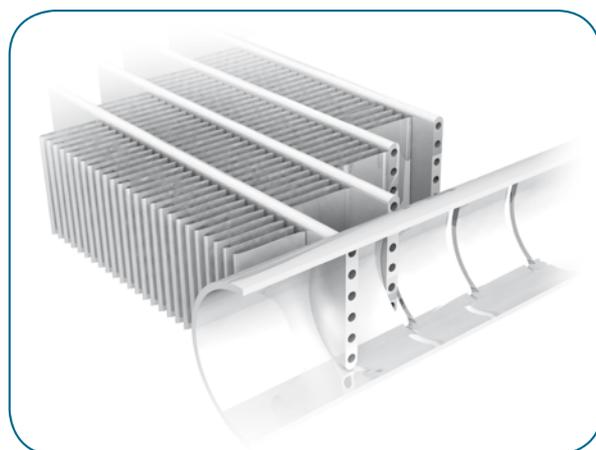
30XA		252	302	352	402	452	502	602	702	752	802	852	902	1002	1102	1202	1302	1352	1402	1502	1702
IPLV	kW/kW	4,53	4,63	4,81	4,50	4,58	4,75	4,61	4,67	4,48	4,42	4,46	4,35	4,39	4,64	4,53	4,56	4,35	4,61	4,58	4,31
ESEER	kW/kW	4,11	4,20	4,31	4,05	4,07	4,20	4,13	4,21	4,00	3,95	3,93	3,91	3,91	4,11	4,02	4,03	3,83	4,10	4,11	3,86

## Echangeur de chaleur tout aluminium à micro-canaux (MCHX)

Utilisé depuis de nombreuses années dans l'industrie automobile et aéronautique, l'échangeur MCHX est entièrement réalisé en aluminium. Cette conception monobloc permet d'améliorer significativement sa résistance à la corrosion par l'élimination des courants galvaniques qui se créent au contact de deux métaux différents (cuivre et aluminium) dans les échangeurs traditionnels. Contrairement aux échangeurs traditionnels, la batterie MCHX peut être utilisée dans les ambiances marines modérées ou urbaines.

L'échangeur MCHX est environ 10% plus performant du point de vue de l'efficacité énergétique qu'une batterie traditionnelle et permet de réduire de 30% la quantité de fluide frigorigène du refroidisseur.

La faible épaisseur de l'échangeur MCHX réduit de 50% ses pertes de charge sur l'air et le rend moins sensible à l'encrassement (par exemple le sable) qu'une batterie classique. Le nettoyage de l'échangeur MCHX s'effectue très rapidement au moyen d'un laveur haute pression.



### Compresseur à vis 06T

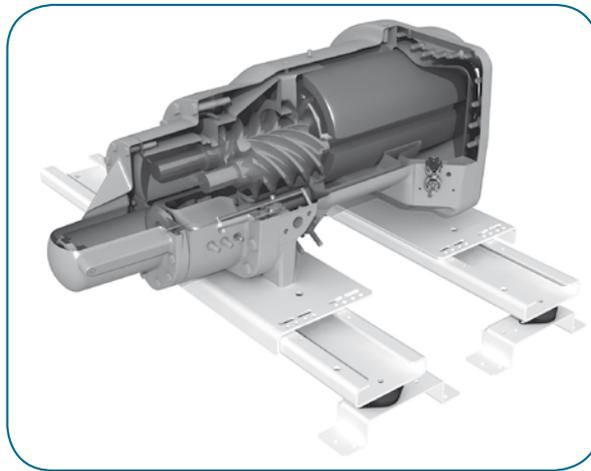
La nouvelle génération de compresseurs à vis Carrier 06T est le résultat de la longue expérience de Carrier dans le développement de compresseurs à vis bi-rotor.

Le compresseur est équipé de paliers à rouleaux surdimensionnés lubrifiés sous pression d'huile garantissant un fonctionnement fiable et durable même par charge maximum.

Un tiroir de régulation commandé par la pression d'huile permet de faire varier de façon infinie la puissance frigorifique. Ce système permet d'ajuster parfaitement la puissance frigorifique du compresseur et d'assurer une très grande stabilité de la température de sortie d'eau glacée.

Parmi ses autres avantages, en cas d'anomalie telle que condenseur encrassé ou très haute température extérieure, le compresseur ne sera pas stoppé mais continuera à fonctionner à puissance réduite (mode délestage).

Le compresseur est équipé d'un séparateur d'huile séparé qui limite au minimum la quantité d'huile en circulation dans le circuit frigorifique et qui, grâce à son silencieux intégré, réduit considérablement les pulsations des gaz refoulés pour un fonctionnement plus silencieux.



### Niveaux sonores unité 30XA

30XA		252	302	352	402	452	502	602	702	752	802	852	902	1002	1102	1202	1302	1352	1402	1502	1702	
Unité standard																						
Puissance acoustique*	dB(A)	89	89	89	92	93	93	94	93	95	95	94	96	95	96	96	96	97	97	97	97	
Pression acoustique à 10 m**	dB(A)	57	57	57	60	61	61	62	61	63	63	62	63	63	63	63	63	64	64	64	64	
Unité standard + option 257 très bas niveau sonore																						
Puissance acoustique*	dB(A)	86	86	86	89	90	90	91	90	92	92	91	93	92	93	93	93	94	94	94	94	
Pression acoustique à 10 m**	dB(A)	54	54	54	57	58	58	59	57	60	59	58	60	59	60	60	60	61	61	61	61	
Unité standard + option 258 très bas niveau sonore																						
Puissance acoustique*	dB(A)	NA	NA	NA	NA	88	88	88	88	89	89	89	90	90	91	NA	91	92	92	92	92	
Pression acoustique à 10 m**	dB(A)	NA	NA	NA	NA	56	55	55	55	56	56	56	57	57	58	NA	58	59	59	59	58	
Unité haute efficacité énergétique (option 119)																						
Puissance acoustique*	dB(A)	94	94	94	95	95	95	96	96	98	98	98	99	98	99	100	99	100	101	100	101	
Pression acoustique à 10 m**	dB(A)	62	62	62	62	62	62	63	64	65	66	65	66	65	66	67	66	67	68	67	67	
Unité avec options 119 + 257 Bas niveau sonore																						
Puissance acoustique*	dB(A)	92	92	92	94	94	94	95	95	96	96	96	97	97	98	98	98	98	99	99	99	
Pression acoustique à 10 m**	dB(A)	60	60	60	62	62	62	62	62	63	63	63	64	64	65	65	65	65	62	66	68	65

\* 10<sup>-12</sup>W Etablis selon ISO 9614-1 et certifiés par Eurovent  
 \*\* Pression acoustique moyenne, unité en champ libre sur un plan réfléchissant

# 30XA - COMPRESSEURS À VIS À CONDENSATION PAR AIR

## Module hydraulique unités 30XA jusqu'à la taille 502 "option"

### Pompe Simple ou Double - Haute ou Basse pression

L'option module hydraulique permet de gagner beaucoup de temps lors de l'installation. Le refroidisseur est équipé en usine des principaux composants hydrauliques de l'installation : filtre à tamis, pompe à eau, vase d'expansion, soupape de sécurité et vanne de réglage de débit d'eau.

L'option module hydraulique est intégrée dans le refroidisseur sans augmentation des dimensions et permet d'économiser l'espace habituellement utilisé pour la pompe à eau.

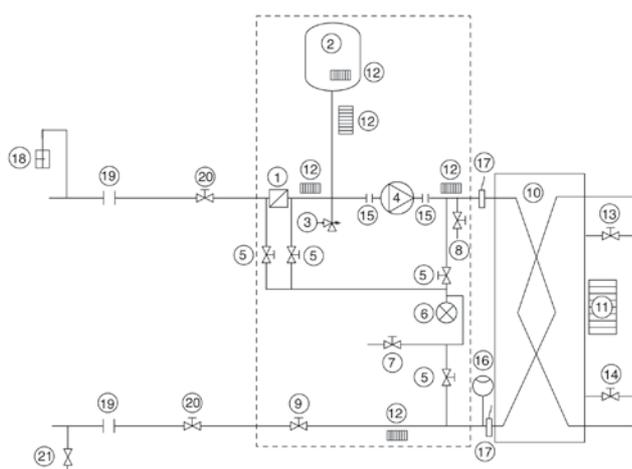


Schéma de principe du circuit hydraulique

#### Légende Composants du module hydraulique et de l'unité

- |  |  |
|--|--|
| 1 Filtre à tamis (Victaulic)   | 12 Réchauffeur pour mise hors gel du module hydraulique (option) |
| 2 Vase d'expansion   | 13 Purge d'air (évaporateur)                                     |
| 3 Soupape de sécurité  | 14 Purge d'eau (évaporateur)                                     |
| 4 Pompe à pression disponible  | 15 Compensateur de dilatation (raccords flexibles)               |
| 5 Vanne de prise de pression (voir manuel d'installation)                                  | 16 Détecteur de débit  |
| 6 Manomètre pour lecture de la perte de charge des composants (voir manuel d'installation) | 17 Sonde de température d'eau                                    |
| 7 Vanne purge système mesure pression  | ----- Module hydraulique fourni en option                        |
| 8 Vanne de vidange   |  |
| 9 Vanne de réglage du débit d'eau  | <b>Composants de l'installation</b>                              |
| 10 Évaporateur   | 18 Purge d'air   |
| 11 Réchauffeur pour mise hors gel de l'évaporateur (option)                                | 19 Raccord flexible  |
|  | 20 Vannes d'arrêt  |
|  | 21 Vanne de remplissage  |

## Unités 30XA 252 à 1002 avec récupération de chaleur "option 50"

Chauffage, préparation de l'eau chaude sanitaire, industrie agro-alimentaire, process industriel. Les besoins en eau chaude sont multiples.

Avec l'option récupération totale de chaleur, il est possible de réduire considérablement la facture énergétique des équipements traditionnels de chauffage : chaudières à combustible fossile ou ballons électriques.

### Principe de fonctionnement

En cas de demande de production d'eau chaude, le fluide frigorigène cède sa température allant jusqu'à 60°C. Ainsi, 100 % de la chaleur rejetée par le refroidisseur de liquide peut être utilisée pour produire de l'eau chaude. La régulation de la température d'eau chaude est assurée par la régulation Pro-Dialog du refroidisseur qui gère indépendamment le fonctionnement de la récupération de chaque circuit frigorigère.

Note : la récupération de chaleur n'est possible que si l'unité produit en même temps de l'eau froide.

### Identiques aux unités standards sauf :

30XA mode récupération de chaleur		252	302	352	402	452	502	602	702	752	802	852	902	1002
Puissance frigorifique*	kW	261	291	311	379	438	493	603	665	707	775	814	875	971
Puissance calorifique en récupération de chaleur*	kW	336	373	401	481	554	620	760	832	894	974	1027	1105	1229
Puissance absorbée totale (unité)*	kW	82	90	99	113	128	140	172	183	206	219	234	253	283
Efficacité énergétique totale (EER / COP)	kW/kW	3,16/4,07	3,22/4,13	3,15/4,06	3,36/4,27	3,40/4,31	3,53/4,46	3,52/4,44	3,63/4,55	3,43/4,35	3,43/4,45	3,48/4,40	3,45/4,38	3,42/4,35
Poids en fonctionnement**	kg	4230	4270	4280	5260	5380	5880	7000	7100	7470	7680	8320	8670	9280
Condenseur de récupération de chaleur	Condenseur type noyé, faisceau multitubulaire													
Connection d'eau	Type Victaulic													
Diamètre	pouce	3 1/2	3 1/2	3 1/2	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

\* Températures d'entrée et sortie d'eau: évaporateur 12°C / 7°C; condenseur de récupération de chaleur 40°C / 45°C.  
\*\* Les poids sont donnés à titre indicatif.

Il est fortement conseillé de placer sur l'installation un ensemble vanne 3 voies (non fournie avec l'unité).

Une sortie 0-10V est disponible sur la carte électronique du groupe pour piloter cette vanne. Cette vanne permet de by-passer le circuit entrée/sortie condenseur de récupération afin d'assurer un fonctionnement de l'unité en récupération de chaleur avec une faible température d'entrée d'eau (<12,5°C). Elle permet d'assurer également une température de sortie d'eau optimale et contrôlée.

## Unités 30XA 252 à 1002 avec système Free Cooling DX "option 118"

L'option Free Cooling DX permet de réaliser d'importantes économies d'énergie pour toutes les applications où il existe une demande de froid en hiver. **En mode Free Cooling, les compresseurs sont stoppés et seuls les ventilateurs et une micro pompe frigorifique sont en fonctionnement.** Le passage du mode refroidissement compresseur vers le mode Free Cooling est géré automatiquement par la régulation Pro-Dialog en fonction de la charge thermique du refroidisseur et du différentiel de température entre la sortie d'eau glacée et l'air ambiant.

### • Principe de fonctionnement

Dès que le différentiel de température eau glacée/air dépasse une valeur seuil, la régulation Pro-Dialog réalise une comparaison de la puissance frigorifique instantanée du refroidisseur avec la puissance disponible en Free Cooling. Si les conditions de fonctionnement autorisent le fonctionnement en Free Cooling, les compresseurs sont stoppés, un jeu de vannes sur la tuyauterie d'aspiration met en communication l'évaporateur avec le condenseur permettant la migration des vapeurs de fluide frigorigène se condense et le liquide est ramené à l'évaporateur au moyen d'une micro pompe frigorifique.

La puissance frigorifique en mode Free Cooling est contrôlée par l'ouverture du détendeur électronique EXV. Le fonctionnement en mode combiné FC (Free Cooling) et MC (refroidisseur mécanique) est possible sur les deux circuits frigorifiques différents. Ceci va favoriser l'optimisation des opérations en Free Cooling tout en assurant les besoins frigorifiques requis par le système.

### • Avantages du système Free Cooling DX

#### Fonctionnement sans glycol

- Le refroidisseur Aquaforce Free Cooling DX fonctionne avec de l'eau pure contrairement aux systèmes Free Cooling hydrauliques traditionnels qui nécessitent l'utilisation d'eau glycolée. L'évaporateur est protégé contre le gel jusqu'à -20°C par une résistance électrique (option).

#### Faibles pertes de charge hydrauliques

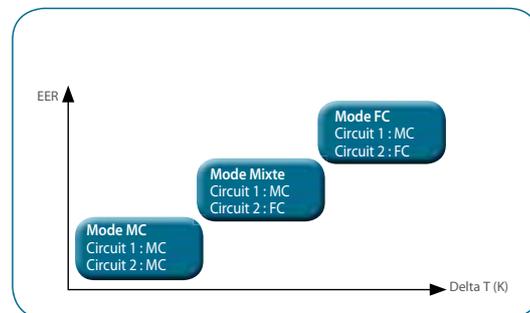
- Le refroidisseur de liquide Aquaforce Free Cooling DX ne comporte ni vanne 3 voies ni batteries de Free Cooling connectées en série avec l'évaporateur. Le refroidisseur Aquaforce Free Cooling a les mêmes pertes de charge hydrauliques qu'un refroidisseur standard.

#### Gain de poids et de dimensions

- L'option Free Cooling DX n'a quasiment pas d'impact sur le poids du refroidisseur de liquide.
- Aquaforce Free Cooling a les mêmes dimensions qu'un refroidisseur standard.

#### Efficacité énergétique élevée

- En mode Free Cooling, seuls les ventilateurs et la micro pompe frigorifique sont en fonctionnement. Par exemple avec un delta air/eau de 10 K, l'efficacité énergétique moyenne (EER) du refroidisseur est 23 (kW/kW).
- En mode refroidissement mécanique, les performances thermiques et énergétiques du refroidisseur ne sont pas dégradées par l'utilisation d'eau glycolée.
- Comme les pertes de charge du circuit hydraulique sont faibles, les pompes à eau consomment moins d'énergie.



#### Limites de fonctionnement

	Mode FC	Mode MC compresseur
<b>Température d'eau à l'évaporateur</b>		
Température mini de sortie d'eau (°C)	3,3	3,3
Sortie d'eau en fonctionnement	25	15,6
<b>Température d'air au condenseur</b>		
Température mini d'entrée d'air (°C)	-20	-20
Température maxi d'entrée d'air	20	55

\* Pour un fonctionnement avec une température d'air inférieure à -10°C, ne pas oublier l'option 28 (fonctionnement hivernal).

#### Légende

- MC Mechanical Cooling (Compresseurs)
- FC Free Cooling
- Delta T Différence entre la température de sortie d'eau et la température d'entrée d'air (en K)

#### Puissances frigorifiques

30XA 252-1002 mode Free Cooling										
Température d'entrée d'air au condenseur (°C)										
LWT = 10°C	0			-5			7			EER
	CAP kW	Unit kW	EER kW/kW	CAP kW	Unit kW	EER kW/kW	CAP kW	Unit kW	EER kW/kW	
252	146	6	24,3	186	6	30,8	189	6	31	
302	146	6	24,5	186	6	31	190	6	31,3	
352	146	6	24,6	186	6	31	189	6	31,3	
402	188	8	23,1	261	8	31,9	281	8	33,9	
452	191	8	24	266	8	33,2	286	8	35,4	
502	214	9	24	299	9	33,2	323	9	35,5	
602	260	11	24	382	11	34,3	425	11	37,8	
702	280	12	23,4	412	12	34,1	459	12	37,6	
752	282	12	24,1	414	12	35,1	461	12	38,7	
802	282	12	23,6	412	12	34,3	459	12	37,8	
852	326	14	23,4	480	14	34,1	534	14	37,6	
902	330	14	23,9	485	14	34,7	540	14	38,3	
1002	370	15	24,1	544	15	35	605	16	38,6	

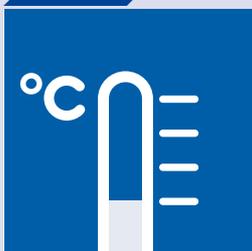
#### Légende

- LWT Température de sortie d'eau
- Cap kW Puissance frigorifique
- Unit kW Puissance absorbée de l'unité (compresseurs, ventilateurs, commande)
- EER kW/kW Efficacité énergétique

# 30RW/RWA À CONDENSATION PAR EAU



PRO-DIALOG PLUS



Les unités peuvent fonctionner à des températures extérieures jusqu'à -20°C, grâce à la pompe à eau condenseur.

## RÉGULATION



PRO-DIALOG PLUS interface utilisateur.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Unité avec deux pompes l'une côté évaporateur l'autre côté condenseur.
- Refroidisseur sans condenseur 30RWA.
- Refroidisseur sans module hydraulique.
- Kit hydraulique côté condenseur ou évaporateur avec pompe simple ou pompe double.
- Pompe à chaleur non réversible (régulation sur eau chaude ou froide).
- Basse température de sortie d'eau jusqu'à -10°C.
- Démarreur électronique réduisant le courant de démarrage.
- Carte de communication RS485 et de programmation horaire CCN Clock Board.
- Carte de communication avec le système AQUASMART.



## AQUASNAP

### 30RW/RWA

### REFROIDISSEUR À CONDENSATION À EAU

CETTE GÉNÉRATION DE REFROIDISSEURS DE LIQUIDE AQUASNAP 30RW/30RWA INTÈGRE LES DERNIÈRES AVANCÉES TECHNOLOGIQUES POUR ASSURER UN REFROIDISSEMENT FIABLE ET ÉCONOMIQUE POUR TOUTES LES CONDITIONS CLIMATIQUES.

19 tailles couvrant une plage de puissance frigorifique de 20 à 310 kW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modules hydrauliques intégrés évaporateur et condenseur simplifiant ainsi l'installation.

Un pilotage intelligent de la pompe de circulation d'eau assure la fiabilité et un fonctionnement économique de l'unité.

**La vitesse variable de la pompe à eau du module hydraulique condenseur ajuste automatiquement le débit d'eau, évite le montage d'une vanne 3 voies de mélange sur le circuit d'eau condenseur, permet des pertes de charge hydraulique sur ce réseau plus faible et une pompe à eau condenseur moins gourmande en énergie.**

**Gestion des ventilateurs : la régulation Pro-Dialog pilote également les ventilateurs de l'aéro-réfrigérant ou du condenseur à air installé à distance.**

**Les unités 30RW sont disponibles en pompe à chaleur non réversible (option 150 A - kit hydraulique, dans ce cas, évaporateur et condenseur avec pompe à débit fixe).**

Le rendement élevé des échangeurs à plaques maximise les propriétés thermodynamiques du réfrigérant.

Aucun local technique n'est nécessaire, l'unité peut être installée dans un lieu public si les règlements locaux l'autorisent.

Le circuit réfrigérant est complètement étanche.

Unité installation à l'intérieur du bâtiment.

Caractéristiques techniques

30RW/RWA		020	025	030	040	045	060	070	080	090	110	120	135	150	160	185	210	245	275	300	
Puissance frigorifique nominale 30RW*	kW	20,2	25,9	29,9	39,7	45,3	56,0	70,0	80,0	91,0	108,0	123,0	139,0	149,0	162,0	183,0	216,0	247,0	284,0	310,0	
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)***	kW/kW	4,31	4,42	4,41	4,37	4,27	5,06	5,17	5,19	5,05	5,15	4,97	5,01	4,99	5,93	5,57	5,63	5,52	5,68	5,60	
Puissance frigorifique nominale 30RWA*	kW	19,0	24,4	28,2	37,8	43,5	54,0	67,0	76,0	87,0	102,0	117,0	134,0	143,0	148,0	170,0	198,0	226,0	264,0	291,0	
<b>Poids en fonctionnement 30RW</b>	kg																				
Avec module hydraulique, pompe simple	kg	377	396	399	432	452	717	748	789	815	959	1032	1052	1072	1404	1469	1697	1811	1897	1897	
Avec module hydraulique, pompe double	kg	-	-	-	-	-	901	931	973	999	1134	1207	1226	1247	1519	1584	1913	2027	2113	2113	
Sans pompe	kg	316	335	338	367	387	683	713	755	781	864	937	956	977	1079	1144	1357	1471	1421	1491	
Sans module hydraulique	kg	350	369	372	405	425	689	719	761	787	872	945	964	985	1089	1154	1367	1481	1567	1572	
<b>Poids en fonctionnement 30RWA</b>	kg																				
Avec module hydraulique, pompe simple	kg	333	347	347	370	383	638	658	693	714	788	851	860	871	1193	1241	1404	1558	1596	1596	
Avec module hydraulique, pompe double	kg	-	-	-	-	-	728	749	783	804	903	966	975	985	1248	1296	1517	1671	1709	1709	
Sans module hydraulique	kg	325	339	339	361	375	627	648	682	703	777	840	849	859	953	1001	1164	1318	1361	1371	
Réfrigérant 30RW		R-407C																			
Compresseurs 30RW/30RWA		Scroll, 48,3 tr/s																			
Circuit A		1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Circuit B		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2	
Régulation		PRO-DIALOG Plus																			
Condenseurs (30RW)		Echangeur à plaques à détente directe, pression maxi en service avec module hydraulique 1000 kPa, sans module hydraulique 400 kPa																			
Module hydraulique condenseur (30RW)		Deshydrateur à cartouche, pompe, vase d'expansion, contrôleur de débit d'eau, soupape tarée, manomètre, vanne de charge																			
Pompe condenseur (Centrifuge, mono-roue)		Un, vitesse variable par variateur de fréquence (48,3 tr/s)																			
Évaporateur (30RW/30RWA)		Echangeur à plaques à détente directe, pression maxi en service avec module hydraulique 1000 kPa																			
Module hydraulique évaporateur (30RW/30RWA)		Deshydrateur à cartouche, pompe, vase d'expansion, contrôleur de débit d'eau, soupape tarée, manomètre, vanne de charge																			
Pompe Évaporateur (mono roue centrifuge)		Une pompe matériaux composites, 48,3 tr/s																			
Raccordements d'eau (30RW/30RWA)		Victaulic (30RW 025-045 sans module hydraulique: raccords vissés Gaz)																			
Diamètre raccordement standard client Victaulic Pouce		2	2	2	2	2	2	2	2	2	30D	30D	30D	30D	3	3	3	3	3	3	
Diamètre raccordement client à souder	mm	60,3	60,3	60,3	60,3	60,3	60,3	60,3	60,3	60,3	76,1	76,1	76,1	76,1	88,9	88,9	88,9	88,9	88,9	88,9	
Raccords Frigorifiques (30RWA)		Tube cuivre brasé - Diamètre voir documentation Carrier																			

\* Conditions EUROVENT normalisées : entrée-sortie d'eau évaporateur = 12°C/7°C, entrée-sortie d'eau condenseur = 30°C/35°C.  
 \*\* Conditions EUROVENT normalisées : entrée-sortie d'eau évaporateur = 12°C/7°C, température saturée de condensation bulle = 45°C, sous-refroidissement = 5°C.  
 \*\*\* ESEER : Performances énergétiques moyennes à charge partielle à partir de conditions définies par EUROVENT.  
 † Les unités RWA sont livrées avec une charge de maintien sous pression d'azote.  
 ‡ Par manchette tubulaire fournie avec l'unité, comprenant une connexion Victaulic d'un côté, et une partie lisse de l'autre côté.

Données électriques

30RW/RWA		020	025	030	040	045	060	070	080	090	110	120	135	150	160	185	210	245	275	300	
Circuit Puissance																					
Tension d'alimentation nominale	V-ph-Hz	400-3-50 ± 10%																			
Alimentation du circuit de contrôle		La tension de commande est fournie par un transfo. Monté sur l'unité																			
Puissance absorbée Maxi 30RW et 30RWA*	kW	8,1	10,3	12,0	15,8	18,0	22,3	27,8	31,6	36,1	42,4	48,8	54,0	59,1	63,2	72,2	84,9	97,6	107,9	118,2	
Intensité nominale de l'unité 30RW**	A	9,9	12,6	14,6	17,9	21,1	27,2	32,5	35,8	42,1	48,1	54,0	61,0	68,0	71,7	84,2	96,1	108,0	122,0	136,0	
Intensité nominale de l'unité 30RWA***	A	10,4	13,3	15,5	19,1	22,4	28,8	34,5	38,1	44,8	51,4	58,0	64,7	71,4	76,3	89,6	102,8	116,0	129,4	142,8	
Intensité Maxi, de démarrage †	A	86,0	130,0	130,0	135,0	155,0	147,6	155,5	160,9	185,2	245,2	254,0	309,0	318,0	212,6	245,7	314,5	332,0	396,0	414,0	
(Unité standard sans démarreur électronique) 30RW et 30RWA																					
Intensité Maxi, de démarrage ‡	A	51,6	78,0	78,0	81,0	93,0	95,6	101,5	106,9	123,2	159,2	168,0	201,0	210,0	158,6	183,7	228,5	246,0	288,0	306,0	
(option démarreur électronique) 30RW et 30RWA!																					

\* Puissance absorbée, compresseur(s) aux limites de fonctionnement de chaque unité (entrée/sortie d'eau évaporateur = 15°C/10°C et température de condensation maxi de 65°C, à la tension nominale de 400 V).  
 \*\* Intensité nominale de fonctionnement de l'unité aux conditions normalisées: entrée-sortie d'eau évaporateur = 12°C/7°C, entrée-sortie d'eau condenseur = 30°C/35°C. Les intensités sont données à la tension nominale de 400V.  
 \*\*\* Intensité nominale de fonctionnement de l'unité aux conditions normalisées: entrée-sortie d'eau évaporateur = 12°C/7°C, température saturée(rosée) de condensation = 45°C, sous-refroidissement = 5°C. Les intensités sont données à la tension nominale de 400V.  
 † Intensité maximum de démarrage à la tension nominale de 400V avec compresseur en démarrage direct (courant de service maximum du ou des plus petits compresseurs + intensité rotor bloqué du plus gros compresseur).  
 ‡ Intensité maximum de démarrage à la tension nominale de 400V avec compresseur équipé de démarreur électronique (courant de service maximum du ou des plus petit(s) compresseur(s) + intensité limitée au démarrage du plus gros compresseur).

Dimensions (mm)

30RW/30RWA	A	B	C
020-045	1204	1750	695
060-150	2004	1750	895
160-300	2950	1993	922

Veillez laisser 700 millimètres de dégagement sur les deux côtés de l'unité (900 millimètres pour 30RW/RWA sans module hydraulique), et 900 millimètres (1100 millimètres pour des tailles 160-300) derrière l'unité.



À CONDENSATION PAR EAU

30RW/RWA

# 30HXC - COMPRESSEURS À VIS À CONDENSATION PAR EAU



PRO-DIALOG PLUS



Les unités 30HXC équipées de compresseurs à vis sont silencieuses et à faible niveau de vibrations.

## RÉGULATION



PRO-DIALOG PLUS interface utilisateur

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Évaporateur ou condenseur moins une passe.
- Vanne d'aspiration compresseur.
- Pression maximum de service sur côté eau évaporateur et condenseur 21 bars.
- Interface de communication RS485 avec protocole ouvert.
- Démarrage à courant réduit des compresseurs.
- Niveau de protection électrique IP44C.
- Unité haute condensation et pompe à chaleur non réversible.
- Entrée/sortie d'eau condenseur et évaporateur inversée.
- Coffret de commande tropicalisé.
- Unité démontable.
- Démarreur pour la pompe à eau évaporateur et condenseur.
- Commande vanne trois voies condenseur.
- Kit de raccordement hydraulique.

## GLOBAL CHILLER

30HXC

### À CONDENSATION À EAU - COMPRESSEUR VIS

LES UNITÉS 30HXC SONT DES REFRIGÉRISSEURS DE LIQUIDE À CONDENSATION PAR EAU CONÇUS INTÉGRALEMENT POUR RÉPONDRE AUX BESOINS D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN.

17 tailles couvrant une plage de puissance frigorifique de 290 à 1286 kW.

### Options disponibles

- Haute température de sortie d'eau condenseur (63°C)
- Fonctionnement basse température d'eau

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

La PRO-DIALOG Plus optimise l'efficacité du circuit frigorifique.

Fluide frigorigène HFC-134a écologique, non toxique et inflammable.

Deux circuits frigorifiques indépendants.

La régulation est entièrement automatique incluant les auto-diagnostic.

Conception à compresseurs multiples.

**Le 30HXC est livré complet pour faciliter l'installation et peut passer par une ouverture de porte sans démontage nécessaire.**

Évaporateur et condenseur nettoyables mécaniquement plus compresseurs bi-vis dont l'entretien et la maintenance sont réduits au minimum.

Compresseur bi-vis CARRIER POWER-3.

**Les unités 30HXC sont disponibles en version Haute Température et Pompe à Chaleur non réversible (option 150 et 150 A) avec une température de sortie d'eau au condenseur maximum de 63°C.**

**L'accessoire capotage acoustique permet d'améliorer le niveau sonore de la machine dans le local technique.**



## Caractéristiques techniques

30HXC		080	090	100	110	120	130	140	155	175	190	200	230	260	285	310	345	375	
Puissance nette nominale en Froid*	kW	290	315	345	378	413	454	515	547	604	638	707	805	893	975	1096	1193	1286	
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio)**		6,36	6,28	6,11	6,06	5,99	5,93	6,01	5,57	5,35	5,73	5,83	5,69	5,62	5,72	6,30	6,75	6,28	
Poids en fonctionnement	kg	2274	2279	2302	2343	2615	2617	2702	2712	3083	3179	3873	4602	4656	4776	5477	5553	5721	
Charge en Réfrigérant		HFC-134a																	
Compresseurs		Compresseur à vis Semi-hermetique POWER3																	
Quantité - Circuit A		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	
Quantité - Circuit B		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	
Régulation de puissance		Régulation PRO-DIALOG Plus																	
Nb d'étages de puissance		6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	
Évaporateur		A détente directe, Faisceau de tubes cuivre - Raccords de type Victaulic																	
Raccordements d'eau																			
Entrée/Sortie	pouces	4	4	4	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	
Condenseur		A détente directe, Faisceau de tubes cuivre - Raccords de type Victaulic																	
Raccordements d'eau	pouces	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	8	8	8	8	8	8	

\* Conditions Eurovent normalisées: entrée-sortie eau évaporateur = 12°C/7°C, température d'entrée et de sortie d'eau du condenseur = 30°C/35°C.  
 Coefficient d'encrassement à l'évaporateur et au condenseur = 0,000044 m<sup>2</sup>K/W.  
 Puissance frigorifique nominale nette = Puissance frigorifique brute moins puissance correspondant à la perte de charge de l'évaporateur (débit x perte / 0,3).  
 Non valable pour unités haute condensation. Se référer à la sélection du catalogue électronique.

\*\*ESEER : Performances énergétiques moyennes à charge partielle à partir de conditions définies par EUROVENT.

## Données électriques

30HXC		080	090	100	110	120	130	140	155	175	190	200	230	260	285	310	345	375	
Circuit Puissance																			
Tension d'alimentation nominale (Un)*	V-ph-Hz	400-3-50 +/- 10%																	
Alimentation du circuit de contrôle																			
Puissance absorbée nominale*	kW	54,1	61,8	68,4	77,1	80,3	90,0	102	112	121	130	140	164	192	196	220	251	263	
Intensité nominale de l'unité*	A	101	115	127	143	149	168	190	207	226	234	255	294	337	354	399	448	477	
Intensité Maxi, de démarrage																			
Unité standard ***	A	181	206	223	249	267	298	333	355	382	442	841	978	1027	1200	1129	1184	1373	
Circuit A**	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	712	822	871	1028	844	871	1028	
Circuit B**	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	605	715	715	856	844	871	1028	

\* Conditions Eurovent normalisées : entrée-sortie eau évaporateur = 12°C/7°C, température d'entrée et de sortie d'eau du condenseur = 30°C/35°C.  
 Puissance absorbée de fonctionnement nominale (compresseurs, contrôle) plus puissances correspondant aux pertes de charge de l'évaporateur (débit x perte / 0,3).  
 \*\* Intensité maximum de fonctionnement de l'unité à puissance absorbée maximale.  
 \*\*\* Intensité de démarrage instantané maximum (courant de service maximum du ou des plus petits compresseurs + intensité rotor bloqué ou intensité limitée au démarrage du plus gros compresseur).

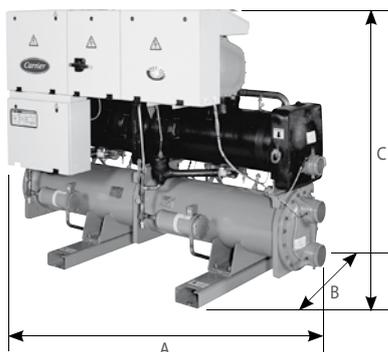
## Niveaux sonores

30HXC		080	090	100	110	120	130	140	155	175	190	200	230	260	285	310	345	375
Puissance Acoustique dB(A) 10 <sup>-12</sup> W*		94	94	94	94	94	97	98	100	101	101	99	101	102	102	103	104	104

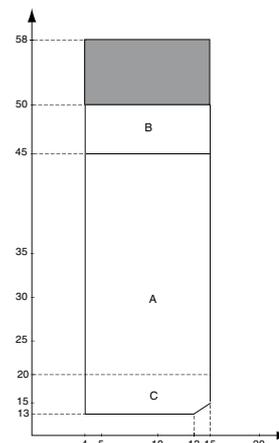
Note : \* Etablis selon ISO 9614-1

## Dimensions/dégagements (mm)

30HXC	A	B	C
080-090-100	2558	980	1800
110	2565	980	1850
120-130-140-155	3275	980	1816
175-190	3275	980	1940
200	3903	1015	1980
230-260-285	3924	1015	2060
310-345-375	4533	1015	2112



## Plage de fonctionnement de l'unité à pleine charge



- Notes:
1. Évaporateur et condenseur  $\Delta T = 5$  K.
  2. A pleine charge avec une température d'eau d'entrée condenseur au-dessous de 20°C, une vanne trois voies est obligatoire pour maintenir une température de condensation correcte.
  3. Température maximum sortie d'eau au condenseur 50°C (à pleine charge).
- A Unité standard fonctionnement pleine charge.  
 B Unité standard fonctionnement en charge réduite.  
 C Unités fonctionnant avec une régulation de pression de condensation avec vanne d'eau contrôle analogique. Pour des modes de fonctionnement transitoires (démarrage et charges partielles), l'unité peut fonctionner à une température de 13°C d'entrée au condenseur.

■ Fonctionnement spécial (option)

# 30XW/30XWH - COMPRESSEUR À VIS À CONDENSATION PAR EAU

WATER-COOLED 400 TO 1800kW  
**AQUAFORCE**

PRO-DIALOG



Interface opérateur Prodialog avec écran tactile

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Applications basse et très basse température deau glycolée.
- Bas et très bas niveau sonore.
- Sectionneur avec ou sans protection court-circuit.
- 1 seul point d'alimentation électrique.
- Options circuit puissance / commande électrique pompe évaporateur/condenseur.
- Jeu de vannes de service.
- Evaporateur avec une passe de plus.
- Condenseur ou évaporateur avec une passe de moins.
- Evaporateur et condenseur 21 bar.
- Raccordements hydrauliques évaporateur et condenseur inverses.
- Passerelle JBus, BacNet et LonTalk.
- Option controle regime basse condensation.
- Module de gestion énergétique EMM.
- Kit lead-lag.
- Kit de raccordement hydraulique à souder ou à brides.

## Options disponibles

- Haute température de sortie d'eau condenseur (63°C)
- Fonctionnement basse température d'eau
- Très bas niveau sonore

## 30XW/30XWH

### A CONDENSATION A EAU – COMPRESSEUR A VIS

LES REFROIDISSEURS DE LIQUIDE 30XW / 30XWH ONT ÉTÉ ENTIÈREMENT CONÇUS POUR RÉPONDRE AUX EXIGENCES ACTUELLES ET FUTURES EN TERME D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE, DE FLEXIBILITÉ ET DE COMPACTITÉ...

La gamme se compose de 27 tailles d'une puissance frigorifique nominale de 476 à 1704 kW et d'une puissance calorifique de 506 à 1284 kW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Deux versions disponibles :

- 30XW-/30XW-P : dédiée aux applications de climatisation,
- 30XWH-/30XWHP : dédiée aux applications de chauffage.

Efficacité énergétique à pleine charge et à charge partielle la plus haute du marché des groupes à vis.

Compresseur à vis bi-rotor équipé d'un moteur très haute efficacité et d'un tiroir de régulation permettant d'adapter exactement la puissance frigorifique à la demande.

Fluide frigorigène pur R-134A, sans effet nocif sur la couche d'ozone.

Régulation Pro-Dialog à écran tactile.

Echangeurs de chaleur à faisceau de tube noyé nettoyable mécaniquement.

Système économiseur avec détendeur électronique pour un gain de puissance frigorifique.

Raccordements électriques simplifiés.

**Les unités 30XWH et 30XWHP sont disponibles en version Haute Température avec une température de sortie d'eau maximum de 63°C.**

**Les options "basse température" permettent à AQUAFORCE 30XW / XWH de fonctionner avec de l'eau glycolée en sortie évaporateur jusqu'à -6°C (option 5) et -12°C option 6).**

Test de fonctionnement systématique en usine avant expédition.

Aquaforce offre de multiples possibilités de gestion, surveillance et diagnostic à distance.



## Caractéristiques techniques

Données préliminaires à titre indicatif.

Unité HAUTE EFFICACITÉ 30XW--/30XWH-		DISPONIBILITÉ JUIN 2009								DISPONIBILITÉ JUIN 2009							
		0452	0552	0602	0652	0702	0802	0852	1002	1052	1152	1252	1352	1452	1552	1652	1702
Puissance frigorifique nominale*	kW	476	535	548	658	721	780	839	1 016	1 060	1 155	1 232	1 345	1 475	1 566	1 638	1 704
Puissance absorbée	kW	85	96	99	-	-	-	-	181	196	199	-	-	-	-	-	-
Coefficient de performance froid (EER)	kW/kW	5,59	5,57	5,54	5,60	5,60	5,60	5,60	5,61	5,41	5,80	5,90	5,80	5,80	5,40	5,60	5,70
Classe Eurovent froid		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio) (1)		6,63	6,44	6,68	6,40	6,30	6,30	6,20	6,73	7,42	7,49	7,2	7,1	7,0	6,6	6,8	6,8
Puissance calorifique**	kW	506	580	616	-	-	-	-	1 081	1 127	1 284	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée	kW	110	124	130	-	-	-	-	233	252	261	-	-	-	-	-	-
Coefficient de performance chaud (COP)	kW/kW	4,61	4,69	4,75	-	-	-	-	4,64	4,47	4,93	-	-	-	-	-	-
Classe Eurovent chaud		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Puissance frigorifique nominale***	kW	423	483	519	-	-	-	-	910	940	1091	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée	kW	110	124	130	-	-	-	-	233	253	261	-	-	-	-	-	-
Coefficient de performance froid (EER)	kW/kW	3,86	3,90	4,00	-	-	-	-	3,90	3,72	4,18	-	-	-	-	-	-
Puissance calorifique	kW	523	595	637	-	-	-	-	1 122	1 169	1 328	-	-	-	-	-	-
Coefficient de performance chaud (COP)	kW/kW	4,77	4,81	4,91	-	-	-	-	4,81	4,63	5,09	-	-	-	-	-	-
Puissance frigorifique nominale****	kW	476	538	553	-	-	-	-	1 023	1 060	1 168	-	-	-	-	-	-
Puissance absorbée	kW	85	96	99	-	-	-	-	181	196	199	-	-	-	-	-	-
Coefficient de performance froid (EER)	kW/kW	5,59	5,60	5,59	-	-	-	-	5,65	5,41	5,87	-	-	-	-	-	-
Puissance calorifique	kW	553	625	643	-	-	-	-	1 187	1 238	1 349	-	-	-	-	-	-
Coefficient de performance chaud (COP)	kW/kW	6,50	6,51	6,50	-	-	-	-	6,56	6,32	6,78	-	-	-	-	-	-
<b>Compresseurs</b>		06T à vis, semi hermétique, 50 tr/s															
Circuit A		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Circuit B		-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Refrigerant		R134a															
Régulation		PRO-DIALOG, détendeurs électroniques (EXV)															
<b>Evaporateur</b>		Multi-tubulaires type noyé / tubes Cu ailetés intérieurement															
Raccordement d'eau		Type Victaulic															
Entrée / Sortie	pouce	5	5	5	-	-	-	-	6	6	8	-	-	-	-	-	-
<b>Condenseur</b>		Tubulaire avec tubes Cu ailetés intérieurement															
Raccordement d'eau		Type Victaulic															
Entrée / Sortie	pouce	5	5	5	-	-	-	-	8	8	8	-	-	-	-	-	-
Longueur	mm	2 742	2 742	2 742	3 048	3 048	3 048	2 768	4 085	4 085	4 093	4 796	4 796	4 796	4 809	4 872	4 872
Largeur	mm	936	936	936	1 038	1 038	1 038	1 050	1 036	1 036	1 036	1 153	1 153	1 153	1 153	1 683	1 683
Hauteur	mm	1 693	1 693	1 693	1 900	1 900	1 900	1 950	1 870	1 870	1 926	2 109	2 100	2 100	2 100	1 798	1 798
Poids en fonctionnement	kg	2 810	2 850	2 890	-	-	-	-	5 550	5 590	6 100	-	-	-	-	-	-

Unité TRÈS HAUTE EFFICACITÉ 30XW-P/30XWHP		DISPONIBILITÉ JUIN 2009						DISPONIBILITÉ JUIN 2009					
		0512	0562	0712	0812	0862	1012	1162	1312	1462	1612	1762	
Puissance frigorifique nominale*	kW	509	582	721	792	860	1 030	1 178	1 016	1 060	1 155	1 232	
Puissance absorbée	kW	87	97	-	-	-	173	191	-	-	-	-	
Coefficient de performance froid (EER)	kW/kW	5,86	6,01	5,90	5,80	5,90	5,96	6,18	6,10	6,00	6,10	6,20	
Classe Eurovent froid		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio) (1)		6,71	6,72	6,50	6,50	6,50	7,57	8,08	7,30	7,20	7,30	7,4	
Puissance calorifique**	kW	554	661	-	-	-	1 119	1 276	-	-	-	-	
Puissance absorbée	kW	115	127	-	-	-	228	252	-	-	-	-	
Coefficient de performance chaud (COP)	kW/kW	4,84	5,19	-	-	-	4,92	5,06	-	-	-	-	
Classe Eurovent chaud		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
Puissance frigorifique nominale***	kW	470	537	-	-	-	961	1 087	-	-	-	-	
Puissance absorbée	kW	114	127	-	-	-	227	252	-	-	-	-	
Coefficient de performance froid (EER)	kW/kW	4,10	4,22	-	-	-	4,23	4,32	-	-	-	-	
Puissance calorifique	kW	574	653	-	-	-	1 168	1 316	-	-	-	-	
Coefficient de performance chaud (COP)	kW/kW	5,01	5,13	-	-	-	5,14	5,23	-	-	-	-	
Puissance frigorifique nominale****	kW	508	573	-	-	-	1 039	1 175	-	-	-	-	
Puissance absorbée	kW	87	97	-	-	-	173	191	-	-	-	-	
Coefficient de performance froid (EER)	kW/kW	5,84	5,91	-	-	-	6,01	6,16	-	-	-	-	
Puissance calorifique	kW	587	661	-	-	-	1 196	1 348	-	-	-	-	
Coefficient de performance chaud (COP)	kW/kW	6,75	6,82	-	-	-	6,92	7,07	-	-	-	-	
<b>Compresseurs</b>		06T à vis, semi hermétique, 50 tr/s											
Circuit A		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Circuit B		-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	
Refrigerant		R134a											
Régulation		PRO-DIALOG, détendeurs électroniques (EXV)											
<b>Evaporateur</b>		Multi-tubulaires type noyé / tubes Cu ailetés intérieurement											
Raccordement d'eau		Type Victaulic											
Entrée / Sortie	pouce	6	6	-	-	-	8	8	-	-	-	-	
<b>Condenseur</b>		Tubulaire avec tubes Cu ailetés intérieurement											
Raccordement d'eau		Type Victaulic											
Entrée / Sortie	pouce	6	6	-	-	-	8	8	-	-	-	-	
Longueur	mm	3 059	3 059	3 278	3 278	3 278	4 795	4 795	4 832	4 832	4 832	4 872	
Largeur	mm	936	936	1 064	1 064	1 064	1 039	1 039	1 740	1 740	1 924	1 924	
Hauteur	mm	1 743	1 743	2 000	2 000	2 000	1 997	1 997	1 855	1 855	1 919	1 919	
Poids en fonctionnement	kg	3 180	3 220	-	-	-	7 160	7 260	-	-	-	-	

Coefficient d'encombrement à l'évaporateur et au condenseur = 0,18x10<sup>-4</sup> (m<sup>2</sup> k) / W

\* Conditions Eurovent en mode froid : entrée et sortie d'eau évaporateur = 12°C / 7°C, entrée et sortie d'eau condenseur = 30°C / 35°C.

\*\* Conditions Eurovent en mode chaud : entrée et sortie d'eau condenseur = 40°C / 45°C et entrée d'eau évaporateur 10°C avec même débit que celui des conditions Eurovent en mode froid.

\*\*\* Conditions Eurovent en mode froid et chaud : entrée et sortie d'eau évaporateur = 10°C / 7°C, entrée et sortie d'eau condenseur = 40°C / 45°C.

\*\*\*\* Conditions Eurovent en mode froid et chaud : entrée et sortie d'eau évaporateur = 10°C / 7°C, entrée et sortie d'eau condenseur = 30°C / 35°C.

(1) ESEER : Performances énergétiques moyennes à charge partielle à partir de conditions définies par EUROVENT.

+ Poids donné à titre indicatif.

# 30XW - COMPRESSEURS À VIS À CONDENSATION PAR EAU

## Caractéristiques électriques

Taille	Unités HAUTE ÉFFICACITÉ 30XW-- / 30XWH-						Unités TRÈS HAUTE ÉFFICACITÉ 30XW-P / 30XWHP			
	0452	0552	0602	1002	1052	1152	0512	0562	1012	1162
<b>Circuit puissance</b>										
Tension nominale	V-ph-Hz	400-3-50								
Plage de tension	V	360-440								
<b>Circuit de commande</b>	24 V par transformateur interne									
<b>Intensité max. au démarrage*</b>										
Circuit A	A	414	414	414	414	414	414	414	414	414
Circuit B	A	-	-	-	414	414	414	-	-	414
Option 81	A	-	-	-	656	656	656	-	-	631
<b>Cosinus Phi Nominal**</b>		0,84	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,84	0,85	0,84
<b>Cosinus Phi Maximum †</b>		0,89	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,89	0,90	0,89
<b>Puissance absorbée max. ††</b>										
Circuit A	kW	134	151	151	151	151	151	134	151	134
Circuit B	kW	-	-	-	134	151	151	-	-	134
Option 81	kW	-	-	-	284	301	301	-	-	267
<b>Intensité nominale**</b>										
Circuit A	A	142	160	160	160	160	160	142	160	142
Circuit B	A	-	-	-	142	160	160	-	-	142
Option 81	A	-	-	-	302	320	320	-	-	285
<b>Intensité max. (Un) ††</b>										
Circuit A	A	217	242	242	242	242	242	217	242	217
Circuit B	A	-	-	-	217	242	242	-	-	217
Option 81	A	-	-	-	459	484	484	-	-	434
<b>Intensité max. de l'unité (Un -10%) †</b>										
Circuit A	A	230	260	260	260	260	260	230	260	230
Circuit B	A	-	-	-	230	260	260	-	-	230
Option 81	A	-	-	-	490	520	520	-	-	460

\* Intensité de démarrage instantanée (courant de service maximum du ou des plus petits compresseurs + intensité rotor bloqué ou intensité limitée au démarrage du plus gros compresseur). Valeurs obtenues au point de fonctionnement à puissance absorbée maximum de l'unité.

\*\* Valeurs obtenues aux conditions Eurovent normalisées: entrée et sortie d'eau évaporateur = 12°C/7°C, entrée et sortie d'eau condenseur = 30°C/35°C.

† Valeurs obtenues au point de fonctionnement à puissance absorbée max. de l'unité.

†† Valeurs obtenues au point de fonctionnement à puissance absorbée max. de l'unité. Valeurs indiquées sur la plaque signalétique de l'unité.

## Limites et plages de fonctionnement

30XW-- et 30XW-P	Minimum	Maximum
<b>Évaporateur</b>		
Température d'entrée au démarrage	-	35,0°C
Température de sortie en fonctionnement	3,3°C*	20,0°C
Différence de température entrée/sortie à pleine charge	2,8°C	11,1 K
<b>Condenseur</b>		
Température d'entrée au démarrage	13,0°C	-
Température de sortie en fonctionnement	19°C**	50,0°C***
Différence de température entrée/sortie à pleine charge	2,8 K	11,1 K

\* Pour les applications basse température où la température de sortie d'eau est inférieure à 3,3°C, l'utilisation d'antigel est obligatoire. Se référer à l'option 5 et à l'option 6.

\*\* Avec une température de sortie condenseur inférieure à 19°C, une vanne de régulation de débit d'eau au condenseur est obligatoire (2 voies ou 3 voies). Se référer à l'option 152 pour assurer une température de condensation correcte.

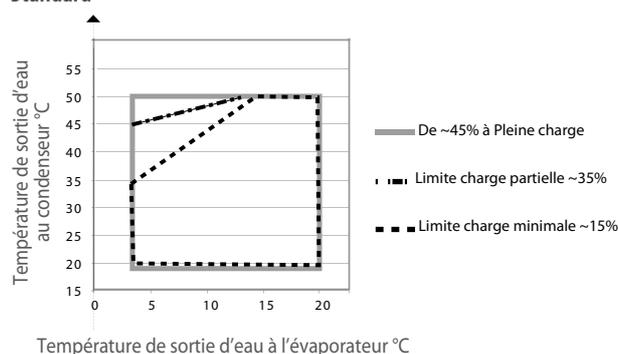
\*\*\* Se référer à l'option 150 pour les applications hautes températures de sortie condenseur (jusqu'à 63°C).

Unités avec "option 150" (haute temp. de sortie d'eau) 30XW-- / 30XWH- / 30XW-P / 30XWHP	Minimum	Maximum
<b>Évaporateur</b>		
Température d'entrée au démarrage	-	35,0°C
Température de sortie en fonctionnement	3,3°C*	15,0°C
Différence de température entrée/sortie à pleine charge	2,8°C	11,1 K
<b>Condenseur</b>		
Température d'entrée au démarrage	13,0°C	-
Température de sortie en fonctionnement	23°C**	63,0°C
Différence de température entrée/sortie à pleine charge	2,8 K	11,1 K

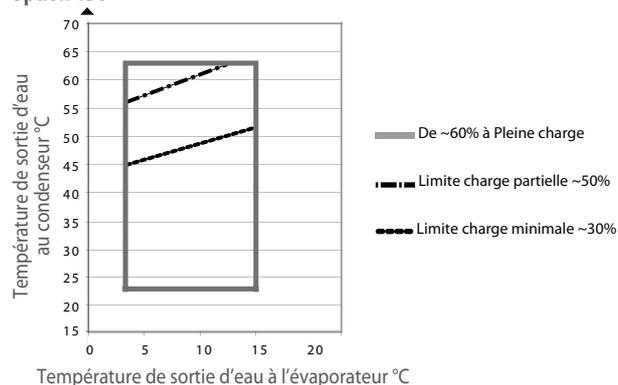
\* Pour les applications basse température où la température de sortie d'eau est inférieure à 3,3°C, l'utilisation d'antigel est obligatoire. Se référer à l'option 5 et à l'option 6.

\*\* Avec une température de sortie condenseur inférieure à 23°C, une vanne de régulation de débit d'eau au condenseur est obligatoire (2 voies ou 3 voies). Se référer à l'option 152 pour assurer une température de condensation correcte.

### Standard



### Option 150



### Performances à charges partielles

L'augmentation rapide des coûts de l'énergie, la prise de conscience des impacts environnementaux liés à la production d'électricité font que la consommation électrique des équipements de climatisation devient un sujet de plus en plus important. L'efficacité énergétique à pleine charge d'un refroidisseur de liquide est rarement représentative des performances réelles de la machine car en moyenne un refroidisseur fonctionne moins de 5% du temps à pleine charge.

En effet la charge thermique d'un bâtiment dépend de nombreux facteurs comme la température extérieure, son exposition au soleil et son occupation.

En conséquence il est préférable de prendre en compte l'efficacité énergétique moyenne calculée à partir de plusieurs points de fonctionnement représentatifs de l'utilisation de la machine.

#### ESEER (selon EUROVENT)

L'ESEER (European Seasonal Energy Efficiency Ratio) permet d'évaluer la performance énergétique moyenne à charge partielle à partir de quatre conditions de fonctionnement définies par Eurovent. L'ESEER est la moyenne des efficacités énergétiques (EER) aux différentes conditions de fonctionnement pondérées du temps de fonctionnement.

#### ESEER (European seasonal energy efficiency ratio)

Taille	Unité haute efficacité 30XW-- / 30XWH-						Unité très haute efficacité 30XW-P / 30XWHP			
	0452	0552	0602	1002	1052	1152	0512	0562	1012	1162
ESEER	6,63	6,44	6,68	6,73	7,42	7,49	6,71	6,72	7,57	8,08

### Niveaux sonores

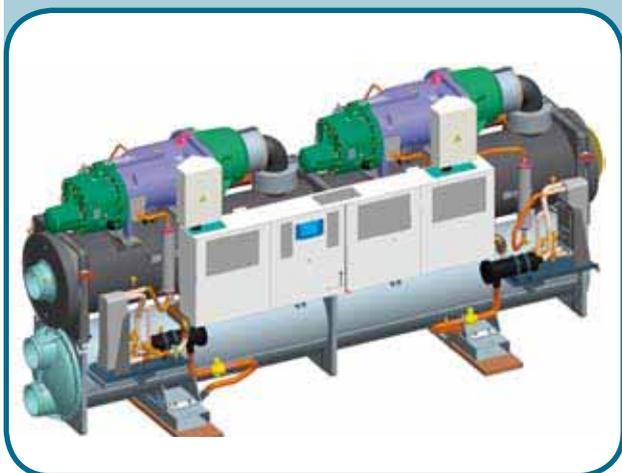
Tailles	Unités haute efficacité 30XW-- / 30XWH-						Unités très haute efficacité 30XW-P / 30XWHP			
	0452	0552	0602	1002	1052	1152	0512	0562	1012	1162
Puissance acoustique*	99	99	99	102	102	102	99	99	102	102
Pression acoustique à 1 m**	82	82	82	83	83	83	81	81	83	83

\* 10-12 W établis selon ISO 9614-1.

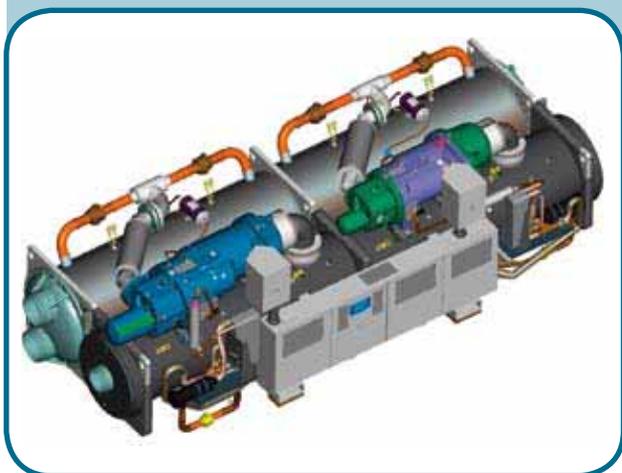
\*\* En champs libre.

Options bas niveau sonore -3 dB(A) et très bas niveau sonore -8 dB(A) disponibles en juin 2009.

UNITÉ BI-CIRCUIT SUPERPOSÉ  
DE 1000 À 1600 KW



UNITÉ BI-CIRCUIT CÔTE-À-CÔTE  
DE 1600 À 1750 KW



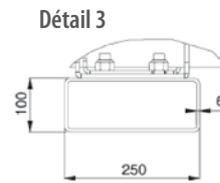
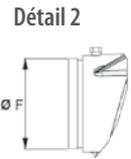
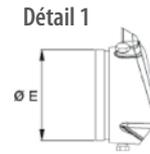
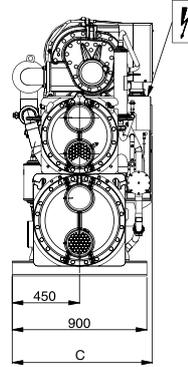
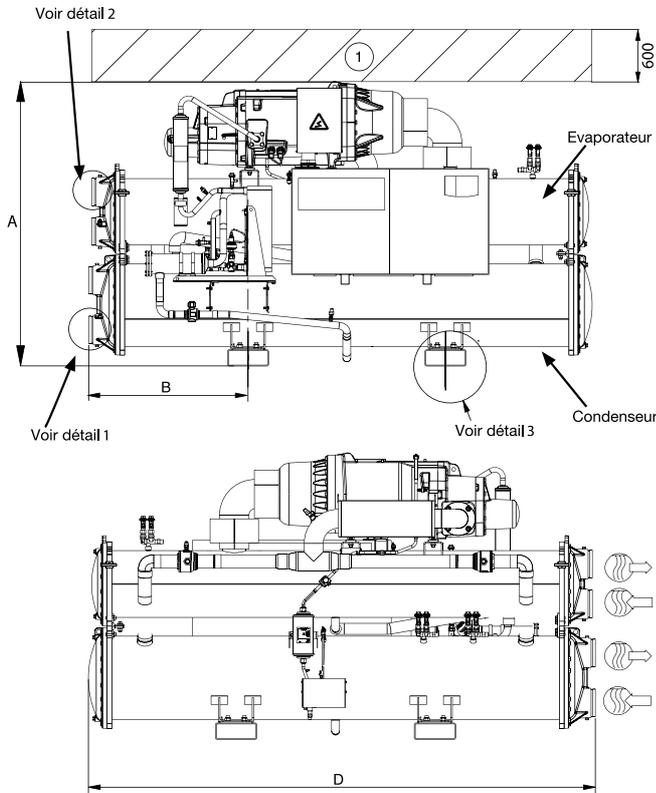
30XW

À CONDENSATION PAR EAU

# 30XW - COMPRESSEURS À VIS À CONDENSATION PAR EAU

## Dimensions/dégagements

### 30XW 0452-0602



Légende :  
Toutes les dimensions sont en mm.

① Espace nécessaire à la maintenance

② Espace conseillé pour le retrait des tubes de l'évaporateur



Entrée d'eau



Entrée d'eau

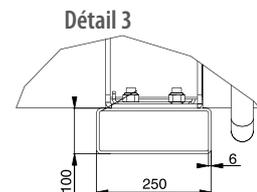
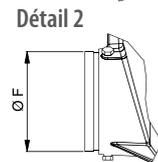
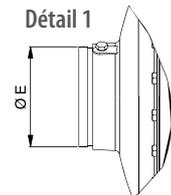
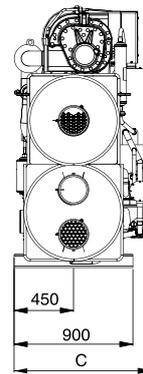
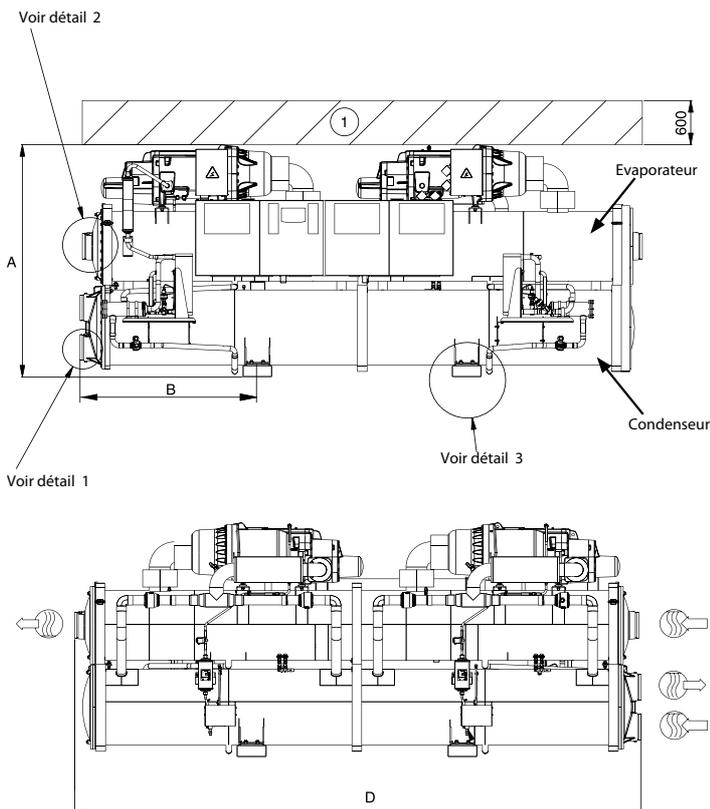


Entrée raccordement électrique

Dimensions en mm

	A	B	C	D	E	F	G
<b>Unité haute efficacité 30XW-- / 30XWH-</b>							
452	1693	810	936	2742	141	141	2600
552	1693	810	936	2742	141	141	2600
602	1693	810	936	2742	141	141	2600
<b>Unité très haute efficacité 30XW-P / 30XWHP</b>							
512	1743	968	936	3059	168	168	2900
562	1743	968	936	3059	168	168	2900

### 30XW 1002-1152



Dimensions en mm

	A	B	C	D	E	F	G
<b>Unité haute efficacité 30XW-- / 30XWH-</b>							
1002	1870	950	1036	4085	219	168	3800
1052	1870	950	1036	4085	219	168	3800
1152	1926	950	1036	4093	219	219	3800
<b>Unité très haute efficacité 30XW-P / 30XWHP</b>							
1012	1997	1512	1039	4795	219	219	4500
1162	1997	1512	1039	4795	219	219	4500

AquaForce 30XW disponible en deux versions



**HAUTE ÉFFICACITÉ**  
30XW--



**TRÈS HAUTE ÉFFICACITÉ**  
30XW-P

**Une gamme 30XW pour différentes applications**

APPLICATIONS  
REFROIDISSEMENT

30XW--  
30XW-P



APPLICATIONS  
CHAUFFAGE

30XWH-  
30XWHP



**APPLICATION CONFORT**

- Température de sortie d'eau jusqu'à 0°C
- Bureaux
- Commerce
- Industrie

**APPLICATION INDUSTRIELLE**

- Température de sortie d'eau jusqu'à -12°C
- Process industriel

**REJET DE CALORIES**

- Haute température de sortie d'eau
- Aéroréfrigérant optimisé en tailles
- Tour ou dry Adiabatique
- Géothermie

**APPLICATION CHAUFFAGE**

- Chauffage des locaux
- Eau chaude jusqu'à 63°C
- Eau chaude sanitaire

30XW

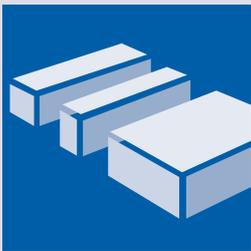
À CONDENSATION PAR EAU

# 19XR - COMPRESSEUR CENTRIFUGE À CONDENSATION PAR EAU



## Option disponible

- Variateur de vitesse



Structure modulaire des différent blocs permettant un démontage / remontage facilité sur chantier.

## RÉGULATION



CCN - Carrier Comfort Network

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Version avec variateur de vitesse du compresseur.
- Vanne d'isolation circuit réfrigérant.
- Groupe de transfert intégré.
- Démarreurs intégrés électroniques basse tension.

## 19XR

### REFROIDISSEUR À COMPRESSEUR CENTRIFUGE

LES REFROIDISSEURS CENTRIFUGES EVERGREEN DE CARRIER OFFRENT DES NIVEAUX ÉNERGÉTIQUES ÉLEVÉS. ILS SONT SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR FONCTIONNER AU HFC 134A.

La gamme se décompose en 6 tailles, en froid seul de 1000 kW à 5300 kW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les refroidisseurs centrifuges Evergreen de Carrier offrent **des niveaux énergétiques qui atteignent 6.8 de COP** en faisant appel à des technologies éprouvées mises au point spécifiquement pour les fluides frigorigènes sans chlore.

Système breveté "Float Valve" permettant d'optimiser le sous-refroidissement et le niveau réfrigérant dans l'évaporateur.

Possibilité de mixer les tailles d'échangeurs et de compresseur pour optimiser les performances.

Compresseur mono étagé hermétique à roue aérodynamique améliorant le rendement en charge totale ou partielle.

Les échangeurs sont fabriqués conformément au code européen (PED) pour les récipients sous pression, assurant ainsi le maximum de sécurité et de fiabilité.

Régulation numérique intégrée avec afficheur digital, communiquant sur réseau Carrier CCN.

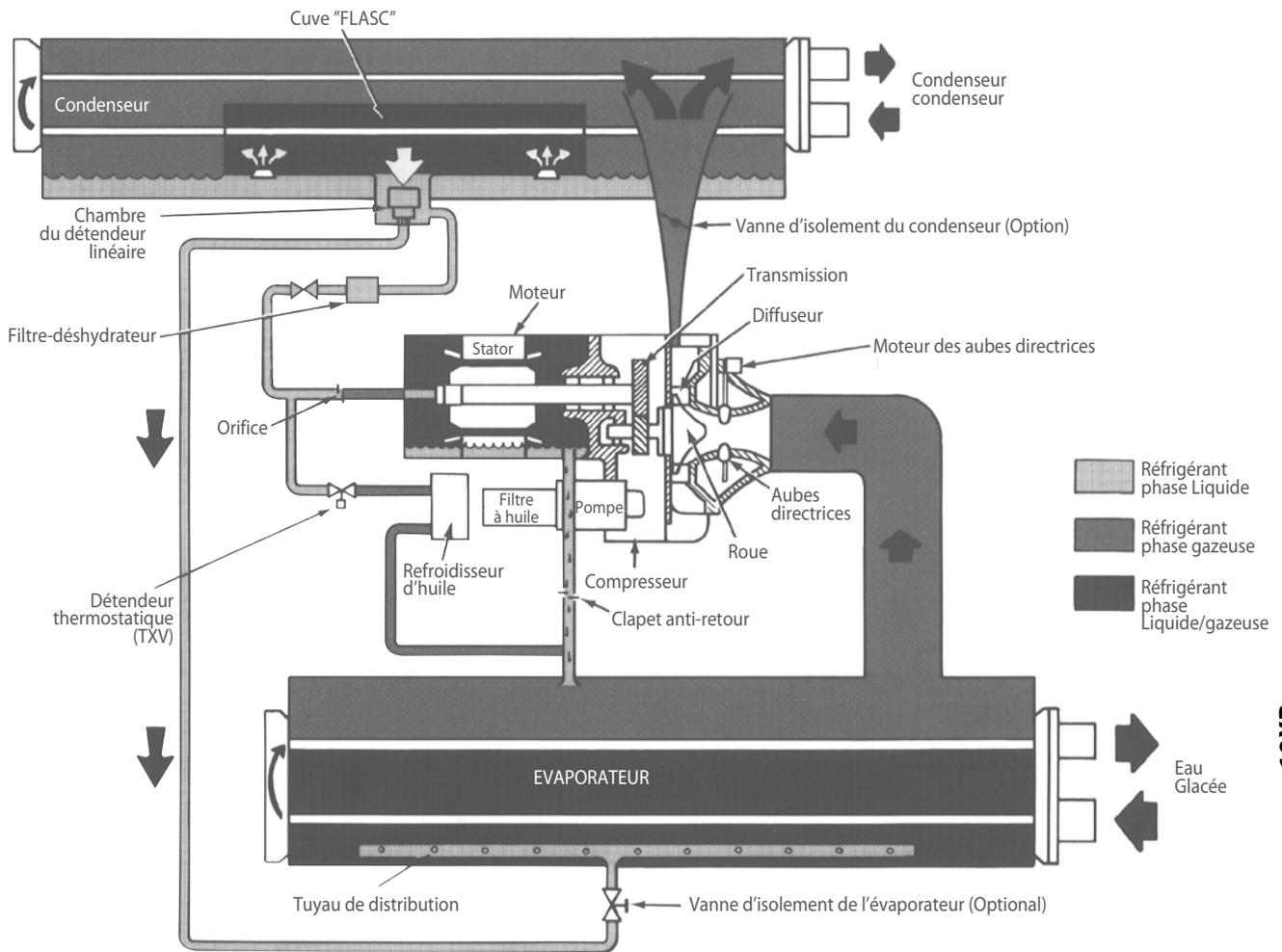
**La fourniture d'un variateur de vitesse permet d'améliorer les performances du refroidisseur centrifuge Carrier et permet des économies d'énergies tout au long de l'année.**



Caractéristiques physiques

Puissance Nominale kW	Taille échangeur	Dimensions, mm				Poids moyen en fonctionnement kg
		Longueur* Version standard	Longueur* Version longue	Largeur	Hauteur	
19XR	3	4172	4693	1670	2073	8000
1000-5300**	4	4242	4763	1880	2153	10204
	5	4370	4769	1994	2207	12698
	6	4261	4782	2096	2257	15420
	7	4978	5588	2426	2985	17765
	8	5118	5607	2711	3029	25712

\* Echangeur de chaleur à deux passes avec connexions du même côté  
 \*\* Merci de contacter votre correspondant local pour une sélection de machine adaptée à votre besoin.



À CONDENSATION PAR EAU

19XR



PRO-DIALOG Plus

**Moteur EC**  
Basse consommation  
Performance  
Fiabilité

## RÉGULATION



Compatible Pro-Dialog Plus

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Multi circuits frigorifiques.
- Soufflage Horizontal.
- Pas d'ailettes spéciales.
- Moteurs spéciales.
- Protection vinyl.
- Protection 'Blygold'.
- Batterie Cu/Cu.
- Batterie de sous refroidissement pour 09CAL.
- Visserie INOX.
- Bouton poussoir de type coup de poing.
- Interrupteur de ventilateur.
- Batterie de sous refroidissement pour 09CAL.
- Câblage moteur 2 vitesses.
- Armoire électrique pour le contrôle et la régulation (pressostatique, thermostatique, électronique).
- Moteurs à commutation de pôles BRUSHLESS, raccordement spécifique.
- Pieds surélevés pour 09CAL et 09FCAL.

## 09FCAL - AÉRORÉFRIGÉRANT À AIR

## 09CAL - CONDENSEUR À AIR

## 09FCTE / 09CTE - AÉRORÉFRIGÉRANT / CONDENSEUR EN V

AVEC LES UNITÉS 09FCAL, 09CAL, 09FCTE / 09CTE, CARRIER OFFRE UN LARGE CHOIX D'AÉRORÉFRIGÉRANTS ET DE CONDENSEURS À AIR AVEC VENTILATEURS HÉLICOÏDES.

Une large gamme de puissances de :

- 11 à 1008 kW pour les aéroréfrigérants 09FCAL
- 13 à 1498 kW pour les condenseurs 09CAL
- 102 à 1092 kW pour les aéroréfrigérants en V 09FCTE
- 106 à 1602 kW pour les condenseurs en V 09CTE

## CARACTÉRISTIQUES

Construction auto-portante avec cloisonnement individuels des ventilateurs. Excellente résistance à la corrosion et excellente tenue lors d'expositions aux UV, obtenues par l'utilisation de tôles galvanisées peintes en blanc (RAL 7035) par application d'une poudre polyester cuite au four.

Chaque ventilateur possède son propre caisson de ventilation de manière à assurer une répartition homogène du flux d'air sur l'ensemble de l'échangeur et à faciliter la régulation.

Chaque batterie est fixée sur un châssis de forte épaisseur qui, tout en augmentant la rigidité de l'ensemble, limite les flexions et protège les batteries lors des opérations d'installation et de maintenance.

**Les hélices retenues permettent une atténuation acoustique importante, tout en conservant des performances aérauliques élevées, grâce notamment à :**

- Une répartition uniforme de la charge aéraulique sur les pâles,
- Une optimisation des angles d'incidences limitant les turbulences à l'aspiration de l'hélice,
- Un profil d'hélice optimisé garantissant un coefficient de traînée faible,
- Un équilibrage dynamique de l'hélice dans deux plans.

Oeillets de levage, pour manutention avec palonnier, sur tous les modèles



## Les Condenseurs à air 09CAL

Modèles de 1 à 12 ventilateurs, en 1 ou 2 lignes, suivant le nombre de ventilateurs.

Les condenseurs à air 09CAL sont prévus pour les installations extérieures dans toutes les applications de réfrigérations et de conditionnement d'air.

Tous les modèles fonctionnement en soufflage vertical ou horizontal (option à préciser à la commande).

Marquage CE sur tous les condenseurs.

Tubes et ailettes sont intimement et définitivement assemblés par l'expansion mécanique des tubes.

L'emploi de machines de dernière génération à chaque étape de fabrication permet de produire des échangeurs de très haute qualité.

Ecartement standard des ailettes de 2.2 mm.

Protection Vinyl ou Blygold disponible sur demande, dans le cas d'utilisation dans des atmosphères salines ou polluées.

Raccordement frigorifique à braser.

Le sous refroidissement est obtenu par l'utilisation d'un rang supplémentaire sur la batterie ailetée (soufflage vertical uniquement).

## Les Aéroréfrigérants à air 09FCAL

Modèles de 1 à 12 ventilateurs, en 1 ou 2 lignes, suivant le nombre de ventilateurs.

Les aéroréfrigérants 09FCAL sont prévus pour les installations extérieures dans toutes les applications commerciales et industrielles.

Ils sont prévus pour des installations extérieures pour toutes les applications de fluides compatibles avec le cuivre et jusqu'à une température d'utilisation de + 60°C (nous consulter pour des températures supérieures).

Tous les modèles fonctionnement en soufflage vertical ou horizontal (option à préciser à la commande).

Marquage CE sur tous les aéroréfrigérants.

Tubes et ailettes sont intimement et définitivement assemblés par l'expansion mécanique des tubes.

L'emploi de machines de dernière génération à chaque étape de fabrication permet de produire des échangeurs de très haute qualité.

L'efficacité et la compacité des aéroréfrigérants 09FCAL résultent des solutions techniques choisies pour les matériaux et les procédés d'assemblage.

Ecartement standard des ailettes de 2.2 mm

Protection Vinyl ou Blygold disponible sur demande, dans le cas d'utilisation dans des atmosphères salines ou polluées.

Collecteur cuivre avec raccords filetés gaz en standard et équipés de purge d'air et bouchons de vidange.

## Les Aéroréfrigérants à air 09FCTE et Condenseurs à air 09CTE en V

Modèles de 2 à 18 ventilateurs, en 1 ou 2 lignes, suivant le nombre de ventilateurs.

**Les condenseurs 09CTE et aéroréfrigérants 09FCTE modèles avec batteries en V permettent de cumuler économies d'énergie et faible encombrement au sol.**

Ils couvrent une large gamme de puissance pour des applications commerciales et industrielles.

Les Aéroréfrigérants 09FCTE sont prévus pour des installations extérieures pour toutes les applications de fluides compatibles avec le cuivre et jusqu'à une température d'utilisation de + 60°C (nous consulter pour des températures supérieures).

Les condenseurs à air 09CTE sont prévus pour les installations extérieures dans toutes les applications de réfrigérations et de conditionnement d'air.

Marquage CE sur tous les produits.

Batterie basée sur l'association de tubes en cuivre et d'ailettes aluminium, aux profils spécialement développés pour un rendement thermique optimum.

Ecartement standard des ailettes de 2.12 mm.

Protection Vinyl ou Blygold disponible sur demande, dans le cas d'utilisation dans des atmosphères salines ou polluées.

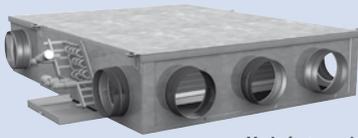
Raccordement frigorifique à braser pour la gamme 09CTE et collecteur cuivre avec raccords filetés gaz en standard et équipés de purge d'air et bouchons de vidange pour la gamme 09FCTE.





Refroidisseurs de liquide  
& Pompes à Chaleur

p. 67



Unités terminales  
& Diffuseurs

p. 113



Centrales de  
traitement d'air  
& Climatiseurs de toiture

p. 159



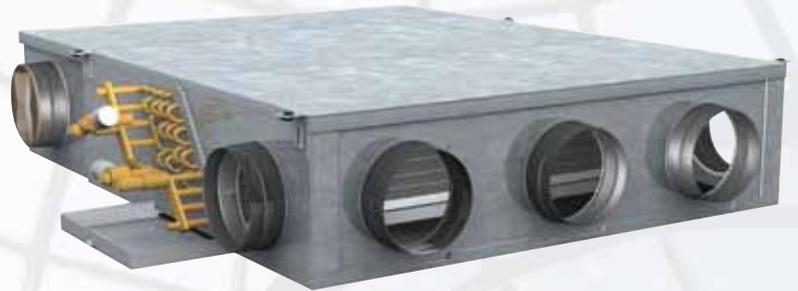
Régulations  
& GTB

p. 171



Pièces détachées  
& Formations

p. 183





	Page	Applications	Type de montage							Critères					
			Résidentiel	Restaurant	Santé	Bureau	Hôtel	Commerce	Apparent dans la pièce	Faux-plafond	Couloir	Local technique	Moteur EC	Simplicité d'installation	Confort acoustique
	p. 114	Cassette eau glacée - Alpine 42GW		✓		✓			✓				▲▲▲	▲▲	
	p. 120	Cassette 2 voies à effet coanda 42KW	✓		✓		✓		✓				▲▲▲	▲▲	
	p. 124	Ventilo-convecteur carrossé, non carrossé Idrofan 42N	✓			✓		✓	✓				▲▲▲	▲▲	▲
	p. 132	Ventilo-convecteur gainable en faux plafond 42CE		✓		✓	✓		✓				▲▲	▲▲▲	▲▲
	p. 138	Ventilo-convecteur gainable en faux plafond Atmospha 42EM	✓			✓	✓		✓			✓	▲▲	▲▲▲▲	▲▲▲
	p. 142	Ventilo-convecteur gainable en faux plafond Satellite 42DW		✓				✓	✓	✓			▲▲	▲▲	▲▲▲
	p. 146	Unité de traitement d'air en faux plafond à forte pression disponible - 3 vitesses 42BJ ULTRA			✓	✓				✓			▲▲	▲▲▲	▲▲▲
	p. 148	Unité de traitement d'air en faux plafond à forte pression disponible - Vitesse variable 42BJ			✓	✓				✓		✓	▲▲	▲▲▲	▲▲▲
	p. 150	Unité de traitement d'air en faux plafond à très forte pression disponible - MTI 42GM				✓				✓		✓	▲▲	▲▲▲	▲▲▲
	p. 152	Unité de traitement d'air en faux plafond à très forte pression disponible - Vitesse variable - MTA 42GR				✓					✓	✓	▲▲	▲▲▲	▲▲▲
	p. 154	Diffuseur Moduboot 35BD/SR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				▲▲	▲▲▲▲	
	p. 156	Poutre froide 36CB			✓	✓			✓	✓			▲▲	▲▲▲▲	

▲ Convenable    ▲▲▲ Excellent  
 ▲▲ Bon    ▲▲▲▲ Exceptionnel

# 42GW CASSETTE EAU GLACÉE ALPINE



## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique
- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42GW - CASSETTE EAU GLACÉE ALPINE

LES CASSETTES HYDRAULIQUES 42GW OFFRENT UNE SOLUTION DE RÉFÉRENCE ET MODERNE POUR TOUTES LES APPLICATIONS COMMERCIALES.

Les 42GW se déclinent en 6 modèles d'une puissance nominale en froid de 1,5 à 10 kW et de 1,2 à 12 kW en chauffage.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Tous les principaux composants sont accessibles par la grille : filtre, pompe, composants électroniques et électriques.

Le nouveau profil de la grille brevetée Carrier permet une diffusion d'air accrue sans création de courants d'air pour les occupants.

le profil breveté du ventilateur améliore le flux d'air et réduit considérablement le niveau sonore

La cassette est conçue pour recevoir une arrivée de 10 % d'air neuf. Un avantage qui facilite le renouvellement de l'air ambiant et améliore sa qualité.

Des filtres lavables sont fournis en standard. Un filtre électrostatique ou un filtre à charbon actif sont également disponibles en accessoires pour accroître la qualité et la capacité de filtration.

L'unité 42GW extra-plate (298 mm) est légère et facile à manipuler. Le châssis de forme octogonale s'incorpore aisément dans les faux plafonds.

Grille de la cassette RAL 9010.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

Filtres photocatalytiques, Kit d'obstruction de diffuseur d'air, Bac auxiliaire à condensats, Kit vanne motorisée avec bac auxiliaire, Kit d'arrivée d'air neuf, Grille de la cassette avec volets de soufflage.



Caractéristiques physiques et électriques

Modèle	42GWC 004			42GWD 004			42GWC 008			42GWD 008			42GWC 010			42GWD 010					
	42GWE 004			42GWE 008			42GWE 010			42GWE 004			42GWE 008			42GWE 010					
Vitesse de sélection	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV			
Débit d'air	m³/h			360	450	662	360	450	662	310	490	698	310	490	698	472	601	850	472	601	850
Mode refroidissement, 2 tubes (42GWC)																					
Puissance frigorifique totale	kW			1.55	1.80	2.40	-	-	-	1.90	2.85	4.00	-	-	-	2.85	3.50	4.70	-	-	-
Puissance frigorifique sensible	kW			1.31	1.49	2.01	-	-	-	1.41	2.16	3.10	-	-	-	2.30	2.80	3.90	-	-	-
Débit d'eau	l/s			0.07	0.09	0.11	-	-	-	0.09	0.14	0.19	-	-	-	0.14	0.17	0.22	-	-	-
Perte de charge côté eau batterie	kPa			3.70	5.00	10.00	-	-	-	4.00	7.00	12.00	-	-	-	6.00	10.00	20.00	-	-	-
Mode chauffage, 2 tubes (42GWC)																					
Puissance calorifique	kW			2.16	2.49	3.15	-	-	-	2.02	3.43	4.19	-	-	-	3.69	4.38	6.02	-	-	-
Perte de charge côté eau batterie	kPa			3.70	5.00	10.00	-	-	-	3.80	6.90	12.50	-	-	-	5.00	8.00	17.00	-	-	-
Résistance électrique (42GWE seulement)	W			1500	1500	1500	-	-	-	2500	2500	2500	-	-	-	2500	2500	2500	-	-	-
Mode refroidissement, 4 tubes (42GWD)																					
Puissance frigorifique totale	kW			-	-	-	1.23	1.44	1.90	-	-	-	1.61	2.42	3.23	-	-	-	2.50	3.05	4.00
Puissance frigorifique sensible	kW			-	-	-	1.21	1.31	1.68	-	-	-	1.40	2.10	2.90	-	-	-	2.00	2.60	3.40
Débit d'eau	l/s			-	-	-	0.06	0.07	0.09	-	-	-	0.08	0.12	0.15	-	-	-	0.12	0.15	0.19
Perte de charge côté eau batterie	kPa			-	-	-	5.40	6.74	10.80	-	-	-	4.00	8.00	12.00	-	-	-	7.40	12.30	19.70
Mode chauffage, 4 tubes ((42GWD)																					
Puissance calorifique	kW			-	-	-	1.24	1.44	1.90	-	-	-	2.13	3.18	4.25	-	-	-	2.73	3.50	4.61
Débit d'eau	l/s			-	-	-	0.03	0.03	0.04	-	-	-	0.05	0.08	0.10	-	-	-	0.07	0.08	0.11
Perte de charge côté eau batterie	kPa			-	-	-	14.20	19.20	30.70	-	-	-	20.00	24.40	24.40	-	-	-	41.50	62.20	66.30
Alimentation	V-ph-Hz			230-1-50			230-1-50			230-1-50			230-1-50			230-1-50					
Puissance absorbée	W			40	50	70	35	50	70	80	60	90	35	55	85	60	80	100	55	75	95
Niveau de puissance global	dB(A)			34	38	49	35	38	49	34	45	54	33	45	55	44	50	59	42	50	58
Niveau de pression sonore*	dB(A)			25	29	40	26	29	40	25	36	45	24	36	46	35	41	50	33	41	49
Niveau de pression sonore	NR			17	21	32	17	21	32	17	28	37	17	28	37	27	33	42	27	33	42
Dimensions (H x L x D)	mm			298 x 575 x 575			298 x 575 x 575			298 x 575 x 575			298 x 575 x 575			298 x 575 x 575					
Poids de l'unité	kg			19			19			20			20			20					
Dimensions de la grille (H x L x D)	mm			30 x 720 x 720			30 x 720 x 720			30 x 720 x 720			30 x 720 x 720			30 x 720 x 720					
Poids de la grille	kg			2.5			2.5			2.5			2.5			2.5					
Modèle	42GWC 012			42GWD 012			42GWC 016			42GWD 016			42GWC 020			42GWD 020					
	42GWE 012			42GWE 016			42GWE 016			42GWE 020			42GWE 020								
Vitesse de sélection	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV			
Débit d'air	m³/h			540	731	1019	540	731	1019	529	871	1217	529	871	1217	641	1134	1685	641	1134	1685
Mode refroidissement, 2 tubes (42GWC)																					
Puissance frigorifique totale	kW			3.40	4.50	6.30	3.40	4.50	5.90	3.17	5.10	7.60	4.10	6.10	8.30	3.90	7.10	10.00	4.12	7.26	9.86
Puissance frigorifique sensible	kW			2.70	3.60	5.20	2.67	3.60	4.80	1.74	3.24	5.11	2.67	4.24	5.81	2.52	4.78	7.15	2.97	5.33	7.52
Débit d'eau	l/s			0.16	0.22	0.30	0.16	0.22	0.28	0.15	0.24	0.36	0.20	0.29	0.40	0.19	0.34	0.48	0.20	0.35	0.47
Perte de charge côté eau batterie	kPa			9.00	12.30	24.60	8.00	11.00	19.00	2.80	5.60	14.00	4.40	9.80	15.30	4.40	12.40	24.00	6.20	18.60	31.00
Mode chauffage, 2 tubes (42GWC)																					
Puissance calorifique	kW			4.38	5.87	8.11	4.80	6.30	8.50	4.30	7.30	10.80	4.58	7.14	9.70	5.40	10.00	13.90	4.87	8.65	12.10
Perte de charge côté eau batterie	kW			6.50	10.00	19.00	6.50	8.00	16.00	2.70	5.60	12.30	3.40	7.90	13.60	3.30	10.70	21.30	4.70	14.00	25.70
Résistance électrique (42GWE seulement)	W			-	-	-	3000	3000	3000	-	-	-	3000	3000	3000	-	-	-	3000	3000	3000
Mode refroidissement, 4 tubes (42GWD)																					
Puissance frigorifique totale	kW			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.10	7.30	9.80
Puissance frigorifique sensible	kW			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.75	5.42	7.25
Débit d'eau	l/s			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	0.35	0.47
Perte de charge côté eau batterie	kPa			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6.00	17.00	30.00
Mode chauffage, 4 tubes (42GWD)																					
Puissance calorifique	kW			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5.10	7.90	9.00
Débit d'eau	l/s			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.12	0.19	0.22
Perte de charge côté eau batterie	kPa			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	43	58
Alimentation	V-ph-Hz			230-1-50			230-1-50			230-1-50			230-1-50			230-1-50					
Puissance absorbée	W			33	51	85	33	51	85	40	75	120	40	75	120	70	140	200	70	140	200
Niveau de puissance global	dB(A)			36	44	49	36	44	49	41	49	56	41	49	56	42	55	63	52	55	63
Niveau de pression sonore*	dB(A)			27	35	40	27	35	40	32	40	47	32	40	47	33	46	54	43	46	54
Niveau de pression sonore	NR			19	27	32	19	27	32	24	32	39	24	32	39	25	38	46	35	38	46
Dimensions (H x L x D)	mm			298 x 825 x 825			298 x 825 x 825			298 x 825 x 825			298 x 825 x 825			298 x 825 x 825					
Poids de l'unité	kg			41			41			43			43			46					
Dimensions de la grille (H x L x D)	mm			30 x 960 x 960			30 x 960 x 960			30 x 960 x 960			30 x 960 x 960			30 x 960 x 960					
Poids de la grille	kg			5			5			5			5			5					

Basé sur les conditions Eurovent standards :  
 Refroidissement : température entrée d'air = 27°C bs /19°C bh – température entrée et sortie d'eau = 7°C/12°C.  
 Chauffage (2 tubes): température entrée d'air = 20°C – température d'entrée d'eau = 50°C, avec le même débit d'eau que celui en mode froid.  
 Chauffage (4 tubes): température entrée d'air = 20°C – température d'entrée et de sortie d'eau = 70°C/60°C.  
 \* Basé sur une atténuation acoustique hypothétique de la pièce et du système de -9 dB(A).

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

# 42GW CASSETTE EAU GLACÉE ALPINE

## TARIF 2009

### Cassettes 2 tubes, 2 tubes + résistance électrique, 4 tubes

	Taille	04	08	10	12	16	20
2 TUBES	Référence	42GWC004	42GWC008	42GWC010	42GWC012	42GWC016	42GWC020
	Prix HT €	960 €	1 080 €	1 180 €	1 690 €	2 030 €	2 230 €
	Puissance W	1500	2500	2500	3000	3000	3000
2 TUBES + 2 FILS	Référence	42GWE004	42GWE008	42GWE010	42GWE012	42GWE016	42GWE020
	Prix HT €	1 073 €	1 230 €	1 370 €	1 820 €	2 380 €	2 530 €
	Référence	42GWD004	42GWD008	42GWD010	ND	ND	42GWD020
4 TUBES	Prix HT €	1 080 €	1 180 €	1 280 €			2 260 €

Le prix inclus la grille : référence 42GW9001 pour les tailles 04 à 10 et référence 42GW9002 pour les tailles 12 à 20.

### ACCESSOIRES À MONTER SUR SITE

	Taille	04	08	10	12	16	20	
Grille de soufflage (inclus dans le prix de l'unité)	Référence	40GW9001	42GW9002					
	Prix HT €	174 €	367 €					
Filtres électrostatique + photocatalytique	Référence	40GKX9004	40GKX9005					
	Prix HT €	74 €	120 €					
Kit d'obstruction diffuseur d'air	Référence	40GK-900---003-40	40GK-900---013-40					
	Prix HT €	45 €	80 €					
Kit vanne 3 voies cassette 2 tubes + bac auxiliaire	Référence	42GW9003	42GW9007					
	Prix HT €	118 €	208 €					
Kit vannes 3 voies cassette 4 tubes + bac auxiliaire	Référence	42GW9004	42GW9008					
	Prix HT €	238 €	330 €					
Kit vanne 2 voies cassette 2 tubes + bac auxiliaire	Référence	42GW9025	42GW9027					
	Prix HT €	107 €	188 €					
Kit vannes 2 voies cassette 4 tubes + bac auxiliaire	Référence	42GW9026	42GW9028					
	Prix HT €	210 €	297 €					
Kit vannes d'arrêts 2 tubes / 4 tubes (nous consulter)	Référence	Nous consulter						
	Prix HT €	Nous consulter						
Kit prise d'air neuf	Référence	42GW9005	42GW9006					
	Prix HT €	76 €	147 €					
Bac à condensat auxiliaire	Référence	42GW9009	42GW9010					
	Prix HT €	49 €	58 €					

	Taille	04	08	10	12	16	20	
Régulation type "A" 2 tubes & 2 tubes C/O	Référence	33TA0001*						
	Prix HT €	57 €						
Sonde pour changeover automatique pour type "A" avec câble de 1.5 ml	Référence	42N9005						
	Prix HT €	40 €						
Régulation type "B" - 2 tubes avec résistance élec., 2 tubes C/O avec résistance élec. et 4 tubes	Référence	33TB0001*						
	Prix HT €	64 €						
Sonde de température d'eau avec câble de 1.5 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"	Référence	42N9004						
	Prix HT €	26 €						
Sonde de température d'eau avec câble de 15 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"	Référence	42N9084						
	Prix HT €	48 €						
Sonde de température de reprise d'air câble de 15 ml	Référence	42N9083						
	Prix HT €	48 €						
Thermostat mural électronique	Référence	TAC-1001-V2						
	Prix HT €	130 €						
Sonde d'ambiance déportée (câble 5ml) pour TAC-1001-V2	Référence	SDA500N						
	Prix HT €	57 €						
Sonde de reprise déportée (câble 5ml) pour TAC-1001-V2	Référence	SR500N						
	Prix HT €	22 €						
Sonde pour changeover automatique sans câble	Référence	C/O 38505						
	Prix HT €	29 €						

\* Rajouter accessoires nécessaire en fonction de l'application.

### Cassettes avec régulation HDB 2 tubes, 2 tubes + résistance électrique, 4 tubes

	Taille	04	08	10	12	16	20
2 TUBES	Référence	42GWC004DB	42GWC008DB	42GWC010DB	42GWC012DB	42GWC016DB	42GWC020DB
	Prix HT €	1 292 €	1 412 €	1 512 €	2 112 €	2 452 €	2 652 €
	Puissance W	1500	2500	2500	3000	3000	3000
2 TUBES + 2 FILS	Référence	42GWE004DB	42GWE008DB	42GWE010DB	42GWE012DB	42GWE016DB	42GWE020DB
	Prix HT €	1 405 €	1 562 €	1 702 €	2 242 €	2 802 €	2 952 €
	Référence	42GWD004DB	42GWD008DB	42GWD010DB	ND	ND	42GWD020DB
4 TUBES	Prix HT €	1 532 €	1 632 €	1 732 €			2 804 €

Le prix inclus la grille : référence 42GW9011 pour les tailles 04 à 10 et référence 42GW9012 pour les tailles 12 à 20.

### ACCESSOIRES HDB À MONTER SUR SITE

Commande à fils	Référence	33HDB-RC	Grille cassette avec volets motorisés pour taille 04 - 08 et 010 (inclus dans le prix 42GW HDB)	Référence	42GW 9011
	Prix HT €	40 €		Prix HT €	190 €
Commande infrarouge avec support	Référence	33HDB-HR	Grille cassette avec volets motorisés pour taille 012 - 016 et 020 (inclus dans le prix 42GW HDB)	Référence	42GW 9012
	Prix HT €	35 €		Prix HT €	330 €
Récepteur infrarouge	Référence	33HDB-HS	Grille cassette avec récepteur infrarouge avec volets motorisés pour taille 04 - 08 et 010	Référence	40KMC 9001
	Prix HT €	50 €		Prix HT €	300 €
Kit de communication Maître / Esclave	Référence	33MC 9001	Grille cassette avec récepteur infrarouge avec volets motorisés pour taille 012 - 016 et 020	Référence	40KMC 9002
	Prix HT €	50 €		Prix HT €	480 €

## Caractéristiques

### • SOUFLAGE D'AIR, EN MÈTRES

42GW	Toutes les grilles d'aération ouvertes			Une grille d'aération fermée			Deux grilles d'aération fermées		
	Haute vitesse	Moyenne vitesse	Basse vitesse	Haute vitesse	Moyenne vitesse	Basse vitesse	Haute vitesse	Moyenne vitesse	Basse vitesse
4	3,8	3,2	2,7	4,3	3,7	3	4,8	4,1	3,4
8	4	3,4	2,8	4,5	3,8	3,2	5	4,3	3,5
10	4,8	4,1	3,4	5,3	4,5	3,7	5,8	4,9	4,1
12	3	2,6	2,1	3,5	3	2,5	4	3,4	2,8
16	3,4	2,9	2,4	3,9	3,3	2,7	4,4	3,7	3,1
20	4,3	3,7	3	4,8	4,1	3,4	5,3	4,5	3,7

### • CONTENANCE EN EAU DE LA BATTERIE

42GW	004	008	010	012	016	020
Teneur en eau l	0,55	1,1	1,1	1,6	2,4	2,4

### • APPORT D'AIR NEUF MAXIMUM

10 % du débit d'air total de la cassette (Pour éviter tout problème de fonctionnement ou de bruit excessif).

### • HAUTEUR DE LA POMPE DE RELEVAGE DES CONDENSATS

500 mm au dessus du bac de condensat.

### • LIMITES DE FONCTIONNEMENT

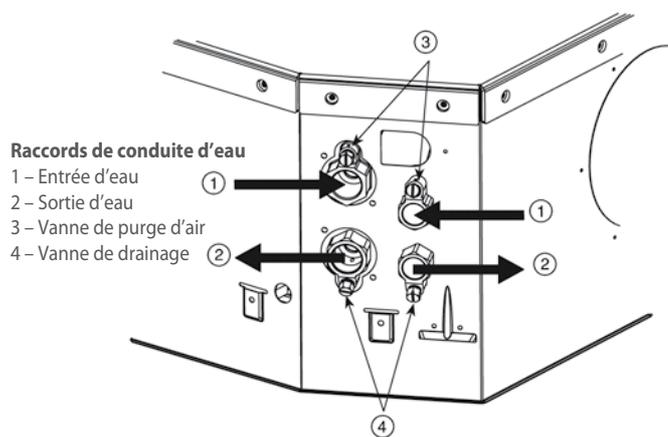
Circuit d'eau	
Perte de charge Maxi sur l'eau	1400 kPa
Température Mini, d'entrée d'eau	+4°C
Température Maxi, d'entrée d'eau	+80°C
Air ambiant intérieur	
Température Minimum	5°C*
Température Maxi.	32°C
Alimentation	
Tension d'alimentation nominale (monophasée)	230 V, 50 Hz
Tension, plage d'utilisation	198 V-264 V

\* Si la température de la pièce est susceptible de passer sous le seuil de 0°C, il est conseillé de vider le circuit d'eau afin d'éviter les dommages causés par le gel.

### • RACCORDEMENT

42GW	Diamètre de raccordement Ø pouces	Diamètre de raccordement évacuation des condensats Ø pouces
004	3/4	1
008	3/4	1
008*	1/2	1
010	3/4	1
010*	1/2	1
012	1	1
016	1	1
020	1	1
020*	3/4	1

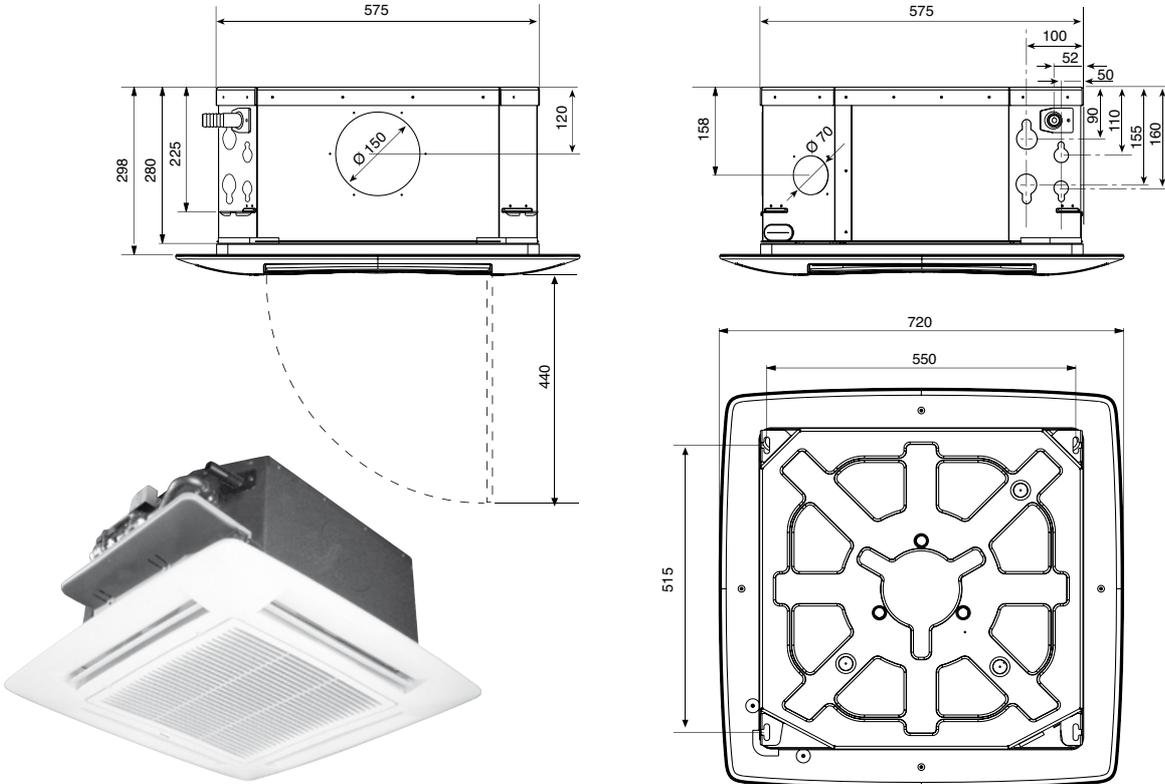
\* Circuits d'eau chaude à 4 tubes



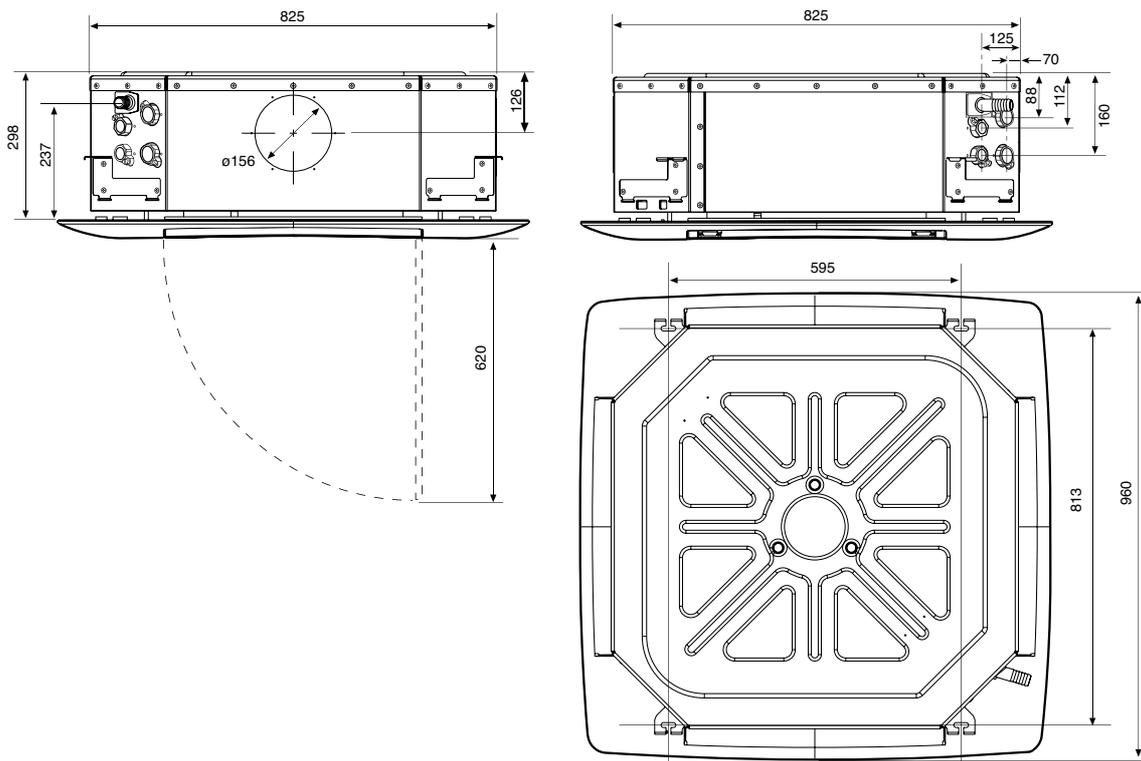
# 42GW CASSETTE EAU GLACÉE ALPINE

## Dimensions (mm)

Tailles 04-08-010



Tailles 012-016-020



## Performances unités 42GW

## VERSION 2 TUBES

Taille	Vitesse	Débit m <sup>3</sup> /h	27 °C / 19 °C BH (1)		Pcal 2T (2)	25 °C / 50% (1)			Résistance électrique (w) 42GWE	Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance			Puissance		Pcal				
			Totale	Sensible		Totale	Sensible	2T (2)				
42GWC/E004	GV	662	2400	2010	3150	2060	1740	3010	1500	49	40	32
	MV	450	1800	1490	2490	1620	1310	2420	1500	38	29	21
	PV	360	1550	1310	2160	1270	1120	2060	1500	34	25	17
42GWC/E008	GV	698	4000	3100	4190	3250	2690	3970	2500	54	45	37
	MV	490	2850	2160	3430	2300	1870	3260	2500	45	36	28
	PV	310	1900	1410	2020	1530	1220	1910	2500	34	25	17
42GWC/E010	GV	850	4700	3900	6020	3820	3380	5700	2500	59	50	42
	MV	601	3500	2800	4380	2840	2430	4150	2500	50	41	33
	PV	472	2850	2300	3690	2320	2000	3550	2500	44	35	27
42GWC012	GV	1019	6300	5200	8110	5310	4560	8000	-	49	40	32
	MV	731	4500	3600	5870	3810	3170	5740	-	44	35	27
	PV	540	3400	2700	4380	2870	2370	4280	-	36	27	19
42GWE012	GV	1019	5900	4800	8500	4970	4210	8000	3000	49	40	32
	MV	731	4500	3600	6300	3810	3170	5740	3000	44	35	27
	PV	540	3400	2670	4800	2870	2370	4280	3000	36	27	19
42GWC016	GV	1217	7600	5110	10800	6350	4480	10330	-	56	47	39
	MV	871	5100	3240	7300	4280	2850	6840	-	49	40	32
	PV	529	3170	1740	4300	2690	1540	4000	-	41	32	24
42GWE016	GV	1217	8300	5810	9700	6930	5100	10330	3000	56	47	39
	MV	871	6100	4240	7140	5130	3730	6840	3000	49	40	32
	PV	529	4100	2670	4580	3470	2350	4000	3000	41	32	24
42GWC020	GV	1685	10000	7150	13900	8300	6270	12250	-	63	54	46
	MV	1134	7100	4780	10000	5940	4200	8670	-	55	46	38
	PV	641	3900	2520	5400	3270	2210	4710	-	42	33	25
42GWE020	GV	1685	9860	7520	12100	8180	6680	12250	3000	63	54	46
	MV	1134	7260	5330	8650	6070	4680	8670	3000	55	46	38
	PV	641	4120	2970	4870	3450	2610	4710	3000	52	43	35

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt,

(2) Puissance calorifique en Watt : Entrée d'eau : 50°C, Air : 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -9 DbA

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

## VERSION 4 TUBES

Taille	Vitesse	Débit m <sup>3</sup> /h	27 °C / 19 °C BH (1)		Pcal 2T (2)	25 °C / 50% (1)			Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance			Puissance		Pcal			
			Totale	Sensible		Totale	Sensible	2T (2)			
42GWD004	GV	662	1900	1680	1900	1630	1460	1910	49	40	32
	MV	450	1440	1310	1440	1190	1150	1400	38	30	21
	PV	360	1230	1210	1240	990	1040	1200	35	26	17
42GWD008	GV	698	3230	2900	4250	2650	2470	4250	55	46	37
	MV	490	2420	2100	3180	1980	1790	3180	45	36	28
	PV	310	1610	1400	2130	1300	1170	2130	33	24	17
42GWD010	GV	850	4000	3400	4610	3280	2910	4610	58	49	42
	MV	601	3050	2600	3500	2500	2220	3500	50	41	33
	PV	472	2500	2000	2730	2070	1730	2730	42	33	27
42GWD020	GV	1685	9800	7250	9000	8240	6380	8110	63	54	46
	MV	1134	7300	5420	7900	6120	4760	7120	55	46	38
	PV	641	4100	2750	5100	3410	2410	4600	52	43	35

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt,

(2) Puissance calorifique en Watt : Entrée d'eau : 70°C / 60°C, Air : 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -9 DbA

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

# 42KW CASSETTE 2 VOIES À EFFET COANDA



## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique

- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42KW CASSETTE 2 VOIES À EFFET COANDA

UNITÉ PLAFONNIÈRE INTÉGRÉE COMPRENANT LA REPRISE ET SON FILTRE, LA BATTERIE DE TRAITEMENT D'AIR ET LA DIFFUSION DE L'AIR PAR UN DIFFUSEUR LINÉAIRE À TAUX D'INDUCTION ÉLEVÉ.

Le caisson s'intègre sans débordement dans des dalles de faux-plafond standard : 600 x 600 mm pour la 42 kW 015 et 600 x 1200 mm pour la taille 42 kW 030.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

La 42KW 015 couvre une plage de débit de 160 à 370 m<sup>3</sup>/h pour une puissance de 1,17 à 2,87 Kw.

La 42KW015 existe en deux version : batterie 3 rangs (42KW015) ou batterie 4 rangs (42KW154).

La 42KW 030 couvre une plage de débit de 220 à 705 m<sup>3</sup>/h pour une puissance de 1,77 à 4,6 kW.

Le taux de brassage est optimum même pour les pièces de faible volume.

La grille de diffusion est spécialement conçue avec un taux d'induction très élevé permettant une diffusion optimisée.

L'accès au ventilateur se fait par la grille de reprise.

La batterie froide (et la batterie chaude en version 4 tubes) et son bac de condensats sont montés sur rack.

Entrée d'air neuf prédécoupé Diam 80/100 mm pour la taille 015 et 100/125 mm pour la taille 030, l'air neuf doit être filtré en amont.

Le ventilateur possède 5 vitesses sur bornier extérieur permettant d'adapter le niveau sonore et de choisir chacune des 3 vitesses en fonction d'une puissance à fournir.

L'évacuation des condensats est à une hauteur de 90 mm au dessus de la grille, cependant une réhausse de 80 mm supplémentaire est disponible si nécessaire, pour une évacuation des condensats par gravité.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

Batterie eau chaude ou électrique, résistance électrique lisse blindée en inox 321 de 750 à 2000 W, thermostat de sécurité à réarmement manuel, pompe de relevage des condensats installée en usine, foiler (écran acoustique et esthétique).



### Caractéristiques générales

Modèles	2 TUBES			2 TUBES / 2FILS			4 TUBES		
	42KWC015	42KWC154	42KWC030	42KWE015	42KWE0154	42KWE030	42KWD015	42KWD030	
Résistance électrique (42KWE) W	NA	NA	NA	750 / 1000	750 / 1000	1000 / 2000	NA	NA	
Puissance ventilateur W	60	60	86	60	60	86	60	86	
Dimensions caisson H x L x P mm	283 X 595 X 595	283 X 595 X 595	283 X 595 X 1195	283 X 595 X 595	283 X 595 X 595	283 X 595 X 1195	283 X 595 X 595	283 X 595 X 1195	
Poids du caisson kg	24	24	46	24	24	46	24	46	
Grille - Dimensions H x L x P mm	17 X 595 X 595	17 X 595 X 595	17 X 595 X 1195	17 X 595 X 595	17 X 595 X 595	17 X 595 X 1195	17 X 595 X 595	17 X 595 X 1195	
Poids de la grille kg	2,5	2,5	5	2,5	2,5	5	2,5	5	
Alimentation électrique V-ph-Hz	230 - 1 - 50								

CODIFICATION	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11											
42KW		C D E	015 154 030	Y Z D G	- A B C D	- H	- F	- K N L X	- P	- Y	- Autres dimensions nous consulter											
<b>1</b>	Unité de base avec batterie	<b>2</b>	C Système 2 tubes D Système 4 tubes E Système 2 tubes + Résistance électrique	<b>3</b>	Taille de la cassette 015 Taille 015 3 rangs 154 Taille 015 4 rangs 030 Taille 030	<b>4</b>	Y Sans vannes, servitude droite Z Sans vannes, servitude gauche D Vanne(s) 3 voies, servitude droite G Vanne(s) 3 voies, servitude gauche I Vanne(s) 2 voies, servitude droite J Vanne(s) 2 voies, servitude gauche	<b>5</b>	- Sans résistance électrique A Haute puissance B Basse puissance C Haute puissance avec relais pour thermostat type B D Basse puissance avec relais pour thermostat type B	<b>6</b>	- Sans réhausse H Avec réhausse	<b>7</b>	- Filtre standard G2 F Filtre G4	<b>8</b>	- Sans régulation K Régulation Aquasmart Evolution (1) N Régulation NTC (1) L Régulation LON Carrier (1) X Régulation Excel (1) H Régulation HDB (1) S Régulation Siemens (1)	<b>9</b>	- Sans pompe des condensats P Avec pompe des condensats	<b>10</b>	- Sans disjoncteur Y Avec disjoncteur (1)	<b>11</b>	- Grille standard Autres dimensions de grille (1)	(1) Nous consulter

### Grille de soufflage / Effet COANDA

❶ Pas de débordement de la grille sur les plaques adjacentes, grille s'intégrant en lieu et place d'une dalle

Utilisation d'un diffuseur linéaire à effet de plafond (effet Coanda) permettant une diffusion de l'air dans les locaux sans chute d'air dans la zone occupée pour une variation de débit entre 100% et 25 %.

Dimensions au standard Européen :  
600 x 600 et 600 x 1200 mm

❷ Autres grilles et dimensions : nous consulter.



❶ Grille encastrée



❷ Grille plafond staff

42KW

CASSETTE 2 VOIES À EFFET COANDA

# 42KW CASSETTE 2 VOIES À EFFET COANDA

## TARIF 2009

### Cassettes 2 tubes, 2 tubes + résistance électrique, 4 tubes

Description	42KW 015		42KW 030				
	Prix HT en €	Système	Référence	Résistance	Prix HT	Référence	Résistance
Unité froid seul	2T	42KWC015Y----- 42KWC015Z-----	ND	815 €	42KWC030Y----- 42KWC030Z-----	ND	1 080 €
Unité froid + résistance	2T+2F	42KWE015YB----- 42KWE015ZB-----	750 W	915 €	42KWE030YB----- 42KWE030ZB-----	1000 W	1 180 €
Unité froid + résistance	2T+2F	42KWE015YA----- 42KWE015ZA-----	1000 W	930 €	42KWE030YA----- 42KWE030ZA-----	2000 W	1 230 €
Unité froid + résistance	2T+2F	42KWE015YD----- 42KWE015ZD-----	750 W	940 €	42KWE030YD----- 42KWE030ZD-----	1000 W	1 220 €
Unité froid + résistance	2T+2F	42KWE015YC----- 42KWE015ZC-----	1000 W	950 €	42KWE030YC----- 42KWE030ZC-----	2000 W	1 270 €
Unité froid + chaud	4T	42KWD015Y----- 42KWD015Z-----	ND	890 €	42KWD030Y----- 42KWD030Z-----	ND	1 150 €

Option montées d'usine	42KW015		42KW030		
	Description	Prix HT en €	Référence	Prix HT	Référence
1x Vanne 3 voies bypass	42KWC/E	160 €	42KWC015D----- 42KWC015G----- 42KWE015D----- 42KWE015G-----	160 €	42KWC030D----- 42KWC030G----- 42KWE030D----- 42KWE030G-----
2x Vannes 3 voies bypass	42KWD	320 €	42KWD015D----- 42KWD015G-----	320 €	42KWD030D----- 42KWD030G-----
Réhausse 80mm	42KWC/E/D	150 €	42KWC015-H---- 42KWE015-H---- 42KWD015-H----	150 €	42KWC030-H---- 42KWE030-H---- 42KWD030-H----
Filtre G4 (G2 en standard)	42KWC/E/D	25 €	42KWC015-F-- 42KWE015-F-- 42KWD015-F--	25 €	42KWC030-F-- 42KWE030-F-- 42KWD030-F--
Pompe de relevage des condensats	42KWC/E/D	285 €	42KWC015-P-- 42KWE015-P-- 42KWD015-P--	285 €	42KWC030-P-- 42KWE030-P-- 42KWD030-P--

### ACCESSOIRES À MONTER SUR SITE

Description	Unité	Référence	Prix HT €
Régulation type "A" - 2 tubes & 2 tubes C/O	42KWC	33TA0001*	57 €
Sonde pour changeover automatique pour type "A" avec câble de 1.5 ml		42N9005	40 €
Régulation type "B" - 2 tubes avec résistance électrique, 2 tubes C/O avec résistance électrique et 4 tubes	42KWE/D	33TB0001*	64 €
Sonde de température d'eau avec câble de 1.5 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"		42N9004	26 €
Sonde de température d'eau avec câble de 15 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"		42N9084	48 €
Sonde de température de reprise d'air câble de 15 ml		42N9083	48 €
Thermostat mural électronique	42KWC/E/D	TAC-1001-V2	130 €
Sonde d'ambiance déportée (câble 5 ml) pour TAC-1001-V2		SDA500N	57 €
Sonde de reprise déportée (câble 5 ml) pour TAC-1001-V2		SR500N	22 €
Sonde pour changeover automatique sans câble		C/O38505	29 €

\* Rajouter accessoires nécessaire en fonction de l'application.

## Performances unités 42KW

### VERSION 2 TUBES

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		25 °C / 50% (1)			Résistance électrique (w)		Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR	
			Puissance		Pcal	Puissance		Pcal	Basse				Haute
			Totale	Sensible	2T (2)	Totale	Sensible	2T (2)					
015	V1	160	1470	930	1930	1170	820	1930	750	1000	37	25	20
	V2	215	1930	1230	2510	1510	1070	2510	750	1000	42	30	25
	V3	255	2270	1450	2930	1750	1250	2930	750	1000	46	34	29
	V4	330	2900	1850	3620	2230	1600	3620	750	1000	52	40	35
	V5	370	3230	2070	3970	2480	1780	3970	750	1000	55	43	38
154	V1	160	1600	990	2050	1300	870	2050	750	1000	37	25	20
	V2	215	2120	1320	2700	1710	1160	2700	750	1000	42	30	25
	V3	255	2500	1550	3160	1970	1350	3160	750	1000	46	34	29
	V4	330	3210	2000	3970	2560	1750	3970	750	1000	52	40	35
	V5	370	3590	2240	4390	2870	1960	4390	750	1000	55	43	38
030	V1	220	2160	1340	2800	1770	1200	2800	1000	2000	35	23	18
	V2	280	2640	1660	3520	2160	1480	3520	1000	2000	37	25	20
	V3	395	3570	2270	4880	2800	1970	4880	1000	2000	43	31	26
	V4	555	4920	3150	6720	3740	2690	6720	1000	2000	50	38	33
	V5	705	6240	3990	8380	4670	3380	8380	1000	2000	55	43	38

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt,

(2) Puissance calorifique en Watt : régime d'eau : 60°C / 50°C, Air : 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -12 DbA

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

### VERSION 4 TUBES

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		25 °C / 50% (1)			Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR	
			Puissance		Pcal	Puissance					Pcal
			Totale	Sensible	2T (2)	Totale	Sensible	2T (2)			
015	V1	160	1470	930	2020	1170	820	2020	37	25	20
	V2	215	1930	1230	2430	1510	1070	2430	42	30	25
	V3	255	2270	1450	2670	1750	1250	2670	46	34	29
	V4	330	2900	1850	3060	2230	1600	3060	52	40	35
	V5	370	3230	2070	3240	2480	1780	3240	55	43	38
154	V1	160	1600	990	2020	1300	870	2020	37	25	20
	V2	215	2120	1320	2430	1710	1160	2430	42	30	25
	V3	255	2500	1550	2670	1970	1350	2670	46	34	29
	V4	330	3210	2000	3060	2560	1750	3060	52	40	35
	V5	370	3590	2240	3240	2870	1960	3240	55	43	38
030	V1	220	2160	1340	3380	1770	1200	3380	35	23	18
	V2	280	2640	1660	3990	2160	1480	3990	37	25	20
	V3	395	3570	2270	4970	2800	1970	4970	43	31	26
	V4	555	4920	3150	6050	3740	2690	6050	50	38	33
	V5	705	6240	3990	6880	4670	3380	6880	55	43	38

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt.

(2) Puissance calorifique en Watt : régime d'eau : 80°C / 60°C, Air : 20°C.

(3) Niveau de puissance sonore.

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -12 dB.A.

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

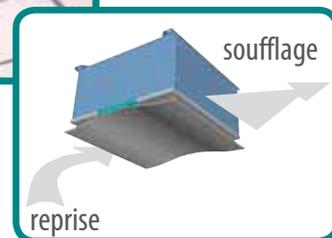
Conditions Eurovent

## Accessoires FOILER

**Le FOILER est un accessoire à forte valeur ajoutée de la cassette 42KW**

Il vise à optimiser 3 critères de performance :

- Diffusion d'air : en diminuant encore plus le phénomène d'induction au soufflage.
- Acoustique : Le FOILER constitue un écran phonique additionnel.
- Esthétique : plusieurs choix de finition du FOILER qui est la seule partie visible de la cassette.



# 42N - IDROFAN • VENTILO-CONVECTEUR CARROSSÉ, NON CARROSSÉ



## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique
- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42N - IDROFAN

### VENTILO-CONVECTEUR CARROSSÉ, NON CARROSSÉ

CETTE GAMME DE VENTILO-CONVECTEURS COMBINE ESTHÉTISME ET FLEXIBILITÉ AFIN DE SATISFAIRE TOUS LES TYPES D'APPLICATIONS : DES ENSEMBLES DE BUREAUX AUX HÔTELS, MAIS ÉGALEMENT DANS LES COMMERCES OU EN RÉSIDENTIEL.

Le 42N se décline en 7 modèles d'une puissance nominale en Froid de 0,9 à 6,6 kW et de 1,88 à 9,80 kW en Chauffage.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

L'Idrofan est disponible avec ventilateur tangentiel ou ventilateur centrifuge. Les deux types de ventilateurs existent dans toutes les combinaisons ; modèles avec carrosserie conçus pour une installation au sol, sur un mur ou sous plafond, ainsi que les modèles non carrossés à encastrer.

Les unités peuvent être posées à la verticale ou à l'horizontale, sans qu'il soit nécessaire d'utiliser un bac à condensats spécifique.

Une batterie de refroidissement et de chauffage intégrée est proposée en option montée d'usine pour les systèmes à quatre tubes.

Un thermostat électronique ergonomique et convivial satisfait chacune de vos applications. Il peut s'intégrer sur l'unité ou être placé au mur.

Le ventilateur tangentiel, grâce à l'innovation de ses ailettes à pas variable, offre un très bas niveau sonore en toute sérénité.

Mural, sous plafond ou encastré horizontal ; l'installation de l'Idrofan est facile, rapide et sûre.

Le bac à condensats est entièrement en plastique. Ses parois lisses assurent une parfaite étanchéité avec l'isolant.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

Pieds supports, habillage pour pied, ensembles de vannes motorisées pour systèmes 2 ou 4 tubes, panneau d'habillage arrière esthétique, grille de reprise arrière pour une installation au plafond, grille de reprise d'air entre pieds, batterie haute efficacité, filtres photocatalytiques.



### Caractéristiques techniques

42N IDROFAN	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Unité avec ventilateur tangentiel								
Débit d'air (GV)	m³/h	325	473	570	818	872	-	-
Puissance frigorifique totale	kW	1,43	2,18	3,14	4,04	4,42	-	-
Puissance frigorifique sensible	kW	1,11	1,82	2,52	3,28	3,55	-	-
Débit d'eau, froid	l/h	246	375	540	695	760	-	-
Perte de charge sur l'eau (froid)	kPa	17,8	11,8	10,3	17,6	19,9	-	-
Puissance calorifique	kW	1,89	2,85	3,95	5,42	5,83	-	-
Résistance électrique (haute/basse)	kW	0,5/1	1/2	1/2	1,5/3	1,5/3	-	-
Unité avec ventilateur centrifuge								
Débit d'air (GV)	m³/h	331	601	684	857	1015	1220	1577
Puissance frigorifique totale	kW	1,44	2,43	3,53	4,17	4,67	5,57	6,55
Puissance frigorifique sensible	kW	1,12	2,04	2,82	3,31	3,93	4,36	5,23
Débit d'eau, froid	l/h	248	418	607	717	803	958	1127
Perte de charge sur l'eau (froid)	kPa	16,6	13,6	12,5	20	23	19,4	18,3
Puissance calorifique	kW	1,88	3,43	4,65	5,58	5,88	7,30	9,11
Résistance électrique (haute/basse)	kW	0,5/1	1/2	1/2	1,5/3	1,5/3	1,5/3	1,5/3

Basée sur les conditions Eurovent :  
 Mode froid (2 tubes) : température d'entrée d'air 27°C bs/19°C bh, température entrée/sortie d'eau 7/12°C, grande vitesse de ventilation.  
 Mode chaud (2 tubes) : température d'entrée d'air 20°C, température d'entrée d'eau 50°C, grande vitesse de ventilation, débit d'eau égal au débit d'eau mode froid.

### Caractéristiques électriques

42N IDROFAN	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Alimentation	Alimentation	230-1-50						
Courant absorbé								
Ventilateur centrifuge	A	0,15	0,35	0,38	0,33	0,43	0,51	0,72
Ventilateur tangentiel		0,14	0,15	0,19	0,25	0,31	-	-
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50						
Puissance absorbée								
Ventilateur centrifuge	W	32	78	85	75	98	113	164
Ventilateur tangentiel		32	32	44	63	80	-	-

Moteurs à 3 vitesses, class B.

### Dimensions (mm)

42N IDROFAN	Taille	16	25	33	43	50	60	75
A (unités carrossées)	mm	830	1030	1030	1230	1230	1430	1430
Poids (unités carrossées)	kg	17	19	19	22	22	35	35
A (unités non-carrossées)	mm	599	799	799	999	999	1199	1199
Poids (unités non-carrossées)	kg	13	15	15	16	16	28	28



VENTILO-CONVECTEUR CARROSSÉ, NON CARROSSÉ

42N

CODIFICATION	1	2	3	4	5	6	7	8
	42N	M	16	S	F	-	-	-
		F	25	H	G	A	H	A
			33		C	B	C	B
			43		D	K	G	
			50			S	L	
			60			H	S	
			75			J	O	
						X		
						L		
<b>1</b> Unité de base		<b>2</b> M Carrossé sans pieds F Non carrossé sans pieds		<b>3</b> Taille du ventilo convecteur			<b>4</b> S Ventilateur Tangentiel H Ventilateur Centrifuge	
<b>5</b> F 2 tubes raccords gauche G 2 tubes raccords droit C 4 tubes raccords gauche D 4 tubes raccords droit		<b>6</b> - Sans boîtier de commande A Boîtier de commande type A B Boîtier de commande type B K Régulation Aquasmart Evolution nous consulter S Régulation Siemens Lon nous consulter H Régulation Honeywell Lon nous consulter J Régulation Carrier HDB X Régulation spécifique nous consulter L Régulation LON Carrier nous consulter		<b>7</b> - Sans vanne(s) H Vanne(s) 3 voies + bacs vertical et horizontal C Vanne(s) 3 voies + vanne(s) d'arrêt + kit d'isolation vanne G Vanne(s) 2 voies + kit d'isolation vanne L Vanne(s) 2 voies + vanne(s) d'arrêt + kit d'isolation vanne S Vanne(s) Siemens O Vanne(s) Honeywell		<b>8</b> - Sans résistance électrique A Haute puissance B Basse puissance		

# 42N - IDROFAN • VENTILO-CONVECTEUR CARROSSÉ, NON CARROSSÉ

TARIF 2009

## Unité 42N de base 2 tubes : Sans régulation, Sans option, Ni accessoire

IDROFAN 42N	Prix HT en €	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Modèle NON CARROSSÉ	tangential	42NF--SF---	273 €	296 €	352 €	389 €	417 €	N/D	N/D
		42NF--SG---	273 €	296 €	352 €	389 €	417 €	N/D	N/D
	centrifuge	42NF--HF---	298 €	327 €	382 €	416 €	444 €	511 €	574 €
		42NF--HG---	298 €	327 €	382 €	416 €	444 €	511 €	574 €
Modèle CARROSSÉ	tangential	42NM--SF---	327 €	360 €	420 €	459 €	497 €	N/D	N/D
		42NM--SG---	327 €	360 €	420 €	459 €	497 €	N/D	N/D
	centrifuge	42NM--HF---	355 €	389 €	444 €	489 €	523 €	600 €	669 €
		42NM--HG---	355 €	389 €	444 €	489 €	523 €	600 €	669 €

### PIEDS POUR UNITÉS CARROSSÉE OU NON CARROSSÉE - MONTAGE SUR SITE

42N 9029

42 €

Unités sur stock, 2 tubes, Raccords gauche.

## Unité 42N avec options montées d'usine

Unité Non Carrossée ou Carrossée, 2 tubes, Raccords Gauche, Vanne 3 Voies + kit isolation vanne. Avec ou Sans résistance électrique Basse Puissance, Sans Boîtier de commande

Taille	16	25	33	43	50	60	75
Puissance électrique Basse Puissance	500 W	1000 W			1500 W		

IDROFAN 42N	Prix HT en €	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Modèle NON CARROSSÉ	centrifuge	42NF--HF-H-	400 €	429 €	484 €	521 €	549 €	616 €	679 €
		42NF--HF-HB	505 €	534 €	589 €	631 €	659 €	742 €	805 €
	tangential	42NM--SF-H-	429 €	462 €	522 €	ND	ND	ND	ND
		42NM--SF-HB	534 €	567 €	627 €	ND	ND	ND	ND
Modèle CARROSSÉ	centrifuge	42NM--HF-H-	ND	ND	546 €	594 €	628 €	705 €	774 €
		42NM--HF-HB	ND	ND	651 €	704 €	738 €	831 €	900 €

### PIEDS POUR UNITÉS CARROSSÉE OU NON CARROSSÉE - MONTAGE SUR SITE

42N 9029

42 €

Unités sur stock.

## Option montée d'usine - Prix à rajouter à l'unité de base

IDROFAN 42N	Prix HT en €	Taille	16	25	33	43	50	60	75
<b>BATTERIES 4 TUBES</b>									
42N----C---			37 €	37 €	40 €	40 €	50 €	50 €	72 €
42N----D---									
<b>REGULATIONS</b>									
42N----A---						63 €			
42N----B---						75 €			
<b>VANNE 3 VOIES / 2 VOIES POUR SYSTEME 2 TUBES</b>									
42N----H/G---				102 €			105 €		
42N----C/L---				122 €			124 €		
<b>VANNES 3 VOIES / 2 VOIES POUR SYSTEME 4 TUBES</b>									
42N----H/G---				197 €			200 €		
42N----C/L---				230 €			234 €		
<b>RÉSISTANCES ELECTRIQUES</b>									
"A" Watt - Haute puissance			1000W	2000W	2000W	3000W	3000W	3000W	3000W
42N-----A			118 €	126 €	126 €	134 €	134 €	145 €	145 €
"B" Watt - Basse puissance			500W	1000W	1000W	1500W	1500W	1500W	1500W
42N-----B			105 €	105 €	105 €	110 €	110 €	126 €	126 €
<b>PIEDS POUR UNITES CARROSSE OU NON CARROSSE - MONTAGE SUR SITE</b>									
42N 9029							42 €		

## ACCESSOIRES : MONTAGE SUR SITE - PRIX À RAJOUTER À L'UNITÉ DE BASE

42N IDROFAN	Prix HT en €	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Kit vanne 3 voies pour unités 2 tubes		Référence		42N9085				42N9086	
		Prix HT €		165 €				185 €	
Kit vanne 3 voies pour unités 4 tubes		Référence		42N9087				42N9088	
		Prix HT €	305 €	305 €	305 €	320 €	320 €	320 €	320 €
Kit vanne 2 voies pour unités 2 tubes									nous consulter
Kit vanne 2 voies pour unités 4 tubes									nous consulter
Kit robinets d'arrêt 2 tubes		Référence						42N9015	
		Prix HT €						27 €	
Kit robinets d'arrêt 4 tubes		Référence						42N9016	
		Prix HT €						52 €	
Résistance électrique basse puissance		Puissance W	500	1000		1500		1500	
		Référence	42N9075	42N9076		42N9077		42N9078	
		Prix HT €	162 €	180 €		185 €		192 €	
Résistance électrique haute puissance		Puissance W	1000	2000		3000		3000	
		Référence	42N9021	42N9023		42N9025		42N9027	
		Prix HT €	168 €	181 €		208 €		225 €	
Batterie 4 tubes (en lieu et place de la batterie 2 tubes)		Référence	42N9058	42N9059	42N9060		42N9061		42N9062
		Prix HT €	125 €	138 €	147 €		162 €		176 €
		Référence	42N9046	42N9047		42N9048		42N9049	
Bride de raccordement au soufflage		Prix HT €	35 €	39 €		42 €		42 €	
		Référence	42N9050	42N9051		42N9052		42N9053	
Bride de raccordement sur gaine à l'aspiration		Prix HT €	35 €	39 €		42 €		42 €	
		Référence	42N9030	42N9031		42N9032		42N9033	
Grille de reprise entre pieds		Prix HT €	35 €	39 €		42 €		42 €	
		Référence	42N9054	42N9055		42N9056		42N9057	
Grille de reprise arrière		Prix HT €	35 €	47 €		50 €		56 €	
		Référence	42N9034	42N9035		42N9036		42N9037	
Panneaux d'habillage arrière		Prix HT €	56 €	56 €		91 €		99 €	
		Référence		Kit 42N9089 pour vanne 1/2"		Kit 42N9090 pour vanne 3/4"			
Kit d'isolation vanne pour unités horizontales ou verticales		Prix HT €		21 €		21 €			
		Référence				42N9029			
Pieds pour unités carrossés ou non carrossés		Prix HT €				43 €			
		Montage sur site							

## ACCESSOIRES : BOÎTIER DE COMMANDE - MONTAGE SUR SITE

42N IDROFAN	Prix HT en €	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Régulation type "A" 2 tubes & 2 tubes C/O		Référence				33TA0001*			
		Prix HT €				57 €			
Sonde pour changeover automatique pour type "A" avec câble de 1.5 ml		Référence				42N9005			
		Prix HT €				40 €			
Régulation type "B" - 2 tubes avec résistance électrique, 2 tubes C/O avec résistance électrique et 4 tubes		Référence				33TB0001*			
		Prix HT €				64 €			
Kit de raccordement pour type "A" et type "B" pour 42N carrossé		Référence				42N9082			
		Prix HT €				16 €			
Sonde de température d'eau avec câble de 1.5 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"		Référence				42N9004			
		Prix HT €				26 €			
Sonde de température d'eau avec câble de 15 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"		Référence				42N9084			
		Prix HT €				48 €			
Sonde de température de reprise d'air câble de 15 ml		Référence				42N9083			
		Prix HT €				48 €			
Thermostat mural électronique		Référence				TAC-1001-V2			
		Prix HT €				130 €			
Sonde d'ambiance déportée (câble 5 ml) pour TAC-1001-V2		Référence				SDA500N			
		Prix HT €				57 €			
Sonde de reprise déportée (câble 5 ml) pour TAC-1001-V2		Référence				SR500N			
		Prix HT €				22 €			
Sonde pour changeover automatique sans câble		Référence				C/O 38505			
		Prix HT €				29 €			

\* Rajouter accessoires nécessaire en fonction de l'application.

# 42N - IDROFAN • VENTILO-CONVECTEUR CARROSSÉ, NON CARROSSÉ

TARIF 2009

## Unité 42N régulation HDB

Raccordement gauche		Prix HT €	Taille	16	25	33	43	50	60	75
Modèle non carrossé	centrifuge	2 tubes ou 2 tubes C/O	42NF-HFJC-	525 €	554 €	609 €	645 €	673 €	740 €	803 €
		4 tubes	42NF-HCJC-	669 €	698 €	756 €	795 €	832 €	899 €	985 €
		2 tubes ou 2 tubes C/O + résistance électrique basse puissance	Résistance électrique basse puissance W	500 W	1000 W	1500 W				
	tangentielle	2 tubes ou 2 tubes C/O	42NF-HFJCB	630 €	664 €	719 €	761 €	789 €	872 €	935 €
		2 tubes ou 2 tubes C/O + résistance électrique haute puissance	Résistance électrique haute puissance W	1000 W	2000 W	3000 W				
		4 tubes	42NF-HFJCA	649 €	686 €	741 €	786 €	813 €	892 €	955 €
Modèle carrossé avec pieds	centrifuge	2 tubes ou 2 tubes C/O	42NZ-SFJC-	588 €	621 €	680 €	721 €	760 €	-	-
		4 tubes	42NZ-HCJC-	-	-	-	-	-	863 €	931 €
		2 tubes ou 2 tubes C/O + résistance électrique basse puissance	Résistance électrique basse puissance W	500 W	1000 W	1500 W				
	tangentielle	2 tubes ou 2 tubes C/O	42NZ-SFJCB	693 €	731 €	790 €	837 €	876 €	-	-
		4 tubes	42NZ-HFJCB	-	-	-	-	-	995 €	1 063 €
		2 tubes ou 2 tubes C/O + résistance électrique haute puissance	Résistance électrique haute puissance W	1000 W	2000 W	3000 W				
centrifuge	2 tubes ou 2 tubes C/O	42NZ-SFJCA	712 €	753 €	813 €	862 €	901 €	-	-	
	4 tubes	42NZ-HFJCA	-	-	-	-	-	1 015 €	1 083 €	

Unités sur stock.

## ACCESSOIRES POUR RÉGULATION HDB

	Référence	Prix HT €
Commande à fil	33HDB-RC	40 €
Commande infrarouge avec support	33HDB-HR	35 €
Récepteur infrarouge	33HDB-HS	50 €
Kit de communication Maître/Esclave	33MC 9001	50 €

## Contenance en eau de la batterie 42N

42 N	16	25	33	43	50	60	75
Batterie standard	0,5	0,84	1,25	1,34	1,45	1,95	2,09
Batterie pour systèmes à 4 tubes	0,67	1,09	1,25	1,68	1,68	2,01	2,01

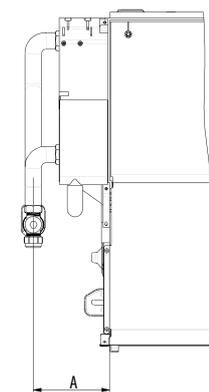
### Raccordements kit vannes

- 2 tubes
  - 42N 16-25-33 : 1/2", type gaz femelle
  - 42N 43-50-60-75 : 3/4", type gaz femelle
- 4 tubes
  - 42N 16-25-33 : froid et chaud : 1/2", type gaz femelle
  - 42N 43-50-60-75 : froid : 3/4", type gaz femelle  
chaud : 1/2", type gaz femelle

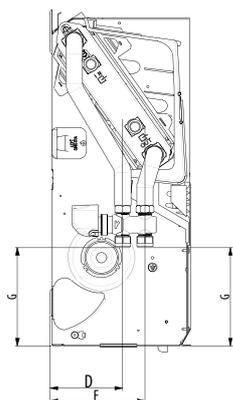
## Kit vannes 3 voies 42N

### 2 tubes avec vanne 3 Voies

Face avant

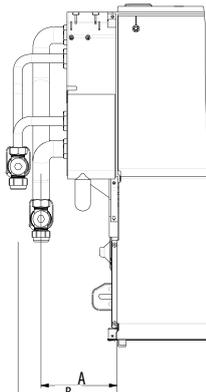


Vue de côté

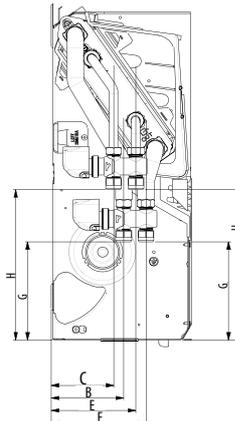


### 4 tubes avec vannes 3 Voies

Face avant



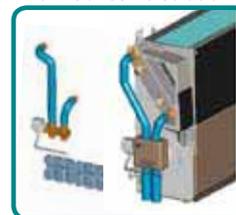
Vue de côté



### Dimensions

42 N	16/25/33	43/50/60/75
A	119,4	119,4
B	155,4	155,4
C	98	98
D	113,9	98,9
E	133	133
F	148,9	148,9
G	154,8	159,8
H	237,8	237,8

### Vanne avec kit isolation





# 42N - IDROFAN • VENTIL-CONVECTEUR CARROSSÉ, NON CARROSSÉ

## Performances unités 42N

### VERSION BAS NIVEAU SONORE 2 TUBES Modèle carrossé, ventilateur tangentiel

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		Pcal 2T (2)	25 °C / 50% (1)			Résistance électrique (w)		Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Totale	Sensible		Totale	Sensible	Pcal 2T (2)	Basse	Haute			
16	GV	325	1430	1110	1890	1210	980	1830	500	1000	49	37	32
	MV	248	1200	890	1570	1010	790	1520	500	1000	43	31	26
	PV	154	910	630	1150	780	560	1120	500	ND	33	21	16
25	GV	473	2180	1820	2850	1800	1580	2750	1000	2000	49	37	32
	MV	356	1820	1430	2340	1500	1250	2270	1000	2000	43	31	26
	PV	260	1410	1100	1810	1170	960	1750	1000	ND	38	26	21
33	GV	570	3140	2520	3950	2600	2200	3830	1000	2000	55	43	38
	MV	460	2630	2060	3290	2180	1800	3190	1000	2000	49	37	32
	PV	250	1620	1200	2010	1330	1050	1950	1000	ND	38	26	21
43	GV	818	4040	3280	5420	3380	2880	5190	1500	3000	59	47	42
	MV	645	3440	2670	4520	2860	2340	4340	1500	3000	54	42	37
	PV	400	2580	1870	3360	2170	1650	3290	1500	ND	43	31	26
50	GV	872	4420	3550	5830	3690	3110	5590	1500	3000	61	49	44
	MV	706	3820	2950	4980	3190	2590	4780	1500	3000	55	43	38
	PV	461	2730	2070	3770	2260	1810	3660	1500	ND	46	34	29

(1) Régime d'eau 7/12°C. Puissances frigorifiques totales et sensibles en Watt

(2) Puissance calorifique en W : Entrée d'eau : 50°C : Air 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 12 dB(A).

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

### VERSION BAS NIVEAU SONORE 4 TUBES Modèle carrossé, ventilateur tangentiel

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		Pcal 4T (2)	25 °C / 50% (1)			Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Totale	Sensible		Totale	Sensible	Pcal 4T (2)			
16	GV	309	1510	1130	2180	1290	1000	2180	49	37	32
	MV	236	1280	910	1840	1090	810	1840	43	31	26
	PV	146	860	610	1260	730	540	1260	33	21	16
25	GV	464	2180	1820	3100	1800	1590	3100	49	37	32
	MV	349	1830	1440	2600	1520	1260	2600	43	31	26
	PV	255	1350	1060	2260	1110	920	2260	38	26	21
33	GV	570	2340	2150	3240	1930	1870	3240	55	43	38
	MV	460	2070	1850	2860	1700	1610	2860	49	37	32
	PV	250	1200	1070	1980	980	930	1980	38	26	21
43	GV	818	4040	3280	4930	3380	2880	4930	59	47	42
	MV	645	3440	2670	4190	2860	2340	4190	54	42	37
	PV	400	2580	1870	3290	2170	1650	3290	43	31	26
50	GV	872	4190	3340	6000	3510	2930	6000	61	49	44
	MV	706	3690	2870	4560	3080	2510	4560	55	43	38
	PV	461	2710	2040	3660	2250	1790	3660	46	34	29

(1) Régime d'eau 7/12°C. Puissances frigorifiques totales et sensibles en Watt

(2) Puissance calorifique en W : Régime d'eau : 70 / 60°C : Air 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 12 dB(A).

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

## Performances unités 42N

VERSION À PRESSION DISPONIBLE 20 PA - 2 TUBES  
Modèle non carrossé. Ventilateur centrifuge

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		Pcal 2T (2)	25 °C / 50% (1)			Résistance électrique (w)		Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance			Pcal 2T (2)	Puissance		Pcal 2T (2)	Basse			
			Totale	Sensible			Totale	Sensible					
16	GV	273	1260	970	1640	1060	860	1590	500	1000	48	36	31
	MV	209	1060	800	1370	900	710	1330	500	1000	43	31	26
	PV	156	880	620	1120	740	550	1090	500	ND	36	24	19
25	GV	541	2280	1890	3210	1870	1640	3090	1000	2000	58	46	41
	MV	301	1510	1210	2090	1240	1060	2020	1000	2000	45	33	28
	PV	231	1220	960	1740	1000	840	1680	1000	ND	38	26	21
33	GV	609	3260	2570	4260	2690	2240	4130	1000	2000	61	49	44
	MV	444	2610	2000	3270	2160	1750	3170	1000	2000	54	42	37
	PV	259	1600	1220	2050	1320	1060	1990	1000	ND	43	31	26
43	GV	764	3850	3030	5150	3220	2660	4940	1500	3000	59	47	42
	MV	604	3280	2530	4220	2720	2210	4050	1500	3000	54	42	37
	PV	354	2220	1640	2890	1850	1440	2820	1500	ND	42	30	25
50	GV	919	4360	3650	5430	3650	3200	5190	1500	3000	63	51	46
	MV	734	3800	3100	4700	3190	2730	4510	1500	3000	58	46	41
	PV	444	2930	2050	3310	2450	1800	3230	1500	ND	47	35	30
60	GV	1086	5150	3990	6670	4300	3500	6400	1500	3000	62	50	45
	MV	846	4350	3220	5300	3630	2820	5070	1500	3000	57	45	40
	PV	496	2830	2030	3440	2340	1780	3300	1500	ND	46	34	29
75	GV	1408	6090	4810	8260	5090	4220	7900	1500	3000	69	57	52
	MV	1013	4640	3580	6230	3830	3120	5910	1500	3000	62	50	45
	PV	653	3450	2510	4360	2850	2190	4150	1500	ND	53	41	36

(1) Régime d'eau 7/12°C. Puissances frigorifiques totales et sensibles en Watt

(2) Puissance calorifique en Watt : Régime d'eau : 50°C ; Air 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 12 dB(A).

Conditions Eurovent

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

VERSION À PRESSION DISPONIBLE 20 PA - 4 TUBES  
Modèle non carrossé. Ventilateur centrifuge

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		Pcal 4T (2)	25 °C / 50% (1)			Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance			Pcal 4T (2)	Puissance				
			Totale	Sensible			Totale	Sensible			
16	GV	239	1260	910	1760	1070	800	1760	48	36	31
	MV	179	1030	730	1450	880	650	1450	43	31	26
	PV	128	770	540	1110	650	480	1100	36	24	19
25	GV	512	2350	1940	2890	1970	1710	2890	58	46	41
	MV	277	1530	1210	1930	1280	1060	1930	45	33	28
	PV	208	1220	950	1670	1020	830	1670	38	26	21
33	GV	609	2560	2180	3050	2120	1900	3050	61	49	44
	MV	444	2020	1700	2550	1670	1480	2550	54	42	37
	PV	259	1220	1030	1900	1000	890	1900	43	31	26
43	GV	764	3850	3030	4580	3220	2660	4580	59	47	42
	MV	604	3280	2530	3990	2720	2210	3990	54	42	37
	PV	354	2220	1640	2920	1850	1440	2920	42	30	25
50	GV	919	4350	3480	4590	3640	3050	4590	63	51	46
	MV	734	3760	2940	4050	3140	2580	4050	58	46	41
	PV	444	2650	1990	3090	2210	1740	3090	47	35	30
60	GV	1086	4810	3830	5270	4030	3370	5270	62	50	45
	MV	846	3920	3110	4430	3280	2730	4430	57	45	40
	PV	496	2680	2030	3180	2220	1780	3180	46	34	29
75	GV	1408	5570	4600	5850	4640	4020	5850	69	57	52
	MV	1013	4320	3550	4730	3600	3100	4730	62	50	45
	PV	653	3400	2610	3700	2860	1300	3700	53	41	36

(1) Régime d'eau 7/12°C. Puissances frigorifiques totales et sensibles en Watt

(2) Puissance calorifique en Watt : Régime d'eau : 70 / 60°C ; Air 20°C

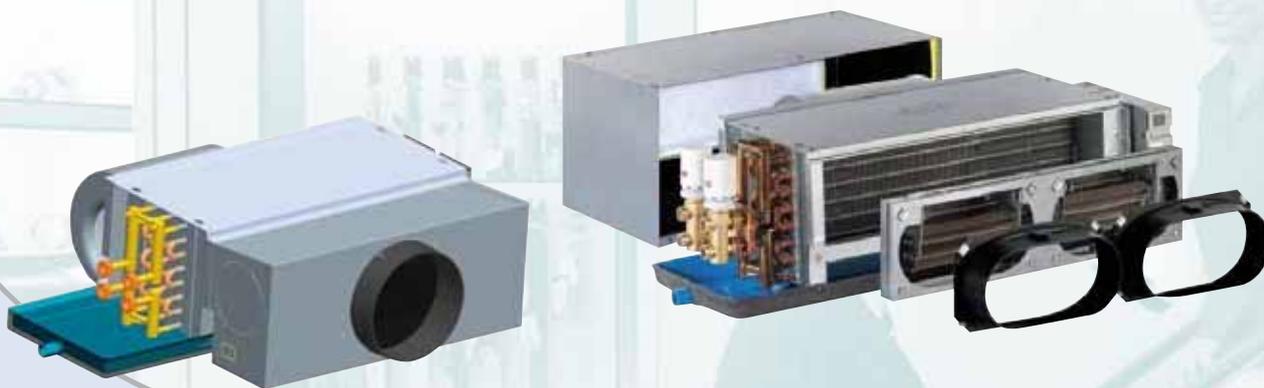
(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 12 dB(A).

Conditions Eurovent

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

# 42CE • VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND



## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique

- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42CE

### VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

LE VENTILO-CONVECTEUR 42CE EST UNE UNITÉ NON CARROSSÉE GAINABLE POUR UNE INSTALLATION EN FAUX-PLAFOND POUR LES APPLICATIONS BUREAUTIQUES, HÔTELS ET TERTIAIRE.

Le 42CE se décline en 5 tailles en 2 tubes ou 4 tubes, avec une plage de débit d'air de 216 à 1008 m<sup>3</sup>/h, d'une puissance nominale de 2,1 à 5,2 kW en froid et de 2,6 à 7,0 kW en chauffage.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Conception optimisée, économique et fiable.

Pas de filtre en standard pour une plus grande souplesse d'installation.

Bac à condensat de couleur bleu en standard, largement dimensionné pour installation des vannes de régulation.

Soufflage d'air frontal avec cadre de raccordement intégré.

Unité bas niveau sonore.

Moteur ventilateur 3 vitesses.

Ventilateur centrifuge avec pression disponible compatible avec la majorité des systèmes aérauliques.

Vannes 2 voies ou 4 voies peuvent être montés en usine.

Résistances électriques (500-1000-1500 W) peuvent être montées en usine.

Batterie 2 tubes, 3 rangs, pour une meilleure souplesse de sélection.

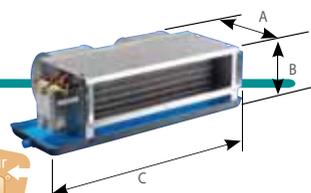
Batterie 4 tubes à haute efficacité.

Perte de charge faible compatible avec la plupart des kits hydrauliques des refroidisseurs de liquides.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

Plénum de reprise avec filtre intégré G3 (85 % gravimétrique), permet de réduire les niveaux sonores de -3 dB(A).

Plénum de soufflage équipé de 1, 2 ou 3 viroles (selon la taille).



Caractéristiques physiques et électriques

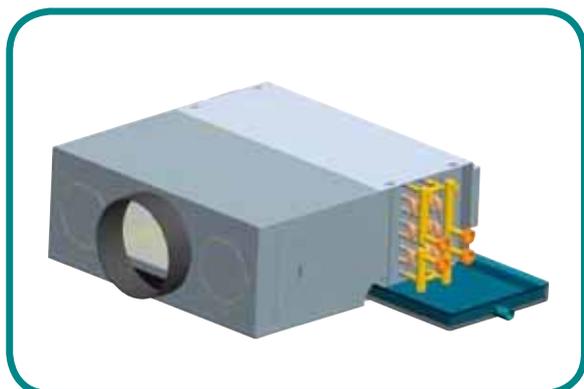
Unité 42CE avec plénum de reprise et filtre G3

42CE	Taille	002			003			004			005			006		
Vitesse de sélection		PV	MV	GV												
Débit d'air à 0 Pa (batterie sèche)	m3/h	345	440	525	422	546	647	551	700	813	656	771	904	736	898	1023
<b>Mode refroidissement</b>																
Puissance frigorifique totale	kW	2.08	2.48	2.80	2.58	3.10	3.48	3.08	3.64	4.02	3.60	4.03	4.48	4.13	4.75	5.18
Puissance frigorifique sensible	kW	1.63	1.98	2.27	2.00	2.45	2.80	2.45	2.95	3.31	2.85	3.23	3.65	3.23	3.77	4.16
Débit d'eau	l/s	0.10	0.12	0.13	0.12	0.15	0.17	0.15	0.17	0.19	0.17	0.19	0.21	0.20	0.23	0.25
Perte de charge côté eau batterie	kPa	7	10	14	15	22	28	7	10	12	12	15	19	22	29	35
<b>Mode chauffage, 2 tubes</b>																
Puissance calorifique	kW	2.61	3.17	3.64	3.19	3.92	4.47	4.04	4.87	5.45	4.77	5.41	6.10	5.42	6.34	7.00
Débit d'eau	l/s	0.10	0.12	0.13	0.12	0.15	0.17	0.15	0.17	0.19	0.17	0.19	0.21	0.20	0.23	0.25
Perte de charge côté eau batterie	kPa	7	10	14	15	22	28	7	10	12	12	15	19	22	29	35
<b>Mode chauffage, 4 tubes</b>																
Puissance calorifique	kW	2.86	3.35	3.75	3.47	4.11	4.57	4.23	4.93	5.41	4.94	5.48	6.06	5.64	6.41	6.96
Débit d'eau	l/s	0.070	0.082	0.092	0.085	0.100	0.112	0.103	0.120	0.132	0.121	0.134	0.148	0.138	0.156	0.170
Perte de charge côté eau batterie	kPa	8	11	13	16	22	28	21	28	35	35	43	53	62	80	94
<b>Résistance électrique (option)</b>																
Puissance basse et haute	W	500/1000			500/1000			500/1000			1000/1500			1000/1500		
<b>Niveaux sonores</b>																
Niveau de puissance global	dB(A)	49	54	59	48	54	57	50	57	60	54	58	62	56	61	64
Niveau de pression sonore*	dB(A)	38	43	48	37	43	40	39	46	49	43	47	51	45	50	53
Niveau de pression sonore	NR	33	40	43	33	39	34	36	41	45	39	43	46	41	47	49
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50														
Puissance absorbée, moteur	W	48	54	64	50	58	66	71	77	86	87	89	104	104	107	122
Courant d'appel, moteur	A	0.21	0.23	0.28	0.22	0.25	0.29	0.31	0.33	0.39	0.38	0.39	0.45	0.45	0.47	0.53
Filtre à air (G3)	mm	180 x 490			180 x 570			180 x 680			180 x 770			180 x 890		
<b>Dimensions - unité seule</b>																
<b>Diamètre batterie froide ou chaude</b>																
entrée/sortie (écrou tournant femelle)	pouces	1/2			1/2			1/2			1/2			1/2		
Profondeur A	mm	466			466			466			466			466		
Hauteur B	mm	225			225			225			225			225		
Longueur C	mm	742			822			942			1022			1142		
Poids	kg	14			15.6			17.7			19.1			20.5		

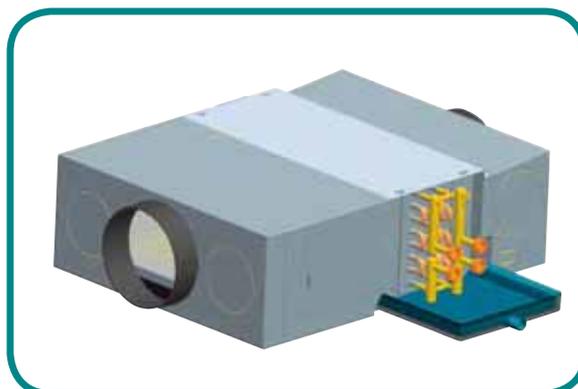
Basé sur les conditions Eurovent standards :  
 Refroidissement : température entrée d'air = 27°C bs /19°C bh - température entrée et sortie d'eau = 7°C/12°C.  
 Chauffage (2 tubes): température entrée d'air = 20°C - température d'entrée d'eau = 50°C, avec le même débit d'eau que celui en mode froid.  
 Chauffage (4 tubes): température entrée d'air = 20°C - température d'entrée et de sortie d'eau = 70°C/60°C.  
 \* Basé sur une atténuation acoustique hypothétique de la pièce et du système de -11 dB(A).

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Unité 42CE, tailles 002 et 003 avec :  
 • Plénum 1 virole au soufflage



Unité 42CE, tailles 002 et 003 avec :  
 • Plénum 1 virole au soufflage  
 • Plénum 1 virole à la reprise



# 42CE • VENTIL-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

## TARIF 2009

### Unité 42CE Standard - Raccordement Standard batterie à droite dans le sens de l'air

	Prix HT €	Taille	002	003	004	005	006
2 Tubes avec vanne 1/2" Kv 1.6	Vanne 2 voies On/Off - 230 V		340 €	365 €	405 €	460 €	505 €
	Vanne 4 voies On/Off - 230 V		370 €	395 €	435 €	485 €	535 €
	Puissance W		500	500	500	1000	1000
2 Tubes + 2 Fils avec vanne 1/2" Kv 1.6	Vanne 2 voies On/Off - 230 V et Résistance électrique basse puissance		430 €	460 €	500 €	565 €	610 €
	Vanne 4 voies On/Off - 230 V et Résistance électrique basse puissance		460 €	485 €	530 €	590 €	640 €
	Puissance W		1000	1000	1000	1500	1500
	Vanne 2 voies On/Off - 230 V et Résistance électrique haute puissance		450 €	470 €	510 €	590 €	640 €
	Vanne 4 voies On/Off - 230 V et Résistance électrique haute puissance		470 €	500 €	540 €	620 €	665 €
4 Tubes avec vannes 1/2" Kv 1.6	Vanne 2 voies On / Off - 230V		505 €	545 €	585 €	610 €	670 €
	Vanne 4 voies On / Off - 230V		565 €	600 €	645 €	665 €	730 €

### ACCESSOIRES À MONTER SUR SITE

	Taille	002	003	004	005	006
Plénum de reprise 1 virole avec filtre		165 €	165 €	-	-	-
Plénum de reprise en vrac avec filtre		90 €	95 €	105 €	115 €	125 €
Filtre efficacité G3 (85% gravimétrique) paquet de 10	Référence	42CE90002M	42CE900012M	42CE900022M	42CE900032M	42CE900042M
	Prix HT €	75 €	90 €	115 €	130 €	152 €
Plénum de soufflage Diamètre équivalent 200 mm	1 virole 2 viroles	145 €	95 €	145 €	115 €	145 €
	1 virole 2 viroles 2 viroles 3 viroles 3 viroles					
Flexibles pour vanne 2 voies - Quantités et référence pour 2 tubes. Pour 4 tubes, il faut doubler les quantités et le prix	Référence	1x 42BJ970322M et 1x 42BJ970312M				
	Prix HT €	45 €				
Flexibles pour vannes 4 voies - Quantités et référence pour 2 tubes. Pour 4 tubes, il faut doubler les quantités et le prix	Référence	2x 42BJ970322M				
	Prix HT €	45 €				
Régulation type "A" - 2 tubes & 2T C/O seulement	Référence	33TA0001*				
	Prix HT €	57 €				
Sonde pour changeover automatique pour type "A" avec câble de 1,5 ml	Référence	42N9005				
	Prix HT €	40 €				
Régulation type "B" - 4 tubes & 2 tubes avec résistance électrique & 2 tubes C/O avec résistance électrique	Référence	33TB0001*				
	Prix HT €	64 €				
Sonde de température d'eau avec câble de 1.5 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"	Référence	42N9004				
	Prix HT €	26 €				
Sonde de température d'eau câble de 15 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"	Référence	42N9084				
	Prix HT €	48 €				
Sonde de température d'air avec câble de 15 ml	Référence	42N9083				
	Prix HT €	48 €				

\* Rajouter accessoires nécessaire en fonction de l'application.

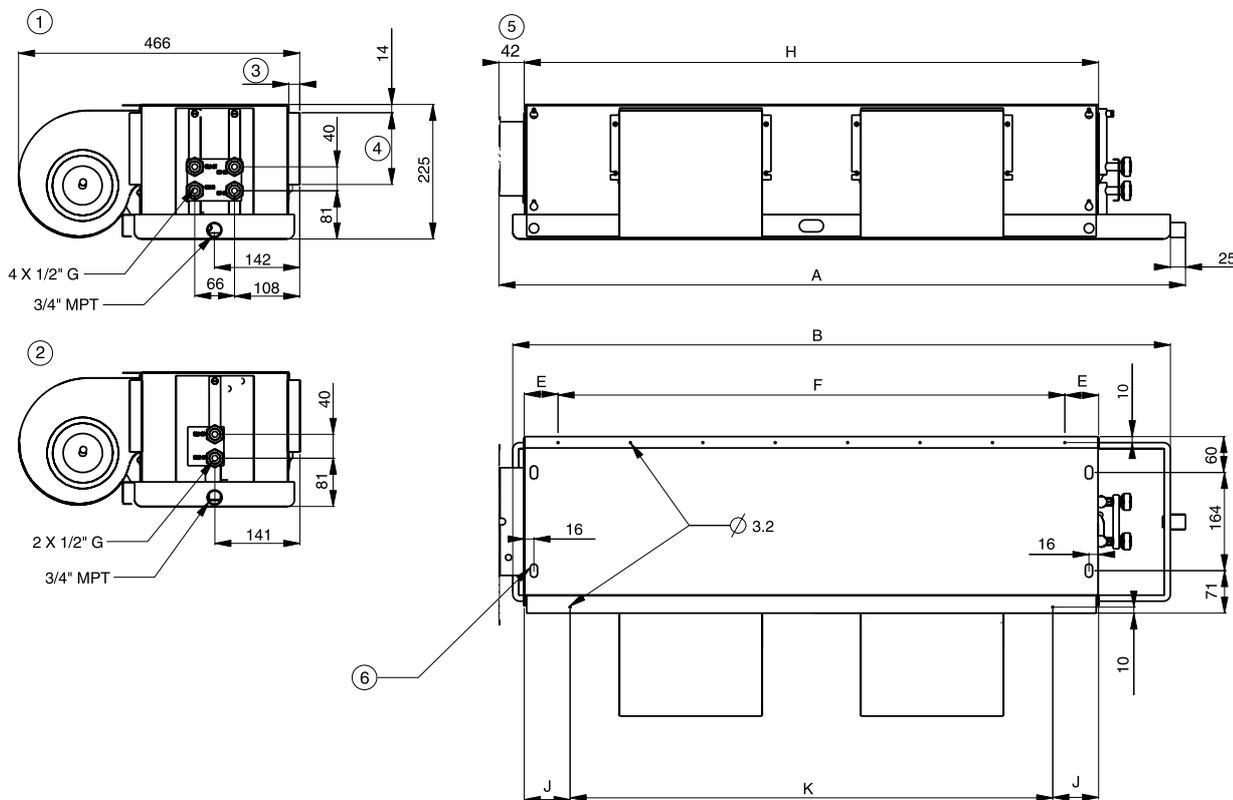
### Unité 42CE régulation HDB - Raccordement Standard batterie à droite dans le sens de l'air

	Prix HT €	Taille	002	003	004	005	006
2 Tubes	Vanne 4 voies On / Off 230V 1/2" - Kv 1.6		540 €	570 €	610 €	660 €	710 €
	Puissance W		500	500	500	1000	1000
2 Tubes + 2 Fils	Vanne 4 voies On / Off 230V 1/2" - Kv 1.6 et résistance électrique basse puissance		630 €	660 €	700 €	765 €	810 €
	Puissance W		1000	1000	1000	1500	1500
	Vanne 4 voies ON / Off 230V 1/2" - Kv 1.6 et résistance électrique haute puissance		645 €	675 €	710 €	795 €	840 €
4 Tubes	Vanne 4 voies On / Off 230V 1/2" - Kv 1.6		735 €	775 €	815 €	840 €	900 €

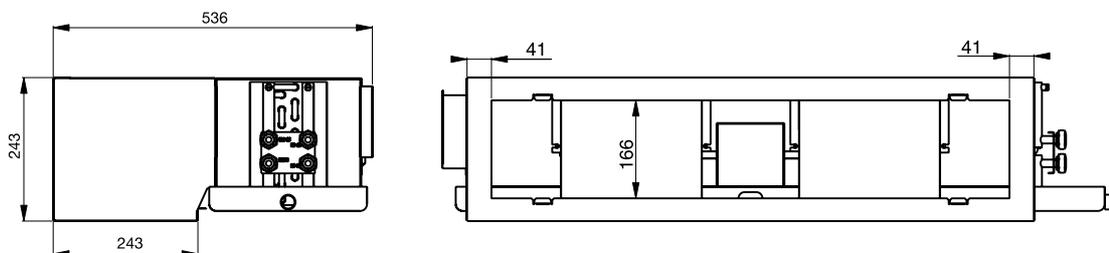
### ACCESSOIRES À MONTER SUR SITE

	Taille	002	003	004	005	006
Commande à fil	Référence	33HDB-RC				
	Prix HT €	40 €				
Commande infrarouge avec support	Référence	33HDB-HR				
	Prix HT €	35 €				
Récepteur infrarouge	Référence	33HDB-HS				
	Prix HT €	50 €				
Kit de communication Maître / Esclave	Référence	33MC 9001				
	Prix HT €	50 €				

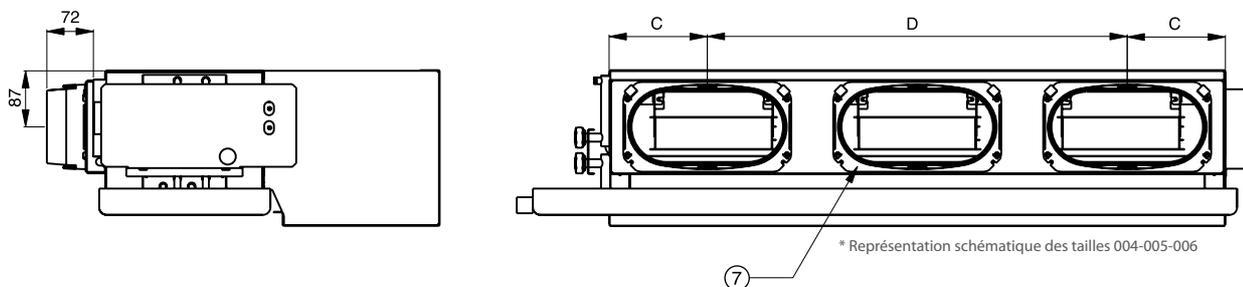
### Unités 42CE de base



### Unités 42CE avec Plénum de reprise



### Unités 42CE avec Plénum de soufflage



	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	H (mm)	J (mm)	K (mm)	ⓑ
42CE002	742	705	138	1 x 274 = 274	36	4 x 120 = 480	552	76	2 x 200 = 400	2
42CE003	822	785	160	1 x 310 = 310	76	4 x 120 = 480	632	116	2 x 200 = 400	2
42CE004	942	905	200	1 x 350 = 350	76	5 x 120 = 600	752	76	3 x 200 = 600	2
42CE005	1022	985	138	2 x 277 = 554	76	6 x 120 = 720	832	116	3 x 200 = 600	2
42CE006	1142	1105	150	2 x 325 = 650	56	7 x 120 = 840	952	76	4 x 200 = 800	2

# 42CE • VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

## Performances unités 42CE

### VERSION 2 TUBES - PRESSION DISPONIBLE 30 PA

Reprise en Vrac - Plénum de reprise standard avec filtre G3, Plénum de soufflage

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		25 °C / 50% (1)				Résistance électrique (w)		Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance		Pcal	Puissance		Pcal	Basse	Haute			
			Totale	Sensible	2T (2)	Totale	Sensible	2T (2)					
002 (5)	GV	418	2540	1890	3080	2000	1670	2960	500	1000	57	46	42
	MV	343	2210	1620	2630	1720	1420	2530	500	1000	53	42	39
	PV	257	1770	1270	2070	1380	1120	2000	500	1000	48	37	32
003 (5)	GV	469	2960	2170	3510	2330	1920	3390	500	1000	55	44	39
	MV	397	2620	1900	3070	2070	1680	2970	500	1000	52	41	37
	PV	295	2090	1490	2390	1640	1310	2320	500	1000	46	35	32
004 (6)	GV	636	3620	2730	4560	2830	2400	4380	500	1000	60	49	44
	MV	540	3230	2400	4010	2510	2110	3860	500	1000	57	46	41
	PV	409	2620	1910	3200	2030	1670	3080	500	1000	50	39	36
005 (6)	GV	721	4080	3050	5180	3220	2700	4980	1000	1500	62	51	46
	MV	598	3580	2640	4470	2810	2320	4300	1000	1500	58	47	43
	PV	493	3110	2260	3830	2430	1990	3690	1000	1500	54	43	39
006 (6)	GV	812	4700	3470	5910	3710	3070	5700	1000	1500	64	53	49
	MV	707	4260	3110	5300	3370	2750	5110	1000	1500	61	50	47
	PV	577	3680	2650	4500	2910	2340	4350	1000	1500	55	44	40

(1) Régime d'eau 7/12°C Puissance frigorifique totale et sensible en Watt

(2) Puissance calorifique en Watt : Entrée d'eau : 50°C Air : 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -11 dBA

(5) Unité équipée de 1 virole D200mm

(6) Unité équipée de 2 (taille 004) ou 3 (taille 005 & 006) viroles de soufflage oblongues

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

### VERSION 4 TUBES - PRESSION DISPONIBLE 30 PA

Reprise en Vrac - Plénum de reprise standard avec filtre G3, Plénum de soufflage

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		25 °C / 50% (1)				Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance		Pcal	Puissance		Pcal			
			Totale	Sensible	4T (2)	Totale	Sensible	4T (2)			
002 (5)	GV	418	2540	1890	3250	2000	1670	3250	57	46	42
	MV	343	2210	1620	2860	1720	1420	2860	53	42	39
	PV	257	1770	1270	2350	1380	1120	2350	48	37	32
003 (5)	GV	469	2960	2170	3720	2330	1920	3720	55	44	39
	MV	397	2620	1900	3340	2070	1680	3340	52	41	37
	PV	295	2090	1490	2730	1640	1310	2730	46	35	32
004 (6)	GV	636	3620	2730	4630	2830	2400	4630	60	49	44
	MV	540	3230	2400	4170	2510	2110	4170	57	46	41
	PV	409	2620	1910	3460	2030	1670	3460	50	39	36
005 (6)	GV	721	4080	3050	5250	3220	2700	5250	62	51	46
	MV	598	3580	2640	4650	2810	2320	4650	58	47	43
	PV	493	3110	2260	4090	2430	1990	4090	54	43	39
006 (6)	GV	812	4700	3470	6010	3710	3070	6010	64	53	49
	MV	707	4260	3110	5490	3370	2750	5490	61	50	47
	PV	577	3680	2650	4800	2910	2340	4800	55	44	40

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt,

(2) Puissance calorifique en Watt : Entrée d'eau : 70°C / 60°C, Air : 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -11 dBA

(5) Unité équipée de 1 virole D200mm.

(6) Unité équipée de 2 (taille 004) ou 3 (taille 005 & 006) viroles de soufflage oblongues.

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

## Performances unités 42CE

## VERSION 2 TUBES - PRESSION DISPONIBLE 30 PA

Plénum de reprise 1 virole D200 mm avec filtre G3, Plénum de soufflage - 1 virole D200mm pour 42CE 002 et 003  
Reprise en Vrac - Plénum de reprise standard avec filtre G3, Plénum de soufflage pour 42CE 004 - 005 et 006

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		25 °C / 50% (1)				Résistance électrique (w)		Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance		Pcal	Puissance		Pcal	Basse	Haute			
			Totale	Sensible	2T (2)	Totale	Sensible	2T (2)					
002 (5)	GV	3370	2180	1600	2590	1700	1400	2500	500	1000	57	43	39
	MV	2880	1930	1400	2270	1500	1230	2190	500	1000	52	38	35
	PV	2260	1600	1140	1860	1240	1000	1790	500	1000	47	33	29
003 (5)	GV	3910	2590	1880	3030	2040	1660	2930	500	1000	53	39	33
	MV	3450	2360	1690	2730	1850	1490	2640	500	1000	51	37	32
	PV	2650	1920	1360	2180	1510	1190	2120	500	1000	44	30	26
004 (6)	GV	6360	3620	2730	4560	2830	2400	4380	500	1000	60	46	41
	MV	5400	3230	2400	4010	2510	2110	3860	500	1000	57	43	38
	PV	4090	2620	1910	3200	2030	1670	3080	500	1000	50	36	33
005 (6)	GV	7210	4080	3050	5180	3220	2700	4980	1000	1500	62	48	43
	MV	5980	3580	2640	4470	2810	2320	4300	1000	1500	58	44	40
	PV	4930	3110	2260	3830	2430	1990	3690	1000	1500	54	40	36
006 (6)	GV	8120	4700	3470	5910	3710	3070	5700	1000	1500	64	50	46
	MV	7070	4260	3110	5300	3370	2750	5110	1000	1500	61	47	44
	PV	5770	3680	2650	4500	2910	2340	4350	1000	1500	55	41	37

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt.

(2) Puissance calorifique en Watt : Entrée d'eau : 50°C, Air : 20°C.

(3) Niveau de puissance sonore.

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -14 dBA.

(5) Unité équipée d'un plénum de reprise 1 virole D200mm avec filtre G3 et d'un plénum de soufflage 1 virole D200mm

(6) Unité équipée d'un plénum de reprise avec filtre G3 (reprise en vrac) et de 2 (taille 004) ou 3 (taille 005 &amp; 006) viroles de soufflage oblongues.

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

## VERSION 4 TUBES - PRESSION DISPONIBLE 30 PA

Plénum de reprise 1 virole D200 mm avec filtre G3, Plénum de soufflage 1 virole D200mm pour 42CE 002 et 003  
Reprise en Vrac - Plénum de reprise standard avec filtre G3, Plénum de soufflage pour 42CE 004 - 005 et 006

Taille	Vitesse	Débit m³/h	27 °C / 19 °C BH (1)		25 °C / 50% (1)				Lw (3) dBA	Lp (4) dBA	NR
			Puissance		Pcal	Puissance		Pcal			
			Totale	Sensible	4T (2)	Totale	Sensible	4T (2)			
002 (5)	GV	337	2180	1600	2820	1700	1400	2820	57	43	39
	MV	288	1930	1400	2540	1500	1230	2540	52	38	35
	PV	226	1600	1140	2160	1240	1000	2160	47	33	29
003 (5)	GV	391	2590	1880	3300	2040	1660	3300	53	39	33
	MV	345	2630	1690	3040	1850	1490	3040	51	37	32
	PV	265	1920	1360	2540	1510	1190	2540	44	30	26
004 (6)	GV	636	3620	2730	4630	2830	2400	4630	60	46	41
	MV	540	3230	2400	4170	2510	2110	4170	57	43	38
	PV	409	2620	1910	3460	2030	1670	3460	50	36	33
005 (6)	GV	721	4080	3050	5250	3220	2700	5250	62	48	43
	MV	598	3580	2640	4650	2810	2320	4650	58	44	40
	PV	493	3110	2260	4090	2430	1990	4090	54	40	36
006 (6)	GV	812	4700	3470	6010	3710	3070	6010	64	50	46
	MV	707	4260	3110	5490	3370	2750	5490	61	47	44
	PV	577	3680	2650	4800	2910	2340	4800	55	41	37

(1) Régime d'eau 7/12°C, Puissance frigorifique totale et sensible en Watt.

(2) Puissance calorifique en Watt : Entrée d'eau : 70°C / 60°C, Air : 20°C

(3) Niveau de puissance sonore

(4) Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de -14 dBA

(5) Unité équipée d'un plénum de reprise 1 virole D200mm avec filtre G3 et d'un plénum de soufflage 1 virole D200mm

(6) Unité équipée d'un plénum de reprise avec filtre G3 (reprise en vrac) et de 2 (taille 004) ou 3 (taille 005 &amp; 006) viroles de soufflage oblongues.

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

Conditions Eurovent

# 42EM - ATMOSPHERA • VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND



Raccordement sur diffuseurs CARRIER 35BD/SR



DISPONIBLE EN MAI

Moteur EC



Basse consommation  
Performance  
Confort  
Silence  
Fiabilité

## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique
- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42EM - ATMOSPHERA VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

L' ATMOSPHERA EST UNE UNITÉ CONÇUE POUR ÊTRE INSTALLÉE DANS LE FAUX PLAFOND POUR DES LOCAUX DE 25 À 75 M<sup>2</sup>.

L'Atmosphera Carrier 42EM se décline en 8 tailles, en 2 tubes, 2 tubes plus batterie électrique, ou 4 tubes, avec une plage de débit d'air de 66 à 259 l/s, pour une puissance nominale entre 1,3 et 7,3 kW en froid, et entre 1,5 et 8,6 kW en chauffage.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Unité gainée, décentralisée et compacte, conçue pour une installation en faux plafond.
- Fiable et économique pour des applications tertiaires.
- Faible épaisseur de 250 mm.
- Flexibilité d'installation en 2 versions: modulaire ou compacte.
- Compatibilité avec la gamme de diffuseurs d'air Carrier 35BD.
- Modularité de configurations de soufflage grâce à différents plenums.
- Niveaux sonores extrêmement bas pour des applications gainées.
- Moteur 6 vitesses offrant un large choix de vitesses moyennes.
- Ventilateur centrifuge haute pression.
- Filtres haute efficacité EU3.
- Batterie électrique sécurisée et montée en usine, 1 ou 2 étages de puissance.
- Faibles pertes de charge hydrauliques avec vannes montées en usine.
- Installation facile et rapide en faux plafond grâce aux options montées d'usine (vannes et régulateurs).



## Caractéristiques physiques et électriques

42EM**	Taille	0,5			1,0			2,2			3,3		
Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	237	349	375	271	438	490	345	659	744	552	920	934
Pression disponible	Pa	23	50	58	19	50	62	14	50	64	18	50	51
<b>Mode refroidissement</b>													
Puissance frigorifique totale	kW	1.26	1.75	1.85	1.92	2.90	3.18	2.54	4.47	4.94	4.62	7.15	7.26
Puissance frigorifique sensible	kW	1.01	1.43	1.52	1.42	2.20	2.43	1.85	3.36	3.74	3.21	5.09	5.17
Débit d'eau	l/s	0.06	0.08	0.09	0.09	0.14	0.15	0.12	0.21	0.24	0.24	0.34	0.35
Perte de charge côté eau batterie	kPa	6	10	11	19	37	43	14	37	48	29	70	71
<b>Mode chauffage, 2 tubes</b>													
Puissance calorifique	kW	1.92	2.71	2.89	2.33	3.59	3.96	3.03	5.50	6.10	5.27	8.45	8.59
<b>Mode chauffage, 4 tubes</b>													
Puissance calorifique	kW	1.52	2.00	2.10	1.67	2.38	2.57	2.14	3.45	3.75	3.10	4.63	4.70
Débit d'eau	l/s	0.04	0.05	0.05	0.04	0.06	0.06	0.05	0.08	0.09	0.07	0.11	0.11
Perte de charge côté eau batterie	kPa	3	4	5	5	9	10	7	20	23	0.44	0.77	0.90
Résistance électrique	W	500			500			2000			2000		
Niveaux sonores													
Niveau de puissance sonore global	dB(A)	46	53	55	42	52	55	42	56	59	48	60	62
Niveau de pression sonore*	dB(A)	29	36	38	25	35	38	25	39	42	31	43	45
Niveau de pression sonore	NR	24	31	33	19	30	33	19	33	37	25	39	41
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50			230-1-50			230-1-50			230-1-50		
Puissance absorbée, moteur	W	45	77	102	40	80	110	70	120	140	100	174	197
Courant d'appel, moteur	A	0.20	0.34	0.45	0.17	0.35	0.48	0.30	0.50	0.63	0.44	0.77	0.90
Moteur	Type asynchrone, 4 pôles à protection interne de surcharge Condenseur permanent Isolation bobinage classe B, vernis classe F												
Filtre à air G3	Filtre EU3, non régénérable selon norme EN 779, classement au feu du média M1, cadre filtre métallique												
	mm	230 x 408			208 x 578			208 x 978					
Raccordement Air neuf													
Virole de raccordement	mm	125			125			125			125		
Débit d'air mini constant/maxi constant (-10%; +20%)	l/s	8,3/44,4			8,3/44,4			8,3/44,4			8,3/44,4		
Dimensions													
Diamètre batterie froide ou chaude inch		½ gas			½ gas			½ gas			½ gas		
Entrée/sortie (écrou tournant femelle)													
Hauteur	mm	250			250			250			250		
Longueur à vide	mm	1015			810			1020			1020		
Largeur	mm	450			620			810			990		
Poids	kg	26			35			53			69		

Basé sur les conditions Eurovent standards :

Refroidissement : température entrée d'air = 27°C bs /19°C bh – température entrée et sortie d'eau = 7°C/12°C.

Chauffage (2 tubes): température entrée d'air = 20°C – température d'entrée d'eau = 50°C, avec le même débit d'eau que celui en mode froid.

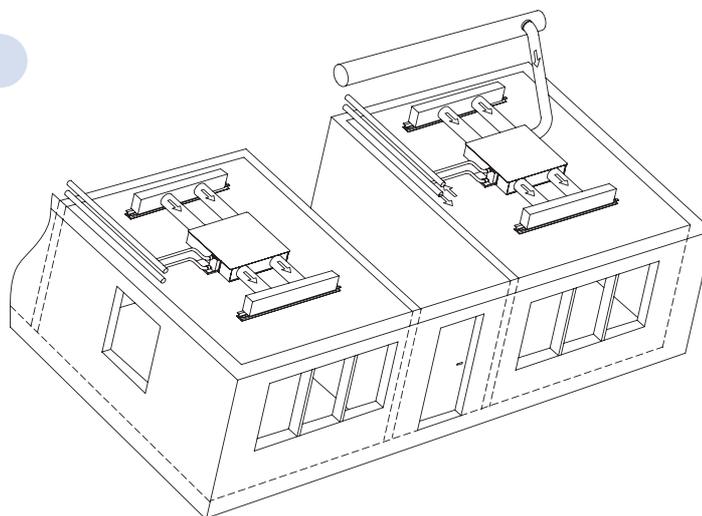
Chauffage (4 tubes): température entrée d'air = 20°C – température d'entrée et de sortie d'eau = 70°C/60°C

\* Basé sur une atténuation acoustique hypothétique de la pièce et du système de -18 dB(A).

\*\* Disponibles dans d'autres tailles, nous consulter.

**Légende :** Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

## Exemple de montage

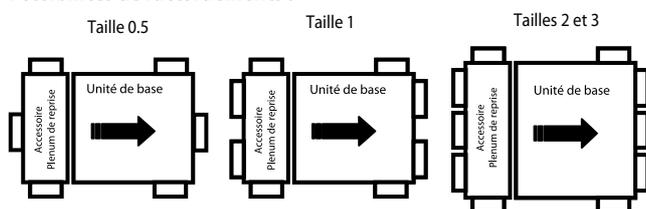


## Flexibilité de configuration

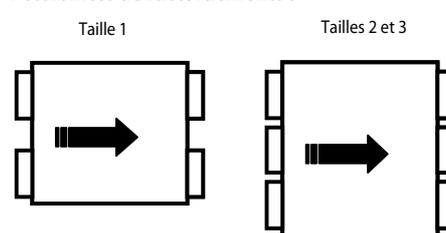
- Suivant les tailles, plusieurs motorisations sont disponibles :
  - Tailles 0.5 et 1 : une motorisation
  - Tailles 2 et 3 : trois motorisations possibles
- L'unité est disponible en deux modèles :
  - **Les modèles modulaires**, sur toutes les tailles, offrent la plus grande flexibilité avec des viroles de connection sur les côtés. L'appareil est constitué d'une unité de base "reprise en vrac". Dans cette configuration, le retrait du filtre s'effectue par l'arrière: Dans le cas d'une reprise gainée, il est possible d'ajouter un plenum de reprise, assemblé en usine.

- **Les modèles compacts en ligne**, monoblocs (pour les tailles 1, 2, 3) concernent les appareils reprise et soufflage gainés en ligne (seul l'air neuf diamètre 125 mm peut être alimenté latéralement).

### Possibilités de raccords :



### Possibilités de raccords :



Cette version n'autorise pas la possibilité d'avoir des viroles diamètre 200 mm sur les côtés. Le retrait du filtre s'effectue par le dessous.

## Unité bas niveaux sonores

Afin d'améliorer au mieux le confort des occupants des locaux, l'aspect acoustique a été particulièrement soigné sur cette gamme de produits. L'Atmosphera 42EM est constitué d'un caisson en tôle d'acier galvanisé dont l'intérieur est entièrement revêtu d'un isolant haute efficacité afin de garantir les isolations thermique et phonique de l'unité. Dans le but de répondre aux exigences locales des différents marchés (classement au feu), l'Atmosphera 42EM est disponible avec un type d'isolation classé M1. Il est équipé en standard de plots de suspension antivibratiles.

## Unité Compact

### Compacité

La hauteur d'évacuation des condensats est optimisée à 215 mm. Afin de réduire au mieux les encombrements, l'Atmosphera 42EM utilise des échangeurs de haute efficacité permettant d'obtenir des rapports puissance froid / débit d'air traité très élevés.

## Unité avec qualité d'air sous contrôle permanent

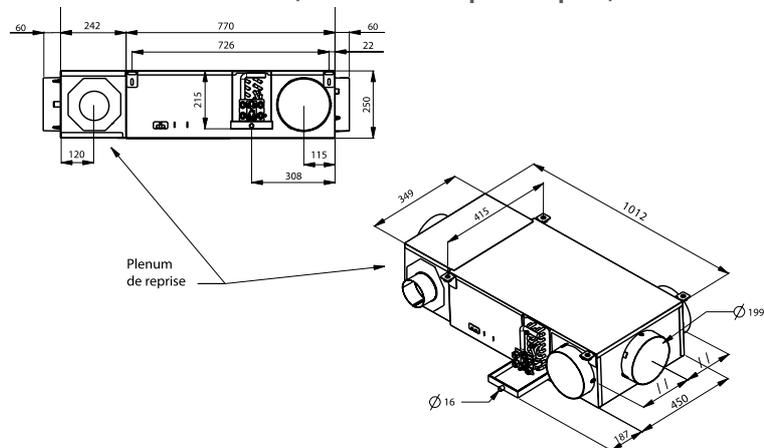
Equipés d'une sonde de détection de CO2 \*, le 42EM analyse en permanence la qualité de l'air et règle l'arrivée d'air neuf en fonction du taux d'occupation. Cette gestion optimisée assure une économie d'énergie réelle.

\* Sonde CO2 en option.

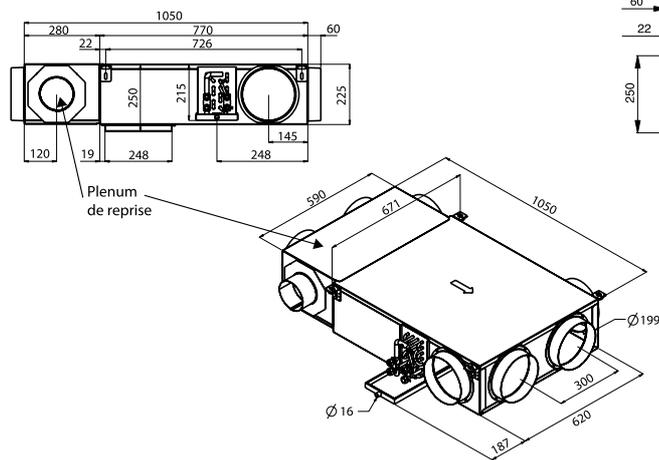


Plans dimensionnels (mm)

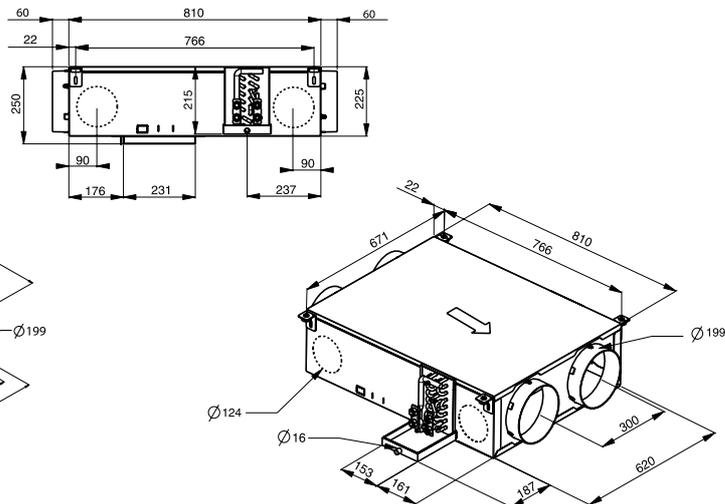
Taille 05 : Modèle "modulaire" (avec Plenum de reprise en option)



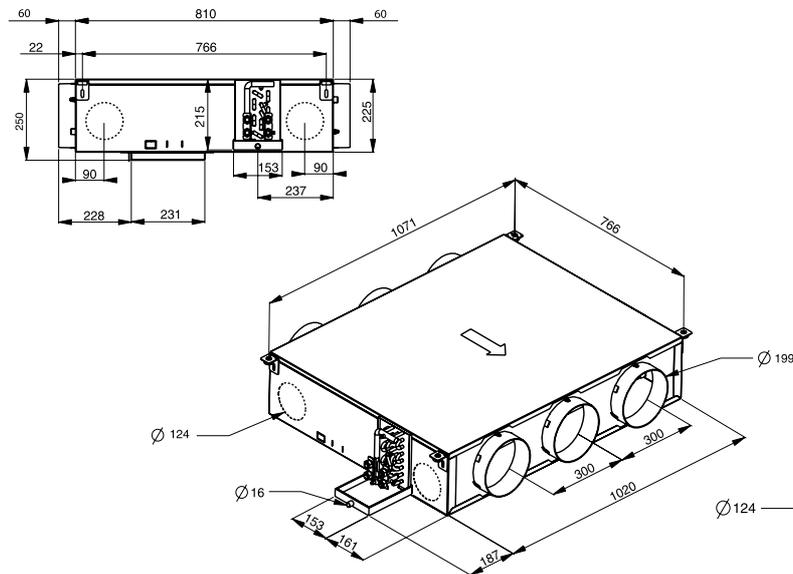
Taille 1 : Modèle "modulaire" (avec Plenum de reprise en option)



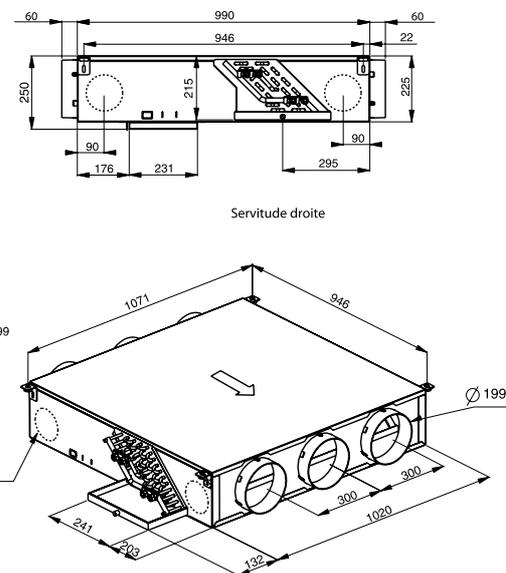
Taille 1 : Reprise gainée, modèle "Compact" en ligne



Taille 2 : Reprise gainée, modèle "Compact" en ligne



Taille 3 : Reprise gainée, modèle "Compact" en ligne



VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

42EM

# 42DW - SATELLITE • VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND



## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique

- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42DW - SATELLITE VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

LE VENTILO-CONVECTEUR 42DW EST UNE UNITÉ NON CARROSSÉE GAINABLE CONÇUE POUR UNE INSTALLATION EN FAUX-PLAFOND POUR DES APPLICATIONS DE TYPE PETITS TERTIAIRES ET RÉSIDENTIELLES.

Le 42DW se décline en 4 tailles en 2 tubes, 2 tubes + résistances électriques ou 4 tubes, avec une plage de débit d'air de 792 à 2614 m<sup>3</sup>/h, d'une puissance nominale de 4,4 à 11,7 kW en froid et de 6,5 à 19,8 kW en chauffage.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Unité compacte, utilisant une batterie en V.

Hauteur de 285 mm, pour une intégration aisée en faux-plafond.

Reprise arrière ou par le dessous pour une facilité d'installation accrue.

Modularité au soufflage, sortie frontale ou latérale.

Unité haute performance avec un bas niveau sonore.

Moteurs 4 vitesses avec un choix de 2 vitesses intermédiaires, "vitesses confort".

Ventilateur centrifuge avec haute pression disponible.

Unité compatible avec la gamme diffuseur CARRIER 35 BD/SR.

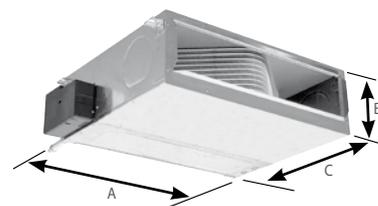
Résistance électrique montée d'usine pour une gestion simple ou double étage avec la batterie eau chaude en change over.

Batterie 4 tubes haute efficacité.

Perte de charge sur l'eau compatible avec la plupart des kits hydrauliques des refroidisseurs de liquides.

## ACCESSOIRES

Vannes 2 voies ou 4 voies, filtre haute efficacité, plénum de soufflage et de reprise.



## Caractéristiques physiques et électriques

Taille	42DWC 07 42DWE 07				42DWC 09 42DWE 09				42DWC 12 42DWE 12				
	PV	MV	GV	S GV	PV	MV	GV	S GV	PV	MV	GV	S GV	
Vitesse de ventilation													
Débit d'air	m³/h	793	903	941	983	910	1090	1251	1338	1710	2024	2250	2403
Pression disponible	Pa	39	50	54	59	35	50	66	75	36	50	62	70
Mode refroidissement,													
Puissance frigorifique totale	kW	4.39	5.51	5.7	5.88	5.89	6.82	7.68	8.05	9.27	10.33	11.04	11.6
Puissance frigorifique sensible	kW	3.88	4.32	4.49	4.66	4.54	5.32	6.03	6.37	7.5	8.52	9.17	9.68
Débit d'eau	l/s	0.24	0.26	0.27	0.28	0.28	0.33	0.37	0.38	0.55	0.49	0.53	0.54
Perte de charge côté eau batterie	kPa	16	21	23	25	16	22	27	30	38	45	54	60
Mode chauffage, 2 tubes													
Puissance calorifique	kW	6.53	7.29	7.64	7.78	7.95	9.31	10.46	11.02	13	14.78	16.12	16.58
Perte de charge côté eau batterie	kPa	16	21	23	25	16	22	27	30	38	45	54	60
Mode chauffage, 4 tubes													
Puissance calorifique	kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Débit d'eau	l/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Perte de charge côté eau batterie	kPa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Résistance électrique(42DWE)	W	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Niveaux sonores													
Niveau de puissance global	dB(A)	55	57	58	59	56	60	64	65	62	66	68	70
Niveau de pression sonore	dB(A)	38	40	41	42	39	43	47	48	45	49	51	53
Niveau de pression sonore*	NR	35	37	38	39	35	40	44	45	41	45	48	50
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50				230-1-50				230-1-50			
Puissance absorbée	W	85	95	100	105	125	165	180	195	265	310	335	360
Courant d'appel	A	0.37	0.41	0.43	0.46	0.54	0.72	0.78	0.85	1.15	1.35	1.46	1.57
Dimensions													
Diamètre Entrée / Sortie batterie	inch	3/4				3/4				3/4			
Longueur	mm	925				925				1325			
Hauteur	mm	285				285				285			
Profondeur	mm	750				750				750			
Poids (42DWC/42DWE)	kg	35/39				37/41				48/53			

Taille	42DWC 16 42DWE 16				42DWD 09				42DWD 16				
	PV	MV	GV	S GV	PV	MV	GV	S GV	PV	MV	GV	S GV	
Vitesse de ventilation													
Débit d'air	m³/h	2154	2359	2489	2614	910	1090	1251	1338	2154	2359	2489	2614
Pression disponible	Pa	42	50	56	61	35	50	66	75	42	50	56	61
Mode refroidissement,													
Puissance frigorifique totale	kW	11.98	12.72	13.43	13.71	5.55	6.89	7.04	7.32	10.65	11.22	11.43	11.66
Puissance frigorifique sensible	kW	9.35	10.02	10.64	10.53	4.25	4.95	5.5	5.82	8.7	8.26	9.51	9.68
Débit d'eau	l/s	0.59	0.64	0.64	0.67	0.27	0.30	0.34	0.35	0.51	0.54	0.55	0.56
Perte de charge côté eau batterie	kPa	48.3	56.1	54.3	58.4	21	25	30	33	43	48	50	52
Mode chauffage, 2 tubes													
Puissance calorifique	kW	17.35	18.71	18.91	19.76	-	-	-	-	-	-	-	-
Perte de charge côté eau batterie	kPa	48.3	56.1	54.3	58.4	-	-	-	-	-	-	-	-
Mode chauffage, 4 tubes													
Puissance calorifique	kW	-	-	-	-	6.87	7.7	8.33	8.83	14.53	15.39	15.87	15.93
Débit d'eau	l/h	-	-	-	-	0.17	0.19	0.20	0.22	0.36	0.38	0.39	0.39
Perte de charge côté eau batterie	kPa	-	-	-	-	11	12	15	18	54	60	63	65
Résistance électrique(42DWE)	W	3000	3000	3000	3000	-	-	-	-	-	-	-	-
Niveaux sonores													
Niveau de puissance global	dB(A)	68	70	72	73	56	60	64	65	68	70	72	73
Niveau de pression sonore	dB(A)	51	53	55	56	39	43	47	48	51	53	55	56
Niveau de pression sonore*	NR	48	49	51	52	35	40	44	45	48	49	51	52
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50				230-1-50				230-1-50			
Puissance absorbée	W	370	410	430	450	135	175	197.5	220	400	460	485	510
Courant d'appel	A	1.61	1.78	1.87	1.96	0.59	0.76	0.86	0.96	1.74	2.00	2.11	2.22
Dimensions													
Diamètre Entrée / Sortie batterie	inch	3/4				3/4				3/4			
Longueur	mm	1325				925				1325			
Hauteur	mm	285				285				285			
Profondeur	mm	750				750				750			
Poids (42DWC/42DWE)	kg	53/58				37				53			

Basé sur les conditions Eurovent standards :

Refroidissement : température entrée d'air = 27°C bs /19°C bh – température entrée et sortie d'eau = 7°C/12°C.

Chauffage (2 tubes): température entrée d'air = 20°C – température d'entrée d'eau = 50°C, avec le même débit d'eau que celui en mode froid.

Chauffage (4 tubes): température entrée d'air = 20°C – température d'entrée et de sortie d'eau = 70°C/60°C

\* Basé sur une atténuation acoustique hypothétique de la pièce et du système de -17 dB(A).

Légende : Vitesse de ventilation : PV = petite vitesse / MV = moyenne vitesse / GV = grande vitesse

# 42DW - SATELLITE • VENTILO-CONVECTEUR GAINABLE EN FAUX PLAFOND

TARIF 2009

## 42DW - Satellite

	Prix HT €	Taille	07	09	12	16
2 TUBES		Référence	42DWC07	42DWC09	42DWC12	42DWC16
		Prix HT €	1 015 €	1 105 €	1 295 €	1 380 €
4 TUBES		Référence		42DWD09		42DWD16
		Prix HT €		1 200 €		1 530 €

### ACCESSOIRES À MONTER SUR SITE

	Taille	07	09	12	16
Résistance électrique pour 42DWC (3kw)	Référence		42DW9003		42DW9004
	Prix HT €		355 €		380 €
Kit vanne 3 voies pour unités 2 tubes	Référence		42DW9005		42DW9006
	Prix HT €		185 €		280 €
Kit vannes 3 voies pour unités 4 tubes	Référence		42DW9007		42DW9008
	Prix HT €		370 €		555 €
Kit vanne 2 voies pour unités 2 tubes / 4 tubes				nous consulter	
Kit robinets d'arrêt 2 tubes / 4 tubes				nous consulter	
Régulation type "A" - 2 tubes & 2 tubes C/O	Référence			33TA0001*	
	Prix HT €			57 €	
Sonde pour changeover automatique pour type "A" avec câble de 1.5 ml	Référence			42N9005	
	Prix HT €			40 €	
Régulation type "B" - 2 tubes avec résistance électrique, 2 tubes C/O avec résistance électrique et 4 tubes	Référence			33TB0001*	
	Prix HT €			64 €	
Sonde de température d'eau avec câble de 1.5 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"	Référence			42N9004	
	Prix HT €			26 €	
Sonde de température d'eau câble de 15 ml pour type "B" 2 tubes C/O avec résistance électrique et kit arrêt ventilation pour type "A"	Référence			42N9084	
	Prix HT €			48 €	
Sonde de température d'air câble de 15 ml	Référence			42N9083	
	Prix HT €			48 €	
Thermostat mural électronique	Référence			TAC-1001-V2	
	Prix HT €			130 €	
Sonde d'ambiance déportée (câble 5 ml) pour TAC-1001-V2	Référence			SDA500N	
	Prix HT €			57 €	
Sonde de reprise déportée (câble 5 ml) pour TAC-1001-V2	Référence			SR500N	
	Prix HT €			22 €	
Sonde pour changeover automatique sans câble	Référence			C/O 38505	
	Prix HT €			29 €	

\* Rajouter accessoires nécessaire en fonction de l'application.

		Taille 07 et 09		Taille 12 et 16		
Plénum de soufflage	Référence	40DUM050S3	40DUM110S4	40DUM110S3-1	40DUM110S5	40DUM130S3-2
	nb de sorties / diam mm	3/200	4/200	3/200 + 1/250	5/200	3/200 + 2/250
	Prix HT €	240 €	255 €	295 €	295 €	295 €
Plénum de reprise	Référence	40DUM050R2		40DUM110R2	40DUM130R4	
	nb de sorties / diam mm	2/250		2/315	4/250	
	Prix HT €	220 €		270 €	310 €	
Kit octopus	Référence	40XPD 9001 avec 3 viroles		40XPD 9002 avec 4 viroles		
	Prix HT €	80 €		100 €		
Virole	Référence			42DW 9019 virole seul		
	Prix HT €			15 €		

## Unité 42DW régulation HDB

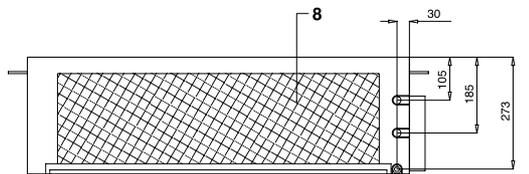
	Taille	07	09	12	16
2 tubes	Référence	42DWC07DBV	42DWC09DBV	42DWC12DBV	42DWC16DBV
	Prix HT €	1 345 €	1 430 €	1 705 €	1 800 €
2 tubes / 2 fils	Référence	42DWE07DBV	42DWE09DBV	42DWE12DBV	42DWE16DBV
	Prix HT €	1 700 €	1 800 €	2 100 €	2 200 €
4 tubes	Référence		42DWD09DBV		42DWD16DBV
	Prix HT €		1 690 €		2 100 €

### ACCESSOIRES POUR RÉGULATION HDB

	Référence	Prix HT €
Commande à fil	33HDB-RC	40 €
Commande infrarouge avec support	33HDB-HR	35 €
Récepteur infrarouge	33HDB-HS	50 €
Kit de communication Maître/Esclave	33MC 9001	50 €

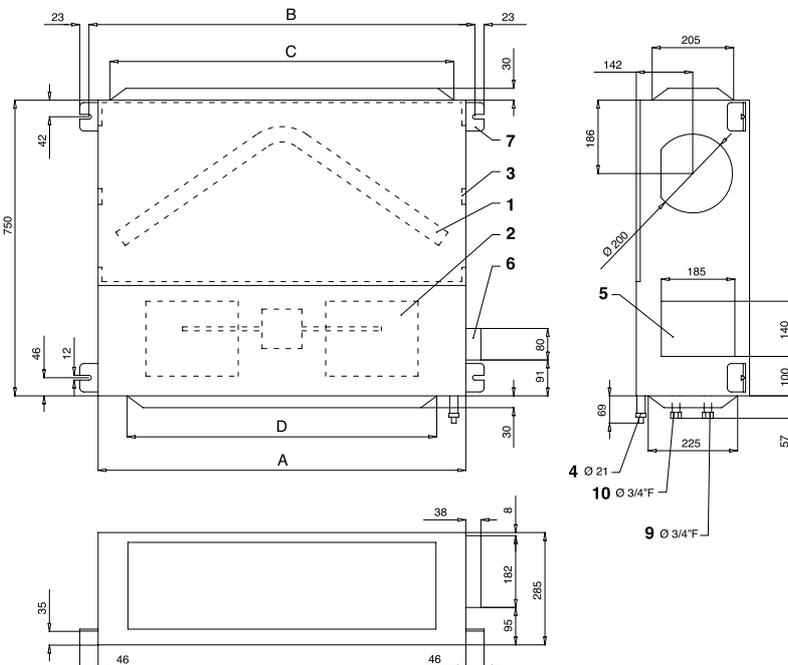
Dimensions (mm)

VERSION 2 TUBES :  
42DWC 07-16

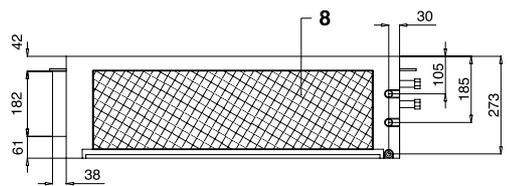


42DWC	A	B	C	D
07-09	925	971	865	779
12-16	1325	1371	1265	1179

1. Batterie
2. Ventilateur
3. Bac à condensats
4. Raccord de la bac à condensats à l'égout
5. Entrée d'air neuf
6. Tableau de commande
7. Châssis
8. Filtre à air
9. Entrée d'eau froide
10. Sortie d'eau froide

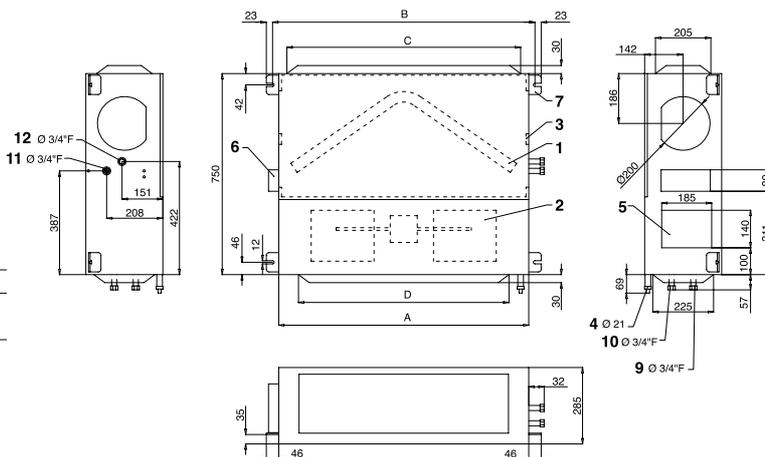


VERSION 4 TUBES :  
42DWD 09-16



42DWD	A	B	C	D
09	925	971	865	779
16	1325	1371	1265	1179

1. Batterie
2. Ventilateur
3. Bac à condensats
4. Raccord de la bac à condensats à l'égout
5. Entrée d'air neuf
6. Tableau de commande
7. Châssis
8. Filtre à air
9. Entrée d'eau froide
10. Sortie d'eau froide
11. Sortie d'eau chaude
12. Entrée d'eau chaude



# 42BJ ULTRA - 3 VITESSES

UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À FORTE PRESSION DISPONIBLE



## RÉGULATIONS STANDARD

### Thermostat électronique



- 2 versions, A et B, avec potentiomètre
- Sélection 3 vitesses manuel ou automatique
- Change over manuel ou automatique
- Contrôle de la résistance électrique
- Modes confort / économie / hors gel

### Régulateur HDB



- Affichage digital ou commande infrarouge
- Possibilité de raccorder plusieurs unités
- Paramètres et réglages ajustables
- Programmation horaires et journalières avec commande infrarouge

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

## 42BJ ULTRA - 3 VITESSES

### UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À FORTE PRESSION DISPONIBLE

L'UNITÉ LOCALE DE TRAITEMENT D'AIR CARRIER TYPE 42BJ EST UNE UNITÉ COMPACTE DE FAUX PLAFOND SPÉCIALEMENT ADAPTÉE POUR TRAITER DES LOCAUX DE 25 À 50M<sup>2</sup>.

3 tailles composent cette gamme pour couvrir un débit d'air de 342 l/s à 925 m<sup>3</sup>/h.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Un moto-ventilateur centrifuge multi-vitesses silencieux, un filtre à air haute efficacité, une alimentation d'air neuf munie d'un régulateur de débit, une batterie froide à eau, une batterie chaude à eau ou électrique.

La conception modulaire de l'unité permet de répondre aux différents besoins de chauffage ou de conditionnement d'air des locaux de tailles moyennes.

Conçu pour une implantation en couloir de circulation avec gaines de soufflage / reprise sur la même face.

L'unité est particulièrement silencieuse, et grâce à sa pression statique disponible, elle peut être éloignée de l'espace climatisé.

Le 42BJ est compatible avec la gamme de diffuseurs linéaires Carrier 35BD/SR.

Les unités peuvent être pilotées électroniquement.

Raccords rapides sur l'eau.

Filtre haute efficacité EU4.

Sonde de CO2 et vanne d'air neuf en option.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

Vannes 2 voies ou 4 voies, montées d'usine, filtre haute efficacité, pompe à condensats, version spéciale pour montage en faux plancher.



## Caractéristiques physiques et électriques

42BJ ULTRA	Taille	1.6			2.6			4.7		
Vitesse de sélection		PV	MV	GV	PV	MV	GV	PV	MV	GV
Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	342	437	501	279	454	686	466	673	925
Pression disponible	Pa	31	50	66	19	50	114	24	50	94
<b>Mode refroidissement,</b>										
Puissance frigorifique totale*	kW	2,43	3,00	3,37	2,19	3,33	4,81	3,46	4,79	6,25
Puissance frigorifique sensible*	kW	1,76	2,19	2,46	1,53	2,39	3,45	2,48	3,45	4,52
Débit d'eau	l/s	0,12	0,14	0,16	0,10	0,16	0,23	0,17	0,23	0,30
Perte de charge côté eau batterie	kPa	18	24	28	19	37	75	27	53	85
<b>Mode chauffage, 2 tubes</b>										
Puissance calorifique*	kW	2,75	3,39	3,80	2,40	3,77	5,38	3,95	5,40	7,14
<b>Mode chauffage, 4 tubes</b>										
Puissance calorifique	kW	2,81	3,16	3,36	2,94	3,84	4,66	4,77	5,81	6,77
Débit d'eau	l/s	0,07	0,08	0,08	0,07	0,09	0,11	0,11	0,14	0,16
Perte de charge côté eau batterie	kPa	13	16	17	17	26	37	40	60	80
Puissance résistance électrique	W	1000			1600			1600		
Résistance de type résistif, Thermostat de sécurité à réarmement automatique, Thermostat de sécurité.										
Niveau de puissance sonore (reprise + radié)	dB(A)	47	51	55	40	47	52	44	48	53
Niveau de pression sonore (soufflage)	dB(A)	56	62	65	49	60	68	50	57	63
Niveau de pression sonore**	dB(A)	35	41	44	28	39	47	29	36	42
Niveau de pression sonore	NR	31	39	42	24	46	46	24	30	37
Ventilateur	Ventilateur centrifuge, mono roue, à action									
Moteur	Type asynchrone à protection interne de surcharge, Condensateur permanent, isolation bobinage classe B, vernis classe F, protection IP 44									
Filtre à air	G3			F5			F5			
Non régénérable. Classement au feu : média M1, cadre métallique										
Raccordement air neuf										
Diamètre extérieur	mm	125			125			125		
Débit d'air mini constant / maxi constant (- 10 % ; + 20 %) l/s		8,3/44,4			8,3/44,4			8,3/44,4		
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50			230-1-50			230-1-50		
Puissance absorbée	W	110	150	170	160	200	240	150	160	180
Courant d'appel	A	0,46	0,67	0,74	0,76	0,89	1,05	0,65	0,70	0,79
Diamètre Entrée / Sortie batterie	in	½ gas			½ gas			½ gas		
Longueur A	mm	900			1100			1100		
Longueur C	mm	600			720			720		
Hauteur D	mm	270			270			345		
Profondeur B	mm	450			600			600		
Poids	kg	31			40			60		

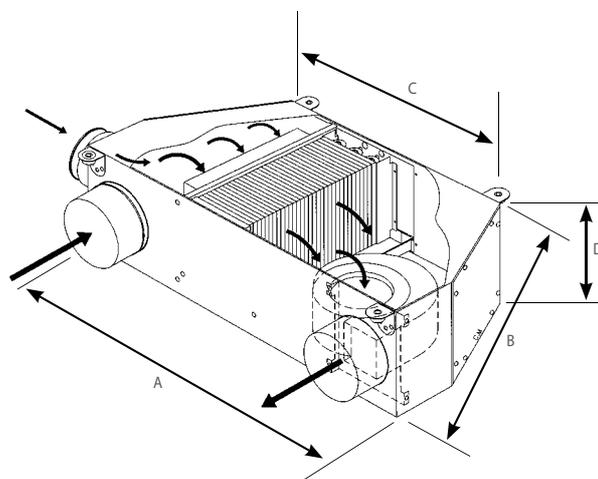
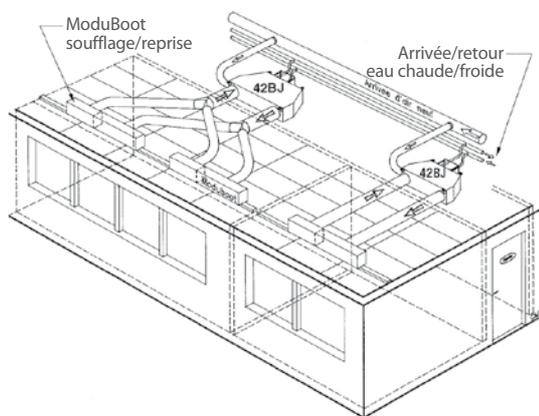
\* Basés sur les conditions Eurovent standards :

Refroidissement : température d'air 27°C bulbe sec / 19°C bulbe humide, 7°C/12°C température d'entrée et de sortie d'eau.

Chauffage 2 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée d'eau 50°C, même débit d'eau que dans les conditions de refroidissement.

Chauffage 4 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée et de sortie d'eau 70°C/60°C.

\*\* Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 21 dB(A).



## OPTIONS ET ACCESSOIRES

Filtre EU5	X
Intégration de la boucle de régulation	X
Circulation d'air inversé*	X
Servitude hydraulique côté air	X

\* Non disponible pour la taille 4

# 42BJ - VITESSE VARIABLE

UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À FORTE PRESSION DISPONIBLE



Raccordement sur diffuseurs CARRIER 35BD/SR



DISPONIBLE EN MAI

Moteur EC



Basse consommation  
Performance  
Confort  
Silence  
Fiabilité

## RÉGULATION STANDARD

Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

## 42BJ - VITESSE VARIABLE UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À FORTE PRESSION DISPONIBLE

LE 42BJ EST UN VENTILO-CONVECTEUR DE DIMENSIONS RÉDUITES CONÇU TOUT SPÉCIALEMENT POUR LA CLIMATISATION DE PIÈCES INDIVIDUELLES D'UNE SURFACE DE 25 À 50 M<sup>2</sup>.

Le 42BJ se décline en 3 tailles proposant un débit d'air de 504 m<sup>3</sup>/h à 828 m<sup>3</sup>/h.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Ventilateur centrifuge silencieux avec moteur à entraînement direct et variateur de vitesses.

Ces ventilo-convecteurs peuvent être posés en faux-plafonds ou dans des vides sous planchers.

Faible niveau sonore et pression statique disponible élevée.

Une entrée d'air neuf avec régulateur de débit permet de réguler avec précision l'apport d'air neuf.

Les 42BJ peuvent aussi être surveillés et pilotés par un système de gestion technique centralisé GTB.

Filtres à haute efficacité EU5 (EU6 en option).

Sonde de CO2 et Vanne d'air neuf en option.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

Vannes 2 voies ou 4 voies, montées d'usine, filtre haute efficacité, pompe à condensats, version spéciale pour montage en faux plancher.



Caractéristiques physiques et électriques :

42BJ	Taille	1.3	2.3	4.4
Débit d'air nominale	m³/h	510	671	826
Pression drop	Pa	120	120	120
<b>Mode refroidissement,</b>				
Puissance frigorifique totale*	kW	3.53	4.86	5.92
Puissance frigorifique sensible*	kW	2.55	3.46	4.23
Débit d'eau	l/s	0.17	0.23	0.28
Perte de charge côté eau batterie	kPa	58	77	120
<b>Mode chauffage, 2 tubes</b>				
Puissance calorifique*	kW	3.86	5.30	6.53
<b>Mode chauffage, 4 tubes</b>				
Puissance calorifique	kW	3,38	4,62	6,43
Débit d'eau	l/s	0,08	0,11	0,15
Perte de charge côté eau batterie	kPa	18	35	73
<b>Résistance électrique</b>				
Résistance électrique - Basse	W	500	500	500
Résistance électrique - Haute	W	1700	1900	1760
<b>Niveaux sonores</b>				
Niveau de puissance sonore global	dB(A)	69	69	61
Niveau de pression sonore**	dB(A)	48	48	40
Niveau de pression sonore	NR	46	47	35
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50	230-1-50
Puissance absorbée	W	202	240	171
Courant d'appel	A	0,89	1,04	0,77
Ventilateur	Ventilateur centrifuge, mono roue, à action			
Moteur	Type asynchrone 230 V - 1 ph - 50 Hz, 2 pôles à protection interne de surcharge, condensateur permanent isolation bobinage classe B, vernis classe F, protection IP 44			
Filtre à air	Non régénérable, épaisseur 55 mm ; classement au feu : média M1, cadre métallique Filtre haute efficacité de type EU 5			
<b>Raccordement air neuf</b>				
Diamètre extérieur	mm	125	125	125
Débit d'air mini constant / maxi constant (- 10 % ; + 20 %) l/s		8,3/44,4	8,3/44,4	8,3/44,4
<b>Dimensions</b>				
Coil inlet/outlet diameters	in	½ gas	½ gas	½ gas
Longueur A	mm	900	1100	1100
Longueur C	mm	600	720	720
Hauteur D	mm	270	270	345
Profondeur B	mm	690	840	840
Poids	kg	31	40	60

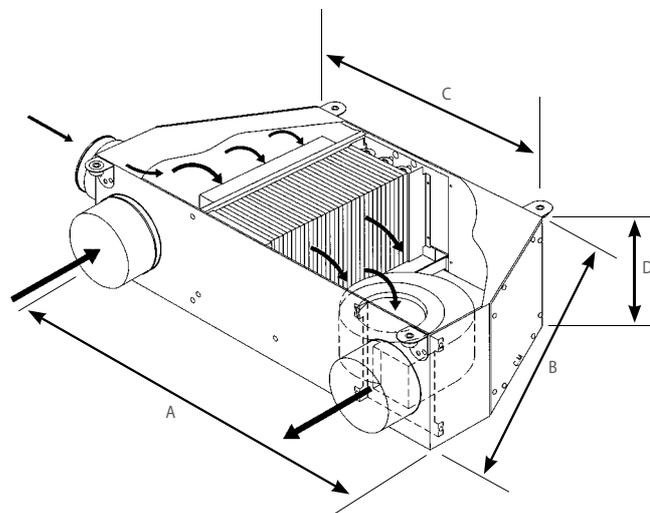
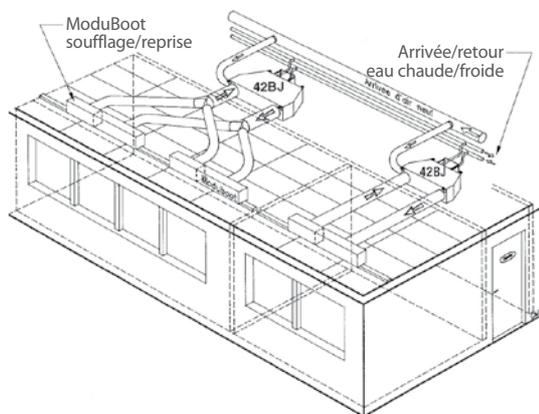
\* Basés sur les conditions Eurovent standards :

Refroidissement : température d'air 27°C bulbe sec / 19°C bulbe humide, 7°C/12°C température d'entrée et de sortie d'eau.

Chauffage 2 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée d'eau 50°C, même débit d'eau que dans les conditions de refroidissement.

Chauffage 4 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée et de sortie d'eau 70°C/60°C.

\*\* Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 21 dB(A).

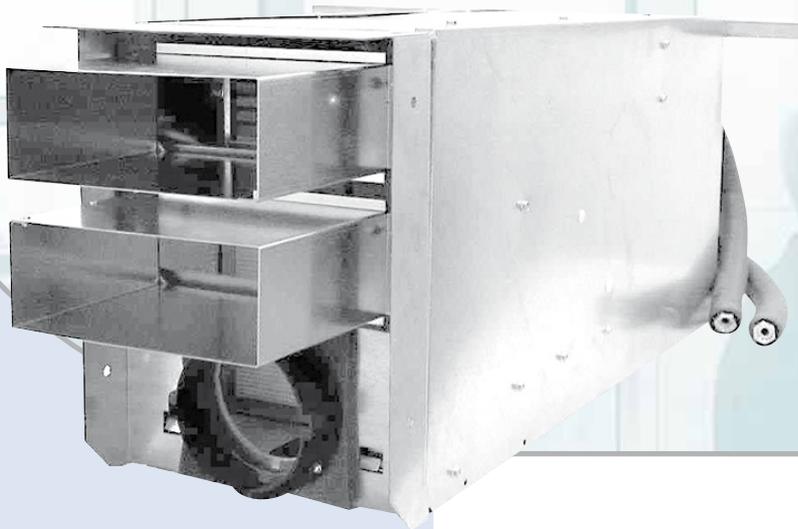


OPTIONS ET ACCESSOIRES	
Filtre EU6	X
Sonde CO2 et Vanne d'air neuf	X
Circulation d'air inversé*	X
Servitude hydraulique côté air	X

\* Non disponible pour la taille 4

# 42GM - MTI

UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À TRÈS FORTE PRESSION DISPONIBLE



Raccordement sur diffuseurs CARRIER 35BD/SR



DISPONIBLE EN MAI

Moteur EC



Basse consommation  
Performance  
Confort  
Silence  
Fiabilité

## RÉGULATION STANDARD

Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

## 42GM - MTI

### UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À TRÈS FORTE PRESSION DISPONIBLE

LE MODULE DE TRAITEMENT DE L'AIR INDIVIDUEL (MTI)42GM EST UNE UNITÉ DE CLIMATISATION COMPACTE PERMETTANT DE TRAITER DES LOCAUX DE TAILLE MOYENNE : COMMERCIAUX OU INDUSTRIELS, EN MULTIZONE.

1 taille en 2 ou 4 tubes, d'une puissance frigorifique de 2,4 kW à 2,8 kW et 2,3 kW en chaud.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Faible niveau sonore dans l'espace à climatiser du fait de la délocalisation de l'unité. Ce module est raccordé sur le chantier à un ou plusieurs pléniums extra plats comportant un diffuseur linéaire Carrier à haut pouvoir d'induction, parfaitement intégré dans le faux plafond du local à climatiser.

Chaque zone a son système de traitement individuel ce qui réduit les risques de contamination croisée.

Ventilateur centrifuge à vitesse variable.

La maintenance se réalise sur chaque module sans affecter le fonctionnement du système complet.

La Gestion Technique Centralisée (GTC) permet de contrôler chaque module en fonction des impératifs de l'exploitant.



### Caractéristiques techniques et électriques

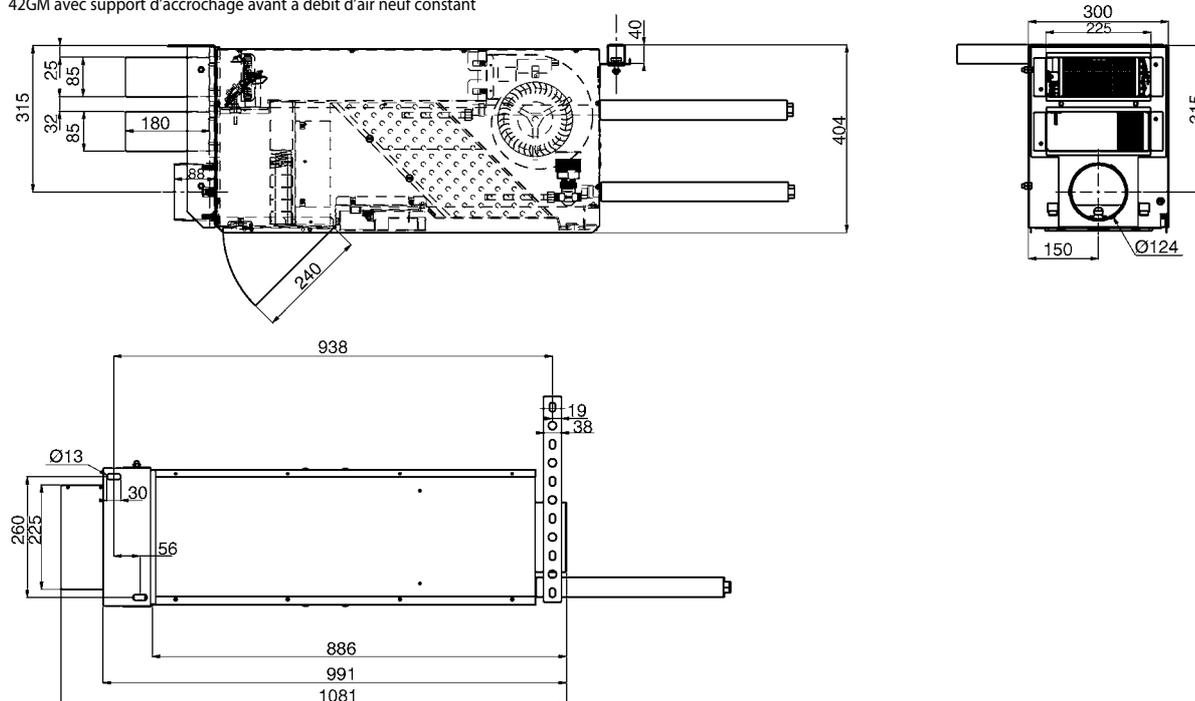
42GM - MTI	Taille	1 (2 tubes)	1 (4 tubes)
Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	355	355
Pression disponible	Pa	320	320
<b>Mode refroidissement,</b>			
Puissance frigorifique totale*	kW	2,80	2,44
Puissance frigorifique sensible*	kW	1,99	1,84
Débit d'eau	l/s	0,13	0,12
Perte de charge sur l'eau	kPa	65 (avec vanne 2 voies)	47 (avec vanne 2 voies)
<b>Mode chauffage, 4 tubes</b>			
Puissance calorifique*	kW	-	2,27
Débit d'eau	l/s	-	0,06
Perte de charge côté eau batterie	kPa	-	10
Résistance électrique, PTC – Coefficient de température positive, approuvée CE.			
Puissance électrique - Basse	W	470	-
Puissance électrique - Haute	W	1750	-
Niveau de puissance sonore (reprise + radié)	dB(A)	65	65
Niveau de puissance sonore (soufflage)	dB(A)	70	70
Niveau de pression sonore**	dB(A)	49	49
Niveau de pression sonore	NR	45	45
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50
Puissance absorbée	W	174	174
Courant d'appel	A	0,81	0,81
Ventilateur	Centrifuge, mono roue double ouïe		
Moteur	Type asynchrone 230 V - 1 ph - 50 Hz à 2 pôles à protection interne de surcharge condensateur permanent, isolation bobinage classe B, vernis classe F, raccordé à un variateur de vitesse		
<b>Raccordement air neuf</b>			
Diamètre extérieur	mm	125	125
Min./max. débit d'air constant (-10%, + 20%)	l/s	8,3/44,4	8,3/44,4
Diamètre Entrée / Sortie batterie	in	½ gas	½ gas
Longueur	mm	1202	1202
Hauteur	mm	412	412
Profondeur	mm	300	300
Poids	kg	30	30

\* Basés sur les conditions Eurovent standards :  
 Refroidissement : température d'air 27°C bulbe sec / 19°C bulbe humide, 7°C/12°C température d'entrée et de sortie d'eau.  
 Chauffage 2 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée d'eau 50°C, même débit d'eau que dans les conditions de refroidissement.  
 Chauffage 4 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée et de sortie d'eau 70°C/60°C.

\*\* Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 21 dB(A).

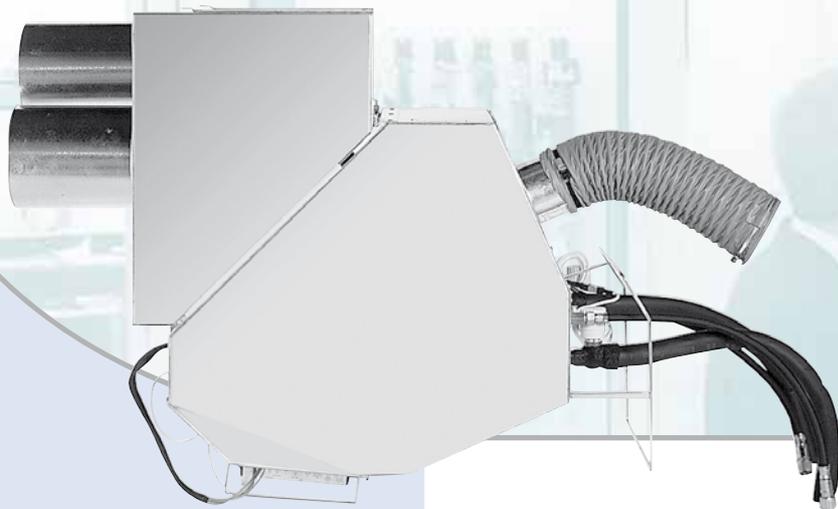
### Dimensions (mm)

42GM avec support d'accrochage avant à débit d'air neuf constant



# 42GR - MTA VITESSE VARIABLE

UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À TRÈS FORTE PRESSION DISPONIBLE



**DISPONIBLE EN MAI**  
**Moteur EC**  
  
Basse consommation  
Performance  
Confort  
Silence  
Fiabilité

## RÉGULATION STANDARD

Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Système compatible avec AQUASMART Evolution
- Gestion qualité d'air intérieure, apport d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Pilotage stores et lumières avec carte optionnelle

## 42GR - MTA VITESSE VARIABLE UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR EN FAUX PLAFOND À TRÈS FORTE PRESSION DISPONIBLE

LE 42GR DE CARRIER (MTA) EST UNE MINI CENTRALE DE TRAITEMENT D'AIR À PRESSION DISPONIBLE ET VITESSE VARIABLE  
2 tailles, pour un débit d'air de 342 m<sup>3</sup>/h à 500 m<sup>3</sup>/h.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Les unités, regroupées en local technique, sont conçues pour chauffer ou refroidir des zones individuelles dans des immeubles à usage commercial, industriel ou administratif.

Chaque zone possède son propre système de gaines, ce qui réduit le risque de contamination d'une zone à l'autre.

Les modules 42GR sont installés dans un local technique de manière à éviter que tout bruit et vibration émis par l'unité ne se transmettent dans l'espace climatisé.

Interface individuelle murale.

Filtre haute efficacité EU6.

Il n'est pas nécessaire de déranger les occupants pendant les opérations d'entretien, puisque celles-ci s'effectuent dans le local technique, à l'écart de l'espace climatisé

Des raccords rapides pour l'eau et l'alimentation électrique permettent le montage et le démontage rapide des unités.

Jusqu'à 300 Pa de pression statique disponible.



## Caractéristiques physiques et électriques

42GR - MTA	Taille	1	2
Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	343	500
Pression disponible	Pa	320	320
<b>Mode refroidissement,</b>			
Puissance frigorifique totale*	kW	2,93	4,37
Puissance frigorifique sensible*	kW	1,99	2,95
Débit d'eau	l/s	0,14	0,21
Perte de charge côté eau batterie	kPa	34	52
<b>Mode chauffage, 2 tubes</b>			
Puissance calorifique*	kW	3,09	4,21
<b>Mode chauffage, 4 tubes</b>			
Puissance Calorifique*	kW	2,64	4,26
Débit d'eau	l/s	0,06	0,10
Perte de charge côté eau batterie	kPa	11	32
Résistance électrique PTC***, conforme aux normes V.D.E, C.E.E, U.L et C.S.A, PTC			
Puissance électrique - Basse	W	450	450
Puissance électrique - Haute	W	1700	1800
Niveau de puissance sonore global	dB(A)	72	60
Niveau de pression sonore**	dB(A)	51	39
Niveau de pression sonore	NR	48	34
Alimentation	V-ph-Hz	230-1-50	230-1-50
Puissance absorbée	W	143	208
Courant d'appel	A	0,64	0,91
Ventilateur		Ventilateur centrifuge mono roue simple ouïe à réaction	Ventilateur centrifuge mono roue double ouïe à action
Moteur		Type asynchrone 230 V-1 Ph-50 Hz à 2 pôles à protection interne de surcharge condensateur permanent, isolation bobinage classe B, vernis classe F, raccordé à un variateur de vitesse.	
<b>Raccordement air neuf</b>			
Diamètre extérieur	mm	75	125
Débit initial constant (-10 %, +20 %)	l/s	8,3	16,6
<b>Dimensions</b>			
Diamètre Entrée / Sortie batterie	in	½ gas	½ gas
Longueur	mm	960	960
Hauteur	mm	962	962
Profondeur	mm	250	420
Poids	kg	35	50

\* Basés sur les conditions Eurovent standards :

Refroidissement : température d'air 27°C bulbe sec / 19°C bulbe humide, 7°C/12°C température d'entrée et de sortie d'eau.

Chauffage 2 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée d'eau 50°C, même débit d'eau que dans les conditions de refroidissement.

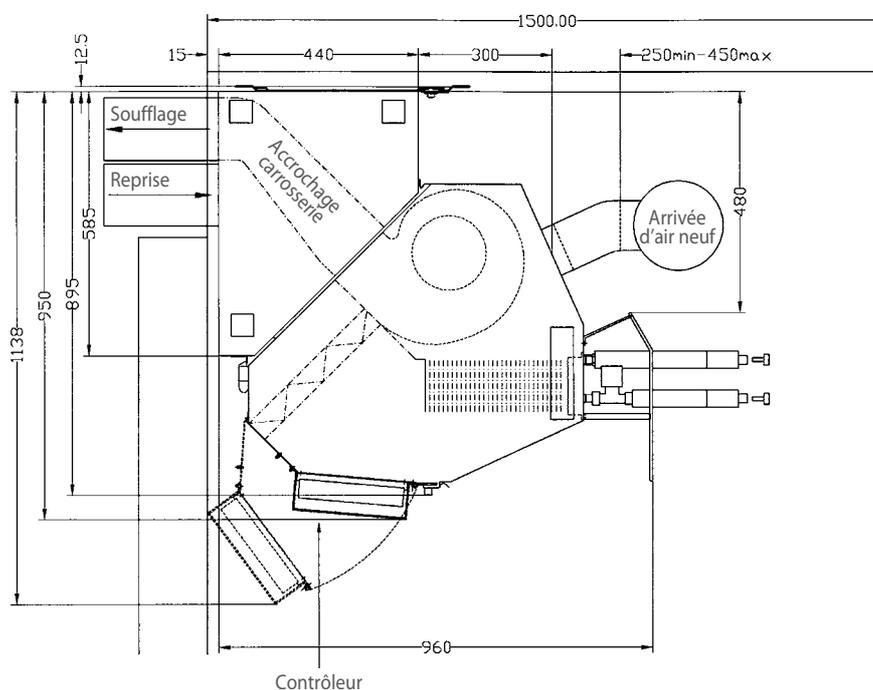
Chauffage 4 tubes : température d'air 20°C, température d'entrée et de sortie d'eau 70°C/60°C.

\*\* Niveau de pression sonore avec une atténuation acoustique hypothétique du local et de l'installation de - 21 dB(A).

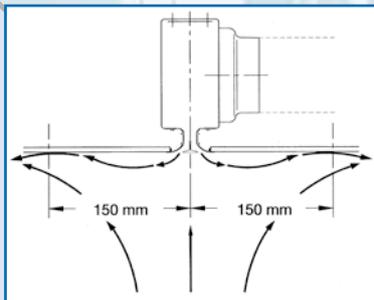
\*\*\* PTC - Coefficient de Température Positif

## Dimensions (mm)

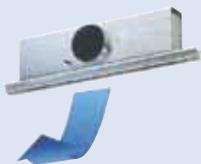
## Installation Standard



# 35BD/SR DIFFUSEUR MODUBOOT



## VERSIONS



Modèle 35BD



Modèle 35SR

## ASSOCIATION



42GR

42BJ - 42BJ  
ULTRA



42GM

42EM



## 35BD/SR DIFFUSEUR MODUBOOT

LES DIFFUSEURS PLAFONNIER MODUBOOT BÉNÉFICIENT DE L'EXPÉRIENCE UNIQUE DE CARRIER EN MATIÈRE D'ÉCOULEMENT GAZEUX. GRÂCE À SON PROFIL EXCLUSIF QUI UTILISE L'EFFET "COANDA", MODUBOOT ASSURE UN CONFORT ET UNE DISCRÉTION DE DIFFUSION SANS ÉQUIVALENT.

6 modèles pour un débit nominal d'air de 100 à 650 m<sup>3</sup>/h.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Les diffuseurs linéaires à haute induction sont conçus spécifiquement pour s'associer aux unités terminales Carrier 42GR, 42GM, 42BJ, 42BJ Ultra et 42EM.

Le large choix des modèles permet un parfait ajustement des débits, disponibles en 5 longueurs standards (600, 1200, 1350, 1500 et 1800 mm).

La version Optimix possède un volet commandé par un thermostat, qui en fonction de la température de l'air diffusé va automatiquement inverser la direction du flux d'air.

Le plénum possède une isolation phonique et thermique de 13 mm en laine de verre, protégé par un enduit néoprène.

D'un design compatible avec les faux plafonds standards, le Moduboot s'intègre parfaitement, ne laissant apparaître que le profilé en aluminium blanc RAL 901 (autres couleurs en option).

Le profilé du Moduboot peut même supporter le faux plafond dans le prolongement du diffuseur, devenant ainsi partie intégrante du décor.

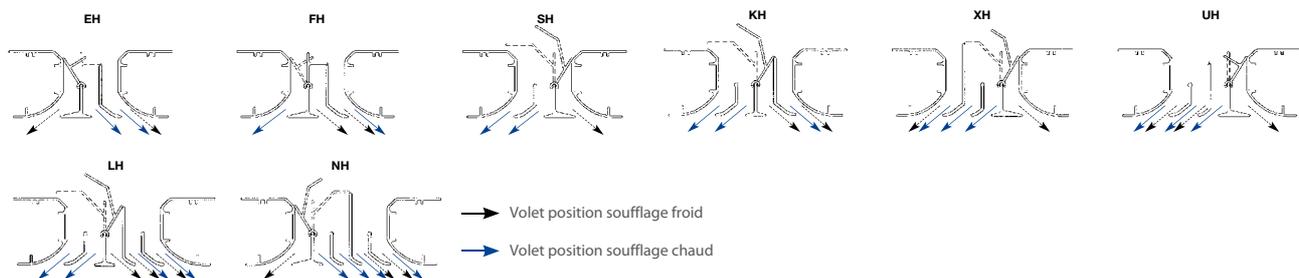
### 35BD soufflage ou reprise d'air

Modèle	Nbre de fentes	Diamètre virole mm	Longueur nominale diffuseur mm	Longueur plénum mm	Hauteur totale mm
AG	2	159/199	600	473	270.4
	2	159/199	1200	939	270.4
	2	159/199	1500	1235	270.4
AH	2	199			
VH/MH	3	199	600	539	280.8
GH/JH	4	199	1200-1350	1139	280.8
BH/QH	5	199	1500	1439	280.8
CH	5	199			

### 35BD soufflage ou reprise d'air Optimix

Modèle	Nbre de fentes	Diamètre virole mm	Longueur nominale diffuseur mm	Longueur plénum mm	Hauteur totale mm
SH	3	199			
EH/FH	3	199	1200-1350	1139	280.8
KH/XH	4	199	1500	1439	220.8
UH	4	199			
LH/NH	5	199			

#### Plan des diffuseurs Optimix



### 35SR soufflage/reprise d'air

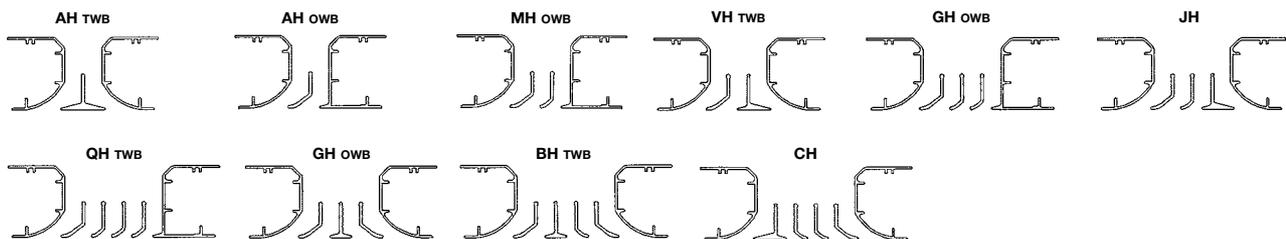
Modèle	Nbre de fentes	Diamètre virole mm	Longueur nominale diffuseur mm	Longueur plénum mm	Longueur section soufflage mm	Longueur section reprise mm	Hauteur totale mm
VH/MH	3	159/199*					
GH	4	159/199**	1200-1350	1139	742	388	280.8
JH	4	159/199**	1500	1439	867	563	280.8
CH/QH	5	159/199***	1800	1739	1067	663	280.8
BH	5	159/199***					

\* 159 mm pour diffuseur longueur 1200-1350 mm seulement  
 \*\* 159 mm pour diffuseur longueur 1500 mm seulement  
 \*\*\* 159 mm pour diffuseur longueur 1800 mm seulement

### 35SR soufflage/reprise d'air Optimix

Modèle	Nbre de fentes	Diamètre virole mm	Longueur nominale diffuseur mm	Longueur plénum mm	Longueur section soufflage mm	Longueur section reprise mm	Hauteur totale mm
EH/FH	3	199					
SH	3	199					
XH	4	199	1200-1350	1139	742	388	280.8
UH	4	199	1500	1439	867	563	280.8
KH	4	199	1800	1739	1067	563	280.8
LH	5	199					
NH	5	199					

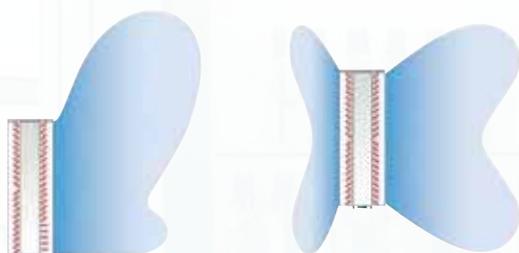
#### Autres diffuseurs



OWB - Portée unilatérale

TWB - Portée bilatérale

# 36CB POUTRE FROIDE

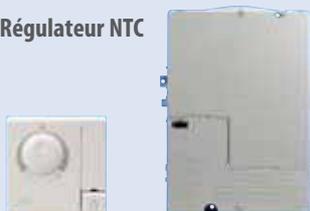


Poutres IQ avec fonction FPC.  
Un rendement optimisé grâce à la possibilité  
de combiner plusieurs angles de débit d'air  
sur le même côté.



## RÉGULATIONS STANDARD

### Régulateur NTC



- Régulateur communicant
- Application 2 tubes, 2 tubes + 2 fils et 4 tubes
- Evolution
- Contrôle du point de rosée d'air neuf en fonction du taux CO2 et gestion de la ventilation
- Gestion de l'éclairage intégré à la poutre optionnelle

### Régulateur LON® Carrier



Le régulateur LON®, en application poutres froides, permet le raccordement sur un réseau de communication fédérateur LonWorks®.

La solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.



## 36CB POUTRE FROIDE

LA GAMME DE POUTRES FROIDES 36CB OFFRE UN VASTE ÉVENTAIL DE POUTRES DE CLIMATISATION ADAPTÉES AUX APPLICATIONS QUI EXIGENT UN CONFORT OPTIMAL DANS LA PIÈCE CONCERNÉE.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Conçue pour assurer un débit d'air silencieux et sans courant d'air pour des conditions de confort parfait, la gamme 36CB propose une solution qui allie refroidissement et chauffage avec une ventilation efficace, et assure ainsi :

- Très faible consommation énergétique
- Très bas niveau sonore
- un confort accru,
- la polyvalence,
- l'intégration de fonctions multiples.

### Principes du fonctionnement des systèmes à poutres froides :

Les systèmes à poutres froides actives utilisent de l'air primaire qui a été refroidi au préalable à l'aide d'eau glacée et calculé de manière à répondre aux critères de qualité de l'air pour la surface occupée. L'air induit ambiant est ensuite refroidi ou chauffé par la poutre pour répondre aux exigences propres à la pièce.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

### De la poutre de base à la poutre multifonctions

La poutre froide 36CB IQID est un système intégré de ventilation, refroidissement et chauffage qui satisfait la plupart des exigences de climat d'intérieur :

- Thermostat de confort - Débit d'air élevé (2 rangées de trous)
- Système FPC (orientation du jet d'air)
- Chauffage
- Commandes
- Eclairage et possibilité d'intégrer un système d'extincteurs automatiques à eau.



### Poutre froide avec système FPC

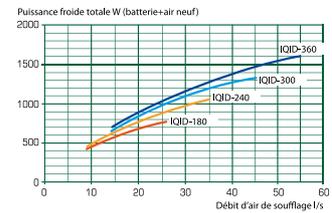
Avec la fonction FPC qui offre une grande souplesse dans les bâtiments neufs ou rénovés, la gamme de poutres froides 36CB n'a pas son pareil. L'utilisation conjointe de l'orientation du jet d'air (FPC) et de l'induction variable confère à la poutre froide 36CB ses caractéristiques uniques.



## Poutres à induction

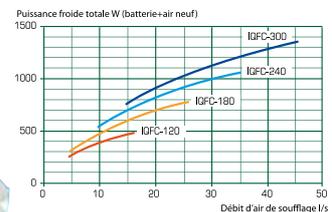
### 36CB IQID

- Poutre froide IQID pour encastrement en faux plafond.
- Très polyvalente - vaste gamme disponible, de la version de base à la version multifonctions.
- Convient aux modules de faux plafond standard de 600 mm.
- Supports de montage pour une installation facile et rapide - soulever - encliqueter.
- Disponible avec les fonctions suivantes : thermostat de confort, débit d'air élevé (2 rangées de trous) orientation du jet d'air (système FPC), chauffage, dispositifs de commande et de réglage, éclairage et possibilité d'installer un système d'extincteurs automatiques à eau.



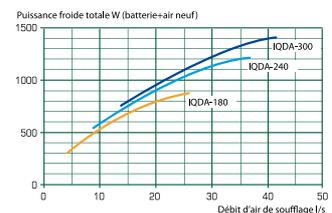
### 36CB IQFC

- Poutre froide IQFC pour montage apparent.
- Le débit d'air à travers la poutre suit une trajectoire diagonale ascensionnelle.
- Le volume et le sens du débit d'air sont faciles à régler.
- Possibilité de faire glisser la plaque inférieure sur le côté pour ajuster le débit d'air et permettre l'inspection et le nettoyage.
- Dispositif d'insonorisation.
- Boîtiers de raccordement disponibles en tant qu'accessoires.
- Supports de montage pour une installation facile et rapide - soulever - encliqueter.



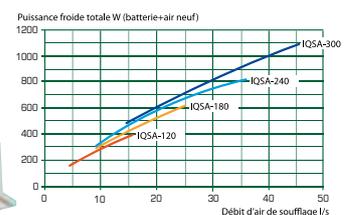
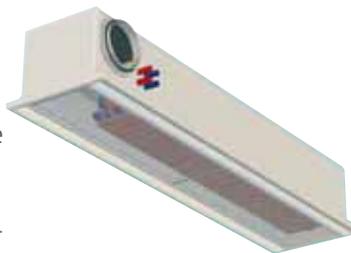
### 36CB IQDA

- Poutre froide IQDA personnalisée pour montage apparent.
- Profilé mince exclusif.
- Le volume et le sens du débit d'air sont faciles à régler.
- Dispositif d'insonorisation.
- Supports de montage pour une installation facile et rapide - soulever - encliqueter.



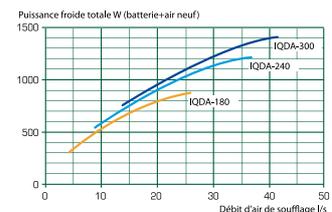
### 36CB IQSA

- Poutre froide IQSA pour encastrement en faux plafond.
- Convient aux grilles de faux plafond standard de 300 mm.
- Le volume et le sens du débit d'air sont faciles à régler.
- Possibilité de faire glisser la plaque inférieure sur le côté pour ajuster le débit d'air et permettre l'inspection et le nettoyage.
- Dispositif d'insonorisation.
- Supports de montage pour une installation facile et rapide - soulever - encliqueter.



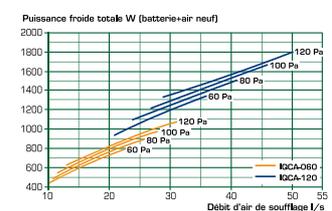
### 36CB IQTA

- Poutre froide IQTA pour montage apparent.
- Raccords d'arrivée d'air et d'eau avec extension de coffrage (300/600 mm).
- Disponible en trois longueurs standard 210, 270 et 300 mm.
- Installation au moyen de supports spéciaux fixés au mur ou au plafond.
- Possibilité de faire glisser la plaque inférieure sur le côté pour ajuster le débit d'air et permettre l'inspection et le nettoyage.



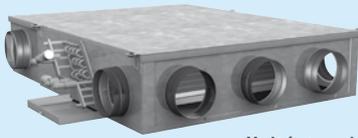
### 36IQCA - Poutre froide cassette

- Poutre froide type cassette à encastrer en faux-plafond.
- Disponible avec régulateur de confort et fonctions de commandes au titre d'accessoires.
- Supports de fixation pour une installation simple et rapide à soulever et à encliqueter.
- Convient à un module standard de plafond de 600 x 600 mm.
- Disponible en deux longueurs, 600 et 1200 mm.





Refroidisseurs de liquide & Pompes à Chaleur **p. 67**



Unités terminales & Diffuseurs **p. 113**



Centrales de traitement d'air & Climatiseurs de toiture **p.159**



Régulations & GTB **p. 171**



Pièces détachées & Formations **p. 183**





	Page	Plage de débit	Tertiaire	Hôpitaux	Industrie
	p. 160 Centrale de traitement d'air standardisé 39SQ AIROSTAR	1 400 à 26 300 m <sup>3</sup> /h	✓		
	p. 162 Centrale de traitement d'air 39HQ AIROVISION	1 800 à 125 000 m <sup>3</sup> /h	✓	✓	✓
	p. 165 Centrale de récupération d'énergie 39HR AIROSMART	700 à 15 000 m <sup>3</sup> /h	✓		✓
	p. 166 Climatiseurs de toiture 50AZ/UZ - 48AZ/UZ	9 100 à 21 000 m <sup>3</sup> /h	✓		✓



## OPTIONS

- Installation extérieure équipée d'un toit et d'un avant
- Trappe d'inspection entre la batterie froide et la batterie chaude
- Batterie Change Over
- Manomètre différentiel Magnehelic
- Batterie à détente directe
- Eclairage cablé
- Carter de sécurité de porte
- variateur de vitesse cablé avec disjoncteur

## 39SQ AIROSTAR APPLICATIONS TERTIAIRES

NOUVELLE GÉNÉRATION DE CENTRALE DE TRAITEMENT D'AIR STANDARDISÉES  
POUR APPLICATIONS TERTIAIRES ET COMMERCIALES.

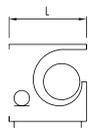
## CARACTÉRISTIQUES

Composants standards pour un délai de livraison rapide (4 semaines) et un positionnement tarifaire avantageux

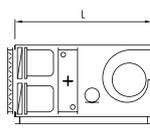
- Technologie "Clean concept" incluant des parois internes lisses pour un nettoyage aisé et une meilleure qualité d'air
- Caisson double parois de 60-mm pour une meilleure isolation thermique ainsi qu'un fonctionnement en bas niveau sonore
- Trois configurations de base :
  - Extracteur
  - Centrale simple flux
  - Centrale double flux
- Huit tailles avec débit d'air compris entre 0.4 et 7.3 m<sup>3</sup>/s (1400 a 26300 m<sup>3</sup>/h)
- Chassis et enveloppe en acier galvanisé comportant de large poignées pour les portes d'accès
- Caisson compatible avec la norme EN1886 :
  - Performance Thermique (Transmittance U) : T2
  - Etancheite a l'air de l'enveloppe : L2
  - Facteur de pontage thermique : TB3
- Caisson de mélange ou trois voies
- Batterie eau chaude de préchauffage
- Pré-filtre G4 et/ou filtre à poche F7
- Batterie eau chaude ou batterie électrique cablée
- Batterie eau glacée ou détente directe
- Ventilateur centrifuge action ou réaction et/ou ventilateur roue libre

## Caractéristiques

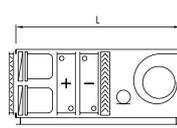
Modèle 42SQ		0402	0404	0604	0606	0806	0808	1008	1010
Hauteur (y compris chassis)	mm	560	800	800	1120	1120	1440	1440	1760
Largeur	mm	738	738	1058	1058	1378	1378	1698	1698
<b>1 Extracteur</b>									
Débit d'air	m3/s	0.58	1.17	1.75	2.63	3.5	4.67	5.83	7.29
Longueur	mm	660	820	900	1060	1140	1220	1300	1540
<b>2 Soufflage en mode chaud</b>									
Débit d'air	m3/s	0.58	1.17	1.75	2.63	3.5	4.67	5.83	7.29
Puissance chaud		660	820	900	1060	1140	1220	1300	1540
Longueur	mm	1380	1540	1620	1780	1860	1940	2180	2340
<b>3 Soufflage en mode chaud et froid</b>									
Débit d'air	m3/s	0.54	1	1.72	2.58	3.2	4.36	5.73	7,1
Puissance chaud	kW	22.5	42.6	73.3	110	132.7	181.1	241	300,2
Puissance froid	kW	10	19.2	33.1	49.9	63	86.2	112.3	139,7
Longueur	mm	1860	2020	2100	2260	2340	2420	2660	2820
<b>4 Soufflage en mode mélange / chaud / froid</b>									
Débit d'air	m3/s	0.54	1	1.72	2.58	3.2	4.36	5.73	7,1
Puissance chaud	kW	22.5	42.6	73.3	110	132.7	181.1	241	300,2
Puissance froid	kW	10	19.2	33.1	49.9	63	86.2	112.3	139,7
Longueur		2180	2340	2420	2660	2740	3060	3220	3460
<b>5 Double-flux, combi trois voies, chaud et froid</b>									
Débit d'air	m3/s	0.54	1	1.72	2.58	3.2	4.36	5.73	7,1
Puissance chaud	kW	22.5	42.6	73.3	110	132.7	181.1	241	300,2
Puissance froid	kW	10	19.2	33.1	49.9	63	86.2	112.3	139,7
Longueur totale	mm	3220	3540	3700	4180	4340	4820	5140	5700
Longueur section 1	mm						2450	2530	3930
Longueur section 2	mm						2370	2610	2770
<b>Batterie électrique (option)</b>									
Puissance chaud 1	kW	7.5	7.5	18	27	36	36	45	60
Puissance chaud 2	kW	11.3	15	27	36	48	60	75	90
Puissance chaud 3	kW	15	22.5	36	54	72	96	120	150
Puissance chaud 4	kW	18.8	30	45	63	84	120	150	180
Puissance chaud 5	kW	30	37.5	54	81	108	144	180	225
<b>Batterie de pré-chauffage (option)</b>									
Puissance chaud	kW	6.4	12.2	20.9	31.4	38.8	53	69.6	86.5



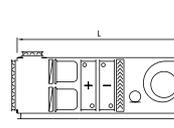
**1 Extracteur**  
• Ventilateur d'extraction



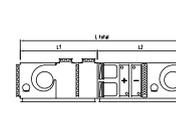
**2 Soufflage en mode chaud**  
• Registre de retour d'air  
• Filtre G4+F7  
• Batterie chaude 2 rangs  
• Ventilateur de soufflage



**3 Soufflage en mode chaud / froid**  
• Registre de retour d'air  
• Filtre G4+F7  
• Batterie chaude 2 rangs  
• Batterie froide 6 rangs  
• Ventilateur de soufflage



**4 Soufflage en mode mélange / chaud / froid**  
• Registre de retour d'air  
• Registre d'air neuf  
• Filtre G4+F7  
• Batterie chaude 2 rangs  
• Batterie froide 6 rangs  
• Ventilateur de soufflage



**5 Double-flux, combi trois voies, chaud et froid**  
• Registre de retour d'air  
• Ventilateur de retour  
• Registre d'extraction  
• Registre de mélange  
• Registre d'air neuf  
• Filtre G4+F7  
• Batterie chaude 2 rangs  
• Batterie froide 6 rangs

### Conditions standards

- Chauffage :  
air -10°C/90% hum. à +25°C, eau 80/60°C
- Froid :  
air 28°C/50% hum. à +16°C, eau 7/12°C
- Pré-chauffage :  
air -5°C à +5°C, eau 80/70°C
- Pression statique externe 300 Pa

### Notes concernant les dimensions :

- Option résistance électrique :  
la longueur varie selon la capacité en chauffage
- Option batterie de pré-chauffage :  
longueur + 160 mm
- Contactez votre commercial Carrier pour des plans dimensionnels certifiés



Contactez votre commercial Carrier pour une sélection personnalisée.



## 39HQ APPLICATIONS INDUSTRIELLES

Cette gamme couvre une plage de débit d'air de 1 800 à 125 000 m<sup>3</sup>/h avec un large choix d'exécutions possibles. Airovision présente une structure modulaire qui peut être entièrement adaptée de façon à assurer exactement les performances nécessaires à l'application souhaitée (milieu industriel, salle blanche ou applications particulières). Airovision comportent uniquement des composants de grande qualité, y compris les filtres, les systèmes de récupération de la chaleur, les ventilateurs, les batteries chaudes et froides, les humidificateurs et atténuateurs.

### ACCESSOIRES / OPTIONS

- 100 % en acier inoxydable
- Ventilateurs à entraînement direct
- Tous types de systèmes d'humidificateurs y compris à infrasons
- Centrale livrée à plat, prête à l'assemblage sur place
- Systèmes de récupération de la chaleur (batteries, échangeur à plaques, et récupérateurs rotatifs)
- Large éventail d'accessoires en standard

### CARACTÉRISTIQUES

Châssis robuste en profilé d'acier galvanisé.

Batteries froides avec bac collecteur des condensats intégré en acier inoxydable et éliminateur de gouttelettes, l'ensemble est monté dans un châssis aluminium.

Panneaux internes et externes en acier galvanisé avec revêtement polyester de haute qualité. Panneaux double paroi avec 60 mm d'épaisseur d'isolation thermique.

Récupérateurs de chaleur rotatifs spéciaux pour une récupération optimale de la chaleur, du froid et de l'humidité.

Ventilateurs centrifuges à rendement élevé et faible niveau sonore, montés sur des plots anti-vibratiles à faible coefficient de transmission.

Les composants utilisés sont entièrement recyclables.

La sélection optimale des composants et la grande qualité des caissons permettent de réaliser des économies d'énergie.

Conformes à la norme EN 1886 :

- Résistance mécanique de l'enveloppe : Classe D1
- Performance Thermique (Transmittance U) : Classe T2
- Étanchéité à l'air de l'enveloppe : Classe L2
- Facteur de pontage thermique : TB2
- Fuite de dérivation des filtres : F9

#### Insonorisation du caisson conformément aux normes EN 1886-1998 & prEN 1886

Fréquence moyenne, bande d'octaves [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation [dB]	18,9	19,1	20,4	21,8	21,2	30,4	36,3



# Les solutions de récupération d'énergie

## Les récupérateurs rotatifs de chaleur

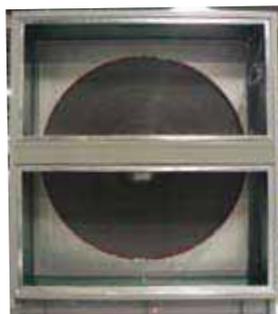
- 1) rotor à condensation
- 2) rotor hygrosopique
- 3) rotor à absorption

- Méthode de récupération de la chaleur à rendement énergétique élevé
- L'ensemble des économies d'énergie des systèmes avec récupérateur rotatif de chaleur peut être déterminé grâce à un logiciel de calcul des coûts élaboré par Carrier
- Version standard avec trappe d'accès
- Paliers accessibles pour la maintenance
- Le caisson du récupérateur rotatif de chaleur est raccordé au caisson de l'unité de traitement d'air
- Plusieurs possibilités d'installation : configuration superposée ou juxtaposée avec ou sans trappe d'accès
- Caisson résistant à la corrosion
- Joint périphérique assurant une étanchéité parfaite entre les flux d'air

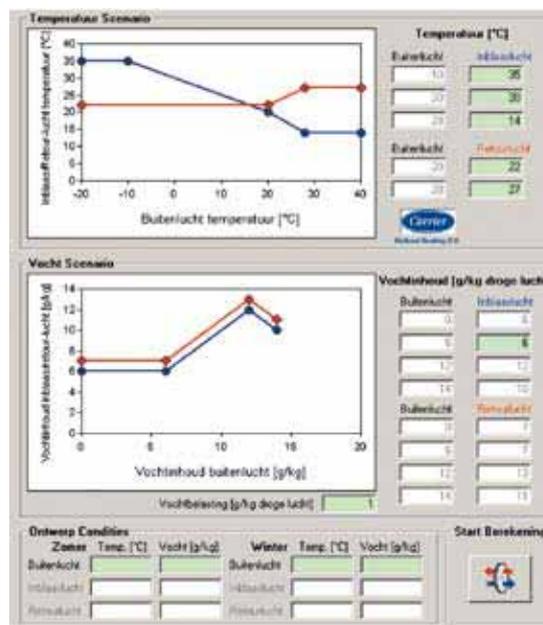
- Rendement énergétique optimal
- Faibles coûts de fonctionnement
- Entretien aisé/facile à utiliser



Trappes d'accès / section d'inspection



Récupérateur rotatif de chaleur



Affichage du programme de calcul des coûts



Transmission



Détail d'installation



Joint

## Les échangeurs de chaleur à plaques

- Bac à condensats en acier inoxydable avec raccord à l'évacuation et siphon
- Eliminateur de gouttelettes, selon le modèle
- Utilisation optimale de la section de la centrale de traitement d'air
- Séparation complète de l'air soufflé et de l'air repris
- Cloison isolée
- Equipé en option de registres avant et de bipse
- Equipé en option de registres de recirculation intégrés
- L'ensemble des économies d'énergie des systèmes avec récupérateur de chaleur peut être déterminé grâce à un logiciel de calcul des coûts élaboré par Carrier

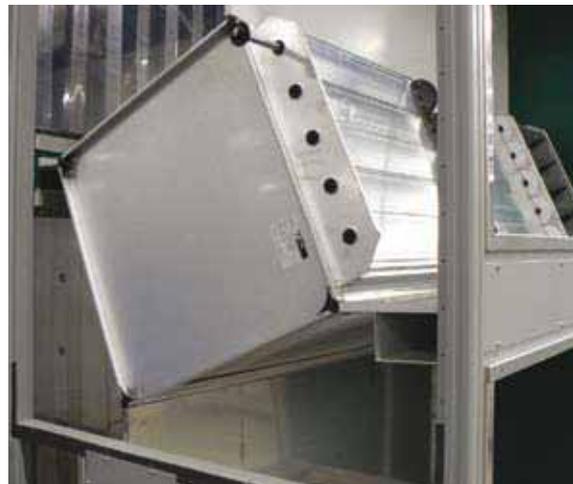
- Rendement énergétique optimal
- Entièrement réglable
- Hygiénique



Bac à condensats avec raccordement à l'évacuation



Echangeur de chaleur à plaques

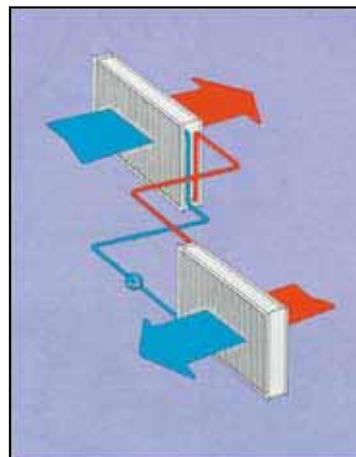
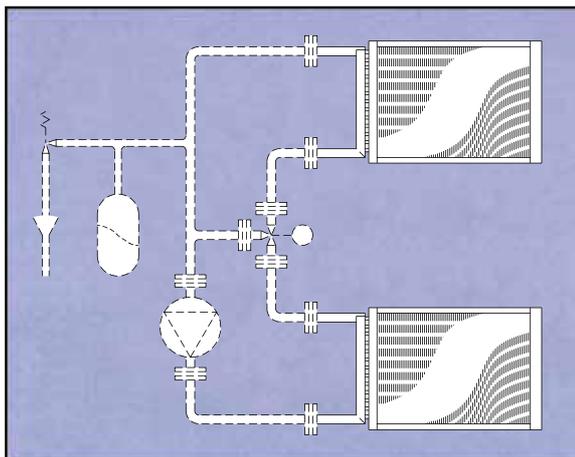


Registre : face avant et bipse

## Systèmes à batteries en deux parties

- Centrales de traitement d'air; possibilité de séparation de l'air soufflé et l'air repris
- Débits d'air entièrement distincts

- Souplesse d'emploi
- Hygiénique





**Système prêt à l'emploi**

• avec variation de débit d'air



## L'Airosmart 39HR : centrale de récupération d'énergie autonome

L'unité de récupération de la chaleur Airosmart a été mise au point pour répondre à la demande croissante d'équipements qui permettent de réaliser des économies d'énergie, et d'améliorer la qualité de l'air ambiant.

L'Airosmart de Carrier est disponible en plusieurs tailles, qui vont de 0,2 à 4,2 m<sup>3</sup>/s (700 à 15 000 m<sup>3</sup>/h) et avec des rendements énergétiques qui vont jusqu'à 90%.

L'unité de récupération de la chaleur Airosmart constitue une solution totale et peut être intégrée dans votre système Carrier Aquasmart.

L'usage d'un échangeur de chaleur à plaques à contre courant avec des débits d'air pouvant aller jusqu'à 1,3 m<sup>3</sup>/s (4700 m<sup>3</sup>/h) donne des rendements énergétiques qui peuvent atteindre 90%. Sur la base de la norme NEN 5138 : 2004, la valeur de récupération de la chaleur est 84%. Pour les débits d'air de 1,7 m<sup>3</sup>/s (6000 m<sup>3</sup>/h) et plus, on utilise un récupérateur de chaleur rotatif en version standard.

Le rotor à absorption disponible en option permet de récupérer à la fois la température et l'humidité.

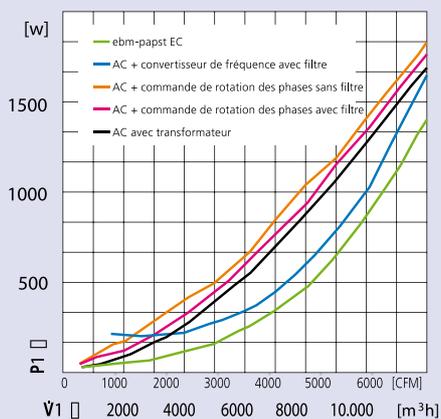
Ceci signifie que l'humidification n'est en général pas nécessaire. On peut ainsi réaliser des économies d'énergie importantes en satisfaisant la demande de refroidissement mécanique.

L'Airosmart peut être fourni avec une gaine de bypass complète, pour assurer un refroidissement naturel, avec de l'air extérieur. L'intégration de cette possibilité (ex : pour la ventilation pendant les nuits d'été) permet de réduire la consommation d'énergie dans des proportions non négligeables.

L'Airosmart est assez grand pour qu'on puisse y loger une batterie de chauffage ou refroidissement en option. Il est pourvu de moteurs EC réglables, qui consomment moins d'énergie que les moteurs asynchrones plus courants, surtout aux vitesses réduites.

L'usage de panneaux isolés à doubles parois accentue encore les qualités d'économies d'énergie de l'Airosmart. Le caisson est conforme aux exigences classe T2 pour la transmission thermique et classe TB1 pour le pontage thermique conformément à la norme EN 1886.

Faible consommation d'énergie grâce à l'usage de moteurs EC



AC = moteurs asynchrones

EC = moteurs à commutation électronique

Source : ebm - papst.

Comparaison de la puissance de divers types de moteurs, montés sur un ventilateur axial pour les mesures.

# 50AZ/UZ CLIMATISEURS DE TOITURE



PRO-DIALOG



Pro-Dialog Plus

## 50AZ/50UZ CLIMATISEURS DE TOITURE FROID SEUL OU POMPE À CHALEUR

LES CLIMATISEURS DE TOITURE 50AZ/UZ SONT CONÇUS POUR MONTAGE EN TOITURE. ILS SONT EFFICACES ET POLYVALENTS. ILS CONVIENNENT À DES INSTALLATIONS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES.

La gamme 50 AZ se décline en 6 modèles d'une puissance nominale en froid de 43 à 116 Kw et la gamme 50 UZ en 6 modèles d'une puissance nominale en froid de 41 à 119 kW, et d'une puissance nominale en chaud de 45 à 146 Kw.

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Economiseur pour "Free-Cooling"
- Résistance électrique
- Résistance de carter compresseur (std sur 50UZ)
- Batterie eau chaude avec vanne proportionnelle
- Châssis de toiture pour soufflage horizontal
- Châssis de toiture fixe ou à pente réglable de 0 à 10°
- Alarme filtre encrassé
- Filtres haute efficacité
- Sonde d'ambiance additionnelle
- Détecteur de fumée
- Volet d'air neuf réglable (unité sans économiseur)
- Thermostat électronique mural programmable
- Sonde de qualité d'air intérieur
- Détecteur de débit d'air
- Extracteur d'air barométrique ou mécanique
- Haute, faible pression disponible
- Bac de condensats inox

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

La gamme est optimisée pour fonctionner au réfrigérant HFC-407C.

La carrosserie est en tôle revêtue de peinture poudre polyester, protégée ainsi contre la corrosion et parfaitement adaptée à une installation extérieure.

Plus léger, offrant moins d'emprise au sol grâce à leur ligne compacte, la gamme 50AZ/UZ est la solution idéale pour les applications tertiaires : hypermarchés, entrepôts, petits immeubles ou bureaux.

Les compresseurs sont montés sur des plots anti-vibratiles. Les résistances de carter sont standard pour les unités 50AZ 034 et 040 et les unités 50UZ.

Ventilateurs bas niveau sonore bi-vitesses FLYING BIRD II réalisé en matériau composite recyclable.

Echangeurs de chaleur en tubes de cuivre de haute qualité disposés en quinconce, avec ailettes en aluminium ondulé pré-revêtues, fixées mécaniquement, et présentent un niveau élevé de protection contre la corrosion et UV.

Le circuit frigorifique utilise des tubes en cuivre désoxydé et déshydraté avec des vannes d'accès du type Schrader.

La régulation numérique PRO-DIALOG Plus associe intelligence et grande simplicité d'utilisation et veille en permanence sur l'ensemble des composants de la machine.

Pour la gamme 50 UZ, le dégivrage est optimisé par un algorithme auto-adaptatif. Cet algorithme et une nouvelle conception de la batterie réduisent la durée des dégivrages.

FLYING BIRD



## Caractéristiques physiques

		50 AZ unité Froid seul						50UZ unité Pompe à chaleur					
		016	020	024	028	034	040	016	020	024	028	038	042
Puissance frigorifique nominale*	kW	43,0	54,1	70,0	78,1	99,5	116,1	41,0	52,0	68,5	77,0	108,0	119,2
Puissance calorifique nominale**		-	-	-	-	-	-	45,0	56,7	79,0	85,0	123,0	146,1
Poids en fonctionnement	kg	730	850	1010	1027	1510	1560	740	860	1020	1037	1600	1650
Réfrigérant		R-407C											
Compresseur		Scroll	Hermétique	Scroll	Scroll	Hermétique	Hermétique	Scroll	Hermétique	Scroll	Scroll	Scroll	Scroll
Quantité		1	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	2
Batterie intérieure/extérieure		Tubes en cuivre, ailettes en aluminium prétraitées											
Ventilateur intérieur et moteur		Un, centrifuge						Un, centrifuge					
Débit d'air	m³/h	9100	12400	12500	14200	19980	19980	9100	12400	12500	14200	19980	19980
Pression disponible nominale	Pa	160/130	167/137	173/143	181/151	210/180	180/150	160/130	167/137	173/143	181/151	210/180	180/150
(batterie sèche/humide)													
Ventilateur extérieur et moteur		Ventilateur axial Flying Bird avec volute tournante						Ventilateur axial Flying Bird avec volute tournante					
Quantité ... débit d'air	m³/h	1 ... 21960	2 ... 23760	2 ... 38160	2 ... 38160	2 ... 46800	2 ... 45000	1 ... 21960	2 ... 23760	2 ... 38160	2 ... 38160	2 ... 46800	2 ... 45000

\* Conditions : température de l'air extérieur de 35°C bulbe sec et une température de l'air intérieur de 19°C bulbe humide.

\*\* Conditions : température de l'air extérieur de 6°C bulbe humide et température d'air intérieur de 20°C bulbe sec.

## Caractéristiques électriques (400 V, 3 ph, 50 Hz)

		50 AZ unité Froid seul***						50UZ unité Pompe à chaleur***					
		016	020	024	028	034	040	016	020	024	028	038	042
Puissance absorbée nominale :													
Mode froid*	kW	17,49	27,08	31,85	37,11	45,70	54,10	17,01	26,12	31,76	35,41	51,15	63,35
Mode chaud**	Kw	-	-	-	-	-	-	16,77	21,91	33,54	36,37	48,26	58,28
Intensité nominale :													
Mode froid*	A	36,30	49,33	56,23	72,47	79,70	92,80	35,09	46,76	56,23	67,85	98,44	121,92
Mode chaud**	A	-	-	-	-	-	-	34,54	42,00	58,02	68,62	92,87	112,16
Courant de démarrage	A	182	133	184,3	216	315	340	182	133	184,3	216	271	347

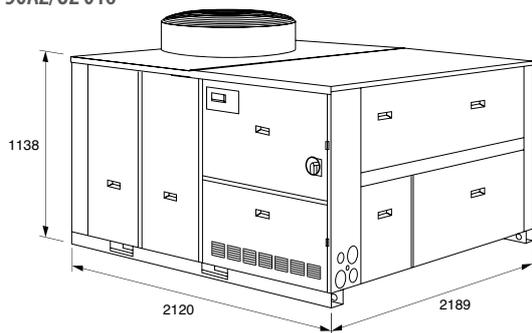
\* Conditions : température de l'air extérieur de 35°C bulbe sec et une température de l'air intérieur de 19°C bulbe humide.

\*\* Conditions : température de l'air extérieur de 6°C bulbe humide et température d'air intérieur de 20°C bulbe sec.

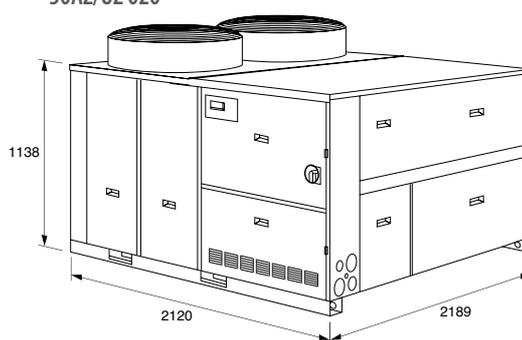
\*\*\* Unités standards sans options ni accessoires.

## Dimensions (mm)

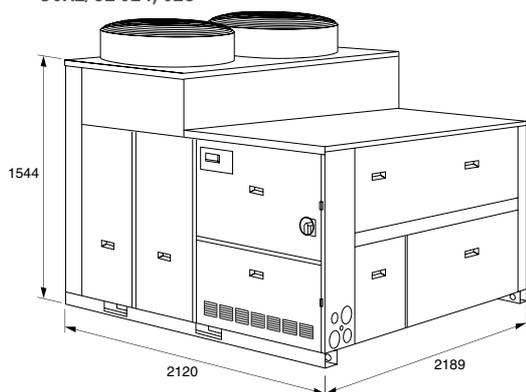
50AZ/UZ 016



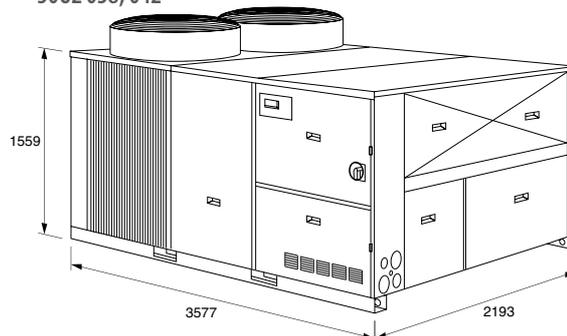
50AZ/UZ 020



50AZ/UZ 024, 028



50AZ 034, 040  
50UZ 038, 042



# 48AZ/UZ CLIMATISEURS DE TOITURE



PRO-DIALOG



Pro-Dialog Plus

## ACCESSOIRES / OPTIONS

- Economiseur pour "Free-Cooling"
- Résistance électrique
- Résistance de carter compresseur (std sur 50UZ)
- Batterie eau chaude avec vanne proportionnelle
- Châssis de toiture pour soufflage horizontal
- Châssis de toiture fixe ou à pente réglable de 0 à 10°
- Alarme filtre encrassé
- Filtres haute efficacité
- Sonde d'ambiance additionnelle
- Détecteur de fumée
- Volet d'air neuf réglable (unité sans économiseur)
- Thermostat électronique mural programmable
- Sonde de qualité d'air intérieur
- Détecteur de débit d'air
- Extracteur d'air barométrique ou mécanique
- Haute, faible pression disponible
- Interface opérateur
- Gaz propane

## 48AZ/48UZ - CLIMATISEURS DE TOITURE FROID SEUL OU POMPE À CHALEUR AVEC CHAUFFAGE GAZ

LES CLIMATISEURS DE TOITURE 48AZ/UZ SONT CONÇUS POUR MONTAGE EN TOITURE. ILS SONT EFFICACES ET POLYVALENTS. ILS CONVIENNENT À DES INSTALLATIONS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES.

La gamme 48 AZ se décline en 6 modèles d'une puissance nominale en froid de 43 à 116 Kw et d'une puissance chauffage gaz de 47 à 147 Kw.

La gamme 48 UZ en 4 modèles d'une puissance nominale en froid de 41 à 77 kW, d'une puissance nominale en chaud de 45 à 85 Kw et d'une puissance chauffage gaz de 47 à 73 Kw.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

La gamme est optimisée pour fonctionner au réfrigérant HFC-407C.

La carrosserie est en tôle revêtue de peinture poudre polyester, protégée ainsi contre la corrosion et parfaitement adaptée à une installation extérieure.

Plus léger, offrant moins d'emprise au sol grâce à leur ligne compacte, la gamme 48AZ/ UZ est la solution idéale pour la climatisation légère : hypermarchés, entrepôts, petits immeubles ou bureaux.

Les modèles 48AZ/UZ 016, 024 et 028 possèdent des compresseurs scroll, tandis que les autres tailles sont pourvus de compresseurs hermétiques.

Les compresseurs sont montés sur des plots anti-vibratiles. Les résistances de carter sont standard pour les unités 48AZ 034 et 040 et les unités 48UZ.

Ventilateurs bas niveau sonore bi-vitesses FLYING BIRD II réalisé en matériau composite recyclable.

Echangeurs de chaleur en tubes de cuivre de haute qualité disposés en quinconce, avec ailettes en aluminium ondulé pré-revêtues, fixées mécaniquement, et présentent un niveau élevé de protection contre la corrosion et UV.

Le circuit frigorifique utilise des tubes en cuivre désoxydé et déshydraté avec des vannes d'accès du type Schrader.

La régulation numérique PRO-DIALOG Plus associe intelligence et grande simplicité d'utilisation et veille en permanence sur l'ensemble des composants de la machine.

Les raccordements électriques sont simplifiés.

Le chauffage au gaz remplace les options de chauffage électrique ou de batterie à eau chaude, les unités sont proposées avec trois modules de chauffage au gaz.

FLYING BIRD



## Caractéristiques physiques

		48AZ unité Froid seul et chauffage au gaz						48UZ unité Pompe à chaleur et chauffage au gaz			
		016	020	024	028	034	040	016	020	024	028
Puissance frigorifique nominale*	kW	43	54,1	70	78,1	99,5	116,1	41,0	52,0	68,5	77,0
Puissance calorifique nominale**	Kw	-	-	-	-	-	-	45,0	56,7	79,0	85,0
Poids en fonctionnement	kg	730	850	1010	1027	1510	1560	740	860	1020	1037
Réfrigérant		R-407C									
Compresseur		Scroll									
Quantité, circuit A/B		1/-	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/-	1/1	1/1	1/1
Batterie intérieure/extérieure		Tubes en cuivre, ailettes en aluminium prétraitées									
Ventilateur intérieur et moteur		un, centrifuge									
Débit d'air	m³/h	9100	12400	12500	14200	19980	19980	9100	12400	12500	14200
Pression disponible nominale (Batterie sèche et humide)	Pa	160/130	167/137	173/143	181/151	210/180	180/150	160/130	167/137	173/143	181/151
Ventilateur extérieur et moteur		Ventilateur axial Flying Bird avec volute tournante									
Quantité... Débit d'air	m³/h	1 ... 21960	2 ... 23760	2 ... 38160	2 ... 38160	2 ... 46800	2 ... 45000	1 ... 21960	2 ... 23760	2 ... 38160	2 ... 38160

\* Conditions : température de l'air extérieure de 35°C bulbe sec et une température de l'air intérieur de 19°C bulbe humide.

\*\* Conditions : température de l'air extérieur de 6°C bulbe humide et température d'air intérieur de 20°C bulbe sec.

Modules chauffage		5 cellules	6 cellules	7 cellules	5 + 5 cellules	6 + 6 cellules	7 + 7 cellules
Chauffage au Gaz Naturel**							
Puissance absorbée net en chauffage (min./max.)	kW	35,4/52,6	48,6/69,4	56,7/81,0	35,4/105,2	48,6/138,8	56,7/162,0
Puissance calorifique (min./max.)	kW	30,8/46,8	41,8/61,8	49,9/72,9	30,8/93,6	42,8/125,0	50,5/147,4
Chauffage au Gaz Propane**							
Puissance absorbée net en chauffage (min./max.)	kW	-/59,1	-/71,0	-/82,8	59,1 / 118,2	71,0 / 142,0	82,8 / 165,6
Puissance calorifique (min./max.)	kW	-/53,2	-/63,9	-/74,5	52,6 / 105,2	63,9 / 127,8	75,3 / 150,7
Poids	kg	65	73	80	135	150	165
Puissance absorbée (400 V, 3 ph, 50 Hz)	kW	0,22	0,22	0,22	0,44	0,44	0,44

### Modèles disponibles

Modèle	016	020	024	028	034	040
48AZ/UZ 016	X	X				
48AZ/UZ 020		X	X			
48AZ/UZ 024		X	X			
48AZ/UZ 028		X	X			
48AZ 034*				X	X	X
48AZ 040*				X	X	X

\* Non disponible en pompe à chaleur (48UZ)

\*\* A confirmer en fonction de la nature du gaz

## Caractéristiques électriques

		48AZ unité Froid seul et chauffage au gaz***						48UZ unité Pompe à chaleur et chauffage au gaz***			
		016	020	024	028	034	040	016	020	024	028
Puissance absorbée nominale :											
Mode froid*	kW	17,49	27,08	31,85	37,11	45,70	54,10	17,01	26,12	31,76	35,41
Mode chaud**	Kw	-	-	-	-	-	-	16,77	21,91	33,54	36,37
Intensité nominale :											
Mode froid*	A	36,30	49,33	56,23	72,47	79,70	92,80	35,09	46,76	56,23	63,45
Mode chaud**	A	-	-	-	-	-	-	34,54	42,00	58,02	64,22
Courant de démarrage	A	182	133	184,3	216	315	340	182	133	184,3	216

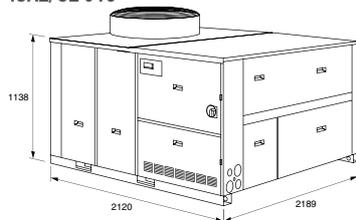
\* Conditions : température de l'air extérieure de 35°C bulbe sec et une température de l'air intérieur de 19°C bulbe humide.

\*\* Conditions : température de l'air extérieur de 6°C bulbe humide et température d'air intérieur de 20°C bulbe sec.

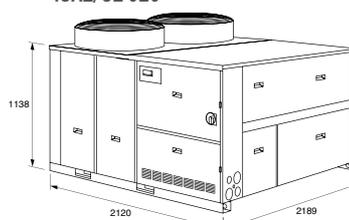
\*\*\* Unités standards sans options ni accessoires

## Dimensions (mm)

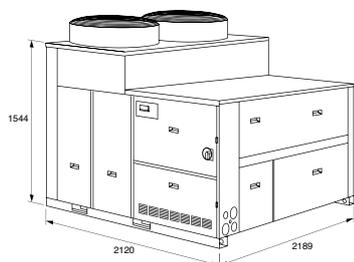
48AZ/UZ 016



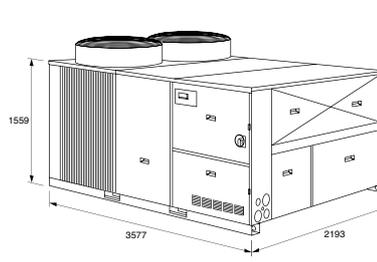
48AZ/UZ 020



48AZ/UZ 024, 028

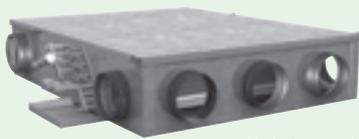


48AZ 034, 040





Refroidisseurs de liquide & Pompes à Chaleur **p. 67**



Unités terminales & Diffuseurs **p. 113**



Centrales de traitement d'air & Climatiseurs de toiture **p.159**



Régulations & GTB **p. 171**



Pièces détachées & Formations **p. 183**

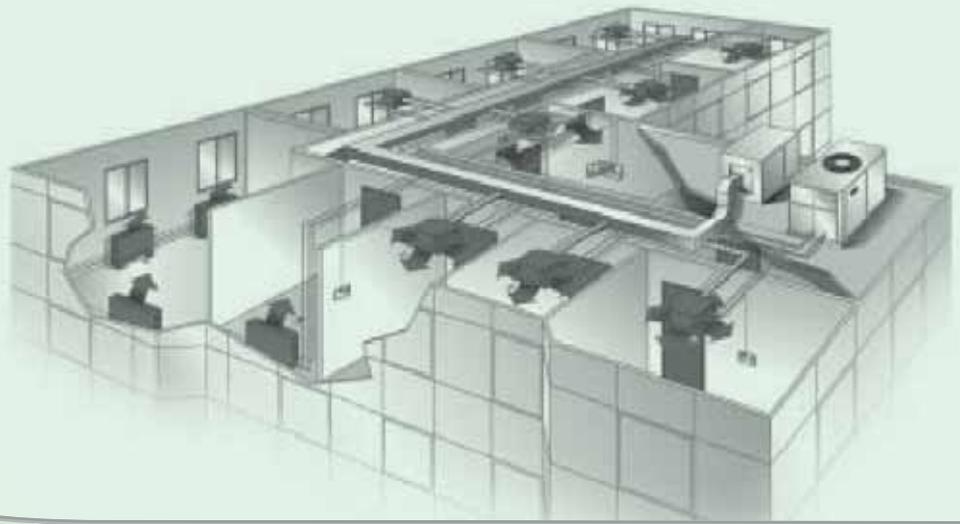




<b>Automate de cascade de Refroidisseur de liquide / Pompe à chaleur</b>	p. 179
<b>GTB : Gestion technique de bâtiments</b>	p. 180

Terminaux Carrier	Thermostats	Régulateur HDB	Aquasmart Evolution	Régulation LON Carrier	Régulateur NTC
	p. 173	p.174	p.176	p. 178	P. 175
	Non communicant	Semi-communicant	Communicant	Communicant protocole LON ouvert	Communicant
Cassette eau glacée - Alpine 42GW	✓	✓	✓	✓	✓
Cassette 2 voies à effet coanda 42KW	✓	✓	✓	✓	✓
Ventilo-convecteur carrossé, non carrossé Idrofan 42N	✓	✓	✓	✓	✓
Ventilo-convecteur gainable en faux plafond 42CE	✓	✓	✓	✓	✓
Ventilo-convecteur gainable en faux plafond Atmospha 42EM		✓	✓	✓	✓
Ventilo-convecteur gainable en faux plafond Satellite 42DW	✓	✓	✓	✓	✓
Unité de traitement d'air en faux plafond à forte pression disponible - 3 vitesses 42BJ ULTRA			✓	✓	✓
Unité de traitement d'air en faux plafond à forte pression disponible - Vitesse variable 42BJ					✓
Unité de traitement d'air en faux plafond à très forte pression disponible - MTI 42GM					✓
Unité de traitement d'air en faux plafond à très forte pression disponible - Vitesse variable - MTA 42GR					✓
Poutre froide 36CB				✓	✓

# THERMOSTAT ET RÉGULATION POUR UNITÉS TERMINALES



Plusieurs dispositifs de commande des ventilo-convecteurs sont disponibles, conçus pour offrir la meilleure solution à chaque installation, avec les caractéristiques de performances requises par l'utilisateur.

Pour compléter la gamme des terminaux eau glacée, Carrier propose une gamme de commandes électroniques, conçues et testées pour assurer un contrôle parfait, assurant maîtrise, confort et économies d'énergie.

Ces dispositifs de commande sont disponibles pour toutes les configurations de systèmes, y compris : 2 tubes, 2 tubes changeover, 2 tubes / 2 fils, 2 tubes / 2 fils / changeover et 4 tubes.



## Caractéristiques

- **Les thermostats électroniques autonomes** représentent la solution idéale pour les installations où le rapport qualité / prix est privilégié.
- **Le régulateur semi-communicant HDB** permet, quant à lui, l'utilisation de télécommandes infrarouge et autorise la gestion groupées de plusieurs terminaux.
- **Les systèmes communicants Aquasmart Evolution** peuvent être intégrés dans n'importe quel système Carrier à l'aide du protocole CCN (Carrier Comfort Network). Basé sur ce même protocole, le régulateur NTC vous permettra de piloter stores et éclairages.
- **Le système de régulation Lon Carrier** utilise le protocole ouvert LON afin de connecter les réseaux de terminaux au reste des éléments d'un bâtiment (stores, éclairages, GTB, ...).

## Les accessoires pour thermostats

type A (33TA0001) / type B (33TB0001) / & TAC-1001-V2

Utilisation du thermostat comme sonde d'ambiance	Ventilo convecteur 42N carrossé avec type "A" et type "B" intégré		
	Thermostat 33TA0001	Thermostat 33TB0001	Thermostat TAC-1001-V2
Système 2 tubes	42N9082		-
Système 2 tubes C/O	42N9082 + 42N9005		C/O 38505
Système 2 tubes + résistance électrique		42N9082	-
Système 2 tubes C/O + résistance électrique		42N9082 + 2N9004	C/O 38505
Système 4 tubes		42N9082	-
Utilisation d'une sonde de reprise	Inclus dans 42N9082		SR500N



## THERMOSTAT TYPE A ET TYPE B

- **UNE SOLUTION COMPLÈTE AU JUSTE PRIX.** Avec ses nombreuses fonctions, le TA/TB est le meilleur rapport qualité/prix.
- **RÉGLAGE MANUEL OU AUTOMATIQUE,** l'utilisateur a le choix entre 3 vitesses de ventilateur en mode manuel. En mode automatique, le microprocesseur embarqué se base sur la température de consigne pour réguler la ventilation.
- **UNE SIMPLICITÉ D'UTILISATION** maximale pour le confort des utilisateurs.
- **UN MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE** intégré, particulièrement apprécié pour la climatisation nocturne et la gestion des espaces inoccupés sur une longue période.
- **LA COMMUTATION SAISONNIÈRE** se gère de deux façons. Manuellement, une touche suffit pour passer du mode chauffage au refroidissement. Elle peut également être automatique.
- **UNE ESTHÉTIQUE RÉUSSIE** et soignée qui permet une parfaite intégration dans tous les environnements.

## THERMOSTAT TAC-1001-V2

### FONCTIONS :

- Régulation sur l'air ou sur l'eau (1 étage froid : 2 étages chaud).
- Sélection manuelle de la vitesse de ventilation (3 vitesses).
- Sélection automatique de la vitesse de ventilation (3 vitesses réglées en cascade).
- Régime nuit / inoccupation (par fil pilote 230 V).
- Inverseur été / hiver (par fil pilote 230 V).
- Dérogation au régime économie.
- Contact de feuillure (fermé = confort / ouvert = hors gel).
- Maître / esclave (régulation et ventilation).
- Sonde à distance de reprise ou d'ambiance (accessoires).
- Post-ventilation.
- Zone neutre fixe.

## Caractéristiques techniques type A/B

ALGORITHMES DE RÉGULATION	TA	TB
Tout ou Rien	•	•
COMMANDE DES VANNES DE RÉGULATION		
Régulation sur l'air uniquement (pas de vanne)	•	•
Moteur tout ou rien 230V	•	•
COMMANDE VENTILATEUR		
Sélection optimale de la vitesse de ventilation	•	•
Trois vitesses	•	•
FONCTIONS PRINCIPALES		
Réglage du point de consigne	•	•
Mode occupé / inoccupé	•	•
Mode hors-gel	•	•
Entrée pour contact de fenêtre	•	•
Mesure de la température d'entrée d'eau changeover automatique (2 tubes)	•	
Change over automatique du mode de fonctionnement (4 tubes et 2 tubes / 2 fils)		•
Commutation manuelle de mode	•	•
Ventilation continue dans la bande morte	•	•
Ventilation périodique dans la bande morte	•	•
INTERFACE UTILISATEUR		
Commande manuelle ou automatique de la vitesse de ventilateur	•	•
Sélection du mode de fonctionnement	•	•
Touche mode occupation (occupé / éco)	•	•

## Les accessoires pour thermostats

type A (33TA0001) / type B (33TB0001) / & TAC-1001-V2

Utilisation du thermostat comme sonde d'ambiance	Ventilo convecteur 42N avec thermostat mural			Autres unités Carrier		
	Thermostat 33TA0001	Thermostat 33TB0001	Thermostat TAC-1001-V2	Thermostat 33TA0001	Thermostat 33TB0001	Thermostat TAC-1001-V2
Système 2 tubes	-		-	-		-
Système 2 tubes C/O	42N9005 ou C/O 38505		C/O 38505	42N9005 ou C/O 38505		C/O 38505
Système 2 tubes + résistance électrique		-	-		-	-
Système 2 tubes C/O + résistance électrique		42N9084	C/O 38505		42N9084	C/O 38505
Système 4 tubes		-	-		-	-
Utilisation d'une sonde de reprise	Ajouter 42N9083		SR500N	Ajouter 42N9083		SR500N



## Une maîtrise générale en un confort individuel

- **LE GROUPAGE DES TERMINAUX** est facilité grâce à l'ajout d'une simple carte par appareil qui permet de piloter, via un bus de communication, jusqu'à 15 unités.
- **L'OPTIMISATION DU CONFORT** est assurée par un microprocesseur embarqué qui optimise le fonctionnement des terminaux à eau Carrier.
- **UNE SIMPLICITÉ D'INSTALLATION** évidente, la régulation étant montée et testée d'usine, l'installation sur site est d'une facilité extrême.
- **LE CHOIX DES INTERFACES** permet aux concepteurs du bâtiment d'opter pour une commande murale câblée (CRC2) ou pour une télécommande à infrarouge (IR2) qui place le confort des utilisateurs à portée de main.
- **UNE PROGRAMMATION QUOTIDIENNE** est possible via la télécommande à infrarouge. Trois horaires de démarrage et d'arrêt peuvent être définis chaque jour pour plus d'économies d'énergie.
- **GESTION DES VOILETS MOTORISÉS** des grilles de diffusion, allant d'un positionnement automatique au balayage continu.

## Caractéristiques techniques HDB

### ALGORITHMES DE RÉGULATION

Tout ou Rien

### COMMANDE DES VANNES DE RÉGULATION

Moteur tout ou rien 230V

### COMMANDE VENTILATEUR

Sélection optimale de la vitesse de ventilation

Trois vitesses

### FONCTIONS PRINCIPALES

Réglage du point de consigne

Mode occupé / inoccupé

Mode hors-gel

Entrée pour contact de fenêtre

Mesure de la température d'entrée d'eau change over automatique (2 tubes)

Change over automatique du mode de fonctionnement

(4 tubes et 2 tubes / 2 fils)

Commutation manuelle de mode

Ventilation continue dans la bande morte

Ventilation périodique dans la bande morte

Groupage des unités

Gestion des volets des grilles de soufflage

Configuration sur site

### INTERFACE UTILISATEUR

Affichage numérique

Commande manuelle ou automatique de la vitesse de ventilateur

Sélection du mode de fonctionnement

Touche mode occupation (occupé / éco)



## La régulation intelligente et communicante

- **UNE GRANDE SIMPLICITÉ D'INSTALLATION** sur site, le régulateur NTC étant monté sur les terminaux et testé à l'usine.
- **UNE RÉGULATION COMMUNIQUANTE** compatible avec le Carrier Comfort Network (CNN) et optimisée pour tous les ventilo-convecteurs de la gamme. La régulation NTC s'intègre notamment dans le système Aquasmart Evolution.
- **LA RÉGULATION EN VITESSE VARIABLE** du ventilateur (en option), permet un confort thermique et acoustique optimal.
- **LA VENTILATION À LA DEMANDE** permet aux concepteurs du bâtiment d'opter pour des ventilo-convecteurs équipés de détecteurs de CO2 et de registres d'air

neuf qui optimisent le confort des utilisateurs et les économies d'énergie.

- **LA GESTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR** intérieur (QAI) est aussi possible avec le NTC qui peut commander toutes les fonctions de qualité de l'air intégrées aux ventilo-convecteurs.
- **UN LARGE CHOIX D'INTERFACES** utilisateurs. Selon l'application, on peut disposer d'une interface SUI murale et câblée, d'une interface câblée CRC2 murale ou embarquée dans les terminaux, d'une télécommande IR2 (infrarouges) ou encore d'une interface SUI2 multifonctions (commande le confort, l'éclairage et les stores dans le cadre d'un système Carrier).

## Caractéristiques techniques NTC

### ALGORITHMES DE RÉGULATION

Proportionnel - intégral

### COMMANDE DES VANNES DE RÉGULATION

Moteur tout ou rien 230V

Moteur proportionnel (moteur 3 points 230 V) **EN OPTION**

### COMMANDE VENTILATEUR

Sélection optimale de la vitesse de ventilation

Trois vitesses

Vitesse variable **EN OPTION**

### FONCTIONS PRINCIPALES

Réglage du point de consigne

Mode occupé / inoccupé

Mode hors-gel

Entrée pour contact de fenêtre

Mesure de la température d'entrée d'eau change over automatique (2 tubes)

Change over automatique du mode de fonctionnement (4 tubes et 2 tubes / 2 fils)

Commutation manuelle de mode

Ventilation continue dans la bande morte

Ventilation périodique dans la bande morte

Groupage des unités

Gestion des volets des grilles de soufflage

Configuration sur site

Mesure et limitation de la température de l'air soufflé

Communication (CCN)

Délestage de la résistance électrique

Alarme filtre sale

Enregistrement des alarmes

Régulation de la qualité de l'air intérieur (QAI) **EN OPTION**

Apport d'air neuf régulé selon la demande (DCV) **EN OPTION**

Mode Free Cooling **EN OPTION**

### INTERFACE UTILISATEUR

Affichage numérique

Commande manuelle ou automatique de la vitesse de ventilateur

Sélection du mode de fonctionnement

Touche mode occupation (occupé / éco)



42N



42GW



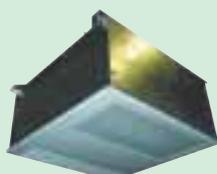
42DW



42Bj



42EM



42KW



42CE



## VÉRITABLE GTB SIMPLIFIÉE AQUASMART EVOLUTION EST UN SYSTÈME PRÊ-À-L'EMPLOI AVEC UN COÛT TRÈS ACCESSIBLE

Aquasmart Evolution est un système complet de climatisation particulièrement adapté aux bâtiments de type résidentiels, bureaux, hôtels, hôpitaux et commerces.

Le System Manager est le véritable cerveau d'Aquasmart Evolution. Relié aux composants du système par l'intermédiaire d'un bus de communication, il commande tous les paramètres de fonctionnement de l'installation.

Il rassemble la totalité des besoins que les occupants expriment via leur interface, les analyse et pilote le système afin d'atteindre un niveau de confort parfait ainsi qu'une consommation d'énergie optimale.

En coordonnant l'intelligence de commande de chaque équipement, il permet à la fois un contrôle individuel des paramètres de confort et une gestion centralisée.

Aquasmart Evolution optimise la consommation d'énergie, supervise le fonctionnement des composants et surveille de manière permanente les défaillances possibles du système.

Le système peut piloter jusqu'à 128 unités réparties sur 32 zones. Les temps de fonctionnement occupé / inoccupé peuvent être programmé, ainsi que le départ anticipé du système afin d'assurer un confort maximum dès l'arrivée des occupants.

La configuration du système est simple par des menus accessibles facilement.

La gestion groupées des unités est contrôlée depuis le réseau et n'exige aucun câblage spécifique. Par conséquent, le système peut être facilement adapté ultérieurement pour convenir aux modifications des bâtiments.

Le système Aquasmart Evolution est livré complet, configuré et testé d'usine.



AQUASNAP JUNIOR  
30RA/RH (005 - 013)



AQUASNAP  
30RA/RH (017 - 033)



39HR  
Centrale de traitement d'air avec  
récupération d'énergie



AQUASNAP  
30RA/RH (040 - 160)



AQUASNAP PURON  
30RB (182-A - 802)  
30RQ (182-A - 522)  
AQUAFORCE  
30XA (262-1702)



AQUASNAP  
30RY/RH (017 - 080)

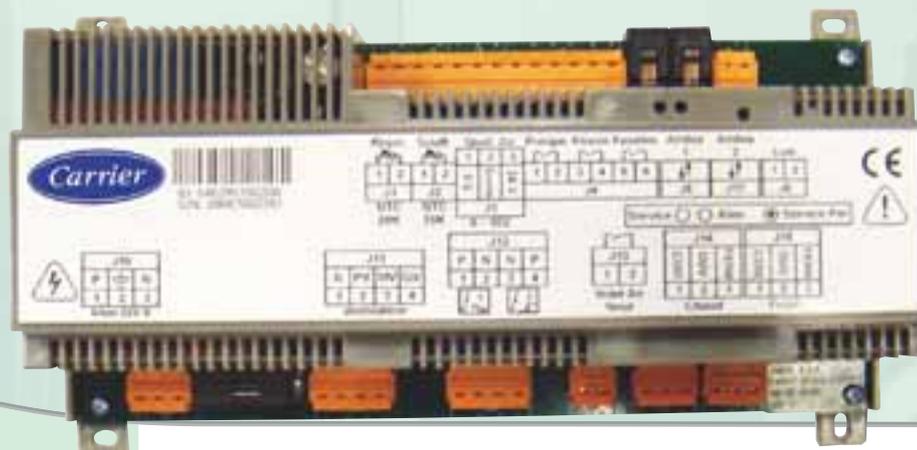


09CAL/09FCAL



30RW/RWA (020 - 300)





Le régulateur LON® de la gamme Carrier est la solution adaptée aux applications unités terminales 3 vitesses nécessitant un raccordement sur un réseau de communication LonWorks®.

Ce régulateur est proposé avec les terminaux de climatisation de la gamme Carrier. Il est monté sur les produits en usine et y est testé fonctionnellement.

Il est compatible avec les applications types :

- 2 Tubes froid seul / 2 tubes Changeover
- 2 Tubes / 2 Fils
- 2 Tubes Changeover / 2 Fils
- 4 Tubes

## RÉGULATEUR LON® CARRIER

Développé dans l'optique d'assurer le fonctionnement "Confort" d'un environnement de bureau, ce régulateur peut être associé à divers interfaces utilisateur (thermostat mural, télécommande Infra-rouge, télécommande radio-fréquence) et peut s'intégrer aisément dans un réseau de communication comprenant des contrôleurs d'éclairages et de stores.

**Sa possibilité de "sous-réseau de communication" dans le cadre d'un système comprenant des lumières et des stores permet de réduire par 2 ou 3 le nombre de licences Lon nécessaire lors de la mise en route.**

Sa gestion innovante en mode "modulation" des batteries électriques qui lui sont raccordées, permet un contrôle optimal pour maintenir la température sans surconsommation énergétique.

L'algorithme de régulation implanté permet une priorité de fonctionnement des vannes par rapport au moto-ventilateur.

Ceci favorise le confort acoustique de l'occupant et minimise la consommation électrique liée au ventilateur.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Protocole natif Lon® profil 8500\_20 V2 "Space Comfort Controller".

Réseau LonWorks® FTT10 topologie libre.

Gestion de 2 épingles électriques jusqu'à 2 Kw sans relaying extérieur.

Contrôle ventilateur 3 vitesses (automatique et manuel) avec algorithme de régulation proportionnel & intégral.

Pilotage de vannes 24 Vac chaud et froid thermiques et / ou 3 points.

Asservissement possible d'un volet d'air neuf en Tout Ou Rien.

Prise en compte sonde de reprise, sonde de soufflage et sonde de qualité d'air.

Réglage point de consigne.

Réglage mode d'occupation.

Limitation température de soufflage.

Délestage résistance électrique.

**NOUS CONSULTER POUR TOUTE COTATION.**

## ACR (AUTOMATE CASCADE DE REFROIDISSEURS)<sup>TM</sup>

Le système ACR (Automate Cascade de Refroidisseurs) est un élément clé de l'architecture système CARRIER. Il apporte des fonctionnalités sophistiquées pour la gestion multiple d'unités de production de tous types (30RA, 30XA, 30XW, 19XR... ) ou Pompes à Chaleur, (30RH, 30XWH). L'ACR optimise le rendement de votre installation de froid seul ou réversible, et en améliore les performances.

## LA SOLUTION PARFAITE POUR MAÎTRISER VOS DÉPENSES D'ÉNERGIE



L'ACR optimise le fonctionnement d'une station de production d'eau glacée ou d'eau chaude composée d'un maximum de 6 refroidisseurs alimentant la même boucle d'eau (eau glacée ou eau chaude).

**L'ACR calcule en permanence le mode optimum de votre production permettant ainsi une économie d'énergie allant jusqu'à 50% !**

Le cas échéant il assure automatiquement le basculement de mode Été / Hiver (changeover) et la gestion de récupération de chaleur sur les machines pilotées.

L'ACR est un module électronique disposant en standard de 8 entrées et 8 sorties. Il intègre un logiciel de régulation. Il peut être installé dans un coffret électrique standard. Il est connectable à un système de GTB, le produit est compatible Jbus<sup>®</sup>, LonTalk<sup>®</sup> et BACnet<sup>®</sup>.

Une interface utilisateur composée d'un écran tactile permet la lecture et le paramétrage de l'ACR lui-même mais également des machines raccordées.

### Les fonctions de régulation de l'ACR sont les suivantes :

Plusieurs interfaces opérateur sont disponibles pour l'ACR :

- Optimisation de l'efficacité énergétique de votre production.
- Marche et Arrêt automatique des refroidisseurs.
- Gestion automatique de mise hors service des unités pour les opérations de maintenance.
- Programmation horaire de l'installation.
- Mise en régime progressive.
- Recouvrement sur défaut.
- Programmes horaires pour chaque groupe froid.
- Gestion de quatre séquences possibles de fonctionnement : équilibrage des temps de fonctionnement des unités, de 1 à 6, en excluant les groupes situés en terrasse (30XA, 30RB) pour les nuisances sonores et de 6 à 1 en excluant les groupes situés en terrasse (30XA, 30RB) pour les nuisances sonores.
- Changement de mode été / hiver manuel ou automatique en fonction de la température extérieure. Gestion d'une bande d'inaction configurable.
- Limitation de puissance et délestage de l'ensemble de l'installation.
- Limitation de puissance des groupes en fonction d'un écart de température départ / retour.
- Sortie synthèse défaut pour chaque groupe froid signalée par un voyant.
- Calcul dérive de température de régulation et chaud et froid par rapport à la température extérieure.
- Prise en compte des overrides des groupes pour engagement des étages.
- Messages d'alarme système et historique des alarmes (uniquement sur SAM et ComfortVIEW).
- Redémarrage progressif après coupure secteur.

### L'ACR peut être raccordé à un système de supervision locale ou globale à l'installation.

#### Après avoir ajouté et chargé les tables de configuration de l'ACR, l'opérateur peut :

- Afficher la liste des points de l'ACR qui indiquent le fonctionnement de l'installation.
- Modifier les valeurs des points sélectionnés.  
Forcer l'état de certains paramètres et les repasser en mode automatique.
- Afficher et modifier les paramètres de configuration service.
- Afficher les données de maintenance.
- Visualiser les données de l'installation de production d'eau glacée de manière graphique (sur ComfortVIEW uniquement).

#### L'ACR est livré en coffret électrique IP55 intégrant une alimentation électrique protégée et un bornier de raccordement client.

NOUS CONSULTER POUR TOUTE COTATION.



## Les missions de l'activité "Controls" sont :

- Développer des nouvelles solutions techniques répondant à vos besoins (sur base de produits Carrier ou Externes).
- Analyse fonctionnelle.
- Développement.
- Installation.
- Mise en service.

La classification des bâtiments, la recherche d'économies d'énergie et le respect de l'environnement sont aujourd'hui des priorités majeures.

Disposer d'un système de Gestion Technique Centralisé est une solution qui répond à ces nombreux enjeux.

L'objectif du service "Controls" est de prendre en compte ces besoins et d'accompagner ses clients jusqu'à la mise en place d'une solution.

L'équipe "Controls" se présente comme un interlocuteur unique, capable d'appréhender l'intégration, l'optimisation et la supervision de votre environnement ainsi que vos dépenses énergétiques.

## Bénéfices

Faire appel à l'équipe "Controls" vous permettra de réaliser des économies d'énergie en optimisant les performances de vos installations, en anticipant les pannes ou de les diagnostiquant plus vite et ainsi limiter les pertes d'exploitation.

## Le rôle de l'activité "Controls" est triple

### 1 ÉTUDE

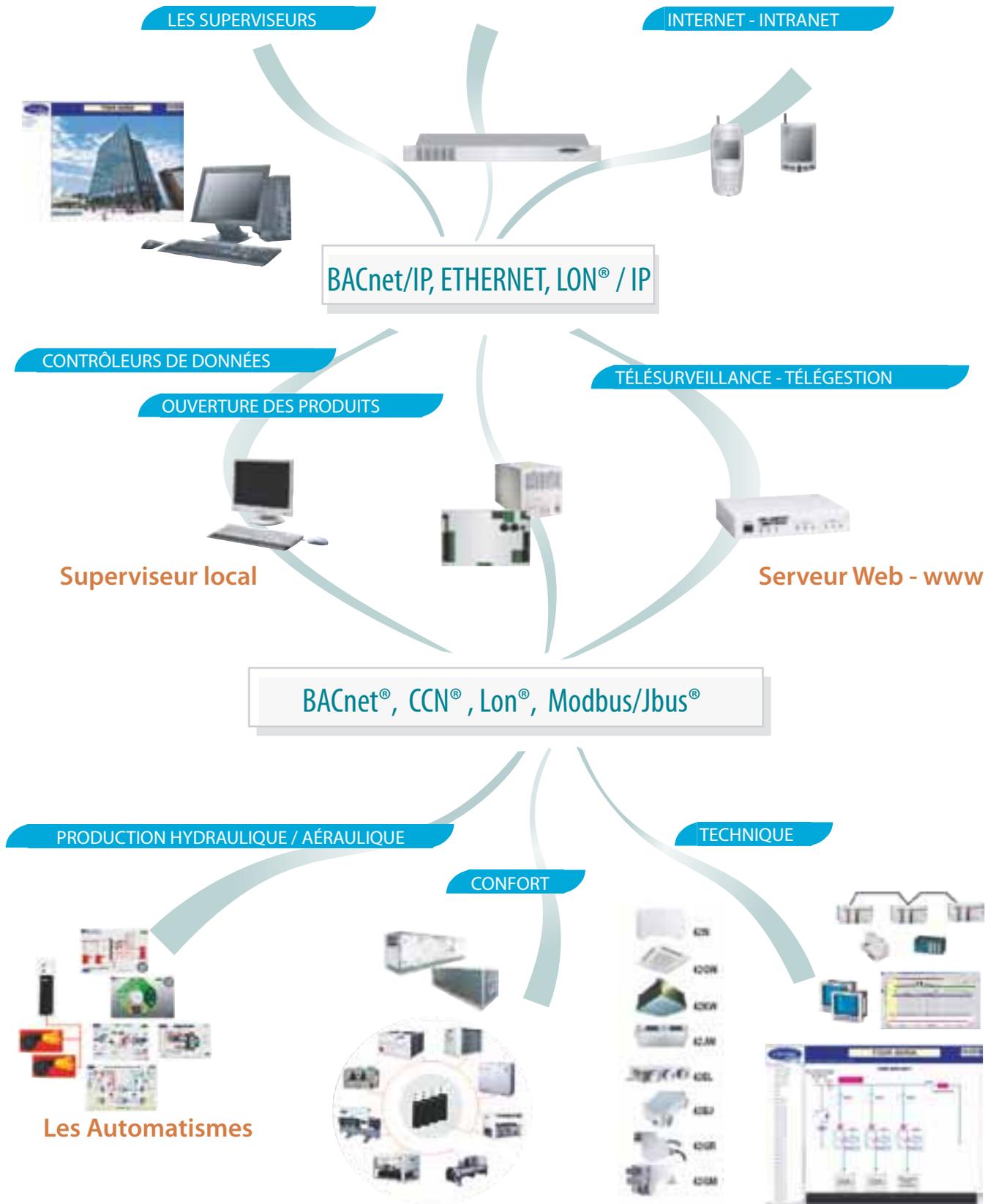
Conseiller nos clients en prenant part aux études afin de définir ensemble la meilleure solution technologique.

### 2 RÉALISATION

Développer et mettre en oeuvre des solutions innovantes et efficaces énergétiquement pour l'exploitation de l'installation.

### 3 SUIVI ET CONSEIL

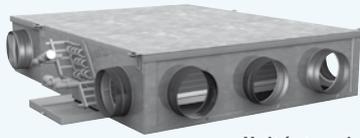
Accompagner nos clients tout au long de la vie de leurs installations y compris pour les besoins d'évolution.





Refroidisseurs de liquide  
& Pompes à Chaleur

p. 67



Unités terminales  
& Diffuseurs

p. 113



Centrales de  
traitement d'air  
& Climatiseurs de toiture

p.159



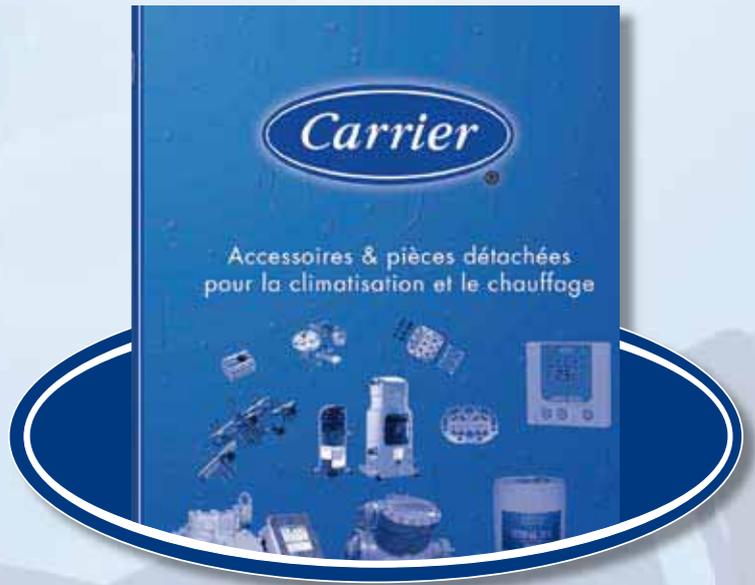
Régulations  
& GTB

p. 171



Pièces détachées  
& Formations

p. 183





# PIÈCES DÉTACHÉES

Téléchargez  
notre catalogue  
Pièces Détachées 2009  
sur  
[www.carrier.fr](http://www.carrier.fr)



**Carrier Pièces détachées : toutes les pièces, rapidement et simplement.**

Notre savoir-faire est associé à une très large gamme de compresseurs neufs ou rénovés, d'outils essentiels, de pièces universelles ou de pièces d'origine. Carrier Pièces détachées peut ainsi vous assurer la qualité optimale des composants tout en garantissant les meilleures performances à vos machines.

- LIVRAISON EXPRESS possible
- PRIX COMPÉTITIFS
- SUIVI ET CONTACT SIMPLES
- COUVERTURE NATIONALE
- UN TRÈS GRAND CHOIX SUR STOCK
- CHOIX DES MARQUES
- CONSEILS D'EXPERTS

## CARRIER PIÈCES DÉTACHÉES VOUS PROPOSE :



### PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

- Réduisez les risques de panne en utilisant des pièces d'origine Carrier.
- Choisissez parmi un large éventail des pièces de constructeurs de grande qualité.

### COMPRESSEURS

- Commandez des compresseurs neufs ou rénovés à des prix compétitifs avec le service et la garantie Carrier.

### PIÈCES UNIVERSELLES

- Profitez de nos conseils et d'un stock étendu sur une large gamme de pièces universelles issues des meilleurs fabricants.

**N°Azur 0 810 527 527**  
PRIX APPEL LOCAL



## FORMATIONS

### Applications industrielles et tertiaire



## LES FORMATIONS DISPENSÉES PAR CARRIER

**Pour tout renseignement  
complémentaire,  
veuillez contacter :**

**Rémi PAULIN**

Formateur Technique

**Carrier SCS**

100, route de Genève • 69141 Rillieux

Tél. bureau : 04 26 68 36 19

Tél. portable : 06 07 63 09 89

Fax : 04 72 25 15 69

Email : [remi.paulin@carrier.utc.com](mailto:remi.paulin@carrier.utc.com)

Transmettre notre savoir-faire pour développer les compétences en génie climatique de nos clients et les amener sur la voie de la réussite, telle est la raison d'être de nos formations.

Pour cela, des moyens pédagogiques très importants, tels que de la documentation technique, des vidéos, des simulateurs et plusieurs équipements (refroidisseurs de liquide, pompes à chaleur, aéro-réfrigérants, automates, split-systems et terminaux) sont mis à votre disposition pour faciliter votre assimilation des techniques du conditionnement d'air, de la climatisation individuelle ou industrielle.

Toujours plus proche de ses clients, CARRIER SCS propose un calendrier annuel de formations. Pour adapter les objectifs de formation à vos réels besoins, vous bénéficierez de la part de nos animateurs, d'un accompagnement dans la définition et la formalisation de votre cahier des charges.



## LISTE DES COURS CENTRALISÉS

Ces cours se déroulent dans notre Centre de formation :

**CARRIER UNIVERSITY**  
**71 Rue Peter FINK**  
**01000 BOURG-EN-BRESSE**

## COURS THÉORIQUE

### COURS C12

Cours pratique et technique d'installation de la climatisation individuelle.

**Public concerné :**

Ce cours pratique est destiné aux installateurs et toute personne désirant se spécialiser dans les techniques d'installation de la climatisation individuelle.

**Objectif de la formation :**

Acquérir des connaissances de base pour l'installation de la climatisation individuelle. Connaître la mise en service des produits de la climatisation individuelle.

**Durée de la formation :**

- 1 journée de théorie et de prise de connaissance du matériel et,
- 1 journée de pratique de montage d'une installation.

### COURS C13

Cours pratique et technique d'entretien et de dépannage de la climatisation individuelle.

**Public concerné :**

Ce cours pratique est destiné aux installateurs, spécialistes bien être et techniciens SAV désirant avoir des connaissances approfondies en climatisation individuelle et se spécialiser dans les techniques de mise en service, dépannage et entretien.

**Les participants à ce stage devront avoir des notions de base en climatisation individuelle ou avoir suivi le cours C12.**

**Objectif de la formation :**

Acquérir des connaissances approfondies en climatisation individuelle. Se spécialiser sur les techniques de mise en service, dépannage et entretien.

**Durée de la formation :**

- 1 journée de théorie et de prise de connaissance du matériel,
- 1 journée de pratique de montage d'une installation et,
- 1 journée d'initiation au dépannage et de notions d'entretien.

### COURS TH1

Cours théorique sur la réfrigération mécanique.

**Public concerné :**

Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, services d'entretien des sites industriels et des collectivités locales, installateurs.

**Objectif de la formation :**

Acquérir les connaissances théoriques et de base sur la réfrigération mécanique des installations frigorifiques du tertiaire et de l'industrie.

**Durée de la formation :**

- 3 jours de théorie avec exercices pour mise en application.

# CONDUITE & MAINTENANCE DES REFROIDISSEURS DE LIQUIDES

## COURS CMI DE BASE

Cours théorique et technique sur les circuits frigorifiques centralisés.

**Public concerné :**

Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, services d'entretien des sites industriels et des collectivités locales, installateurs.

**Objectif de la formation :**

Acquérir les connaissances de base de la maintenance des installations frigorifiques de climatisation du tertiaire et de l'industrie.

**Durée de la formation :**

- 2 jours de théorie avec exercices pour mise en application.

## COURS CMI 1

Conduite et maintenance préventive des refroidisseurs de liquides équipés de compresseurs scroll au R407C (Gamme Aquasnap).

**Public concerné :**

Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, des services d'entretien des sites industriels et des collectivités locales, installateurs.

**Objectif de la formation :**

Acquérir les connaissances de base de la maintenance des installations frigorifiques de climatisation sur les produits du type **30RA/RV/RHRYH et 30RW/RWA.**

**Durée de la formation :**

- 2 jours et demi de présentation détaillée des unités et,
- 1 demi-journée de manipulation sur simulateurs et sur les machines installées dans notre centre de formation.

## COURS CMI 2

Conduite et maintenance préventive des refroidisseurs de liquide équipés de compresseurs scroll au 410A, de compresseurs à vis au R134a et de compresseurs à pistons au R407C.

**Public concerné :**

Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, services d'entretien des sites industriels et des collectivités locales, installateurs.

**Objectif de la formation :**

Acquérir les connaissances de base de la maintenance des installations frigorifiques de climatisation sur les produits du type **30RB/RQ et 30GX/HXC Phase 3 et 30XA et 30GK/HZ.**

**Durée de la formation :**

- 2 jours et demi (ou 3 jours et demi selon les modèles) de présentation détaillée des unités et,
- 1 demi-journée de manipulation sur simulateurs et sur les machines installées dans notre centre de formation.

## COURS CMI 3

Conduite et maintenance préventive des refroidisseurs de liquide équipés de compresseur centrifuge au R134A.

**Public concerné :**

Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, services d'entretien des sites industriels et des collectivités locales, installateurs.

**Objectif de la formation :**

Acquérir les connaissances de base de la maintenance des installations frigorifiques de climatisation sur les produits **du type 19XR équipé de la régulation PIC2.**

**Durée de la formation :**

- 2 jours et demi de présentation détaillée des unités et,
- 1 demi-journée de manipulation sur simulateurs.

## CONTROLE & AUTOMATISME

### COURS AC1

Manipulation et configuration de l'automate Flotronic System Manager (FSM).

**Public concerné :**

Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, des services d'entretien des industriels et des collectivités locales, installateurs. Personne ayant déjà suivi les cours CMI.

**Objectif de la formation :**

Savoir utiliser et configurer l'automate FSM.

**Durée de la formation :**

- 2 jours et demi de présentation détaillée du produit et,
- 1 demi-journée de tests et manipulations sur simulateurs.

### COURS AC2

Conduite et maintenance préventive des refroidisseurs de liquides équipés de compresseurs scroll au R407C (Gamme Manipulation et configuration de l'automate Chillervisor System ManagerIII (CSM3)).

**Public concerné :**

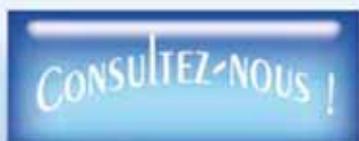
Frigoristes, agents techniques des sociétés de maintenance et d'exploitation, des services d'entretien des industriels et des collectivités locales, installateurs. Personne ayant déjà suivi les cours CMI.

**Objectif de la formation :**

Savoir utiliser et configurer l'automate CSMIII.

**Durée de la formation :**

- 2 jours et demi de présentation détaillée du produit et,
- 1 demi-journée de tests et manipulations sur simulateurs.



## FORMATIONS À LA CARTE

### UNE FORMATION À LA CARTE EN COMPLÉMENT DES STAGES STANDARDS

Au-delà des modules présentés, le service formation de CARRIER S.C.S peut vous aider à formaliser vos besoins spécifiques, vous guider et vous conseiller par rapport à votre plan de formation.

PERSONNALISEZ  
VOTRE PROGRAMME  
ET BÉNÉFICIEZ  
D'UNE RÉPONSE ADAPTÉE  
À VOS BESOINS.

### CONCEVOIR ENSEMBLE LE CONTENU

Qu'il s'agisse de personnaliser un stage standard (contenu, date, lieu...) ou de concevoir une formation spécifique à votre activité, **CARRIER SCS** est prêt à examiner, avec vous, **la solution la plus adaptée à votre besoin.**

La définition de votre programme se fait dans le cadre d'un partenariat actif, piloté par **nos coordinateurs et formateurs.**

Les programmes peuvent être dispensés sur votre site ou si vous le préférez, en nos locaux, de façon à bénéficier des équipements de formation spécifiques à CARRIER.

### QUELQUES EXEMPLES DE FORMATION À LA CARTE

1. 30G/30H (équipé de la régulation Pro\_Dialog +)
2. 30GX/HXC Phase 1
3. 30GX/HXC Phase 2
4. 30RA-RY/30RH-RYH
5. 30RW/30RWA
6. 19XL/19XR équipé de la régulation PIC 1
7. Régulation Maestro V05 (Terminaux à eau)
8. Système Aquasmart (Terminaux à eau) et Aquasmart Evolution (NTC)



Plateforme pratique du Centre de formation.



## BILAN THERMIQUE

### APPLICATION : CONFORT INTÉRIEUR DE 24°C

CLIENT .....

Adresse .....

Type de chantier : .....

Date d'étude .....

Date d'exé.....

Tél.....

Fax.....

#### Surface des fenêtres exposées au soleil dans la pièce à climatiser :

au SUD ou à l'EST	<input type="text"/>	m <sup>2</sup>	x 142 =	<input type="text"/>
au SUD-OUEST	<input type="text"/>	m <sup>2</sup>	x 252 =	<input type="text"/>
à l'OUEST	<input type="text"/>	m <sup>2</sup>	x 315 =	<input type="text"/>
au NORD-OUEST ou au SUD-EST	<input type="text"/>	m <sup>2</sup>	x 190 =	<input type="text"/>
<i>(Ne prendre qu'une seule exposition : celle qui donne le résultat le plus élevé)</i>				
	<input type="text"/>		Sous-total	<input type="text"/> (1)



#### Surface des fenêtres non comprises dans la question précédente :

m<sup>2</sup> x 79 =  (2)



#### Longueur des murs donnant sur l'extérieur les plus exposés au soleil pour la pièce à climatiser :

murs non isolés	<input type="text"/>	m linéaires x 67 =	<input type="text"/>
murs isolés	<input type="text"/>	m linéaires x 48 =	<input type="text"/>
Sous-total <input type="text"/> (3)			



#### Longueur des murs donnant sur l'extérieur non comprises dans la question précédente :

m linéaires x 34 =  (4)



#### Longueur des cloisons adjacentes à d'autres pièces non climatisées :

m linéaires x 29 =  (5)





## Surface de la pièce ou de l'espace situé au dessus de la pièce :

surface séparée par une cloison ou espace isolé

(laine de roche, polystyrène...)

m<sup>2</sup>

x 9 =

surface non séparée par une isolation

m<sup>2</sup>

x 29 =

surface inexistante (toiture directe)

m<sup>2</sup>

x 50 =



Sous-total  (6)

## Surface de plancher au dessous duquel on trouve une pièce non climatisée ou un vide sanitaire :

m<sup>2</sup>

x 9 =

(7)



pers.

x 170 =

(8)



## Nombre d'appareils électriques régulièrement en fonctionnement dans la pièce :

Téléviseur

x 100 =

Chaîne Hi-Fi

x 50 =

Ordinateur

x 200 =

Imprimante

x 50 =

Sous-total  (9)

## Largeur, en mètres, des portes ou baies vitrées continuellement ouvertes sur un local non climatisé :

m linéaires x 240 =

(10)

**TOTAL :**  Watts

= (1) + (2) + (3) + (4) + (5) + (6) + (7) + (8) + (9) + (10)

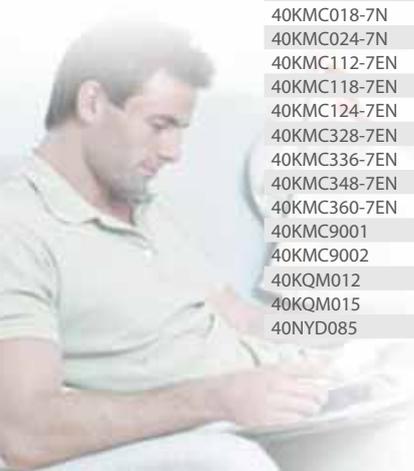
### IMPORTANT

Cette méthode simplifiée permet seulement d'obtenir un bilan thermique approché et ne peut être utilisé dans le cas où des garanties précises de température et d'hygrométrie sont exigées.

Il est inutile d'appliquer un coefficient de réserve sur le résultat obtenu.

## Gamme "DÉTENTE DIRECTE"

Références	Désignation	Prix HT € 2009	Page
33MC9001	Kit Zone Manager	90 €	61-65
33MC9002	Kit Room Controller	45 €	61-65
33MC9003	Kit GTC	40 €	61-65
33MC-IS	Kit Télécommande IR + récepteur	140 €	61-65
33MC-MC	Télécommande IR	140 €	61-65
33MC-RC	Commande filaire	140 €	61-65
33MC-ZM	Commande filaire	435 €	61-65
38NY009	Unité extérieure Crystal 2,5 kW	460 €	35
38NY012	Unité extérieure Crystal 3,5 kW	580 €	35
38NY018	Unité extérieure Crystal 5 kW	900 €	35
38NY024	Unité extérieure Crystal 6 kW	1 080 €	35
38NY085H9	Unité extérieure Experience Plus 8 kW 3-ph	2 490 €	37-39-41
38NY100H9	Unité extérieure Experience Plus 10 kW 3-ph	3 160 €	37-39-41
38NY130H9	Unité extérieure Experience Plus 12 kW 3-ph	3 270 €	37-39-41
38NYV009S	Unité extérieure Xpower Silver Plus 2,5 kW	690 €	23
38NYV012S	Unité extérieure Xpower Silver Plus 3,5 kW	840 €	23
38NYV025H	Unité extérieure Xpower Platinum 2,5 kW	910 €	21-27
38NYV035H	Unité extérieure Xpower Platinum 3,5 kW	1 090 €	21-27
38NYV045H	Unité extérieure Xpower Platinum 4,5 kW	1 390 €	21
38TYG050H7	Unité extérieure à pression disponible Discreet 5 kW	2 450 €	43
38TYG070H7	Unité extérieure à pression disponible Discreet 7 kW	2 750 €	43
38TYG085H7	Unité extérieure à pression disponible Discreet 8,5 kW	3 650 €	43
38TYG100H7	Unité extérieure à pression disponible Discreet 10 kW	4 000 €	43
38TYG100H9	Unité extérieure à pression disponible Discreet 10 kW 3-ph	4 000 €	43
38TYG120H9	Unité extérieure à pression disponible Discreet 12 kW 3-ph	4 300 €	43
38TYG140H9	Unité extérieure à pression disponible Discreet 14 kW 3-ph	4 800 €	43
38TYG9004	Kit toutes-saisons Discreet	480 €	42
38VYM-14N	Unité extérieure Xpower Bisplit 4 kW	1 700 €	50
38VYM-18N	Unité extérieure Xpower Bisplit 5 kW	1 800 €	50
38VYM-28N	Unité extérieure Xpower Trisplit 6,5 kW	2 800 €	50
38VYM-32N	Unité extérieure Xpower Quadrisplit 7,5 kW	3 100 €	50
38VYX025-R	Unité extérieure Xpower Inverter 2,5 kW	900 €	19
38VYX035-R	Unité extérieure Xpower Inverter 3,5 kW	1 070 €	19
38XPS050H7	Unité extérieure Xpower Plus 5 kW	1 780 €	25-27-29-31
38XPS065H7	Unité extérieure Xpower Plus 6,5 kW	2 390 €	25-27-29-31
38XPS100H7	Unité extérieure Xpower Plus 10 kW	3 680 €	27-29-31
38XPS125H7	Unité extérieure Xpower Plus 12,5 kW	4 000 €	27-29-31
38YE009QC	Unité extérieure Allegro prêt-à-poser 2,5 kW	470 €	59
38YE012QC	Unité extérieure Allegro prêt-à-poser 3,5 kW	540 €	59
38YL-900---001-40	Kit support mural	85 €	64
40DMC018	Gainable 5 kW	920 €	45
40DMC024	Gainable 6 kW	1 080 €	45
40DUM050R2	Plénum de reprise 2 x 250	220 €	63-64
40DUM050S3	Plénum de soufflage 3 x 200	240 €	63-64
40DUM100R4	Plénum de reprise 4 x 200	310 €	63-64
40DUM110R2	Plénum de reprise 2 x 315	270 €	63-64
40DUM110S3-1	Plénum de soufflage 3 x 200 + 1 x 250	295 €	63-64
40DUM110S4	Plénum de soufflage 4 x 200	255 €	63-64
40DUM110S5	Plénum de soufflage 5 x 200	295 €	63-64
40DUM130R4	Plénum de reprise 4 x 250	310 €	63-64
40DUM130S3-2	Plénum de soufflage 3 x 200 + 2 x 250	295 €	63-64
40GK-900---003-40	Kit obstruction voies soufflage	45 €	62
40GK-900---013-40	Kit obstruction voies soufflage	80 €	62-63-64
40GKX9004	Filtre photocatalytique + électrostatique	70 €	62
40GKX9005	Filtre photocatalytique + électrostatique	115 €	62-63-64
40JXS9010	Caisson de mélange air neuf	215 €	64
40JXS9013	Plénum de reprise	165 €	64
40JXS9016	Plénum de soufflage	165 €	64
40JXS9018	Plénum de soufflage 2 x 140	225 €	64
40JXS9019	Plénum de soufflage 3 x 140	275 €	64
40JXS9025	Filtre gravimétrique haute efficacité	255 €	64
40KMC012-7N	Cassette 3,5 kW	1 310 €	45
40KMC018-7N	Cassette 5 kW	1 360 €	45
40KMC024-7N	Cassette 6 kW	1 430 €	45
40KMC112-7EN	Cassette 3,5 kW + résistance électrique	1 470 €	45
40KMC118-7EN	Cassette 5 kW + résistance électrique	1 530 €	45
40KMC124-7EN	Cassette 6 kW + résistance électrique	1 730 €	45
40KMC328-7EN	Cassette 6,5 kW + résistance électrique 3-ph	2 100 €	45
40KMC336-7EN	Cassette 8,5 kW + résistance électrique 3-ph	2 210 €	45
40KMC348-7EN	Cassette 12,5 kW + résistance électrique 3-ph	2 390 €	45
40KMC360-7EN	Cassette 14 kW + résistance électrique 3-ph	2 440 €	45
40KMC9001	Sous-face	300 €	62
40KMC9002	Sous-face	480 €	62-63
40KQM012	Cassette Xpower Multisplit 3,5 kW	1 260 €	49
40KQM015	Cassette Xpower Multisplit 4,5 kW	1 630 €	29-49
40NYD085	Gainable Experience Plus 8 kW	1 300 €	41-45



Références	Désignation	Prix HT € 2009	Page
40NYD100	Gainable Experience Plus 10 kW	1 870 €	41-45
40NYD130	Gainable Experience Plus 12 kW	2 170 €	41-45
40NYK085IU	Cassette Experience Plus 8 kW	1 710 €	39-45
40NYK100IU	Cassette Experience Plus 10 kW	1 940 €	39-45
40NYK130IU	Cassette Experience Plus 12 kW	2 370 €	39-45
40SMC009N	Gainable 2,5 kW	1 130 €	45
40SMC012N	Gainable 3,5 kW	1 160 €	45
40SQM009	Gainable Xpower Multisplit 2,5 kW	890 €	49
40SQM012	Gainable Xpower Multisplit 3,5 kW	1 035 €	49
40SQM015	Gainable Xpower Multisplit 4,5 kW	1 260 €	31-49
40XPD050	Gainable Xpower Plus 5 kW	1 150 €	31
40XPD070	Gainable Xpower Plus 7 kW	1 160 €	31
40XPD100	Gainable Xpower Plus 10 kW	1 740 €	31
40XPD100S	Gainable Xpower Plus 10 kW - Compact	1 740 €	31
40XPD125	Gainable Xpower Plus 12,5 kW	1 750 €	31
40XPD9001	Kit Octopus	80 €	63-64
40XPD9002	Kit Octopus	100 €	63-64
40XPK050IU	Cassette Xpower Plus 5 kW	1 490 €	29
40XPK070IU	Cassette Xpower Plus 7 kW	2 080 €	29
40XPK100IU	Cassette Xpower Plus 10 kW	2 130 €	29
40XPK125IU	Cassette Xpower Plus 12,5 kW	2 470 €	29
42ADF025	Corner Xpower Diamond 2,5 kW	650 €	19
42ADF025M	Corner Xpower Diamond Multisplit 2,5 kW	630 €	49
42ADF035	Corner Xpower Diamond 3,5 kW	760 €	19
42ADF035M	Corner Xpower Diamond Multisplit 3,5 kW	735 €	49
42ADF9001A	Façade Aluminium pour Corner Diamond	90 €	62
42ADF9002B	Façade Bleu Artic pour Corner Diamond	90 €	62
42ADF9003C	Façade Rouge Corail pour Corner Diamond	90 €	62
42DW9019	Virole	15 €	63-64
42HQE009QC	Mural Allegro prêt-à-poser 2,5 kW	200 €	59
42HQE012QC	Mural Allegro prêt-à-poser 3,5 kW	220 €	59
42HQV9001	Kit 2 filtres Nano Photo Cuivre	20 €	62
42HQV9002	Kit 2 filtres Nano Argent Ginseng	25 €	62
42HQV9004	Kit 2 filtres Nano Argent Ginseng XL	35 €	62
42HQV9005	Kit 2 filtres Nano Photo Cuivre Zinc XL	35 €	62
42HQV9006	Kit 2 filtres Charbon Actif	20 €	62
42NQ009	Mural Crystal 2,5 kW	290 €	35-45
42NQ012	Mural Crystal 3,5 kW	320 €	35-45
42NQ018	Mural Crystal 5 kW	400 €	35-45
42NQ024	Mural Crystal 6 kW	520 €	35-45
42NQV007MM	Mural Xpower Gold Multisplit 2,2 kW	480 €	49
42NQV009MM	Mural Xpower Gold Multisplit 2,5 kW	505 €	49
42NQV009S	Mural Xpower Silver Plus 2,5 kW	300 €	23
42NQV012MM	Mural Xpower Gold Multisplit 3,5 kW	600 €	49
42NQV012S	Mural Xpower Silver Plus 3,5 kW	350 €	23
42NQV015MM	Mural Xpower Gold Multisplit 4,5 kW	870 €	49
42NQV025G	Mural Xpower Gold Plus 2,5 kW	410 €	21
42NQV035G	Mural Xpower Gold Plus 3,5 kW	430 €	21
42NQV045G	Mural Xpower Gold Plus 4,5 kW	600 €	21
42NYF085	Console Experience Plus 8 kW	1 210 €	37-45
42NYF100	Console Experience Plus 10 kW	1 470 €	37-45
42NYF130	Console Experience Plus 12 kW	1 700 €	37-45
42PHW9103-KIT	Kit de 6 filtres photocatalytiques et électrostatiques	165 €	62
42VKG9003	Kit d'habillage des tuyauteries	35 €	62-63-64
42VMC009N	Console 2,5 kW	760 €	45
42VMC012N	Console 3,5 kW	790 €	45
42VMC018N	Console 5 kW	810 €	45
42VMC024N	Console 6 kW	920 €	45
42VMC9001	Pompe de relevage des condensats	240 €	62
42VQM009	Console Xpower Multisplit 2,5 kW	800 €	49
42VQM012	Console Xpower Multisplit 3,5 kW	870 €	49
42VQM015	Console Xpower Multisplit 4,5 kW	960 €	27-49
42XPF050	Console Xpower Plus 5 kW	990 €	27
42XPF070	Console Xpower Plus 7 kW	1 020 €	27
42XPF100	Console Xpower Plus 10 kW	1 600 €	27
42XPF125	Console Xpower Plus 12,5 kW	2 020 €	27
42XPP050	Mural Xpower Plus 5 kW	550 €	25
42XPP070	Mural Xpower Plus 7 kW	810 €	25
51AKP210E	Portable monobloc Igloo 2,2 kW	NC	57
51AKP220M	Portable monobloc Igloo 2,3 kW	NC	57
51AKP240M	Portable monobloc Igloo 2,5 kW	NC	57
51AKP260H	Portable monobloc Igloo 2,7 kW	NC	57
X07KD01J00	Relais anti court-cycle	60 €	45
X07KD02J07	Kit de démarrage	150 €	45
X07KD03J07	Kit de démarrage	180 €	45
X07KD04J07	Kit de démarrage	310 €	45

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE SERVICES CARRIER SCS

## DÉFINITIONS

Dans les présentes conditions générales de vente et de services (ci-après "CGVS") sont entendus par : "VENDEUR" : CARRIER SCS, au capital de 15 509 784 Euros, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bourg en Bresse sous le numéro RCS 463 018 370, dont le siège social est situé Route de Thil, 01120 Montluel.  
"CLIENT" : toute personne physique ou morale de droit public ou privé avec laquelle le VENDEUR conclut un contrat de vente ou de service.  
"Commande" : le contrat liant le CLIENT au VENDEUR pour toute vente de matériels et/ou services commercialisés.

## 1 - GÉNÉRALITÉS

Les présentes CGVS annulent et remplacent celles diffusées antérieurement par le VENDEUR ou par toute autre entité juridique à laquelle le VENDEUR a succédé par voie de fusion, de transmission universelle de patrimoine ou autrement, ainsi que tout autre document faisant état de garantie contractuelle. Elles sont applicables aux Commandes enregistrées à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2005.

Le fait de passer Commande implique l'acceptation expresse et sans réserve par le CLIENT de l'intégralité des clauses et conditions prévues dans les présentes CGVS. Le CLIENT renonce par la même à l'application de tout ou partie de ses conditions générales d'achat. Par conséquent, en cas de contradiction avec les conditions générales d'achat du CLIENT, les dispositions des présentes CGVS prévalent. Le VENDEUR se réserve le droit de modifier unilatéralement et à tout moment les présentes CGVS et, en tel cas, de les appliquer à toutes les Commandes passées après la date de modification.

Le fait que le VENDEUR ne se prévale pas pendant une période donnée de l'une quelconque des présentes conditions ne peut être interprété comme valant renonciation à se prévaloir ultérieurement de ladite condition ou plus généralement des autres conditions.

## 2 - DEVIS, COMMANDES DE MATÉRIELS ET / OU DE PRESTATIONS DE SERVICES

**2.1** Les Commandes peuvent donner lieu à l'établissement préalable par le VENDEUR, à la demande du CLIENT, d'un devis ou d'une offre.

Les frais de devis de prestations de services demandé par le CLIENT sont facturés forfaitairement et distinctement selon les tarifs en vigueur et communiqués sur demande et resteront à sa charge sauf si les prestations visées font l'objet d'une Commande dans les conditions prévues dans les présentes CGVS. Si l'établissement du devis nécessite un démontage et remontage, les frais afférents à ces opérations seront facturés en sus. Sauf convention contraire, la validité des offres et devis est limitée à deux (2) mois.

Les études, plans, dessins, documents, catalogues, notes techniques, schémas et autres remis au CLIENT demeurent la propriété exclusive du VENDEUR et doivent lui être rendus à sa demande. Le CLIENT s'engage à ne faire aucun usage de ces documents, susceptible de nuire au VENDEUR ou de porter atteinte aux droits de propriété industrielle ou intellectuelle du VENDEUR, et s'interdit toute divulgation à des tiers.

**2.2** Toute Commande doit faire l'objet d'un ordre écrit et signé par le CLIENT, rappelant le cas échéant, la référence du devis ou de l'offre. Les Commandes transmises au VENDEUR sont irrévocables. Il appartient au CLIENT de s'assurer par lui-même ou avec le concours d'un conseil de son choix, dont il assumera la rémunération, que les caractéristiques du matériel commandé correspondent bien à ses besoins. Le CLIENT reste seul responsable de la conception, la réalisation de l'installation, l'utilisation et de l'exploitation du matériel proposé ou fourni, même si des informations, conseils ou schémas lui ont été communiqués par le VENDEUR à son sujet.

La Commande n'est conclue que sous réserve de son acceptation expresse par le VENDEUR, formalisée par l'émission d'un accusé de réception de la Commande et, le cas échéant, du versement de l'acompte demandé par le VENDEUR. L'accusé de réception est adressé au CLIENT par courrier ou par télécopie.

L'accusé de réception qui comprendra les spécifications du matériel ou de la prestation de services, les conditions de paiement, le prix, les délais et lieu de livraison et le mode de transport est déterminant pour les conditions d'exécution de la Commande.

Le CLIENT est tenu de signaler toute erreur ou omission éventuelle figurant dans l'accusé de réception dans les quarante huit (48) heures de sa réception. Passé ce délai, aucune contestation ne pouvant être acceptée et la Commande sera considérée comme définitive.

Toute Commande est personnelle et ne peut pas être transmise à un tiers sans l'accord préalable et écrit du VENDEUR. Les formalités d'obtention d'autorisations officielles incombent au CLIENT.

**2.3** La rapidité des mutations technologiques, l'évolution des normes, les améliorations susceptibles d'être apportées, notamment pour raisons de sécurité, et plus généralement d'autres considérations peuvent motiver des modifications que le VENDEUR se réserve toujours la faculté d'apporter aux matériels et services objet de la Commande, et notamment en ce qui concerne les dispositions, les performances, les formes, les couleurs, les dimensions, les poids, les matières, et cela sans pour autant créer d'obligation à la charge du VENDEUR de les appliquer aux matériels déjà livrés, ni aux commandes en cours d'exécution.

**2.4** Une Commande acceptée par le VENDEUR pourra toujours être annulée par le VENDEUR dans les cas suivants et ce sans aucune indemnité d'aucune sorte, cas de force majeure (tel que défini à l'article 11-4), arrêt de fabrication par le constructeur ou le sous-traitant, modification de la réglementation concernant les importations et ou exportations et, le cas échéant, de toute modification de la situation financière (notamment détérioration du crédit, diminution de la cotation effectuée par le service de renseignement du VENDEUR, refus de l'assurance crédit de couvrir le montant de la vente, inscriptions ou privilèges sur le fonds du Client) ou juridique du CLIENT. Dans ces cas, les versements éventuellement effectués à la date de l'annulation seront remboursés.

**2.5** Les parties déclarent que les informations issues des systèmes informatiques du VENDEUR font foi entre les parties tant qu'aucun écrit contradictoirement authentifié, venant remettre en cause ces informations informatisées, n'est produit, et ce nonobstant toute réglementation contraire. En cas de transmission à distance de données, les éléments tels que les coordonnées de la réception ou de l'émission, ainsi que la qualité des données reçues feront foi par priorité telles que figurant dans les systèmes du VENDEUR, ou telles qu'authentifiées dans ses systèmes, par une signature électronique ou, à défaut, par les procédures informatisées du VENDEUR.

## 3 - DÉLAIS DE LIVRAISON DES MATÉRIELS OU D'EXÉCUTION DES PRESTATIONS DE SERVICES

**3.1** Les délais de livraison des matériels ou d'exécution des prestations de services commencent à courir à compter de la dernière des deux dates suivantes, à savoir la date d'émission de l'accusé de réception de la Commande et celle du versement de l'acompte lorsqu'un tel acompte a été convenu.

Les délais de livraison et/ou d'exécution de la prestation de services indiqués dans l'accusé de réception de la Commande ainsi que, le cas échéant, dans le devis ou l'offre, ne sont donnés qu'à titre indicatif. Le CLIENT sera informé dans les meilleurs délais et dans la mesure du possible de tout retard qui viendrait à se produire.

Les retards de livraison ne peuvent donner lieu à aucune pénalité ou indemnité d'aucune sorte, ni motiver l'annulation de la Commande par le CLIENT, quel qu'en soit le motif.

**3.2** Le VENDEUR se réserve la possibilité de procéder à des livraisons partielles et de les facturer séparément.

**3.3** Les prestations de services du VENDEUR constituent des actes professionnels réalisés à la demande d'entreprises soit sur le site du CLIENT, soit dans les locaux du VENDEUR. Dans tous les cas, le VENDEUR agira en toute indépendance, par les moyens en personnel et matériel y compris logiciels s'il y a lieu, de son choix. Le VENDEUR pourra faire appel à un sous-traitant à sa totale discrétion.

En cas d'interruption des prestations de services du fait du CLIENT et selon sa durée, le VENDEUR sera autorisé à facturer les frais supplémentaires occasionnés, notamment de séjour et/ou de déplacement de son personnel, et pourra réclamer toute indemnité compensatrice du fait de la désorganisation du travail et plus généralement de tout préjudice subi.

## 4 - PRIX

**4.1** Sauf accord particulier écrit, les prix s'entendent départ usine ou entrepôt du VENDEUR, matériel sous emballage standard. Les prix et tarifs sont indiqués hors taxes. Ils se fondent sur les barèmes de prix en vigueur à la date de la Commande.

**4.2** Le VENDEUR se réserve le droit de modifier les prix en cours de donnée, après information préalable des clients. Toute modification tarifaire sera automatiquement applicable à la date indiquée par le VENDEUR sauf s'agissant des commandes en cours à la date de la modification sous réserve de ce qui est dit ci-dessous.

Les prix mentionnés dans l'accusé de réception de la Commande peuvent être modifiés, jusqu'à quinze (15) jours avant la livraison, en fonction de l'augmentation de l'indice du coût de la main-d'œuvre de l'industrie mécanique et électrique ou des prix d'achat des matériaux ou toutes variations du cours des monnaies pour des matériels d'importation ainsi que, le cas échéant, des frais de douane et de transit. Le CLIENT aura alors la faculté de dénoncer sa Commande par notification écrite, dans un délai de dix (10) jours suivant l'avis de modification de prix, sans toutefois prétendre à d'autres réclamations.

## 5 - CONDITIONS DE PAIEMENT

**5.1** La facturation est effectuée au moment de la livraison du matériel ou de la réalisation de la prestation de service, en tenant compte, le cas échéant, des modifications intervenues. Toute livraison, même partielle, donne lieu à facturation.

**5.2** Sauf convention expresse entre les parties, les modalités de règlement sont les suivantes :  
- France (y compris DOM TOM) : 100 % à la commande par chèque ou virement bancaire sans escompte.  
- hors France : 100% par crédit documentaire irrévocable et confirmé par une banque Française émissi lors de la passation de Commande sans escompte.

Si des modalités de règlement dérogatoires ont été négociées et prévoient un règlement par effets de commerce, ceux-ci devront être acceptés et retournés au VENDEUR par le CLIENT dans le délai de quarante huit (48) heures à compter de la date de livraison du matériel.

**5.3** Dans l'hypothèse où le VENDEUR aurait accordé des conditions dérogatoires de paiement, le VENDEUR se réserve le droit de revenir, à sa discrétion, aux conditions de paiement susmentionnées en cas d'incident de paiement ou d'indices graves et concordants mettant en cause la crédibilité financière du CLIENT. En cas de refus par le CLIENT, le VENDEUR pourra refuser d'honorer la (les) Commande(s) passée(s) et de livrer les matériels ou réaliser la prestation concernée, sans que le CLIENT puisse prétendre à une quelconque indemnité.

**5.4** La date limite de paiement est indiquée dans le devis ou l'offre, ainsi que dans l'accusé de réception de la Commande. Toute demande de prorogation de déchéance sera soumise à l'agrément du VENDEUR par courrier recommandé au moins trente (30) jours avant la date d'échéance. En cas d'acceptation par le VENDEUR, la prorogation donnera lieu à l'établissement d'une facture d'intérêts.

## 6 - RETARD DE PAIEMENT / DÉFAUT DE PAIEMENT

**6.1** Le défaut de paiement d'un seul effet ou d'une seule facture à son échéance rend immédiatement exigibles toutes les créances même non encore échues envers le CLIENT. Dès la date d'échéance, des pénalités de retard dont le taux est égal au taux d'intérêt appliqué par la Banque Centrale Européenne à son opération de refinancement la plus récente majoré de 10 points de pourcentage, seront appliquées de plein droit, sans aucune mise en demeure, et ce, jusqu'au paiement intégral des sommes dues.

**6.2** Le VENDEUR se réserve le droit, en cas de retard de paiement d'une seule fraction d'une vente ou d'une prestation de service avec paiement échelonné, de suspendre toutes les livraisons ou prestations en cours jusqu'au complet paiement. En outre, le VENDEUR se réserve la faculté de saisir le tribunal compétent afin que celui-ci fasse cesser cette inexécution, sous astreinte journalière par jour de retard.

**6.3** En cas de défaut de paiement total ou partiel quarante-huit heures après mise en demeure restée infructueuse la vente sera résiliée de plein droit si bon semble au VENDEUR, qui pourra demander en référé la restitution des biens, sans préjudice de tous autres dommages et intérêts.

**6.4** Le CLIENT devra rembourser tous les frais occasionnés par le défaut de paiement (y compris les frais de retour sur impayés) et le recouvrement des sommes dues, y compris les honoraires d'officiers ministériels et/ou de sociétés de recouvrement.

**6.5** En aucun cas, les paiements ne peuvent être suspendus ni faire l'objet d'une quelconque compensation sans l'accord écrit et préalable du VENDEUR.

## 7 - TRANSPORT

**7.1** Comme indiqué à l'article 4.1, sauf accord particulier écrit, les prix s'entendent départ usine ou entrepôt du VENDEUR, matériel sous emballage standard. En cas d'accord exceptionnel pour une autre forme de livraison (comme par exemple franco, CPT ...) le VENDEUR a le libre choix du mode de transport.

**7.2** Le matériel voyage aux risques et périls du CLIENT.

**7.3** Le CLIENT ou tout intermédiaire ou transporteur de son choix doit s'assurer de l'état des colis qui lui sont présentés avant d'en prendre livraison et d'en donner décharge. Il devra émettre des réserves au moment de la livraison à l'encontre du VENDEUR ou de tout intervenant, en cas de manquants ou d'avaries, et les confirmer si nécessaire selon la législation applicable, et plus généralement faire le nécessaire à la bonne résolution du litige.

**7.4** En cas de commande émanant d'un CLIENT situé dans un Etat autre que la France, le CLIENT est considéré comme l'importateur des produits en vertu de la législation applicable. Tous droits de douane ou autres taxes sont à la charge de l'importateur qui supportera seul les conséquences de toute responsabilité à cet égard, notamment en termes de déclaration et de paiement aux autorités compétentes de l'Etat concerné.

## 8 - TRANSFERT DES RISQUES

Le matériel est vendu avec une clause subordonnant expressément le transfert de propriété au paiement intégral du prix en principal et les risques de vol, perte ou de détérioration du matériel ainsi que tous risques liés à son existence ou son utilisation, sont transférés au CLIENT au moment de la livraison qui est réputée réalisée dans les usines ou entrepôts du VENDEUR. Le CLIENT devra souscrire les polices d'assurances garantissant les risques encourus à compter de la livraison du matériel.

## 9 - RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Le matériel est vendu avec une clause subordonnant expressément le transfert de propriété au paiement intégral du prix en principal et accessoires, même en cas d'octroi de délais de paiement. Il est toutefois entendu que la simple remise d'un titre créant une obligation à payer, traite ou autre, ne constitue pas un paiement au sens de la présente disposition, la créance originale du VENDEUR sur le CLIENT subsistant avec toutes les garanties qui y sont attachées y compris la réserve de propriété jusqu'à ce que ledit effet de commerce ait été effectivement payé.

Les dispositions ci-dessus ne font pas obstacle dès la livraison des matériels au transfert au CLIENT des risques de perte ou de détérioration des matériels soumis à réserve de propriété ainsi que des dommages qu'ils pourraient occasionner dans les conditions prévues aux articles 7 et 8 ci-dessus.

En cas de saisie ou de toute autre intervention d'un tiers sur le matériel ou en cas de redressement judiciaire ou de toute autre procédure d'insolvabilité équivalente, le CLIENT devra impérativement en informer le VENDEUR sans délai afin de lui permettre de s'y opposer et de préserver ses droits.

Le CLIENT s'interdit en outre de donner en gage ou de céder à titre de garantie la propriété du matériel.

L'exécution de la réserve de propriété ne vaut pas retrait de la Commande, et n'est pas exclusive d'autres revendications du VENDEUR à l'encontre du CLIENT.

## 10 - GARANTIE

**10.1** Le CLIENT, en tant que professionnel averti, éventuellement assisté à ses frais par tout conseil de son choix, déclare avoir procédé ou fait procéder, préalablement à la passation de la Commande, à l'étude des caractéristiques et performances du matériel et qu'il le juge adapté à ses besoins et qu'en conséquence, il renonce à toute contestation sur ce point.

Avant d'utiliser les matériels vendus, il s'engage à prendre toutes les précautions nécessaires et de procéder à des essais, tests et autres mesures qu'il jugera utiles et adaptées aux circonstances. Il lui appartient de se renseigner, documenter, informer sur les conséquences éventuelles d'utilisation des matériels, sur la compatibilité avec d'autres composants et sur tout mode opératoire.

**10.2** Les réclamations portant sur des vices apparents ou sur la non-conformité du matériel livré à la Commande doivent être formulées au plus tard dans un délai de huit (8) jours à compter de la livraison du matériel, faute de quoi le produit livré sera considéré comme conforme et la livraison comme définitive.

**10.3** Les matériels neufs vendus par le VENDEUR et les prestations de services réalisées par le VENDEUR incluent les pièces détachées sont garantis, exclusivement, dans les conditions ci-dessus, contre les défauts de matières premières, les vices de construction ou de fonctionnement non-apparés pendant une durée de douze (12) mois à compter de la livraison et/ou de la date d'achèvement de la prestation de service. Le CLIENT doit impérativement, pour bénéficier de la présente garantie, signaler par écrit au VENDEUR tout défaut ou vice constaté dans les dix (10) jours calendaires qui suivent sa constatation en joignant la facture d'achat.

La présente garantie contractuelle est limitée à l'échange des pièces détachées reconnues défectueuses et à la mise à disposition de nouvelles pièces détachées, gratuitement, pendant la période susmentionnée, à l'exclusion toute autre garantie contractuelle ou légale. Par conséquent, les dispositions du présent article expriment les seules obligations du VENDEUR au titre de la garantie des matériels et pièces détachées ou des prestations de services et constituent le seul recours du CLIENT à cet égard.

**10.4** L'envoi de matériel ou de pièces détachées au titre de la garantie est effectué par un transport non express et au tarif normal, à la discrétion du VENDEUR.

**10.5** Il est expressément stipulé que la garantie du VENDEUR n'est applicable que pour les matériels et pièces détachées neufs vendus par le VENDEUR au premier acquéreur sur toute l'étendue du territoire métropolitain français. Elle ne s'applique ni pour les ventes à l'étranger, ni pour les départements et territoire d'Outre-mer ni pour le matériel d'occasion.

**10.6** La preuve du vice ou du défaut visé à l'article 10.3 incombe toujours au CLIENT.

**10.7** En vue de satisfaire aux obligations découlant de cette garantie, le VENDEUR se réserve le droit de mettre à disposition du CLIENT des pièces détachées dont les fonctionnalités sont similaires.

**10.8** Les pièces remplacées au titre de la garantie contractuelle reviendront au VENDEUR en propriété.

**10.9** Les échanges de pièces faits au titre de la garantie contractuelle ne sauraient avoir pour effet de prolonger celle-ci.

**10.10** Cette garantie contractuelle ne saurait en aucun cas s'étendre, au seul jugement du VENDEUR, notamment :

- aux détériorations et avaries résultant d'une insuffisance d'entretien, d'installation non conforme aux recommandations du VENDEUR et/ou aux règles de l'art, d'observation des consignes remises avec chaque appareil, d'accidents, d'usage anormal ou abusif ou d'usage normal du matériel, de stockage du matériel par le CLIENT ou un tiers dans de mauvaises conditions,
- aux pièces d'usure courante, et aux fluides (tels que gaz réfrigérants, huiles, déshydrateur, filtres, lampes de signalisation, courroies etc...) incorporés d'origine dans le matériel, aux détériorations dues à un sinistre ou à un usage anormal du matériel, aux détériorations causées par un matériel ou des pièces non fournis par le VENDEUR, ou par un matériel de maintenance pour le déplacement des grosses pièces,
- en cas d'absence de plaque signalétique sur le matériel ne permettant pas son identification,
- en cas d'utilisation de fluides ne correspondant pas aux prescriptions du constructeur, d'alimentations défectueuses en courant électrique ou en eau, de modifications ou transformations apportées au matériel.

**10.11** Le recours à la garantie contractuelle ne peut justifier aucun retard de paiement ; tout défaut de paiement entraîne de plein droit la cessation de la garantie.

**10.12** Aucun retour du matériel ne pourra être effectué par le CLIENT sans l'accord préalable écrit et du VENDEUR. Les frais de transport et de remise en stock éventuels sont en toute hypothèse à la charge du CLIENT.

## 11 - RESPONSABILITÉ - FORCE MAJEURE

**11.1** En passant Commande, le CLIENT reconnaît que le VENDEUR a mis à sa disposition les informations nécessaires afin de lui permettre d'apprécier l'adéquation du matériel ou de sa prestation et de prendre les précautions nécessaires pour limiter le dysfonctionnement du matériel ou d'une mauvaise réalisation de la prestation de services. Le VENDEUR n'assume aucune obligation ni responsabilité quant à l'exactitude ou non des informations communiquées par le CLIENT, le VENDEUR n'étant nullement tenu de vérifier la pertinence ou l'exactitude de ces informations.

**11.2** Le CLIENT, en tant que professionnel averti, s'engage expressément tant pour lui-même et pour le compte de ses préposés et ayants-droits que pour ses assureurs, à renoncer à quelque titre que ce soit, à l'exercice de tout recours pour, sans que cette énumération soit limitative, des dommages directs ou indirects, matériels ou immatériels, tels que les pertes d'exploitation, de production, de profit, de données, de jouissance, résultant de ou liés à la livraison, au fonctionnement et à l'usage des matériels, à l'impossibilité pour le CLIENT de les utiliser, ou à toute prestation de service, quelque soit l'identité de la personne qui invoque ou qui a subi ledit dommage.

**11.3** Le CLIENT s'engage à rendre opposable à ses assureurs, à ses propres clients et à leurs assureurs les limitations contractuelles de responsabilité définies aux présentes.

**11.4** Le VENDEUR ne pourra voir sa responsabilité recherchée et mise en cause, en cas de force majeure retardant, entravant ou paralysant l'exécution des obligations qui lui incombent. De convention entre les parties, sont considérés comme des cas de force majeure outre tout cas habituellement retenus par la jurisprudence des tribunaux français : les cas de grève, lock-out, attentats, intempéries, épidémie, blocage des moyens de transport et d'approvisionnement, tremblement de terre, incendie, tempête, inondation, dégâts des eaux, restrictions gouvernementales ou légales, perturbations dans les télécommunications y compris le réseau commuté des opérateurs de télécommunication et tous autres cas indépendants de la volonté des parties, empêchant l'exécution normale du présent contrat.

**11.5** Toute obligation du VENDEUR en vertu des présentes est une obligation de moyens, non de résultat, nonobstant toute disposition contraire.

## 12 - CONTESTATIONS ET ATTRIBUTION DE COMPÉTENCE JURIDICTIONNELLE

Les présentes CGVS sont régies par la loi française.  
Toutes les contestations émanant d'une application des présentes CGVS et qui ne peuvent pas être réglées à l'amiable seront de la compétence du Tribunal de Commerce de Lyon.

N.B. : IL PEUT VOUS ÊTRE FOURNI SUR SIMPLE DEMANDE UN TIRAGE EN PLUS GROS CARACTÈRES DE CE DOCUMENT CONTRACTUEL.



**motralec**

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX  
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48  
Demande de prix / e-mail : [service-commercial@motralec.com](mailto:service-commercial@motralec.com)  
[www.motralec.com](http://www.motralec.com)